



HAMBURGER Kloenschnack

WAHRES U... | ...EN | JEDEN MONAT NEU | AUFLAGE: 70.000



Nachbarschaftsnatur
Klövenstein
Was bleibt? Was kommt?

UN in Deutschland
Seegerichtshof
Recht auf See

Das Interview
Gitte Hænning
Mit 72 auf Tour

Weitere Veranstaltungen und Aktuelles?
Besuchen Sie uns:
www.facebook.com/asklepiosklinikaltona
www.asklepios.com/hamburg/altona



Klinik Altona

Paul-Ehrlich-Straße 1 • 22763 Hamburg
www.asklepios.com/altona

Sprechstunde Altona

- **Prostata – Die Achillesferse des Mannes! Update 2018**
13. September 2018 | 18:00 Uhr | Carl-Bruck-Hörsaal, 2. OG

Der Prostatakrebs ist der häufigste Krebs bei Männern. Aber muss er auch immer behandelt werden? Ist er immer gleich lebensbedrohend oder können auch schonende Behandlungsmethoden sehr erfolgreich sein? **Prof. Dr. Christian Wülfing, Chefarzt der Urologie**, ist Experte auf dem Gebiet der urologischen Tumorerkrankungen. In seinem Update 2018 informiert er über den aktuellen Stand rund um das Thema Prostata. Wie kann Prostatakrebs sicher festgestellt werden? Wie können aggressive Tumorarten von harmlosen Tumorarten unterschieden werden? Welche Behandlungsmethoden sind wann wirklich geeignet? Gerne steht er Ihnen auch für Ihre Fragen zur Verfügung.



Prof. Dr. Christian Wülfing
Chefarzt Urologie

Sprechstunde Altona

- **Trigeminusneuralgie – Hilfe gegen den gemeinen Gesichtsschmerz**
20. September 2018 | 18:00 Uhr | Carl-Bruck-Hörsaal, 2. OG

Ein plötzlich und heftig in eine Gesichtshälfte einschießender Schmerz ist typisch für die Trigeminusneuralgie, die für die Betroffenen eine ernste Einschränkung der Lebensqualität bedeutet. Der Schmerz kann schon durch leichteste Berührungen, Sprechen oder Essen ausgelöst werden. Nicht selten wird die Trigeminusneuralgie mit Zahnschmerzen verwechselt. Ursache der Trigeminusneuralgie ist jedoch eine auf den Trigeminusnerv drückende Ader. Wann eine medikamentöse Behandlung helfen kann und wann eine Operation die sinnvollste Therapie ist, erläutert **Prof. Dr. Uwe Kehler** und beantwortet gerne auch Ihre Fragen.



Prof. Dr. Uwe Kehler
Chefarzt Neurochirurgie



Weitere Veranstaltungen auf
unserer Webseite unter
www.asklepios.com/hamburg/westklinikum



Westklinikum Hamburg

Suurheid 20 • 22559 Hamburg
www.asklepios.com/westklinikum

Rissener Dialog

- **Was sind chronische Schmerzen? Ursachen und Behandlungsmöglichkeiten**

04. September 2018 | 18:30 Uhr | Seminarzentrum Haus 5



Physiologisch gesehen sind Schmerzen wichtige Empfindungen, da sie ein Warnsignal für den Körper darstellen. Wenn der Schmerz jedoch chronisch wird, führt er zu einer eigenständigen Erkrankung, die auf Dauer eine deutliche Einschränkung der Lebensqualität mit sich bringt. An diesem Abend spricht **Dr. Dirk Lympius, Oberarzt Spezielle Schmerztherapie, Wirbelsäulenchirurgie**, über Entstehung, Formen und Therapie von chronischen Schmerzen und stellt das Konzept der Multimodalen Schmerztherapie vor.

Rissener Dialog

- **Volksleiden Inkontinenz**

11. September 2018 | 18:30 Uhr | Seminarzentrum Haus 5



Blasenschwäche ist für Betroffene ein unangenehmes Thema, denn der unkontrollierte Urinverlust ist oftmals schambefahet. Inkontinenz ist jedoch kein Einzelschicksal und unterschiedliche Therapiemöglichkeiten von der Beckenbodengymnastik bis hin zum Blasenschrittmacher können Betroffenen helfen. Unser Experte **Dr. Claus Brunken, Sektionsleiter Urologie** am Asklepios Westklinikum Hamburg, berichtet über moderne Diagnoseverfahren und Behandlungsmöglichkeiten und beantwortet Ihre Fragen rund um das Thema Blasenschwäche.

Rissener Dialog

- **Stürze im Alter – Warum stürzen ältere Menschen häufiger? Was kann man tun, um Stürze zu vermeiden?**

18. September 2018 | 18:30 Uhr | Seminarzentrum Haus 5



Stürze mit und ohne Knochenbrüche sind die häufigste Ursache für einen Krankenhausaufenthalt älterer Menschen. Die Hälfte der 80-Jährigen stürzt mindestens einmal pro Jahr. Bei jedem zehnten Sturz kommt es zu einer schwerwiegenden Verletzung. Was sind die Ursachen für Stürze im Alter? Kann man Stürze verhindern? Diese und weitere Fragen beantwortet **Dr. Christoph Schmitz-Rode, Chefarzt Akutgeriatrie und Frührehabilitation**, an diesem Abend. Informieren Sie sich und stellen Sie Ihre Fragen.

**TAG DER
OFFENEN
TÜR**



8. September 2018

11 bis 15 Uhr

Vorweg



Klaus Schümann, Chefredakteur und Herausgeber Hamburger Klönschnack

Liebe Klönschnack-Leserin und werter Klönschnack-Leser

Ein vergänglicher Zeitvertreib ist die scherzige Kommunikation mit dem Smartphone. Da werden lustige Tollpatschigkeiten, alberne Alltagssituationen, der Zustand des HSV und seiner Fans, Stammtisch-Sex mit viel Oberweiten und vermeintliche Superlative aus aller Welt geteilt. Dass dabei der eine oder andere Gag gleich mehrfach auf dem eigenen Apparat landet, ist Sinnbild gesteigerter Mitteilungsfreude. So weit, so gut.

Seine mehr als unschöne Seite zeigt das hetzende Potenzial so mancher Zeitgenossen. Ob nun als brüllender Schenkelklopfer oder als seriöse Nachricht verpackt – die Botschaft ist stets die gleiche und wendet sich, subtil oder drastisch, stets gegen Minderheiten. Rassistisch offensiv oder belustigt über Andersdenkende offenbart sich die Dumpfbackigkeit so mancher Absender. Eigentlich erschreckend, aber offenbar hat die „schweigende Mehrheit“ Freude daran, selbst nur ausführend, derartige Gedankengut zu verbreiten. Steckt doch immer ein Funken Einverständnis dahinter. Und dabei ließe sich der „Wahrheitsgehalt“ einiger Pamphlete schlicht und

einfach auf den wahren Punkt bringen. Nach Wahrheiten zu hinterfragen ist bekanntlich schwieriger, als das Treibgut der Witzbolde ungefragt (aber selbstempfunden?) unter die Leute zu bringen.

Lao Tse (chinesischer Philosoph aus dem 6. Jahrhundert vor Christus) formulierte den legendären Satz: „Alles fließt“ mit Hinweis auf die ständigen Veränderungen einer komplexen Welt. Ich will jetzt nicht abheben, aber auch wir müssen uns, wohl oder übel, stets einer neuen Welt stellen. Dass uns der Umstand nicht von Regeln befreit, versteht sich dabei von selbst. Aber die Ausgangsbasis eines lebenswerten Miteinanders ist ja wohl nach wie vor Standard der Menschlichkeit. Oder habe ich da was verpasst?

Ich wünsche Ihnen einen angenehmen September mit herbstlicher Vorfreude, Ihr Klaus Schümann

Übrigens: „Wir müssen lernen, entweder als Brüder miteinander zu leben oder als Narren unterzugehen.“

(Martin Luther King)

MEISTERBETRIEB

Sonne
RUNDUM

WINTERGÄRTEN | MARKISEN | TÜREN

SOLARLUX®

BAUELEMENTE FÜR HAUS & GARTEN

markilux

**IHR FACHBETRIEB IN DER REGION FÜR:
WINTERGÄRTEN • TERRASSENDÄCHER
HAUSTÜREN • MARKISEN • FALTTÜREN
ROLLLADEN & VORDÄCHER**

Beratung & Ausstellung
Hauptstraße 55 • 22869 Schenefeld
Tel. 040-830 19 99 0
WWW.SONNE-RUNDUM.DE



Sie möchten auch verkaufen?
Melden Sie sich gerne persönlich bei uns.

040 350 80 20
grossmann-berger.de

Blankenese

Schiffe Ahoi! - 180° Blick über die Elbe

Charmantes Vierfamilienhaus in Blankenese, 9 Zimmer, ca. 288 m² Wohnfläche, diverse Stilelemente, renovierungsbedürftig, ca. 1.569 m² Südgrundstück in Hanglage, zwei der vier Einheiten sind vermietet, NK-Mieteinnahme der zwei Einheiten: ca. € 20.952,- p.a., B: 320,9 kWh/(m²a), Gas-Zentralheizung, Baujahr 1875, EEK: H

Kaufpreis: € 2.300.000,-
+K.-Ct. 6,25 % inkl. MwSt.



Shop Blankenese

Blankeneser Bahnhofstraße 16 | 22587 Hamburg

Grossmann & Berger



ELBPRAXIS 398
DRES. NADERI

IHRE NEUE PRAXISGEMEINSCHAFT IN DER ELBCHAUSSEE 398



DR. MED. ARESU NADERI
DERMATOLOGISCHE PRIVATPRAXIS
**FACHÄRZTIN FÜR
DERMATOLOGIE UND VENEROLOGIE**

- Dermatologie und Allergologie
- Ästhetische Dermatologie
- Kinderdermatologie
- Anti- Aging und Lasermedizin

T 040 55 57 81 88
dermatologie-nienstedten.de



DR. MED. AMIR NADERI
INTERNISTISCHE PRIVATPRAXIS
**FACHARZT FÜR
INNERE MEDIZIN UND NEPHROLOGIE**

- Diagnostik/Therapie internist. Erkrankungen
- Nierenheilkunde
- Sportmedizinische Leistungsdiagnostik
- Ganzheitliche Medizin

T 040 88 29 37 93
dr-naderi.de



DR. MED. JASMIN NADERI-WÖHLER
PRIVATÄRZTLICHE ALLGEMEINARZTPRAXIS
**FACHÄRZTIN FÜR
ALLGEMEINMEDIZIN**

- Gesundheits-Check up
- Hausärztliche Versorgung
- Teenagersprechstunde
- Body Contouring

T 040 60 43 24 66
hausarzt-naderi.de



September 2018
Seit 1983 • 36. Jahrgang

HAMBURGER KLÖNSCHNACK
Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0
Fax 040 86 66 69-40/-41
ftp://remote.ksv-hamburg.de
Internet:
www.kloenschnack.de

Titel: Marco Crupi_Fotolia.com

Herausgeber und Chefredakteur (V.i.S.d.P)

Klaus Schümann

Verlagsleitung

Sigrid Lukaszczuk (-11), sigrid.lukaszczuk@kloenschnack.de

Anzeigenleitung

Gitta Schäfer (-56), gitta.schaefer@kloenschnack.de

Anzeigenverkauf

Es gilt Anzeigen-Preisliste Nr. 30/2018. Anzeigenverwaltung beim

Verlag. Media-Unterlagen auf Anforderung. Media-Beratung:

Panja Bohlmann (-55), panja.bohlmann@kloenschnack.de

Jo-Rebecca Hartmann (-50), rebecca.hartmann@kloenschnack.de

Katrin Moll (-72), katrin.moll@kloenschnack.de

Julia Wehrhahn (-53), julia.wehrhahn@kloenschnack.de

Nadine Witt (-57), nadine.witt@kloenschnack.de

oder: anzeigen@kloenschnack.de

Redaktion

Louisa Heyder (-14), louisa.heyder@kloenschnack.de

Tim Holzhäuser (-63), tim.holzhaeuser@kloenschnack.de

Helmut Schwalbach (-20), helmut.schwalbach@kloenschnack.de

Anna-Lena Walter (-12), anna-lena.walter@kloenschnack.de

oder: redaktion@kloenschnack.de

Autoren

Katharina Apostolidis

Lektorat

Dr. Alke Dohrmann

Leserbriefe

leserbriefe@kloenschnack.de

Bildbearbeitung/Lithografie

Judith Jacob (-65), judith.jacob@kloenschnack.de

Datentechnik

Andreas Sommer (-21), andreas.sommer@kloenschnack.de

Kleinanzeigen

Telefon 040 86 66 69-54,

Fax 040 86 66 69-40, Annahme bis zum 18. des Vormonats

oder: kleinanzeigen@kloenschnack.de

Internet

Louisa Heyder (-14), louisa.heyder@kloenschnack.de

Herstellung

Atelier Schümann GmbH, Sülldorfer Kirchenweg 2, 22587 Hamburg

Telefon 040 86 66 69-0, Fax 040 86 66 69-40

Druck

Kröger-Druck GmbH, Wedel, Auflage: 70.000 Exemplare

Verbreitungsgebiet

Im Abonnement und über kostenlose Haushaltsverteilung (93 bis 95 Prozent Abdeckung garantiert) in den Hamburger Stadtteilen Othmarschen, Flottbek, Nienstedten, Blankenese, Sülldorf, Iserbrook, Osdorf, Rissen sowie in Schenefeld und Wedel (Schleswig-Holstein). Zusätzliche Auslage an Kiosken, Tankstellen, der Gastronomie etc.

Vertrieb

Haushaltsverteilung: FUNKE Logistik Hamburg GmbH

Telefon 0800 86 86 006 (kostenlose Service-Nummer)

verteilung@kloenschnack.de

Jahresabonnement

Jahresbezugspreis 18 Euro innerhalb der Bundesrepublik Deutschland,

europäisches Ausland/Übersee 72 Euro (inkl. MwSt., Zustellgebühr).

Der Klönnschnack erscheint monatlich zum Ersten.

Abonnementbetreuung und Leserservice

Gabriele Milchert (-54), gabriele.milchert@kloenschnack.de

Mit Namen gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck oder sonstige Wiedergabe und Veröffentlichung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, elektronische Datenträger und Fotos wird keine Haftung übernommen. Nicht namentlich gekennzeichnete Fotos sind redaktionseigene Fotos.

Im Verlag erscheinen auch:

KLÖNSCHNACKS SONDERBÄNDE –

Die schönsten Ecken der Hansestadt, Bemerkenswertes aus der Hanse-

stadt, Erinnerungen an die Vergangenheit, 7,50 € im ausgewählten

Buch- und Zeitschriftenhandel

Erscheinungsort und Gerichtsstand ist Hamburg.

Der HAMBURGER KLÖNSCHNACK erscheint in der

Zeitungsgruppe Hamburg GmbH,

Großer Burstah 18-32, 20457 Hamburg

**Anzeigenschluss für die
Oktober-Ausgabe ist Freitag,
der 14. September**

Inhalt



MENSCHEN		DIE REISESEITE	63
Persönliches aus den Elbvororten	8	2. Elbfest und maritimes Erbe	
Interview mit Gitte Hænning, Künstlerin	11	SPORT IM WESTEN	64
Mensch des Monats: Wilhelm von Boddien	14	Neuigkeiten aus den Vereinen	
		LITERARISCHE SEITEN	66
ÄRGER UM DEN KLÖVENSTEEN	16	Buchtipps und literarisches Leben	
Masterplan gescheitert		BEMERKENSWERTES	68/73/75
SEEGERICHTSHOF	22	Amtsgericht, Wahres und Unwahres	
Das Recht der Weltmeere		DIE KINOSEITE	72
HAUSBESUCH	26	Aktuelle Titel im September	
Rolf Zuckowski, Liedermacher		BIG BLANKENESE	74
LOKALGESCHICHTE	28	Das große Straßenfest im September	
Historie der Blankeneser Landstraße 29		DER FOTORÜCKBLICK	76
TIERISCH	30	1929 im Herbst in Nienstedten	
Weltmeisterschaft für Rettungshunde		TIMS THESEN	78
KUNSTHANDWERK	31	Kopf hoch!	
Ausstellung über indianische Kunst		SONDERTEIL	
GASTKOLUMNE		DIE EXPERTEN	79
Marie-C. Kließ über den Elysée-Vertrag	32	Familie & Freizeit	
		SONDERTEIL	
MELDUNGEN		HANDEL UND WANDEL	104
Neues aus der Lokalpolitik	34	Nachrichten aus der Geschäftswelt	
Neues aus der lokalen Wirtschaft	36		
Kultur für die Elbvororte und die Stadt	38	KLÖNSCHNACK-SERVICE	107
Panorama	42	Steuertipp, Rechtliches, Finanztipp,	
Neu und Trendy: Für Sie entdeckt	46	Anwälte und Steuerberater	
		LESERBRIEFE	110
DIE KINDERSEITEN	47	Lesermeinung	
Meldungen für Kinder und Jugendliche		AUS DEN KIRCHEN	112
KUNST UND KÖNNEN	50	Informationen aus den Gemeinden	
Termine in Ateliers, Museen, Galerien		DIE FAMILIENSEITE	113
LEIB & SEELE	52	Meldungen für Jung und Alt	
Weinabend und -tipp, Rezept des		IMMOBILIEN	114
Monats		Kolumnen und Informationen	
LEBEN UND TREIBEN	56	KLEINANZEIGEN	116
Gesellschaftliches Leben		Alles, was der Westen so hergibt oder sucht	
SCHIFFE UND MEERE	62	MEIN ARBEITSPLATZ	122
Maritime Meldungen		Daniela Ferber, Home Staging	

DAHLER & COMPANY
IMMOBILIEN

ZUHAUSE IN BESTEN LAGEN



GROSS FLOTTBEK

Liebevoll renovierte Villa in begehrter Lage, Bj. 1902, ca. 220 m² Wohnfl. zzgl. Souterrain, 7 Zi., Parkett, Pitchpine-Dielen, Wohnküche, 2 Bäder, Gäste-WC, ca. 861 m² Grdst., Ölhzg., B, 231 kWh, Garage, KP: EUR 2.480.000,-



GROSS FLOTTBEK

Neuwertiges Stadthaus nahe der Internationalen Schule, Bj. 2012, ca. 132 m² Wohnfl., 4 Zi., offene Küche, 2 weiße Bäder und Gäste-WC, Eichendielen, ca. 300 m² Grundst., Carport, Gashzg., B, 39,2 kWh, KP: EUR 1.050.000,-



BLANKENESE

Gepflegtes Drei-Familienhaus in Villenstraße, Bj. 1933/Umbau 1973, ca. 286 m² Wohnfl. zzgl. 56 m² wohnliche Fläche im Souterrain, 8 Zimmer, ca. 1.230 m² Grundstück, Gasheizung, B, 179,7 kWh, KP: EUR 1.850.000,-



BLANKENESE

Lichtdurchflutete Penthouse- und Obergeschoss-Wohnung, Bj. 2014, Lift, ca. 195 m² Wohnfl., 6 Zi., geräucherte Eichendielen, offene Küche, 3 edle Bäder, Gäste-WC, Luft-/Wasserwärmepumpe, B, 19 kWh, 3 Stellpl., KP: EUR 1.190.000,-

BÜRO OTHMARSCHEN | 040.89 71 31-0 | OTHMARSCHEN@DAHLERCOMPANY.DE
BÜRO BLANKENESE | 040.86 68 000-0 | BLANKENESE@DAHLERCOMPANY.DE

Ihre Ansprechpartner:

Andreas Seidler
Tel.: (040) 69 41-4506
E-Mail: andreas.a.seidler@daimler.com

Andreas Lübke
Tel.: (040) 800 904-926
E-Mail: andreas.luebke@daimler.com



Ihre erste Adresse für Mercedes-Benz in Hamburg.

Die Mercedes-Benz Niederlassung Hamburg.

Nur bei uns finden Sie eine vielfältige Auswahl erstklassiger neuer und gebrauchter Fahrzeuge direkt vom Hersteller zu Top-Konditionen – und das bereits seit über 100 Jahren.

Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.



Anbieter: Daimler AG, Mercedesstraße 137, 70327 Stuttgart
Partner vor Ort: Daimler AG, vertreten durch Mercedes-Benz Vertrieb PKW GmbH, Niederlassung Hamburg;
Center Wandsbek: Friedrich-Ebert-Damm 115, Center Niendorf: Kollaustraße 171, Center City Süd: Heidenkampsweg 96, Standort Leseberg Automobile GmbH, Standort Tesmer GmbH & Co. KG, Standort Autohaus Wessel GmbH & Co. KG, Mercedes me Store Hamburg, Ballindamm 17, Telefon: (040) 69 41 - 29 43, www.facebook.com/mercedesbenzhamburgloebeck, www.instagram.com/mercedesbenz_hh, E-Mail: ndl.hamburg@mercedes-benz.com, www.mercedes-benz-hamburg-luebeck.de

Unsere Lesungen

Jan-Christof Scheibe
»Ogottogott«

Das musste ja mal so kommen!?! Als Enkel und als Sohn von Männern des Wortes und der Kirche machte sich Jan-Christof Scheibe auf die Suche nach Antworten auf Glaubensfragen. »Scheibes Schreibe ist flott, auch frech, durchaus fundiert und wortwitzig«, lobte Stefan Reckziegel im Hamburger Abendblatt Scheibes Buch. Und noch besser: Scheibe missioniert nicht.

Do., 13.09.2018 · 19:30 Uhr
Heymann in Blankenese
Erik-Blumenfeld-Platz 27 · 22587 Hamburg
Eintritt: € 10,-

Amelie Fried »Paradies«

Eine Woche für sich ganz alleine? Ohne Mann, ohne Kinder, ohne berufliche Verpflichtungen? Ein Traum! Und das Ganze im sonnigen Süden, auf einer spanischen Insel. Vier Frauen glauben sich im Glück. Das Hotel ist ein wahrer Sehnsuchtsort für pure Entspannung. Aber die erhsehnte Auszeit droht zu einem Fiasko zu werden. Amelie Fried hat einen herrlich komischen und dabei spannenden Roman geschrieben, der bestens unterhält.

Mi., 17.10.2018 · 19:30 Uhr
Heymann in Blankenese
Erik-Blumenfeld-Platz 27 · 22587 Hamburg
Eintritt: € 12,-

Tickets gibt's überall bei Heymann und auf www.heyman-buecher.de

HEYMANN

Lieblingsbuchhandlung seit 1928.



Erik-Blumenfeld-Platz 27 · 22587 Hamburg
Tel. 864268 · blankenese@buecher-heyman.de
Welaue Arcaden · Bahnhofstr. 31 · 22880 Wedel
Tel. 04103 13039 · wedel@buecher-heyman.de
Stadtzentrum · Industriestr. 1 · 22869 Schenefeld
Tel. 8391687 · schenefeld@buecher-heyman.de
www.heyman-buecher.de



Englische Stilmöbel

www.stilmoebe-jork.de



Osterjork 154, 21635 Jork - Tel.: 04162 7218



Sonntag
Schahtag
13-17 Uhr

Mo./Di./Mi.: nach Vereinbarung
Do./Fr. 12-18 Uhr, Samstag 10-16 Uhr

NEUES AUS DER
KLÖNSCHNACK-REDAKTION

Das Tagebuch

Di., 24.7.: Weibliche Belegschaft gibt sich geschlossen „Mamma Mia 2“ im Blankeneser Kino.

Do., 26.7.: Planungssitzung Internet. Das Online-Magazin nimmt Form an.

Di., 7.8.: 36 Grad. Der Bahnhofskiosk verkauft keine Schokolade mehr, da flüssig, schmeißt sie aber auch nicht weg.

Tim beschuldigt Anna-Lena unterdessen, eine Zikade zu imitieren, was sich als unhaltbar herausstellt.

Mi., 8.8.: Engelhardt in Blankenese bietet in der Quengelzone „Po-Duschen“ an. Kassiererinnen werden rot, wenn man sie darauf anspricht.

Do., 9.8.: Helmut hat sich die Beine mit duftendem Kokosöl eingerieben. Noch ist unklar, was oder wen er damit erreichen will.

Fr., 10.8.: Die ersten Adverts-Pressemitteilungen flattern rein. Da bekommt man sofort gute Laune.

Do., 23.8.: Gitta verblüfft. Tim hat rausgefunden, dass sie und der Robin Zander von Cheap Trick die selbe Frisur haben.

Ahrend

Ihr Feinkosthaus & Partyservice in Blankenese

Zu Erweiterung unseres Teams, suchen wir zum nächstmöglichen Termin für unseren Feinkostladen in Blankenese einen Koch oder Köchin.

Werden Sie ein wichtiger Teil unseres motivierten Teams. Wir bieten Ihnen einen modernen und abwechslungsreichen Arbeitsplatz mit geregelten Arbeitszeiten.

Feinkosthaus Ahrend Blankenese
Blankeneser Landstraße 81 · 22587 Hamburg
Tel. 86 07 72 · Fax 866 34 50 · www.feinkost-ahrend.de

KAY



GOLDSCHMIEDEMEISTER
VERENA UND MICHAEL KAY

Schmuckvonhandhersteller

Klopstockstr. 31/Elbchaussee · 22765 Hamburg · Tel. 39 44 14
Eigene Parkplätze hinter dem Haus und auf dem Hof Klopstockstr. 27

WIR SIND UMGEZOGEN

ehemals



jetzt

ONE
MILLION
GLASSES

OMG
FINE OPTICAL PRODUCTS

OTTENSEN

ONE MILLION GLASSES
Bahnenfelder Straße 133
MO-FR 11-20 SA 11-18
www.onemillionglasses.de

verantwortungsvoll | professionell
leidenschaftlich | seit 1958



RAUM
AUSSTATTUNG



Maximilian Thomsen, Geschäftsführer Deko

Ein Zuhause zum Wohlfühlen.
Dafür stehe ich. Und **K+R**

KRONSKAMP 136 | 22880 WEDEL | TELEFON: 04103.124-0 | WWW.KR-RAUMAUSSTATTUNG.DE

Persönliches



St. Pauli-Spieler Aziz Bouhaddouz (links) und Sami Allagui mit Sigrid Lukaszczyk

Aziz Bouhaddouz,

Liga-Fußballer beim FC St. Pauli, staunte nicht schlecht, als beim Heimspiel des HSV gegen Holstein Kiel, Klönschnacks Sigrid Lukaszczyk auf der HSV-Tribüne saß. Gemeinsam mit Sami Allagui war der Spieler von Siggis Partner beeindruckt, der immerhin als Thomas „Keule“ Oldenburg vor Jahren bei Pauli in der Ligamannschaft spielte. Weniger beeindruckt waren alle zusammen vom 0:3 des HSV bei seinem ersten Zweitligaspiel. Übrigens war Aziz Bouhaddouz Eigentümer-Schütze für Marokko beim WM-Spiel Marokko gegen den Iran (0:1). Im Fußball gilt Optimismus und deshalb heißt es nicht nur beim HSV schnell: „Schwamm drüber!“



40 Jahre Erfolg – Christian Völkers

Christian Völkers,

Blankeneser Immobiliengröße mit weltweitem Engagement, feiert 40-jähriges Jubiläum. In diesem Jahr blickt das Immobilienunternehmen auf die Meilensteine der letzten Jahrzehnte zurück. 1977 gründet Dirk C. Engel ein Maklerunternehmen in Hamburg. Vier Jahre später avanciert sein Freund, der Student Christian Völkers, zu seinem Partner. Ihr erstes gemeinsames Büro befindet sich in einer Villa an der Elbchaussee, deren Fassade bis heute fester Bestandteil des Markenlogos ist. Von hier aus entwickeln sie ein Immobilienunternehmen, das die Branche von Grund

auf verändern wird. 1986 stirbt Dirk C. Engel. Christian Völkers macht allein weiter. Mit innovativen Marketingkonzepten und Expansionsstrategien bricht Engel & Völkers mit bis dahin üblichen Maklerpraktiken. Heute ist das Unternehmen in über 30 Ländern auf vier Kontinenten präsent. Mehr als 10.000 Personen sind unter der Marke tätig. Seit Oktober 2014 teilt sich Christian Völkers den Vorstandsvorsitz mit Sven Odia, der seine Karriere bei Engel & Völkers als Auszubildender begann.

Wir haben Ihr neues Zuhause



Othmarschen PH - EUR 1.750.000,-

Immobilien

MEISSLER & CO

86 44 44



Nienstedten ETW - EUR 795.000,-



Nienstedten ETW - EUR 828.000,-



Blankenese EFH - EUR 2.800.000,-



Othmarschen ETW - EUR 1.100.000,-

www.meissler-co.de



Klaus Gerresheim, Marlies Head mit Talk-Show-Ikone Alida Gundlach und Moderator Carlo von Tiedemann

mit der Auskunft, dass er zwei Tage zuvor seine Lebensgefährtin Marlies Head (Marriott Hotel) geheiratet hat. Da fielen die 15 Jahre Schuppen 52 und die Eröffnung des „Club 52“ glatt hinten raus. Hamburgs Gesellschaft war würdig und ausführlich vertreten, um dem Drahtzieher so mancher Feier auch mal zu den Feierlichkeiten in eigener Sache die Hand zu drücken.

Klaus Gerresheim,

Caterer, Partygestalter und Eventmanager, feierte ein riesiges Event für sich selbst. Zu seinem 80. Geburtstag lud der umtriebige Macher rund 400 Gäste in seinen Schuppen 52 im Hamburger Hafen und überraschte

GESELLSCHAFT



Hübenbecker zum Thema Wichtigster:

„Der will auch nur mit großen Hunden pinkeln!“

Weisheiten des Nienstedtener Schlachtermeisters Rolf H.

Wir würden auch bei uns anrufen und bestellen!



TAXI

BLANKENESE

86 06 02



Gitte Hæning,

dänische Jazz- und Schlagersängerin („Ich will 'nen Cowboy als Mann“), geht in diesem Monat mit dem Musical Flashdance in die Vollen. Mitte August saß sie bei der NDR Talk-Show auf dem Sofa. Zuvor jedoch empfing sie den Klönschnack zum Interview (Seite 11) und erzählte, wie man mit 72 Jahren auf 60 Jahre Show-Business zurückblickt.

Sängerin Gitte Hæning



WELT DER REISEN

by Christian Ehrmann

- Alle Reiseveranstalter, Reedereien und Fluggesellschaften.
- Kostenlose Parkplätze, direkt vor der Tür!

Dockenhudener Str. 4-6
22587 Hamburg/Blankenese
Tel 040.27 86 44 10
info@weltderreisen.de
www.weltderreisen.de

**GLÜCKSTRESOR
KNACKEN
BEIM
STRASSENFEST
IN BLANKENESE
AM**

22.09.2018

**BLICK
FANG**

(AUGENOPTIK GMBH)

BLANKENESER
BAHNHOFSTR. 29
22587 HAMBURG
TEL. 040. 86 88 04
WWW.BLICKFANGOPTIK.DE



**35 JAHRE
LÜHR-OPTIK**

Wir danken für Ihr Vertrauen!

50 € BRILLEN-GUTSCHEIN

für eine Brille, Sonnenbrille oder Brillengläser Ihrer Wahl

Einlösens bis 31.10.2018, ab 150 € Einkaufswert.
Keine Barauszahlung, nicht mit anderen Angeboten kombinierbar.

LÜHR
O-OPTIK GMBH
SEIT 1983

ZEISS Vision Partner

Augenoptikermeister
Jan Lühr, Augenoptikerin
Kerstin Krächan
und Team freuen sich
auf Ihren Besuch!

Othmarschen · Waitzstraße 29a
T. 040. 89 47 11 · luehr-optik.de

35 JAHRE LÜHR-OPTIK –
WIR SIND TRADITION UND MODERNE



Jetzt Top-Leasing sichern.

Profitieren Sie als Businesskunde¹ von attraktiven Sonderkonditionen.

Ein attraktives Leasingangebot für unsere Businesskunden¹:

z. B. Audi A4 Avant 2.0 TDI, 6-Gang*

* Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 4,8; außerorts 3,6; kombiniert 4,0; CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 104; Effizienzklasse A+.

Brillantschwarz, Tagfahrlicht, Lenkrad im 3-Speichen-Design mit Multifunktion, Klimaautomatik, Bluetooth-Schnittstelle, Audi pre sense city, Licht-/Regensensor, Xenon plus u. v. m.

Leistung:	110 kW (150 PS)
Sonderzahlung:	€ 0,-
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Vertragslaufzeit:	48 Monate
Monatliche Leasingrate:	€ 239,-

Monatliche Leasingrate

€ 239,-

Alle Werte zzgl. MwSt.

Ein Angebot der Audi Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhornener Straße 57, 38112 Braunschweig. Bonität vorausgesetzt. Überführungspauschale und Zulassungskosten berechnet der ausliefernde Betrieb separat.

Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.

¹ Das Angebot gilt nur für Kunden, die zum Zeitpunkt der Bestellung bereits sechs Monate als Gewerbetreibender (ohne gültigen Konzern-Großkundenvertrag bzw. die in keinem gültigen Großkundenvertrag bestellberechtigt sind), selbstständiger Freiberufler, selbstständiger Land- und Forstwirt oder Genossenschaft aktiv sind. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Audi Elbvororte

Audi Hamburg GmbH
Rugenbarg 248, 22549 Hamburg, Tel.: 0 40 / 8 79 74 46-37
aktion@hamburg.audi, www.hamburg.audi

GESELLSCHAFT

Josef Viehauser,

Gastronom mit offenbar wenig glücklichem Händchen, hat auch im Servus (ehedem Lambert) an der Osdorfer Landstraße das Handtuch geworfen. Das Restaurant bleibt mit dem neuen Pächter Klaus Lippl und Ehefrau Yvonne Lippl-Olsson jedoch österreichisch. Finale war auch beim Laschori-Nachfolger Roots am Blankeneser Bahnhof. Mitte August schlossen die Betreiber mit den Worten „Wir sind pleite“ die Türen des Restaurants mit der nicht gerade weltbekannten mazedonischen Küche.

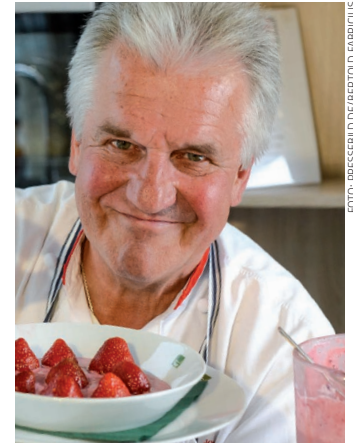
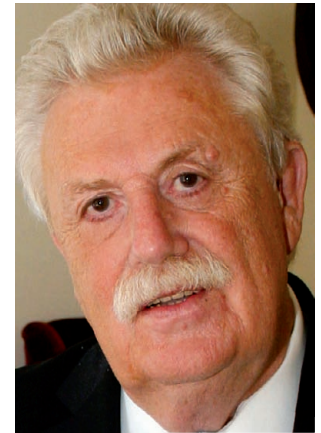


FOTO: PRESSEBILD/BERTOLD FABRICIUS

... und tschüss: Josef Viehauser

Knut Terjung,

Journalist und ehemaliger Chef im ZDF-Landesstudio Hamburg, bittet regelmäßig unter dem Titel „Knut Terjung trifft ...“ Persönlichkeiten in die St. Nikolai Hauptkirche am Klosterstern. Am 3. September wird er sich mit Karl Dall über sein Leben und Wirken unterhalten. Über die mittlerweile 25 eintrittsfreien Gespräche in der Kirche hat Terjung nun eine kleine Broschüre zusammengestellt: „Knut Terjung trifft ...!“



St. Nikolai-Talker Knut Terjung

Worte des Monats

„Wir haben keine Berge, wir haben den Horizont ...!“

(Küstenspruch)

Der Sabelbüdel

BELANGLOSES · BEWEGENDES · EMPÖRENDES

Meine sehr verehrten Damen und Herren. Lassen Sie mich in Tagen wie diesen deutlich machen, worauf es ankommt. Es ist ein unabdingbares Merkmal unserer Zeit, dass innerhalb der Gesellschaft perspektivisch gedacht wird. Dass wir offen und mit Rückhalt der extraordinären Importanz, die uns heute fordert, Rechnung tragen. Sei es von Seiten der Linken, sei es von Seiten der Rechten – mit postbyzantinischer Orthodoxie kommen wir nicht weiter, meine Damen und Herren. Ich möchte an dieser Stelle auch betonen, dass mir die Sachlichkeit von vorrangiger Bedeutung ist. Wenn wir uns gemeinsam zielorientiert den neuen Herausforderungen stellen, können wir mit Kompetenz und – lassen Sie mich das in aller Deutlichkeit unterstreichen – hervorgetragener Sachlichkeit zukunftsweisende Entscheidungen treffen, die, erlauben Sie mir diesen Einschub, längst fällig sind. Und einen Satz noch: Beharrlichkeit, meine Damen und Herren, die ist unumgänglich. Ich danke Ihnen.

Sagen Sie mal ...

... Gitte Hænning, Künstlerin

„Ein Ja zum Leben ...“

35 Jahre nach dem Hollywood-Film „Flashdance“ kommt die Geschichte nun als Musical auf die Bühne. Dabei übernimmt Gitte Hænning die Rolle der Hannah. Der KLÖNSCHNACK traf sie bei den Proben in Barmbek.

Frau Hænning, welche Musik hören Sie, wenn Sie am Morgen aufstehen?

Für mich ist Ruhe eine tolle Musik. Also höre ich am Morgen keine Musik. Es gibt einen Sender, den ich besonders mag, das ist Deutschlandfunk Kultur. Gute Musik, gute Gespräche. Das ist großartig.

Nun stehen Sie seit über 60 Jahren auf der Bühne. Was motiviert Sie, weiter auf der Bühne zu stehen?

Ich kann nichts anderes. Ich kann nicht tippen, kenne mich mit dem Internet nicht gut aus. Ich muss also das machen, was ich kann. Ich mache also das, womit ich mein Leben lang zu tun gehabt habe.

Nun arbeiten Sie für das Musical „Flashdance“ mit ganz vielen jungen Künstlern zusammen. Wie erleben Sie das?

Das ist toll. Das ist vital, anspornend und gesund. Ich bewundere die jungen Leute sehr und liebe die Arbeit mit ihnen.

Eine Sehnsucht nach Jugend entsteht dadurch also nicht?

Ich habe mich bemüht, kein Zombie zu werden, und hoffe, dass die jungen Leute auch keine Zombies werden. Wir als Erwachsene wissen im Übrigen nicht, was die jungen Leute wollen. Wenn sie etwas wollen, gebe ich

ihnen etwas aus meinem Leben mit. Ich ermuntere junge Menschen also, ihre Zeit zu nutzen.

Wie leicht oder schwer ist es Ihnen gefallen, bei diesem Musical mitzumachen?

Ich habe Lust darauf. Und Lust ist eine großartige Triebkraft. Wobei das Deutsche nach wie vor für mich schwer ist. Ich bin Ausländerin, es ist nicht meine Sprache. Auch wenn ich länger in Deutschland als in Dänemark lebe. So sind die Artikel der, die das nach wie vor schwer für mich. Es ist schwierig auf der Bühne frei zu sprechen, das ist ganz anders, als hier mit Ihnen zu sitzen.

Sie müssen also nach wie vor lernen ...

Das ist mein Problem, ich kann nicht lernen (lacht). Man kann aber versuchen zu lernen, es ausprobieren. Wenn es nicht geht, dann geht es nicht.

Wie reagieren Sie, wenn sich eine Rolle nur schwer erschließt?

Schauen wir mal. Das muss man nicht unbedingt verraten. Ich berufe mich auf Shakespeare, weil er ein Mann des Volkes war und sich von der Comedia dell'arte inspirieren ließ. Für mich gilt sein Satz: „The stage is the world. The world is a stage“. Das finde ich interessant, denn auf der Bühne spiegeln wir die Welt wider. So ist auch ein Theaterbesuch für mich ein Erlebnis, bei dem ich wieder zum Kind werde. Ich möchte ein Erlebnis haben. Ich habe einige Seminare besucht, um zu begreifen, was die Zuschauer erwarten. Sie brauchen für eine kurze Zeit ein Erlebnis, das sie mit nach Hause nehmen können. Viele leben in schlechten Ehen, haben wenig Liebe und Sex oder Probleme im Job. Für diese Menschen sind wir als Künstler da. Auch wenn es eine Illusion ist.

„Viele haben schlechte Ehen und wenig Sex oder Probleme im Job.“

Wie begegnen Ihnen die jungen Kolleginnen, mit denen Sie täglich zu tun haben – mit Bewunderung, ehrfürchtig?

Alle sind sehr kollegial. Jeder macht sich Gedanken, wie er ankommt. Doch dabei ist die Arbeit sehr unkompliziert und optimistisch. Es ist ein Ja zum Leben.

Was denken Sie, geben Sie Ihren Zuhörern und Zuschauern mit?

Ich rede von einem Prinzip. Theater, Bühne, Musik, Show sind sehr individuell. Ich möchte dabei transformieren, das Publikum so erreichen, dass es durch mich transformieren kann. Das klingt sehr kompliziert und ein wenig esoterisch. Das ist es aber nicht. Das ist das Leben. Was wir als Künstler machen, ist sehr wertvoll. Es ist eine heilende Sache, die den Menschen Kraft gibt. Es gibt ein Riesenpublikum für Schlager, Publikum für Musicals, für Jazz und politisches Kabarett. Die Vielfalt ist groß.

Wie geeignet ist das Musical „Flashdance“, diesem Anspruch gerecht zu werden?

Es ist die Energie. Das junge Mädchen, das in dem Stück zu mir kommt, muss arbeiten, um ihr Ziel zu erreichen. Ich, als ihre Mentorin, habe ihr Talent erkannt, unterstütze sie finanziell, seelisch wie geistig. Da nähere ich mich in der Rolle meinem eigenen Leben und dem Wunsch, dass junge Leute nicht durch die modernen Welt zu Zombies werden.

„Ich habe mich bemüht, kein Zombie zu werden, und hoffe, dass die jungen Leute keine Zombies werden.“



Das Interview wurde in einer ehemaligen Barmbeker Kirche geführt. Dabei wurde trotz unwirtlicher Umgebung und allen Ernstes viel gelacht.

Stichwort moderne Welt – was sagen Sie zu den vielen Casting-Shows, den vielen jungen Leuten, die davon träumen, auf der Bühne zu stehen?

Dabei geht es vor allem darum, Geld im TV zu verdienen. Die Macher müssen Ideen haben, um ihren Thron zu behalten und Geld zu verdienen.

Warum funktioniert das so gut?

Viele Menschen träumen davon, einmal im Scheinwerferlicht zu stehen. Ein Star wie Prince, die Beatles oder Michael Jackson zu werden. Es wird immer Bewunderte und Bewunderer geben.

Wen bewundern Sie denn?

Ich bewundere viele. Miles Davis, Ray Charles, Tina Turner und viele andere.

Sie standen mit acht Jahren bereits auf der Bühne. Wesentlichen Anteil daran hatte Ihr Vater. Wie hat sich Ihre Sicht auf die Familie im Laufe der Jahrzehnte verändert?

Ich komme aus einer besonderen Familie. Alle waren individuell und hatten verschiedene, tolle, couragierte Persönlichkeiten. Bei meiner Arbeit hier den-

„Ich denke ganz fest an meine Mutter und Schwester.“

ke ich ganz fest an meine Mutter und meine Schwester. Ich werde beide an jedem Abend mit auf der Bühne bei mir tragen. Denn sie waren besondere Menschen, die, so glaube ich, in sich das Bedürfnis hatten, das ich auf der Bühne ausdrücken darf.

In „Flashdance“ spielen Sie die Rolle der Mentorin der jungen Künstlerin Alex. Hatten Sie als Künstlerin ebenfalls eine Mentorin?

Ich hatte schon als junger Mensch unglaublich großartige Begegnungen. Ich durfte mit Menschen arbeiten, die man sich nur wünschen kann. Mein Vater war sehr autoritär, meine Mutter hat eine sensiblere Variante als Gesangslehrer gesucht und gefunden. Dieser Lehrer hat mich aufgebaut, vielleicht hat er mich gerettet.

In einem Ihrer Interviews sprechen Sie von einer „alten Liebe“ hier in Hamburg. Wen oder was meinten Sie damit?

Ich habe hier in Hamburg meine allerbesten und langjährigsten Freunde, ein Ehepaar – das übrigens göttlich kocht.

Sie haben sich auch einmal als „zickig“ bezeichnet.

Als Kinderstar war ich zu tüchtig. Da kann es passieren, dass man zickig wird. Doch das konnte ich korrigieren, weil ich darauf aufmerksam gemacht wurde.

Was halten Sie vom Bühnengeschehen in Deutschland?

Ich bin nicht begeistert vom Regietheater. Das bleibt dann schnell wie in der Schule. Das langweilt mich oft.

Frau Hænnig, der KLÖNSCHNACK dankt für das Gespräch.

www.kloenschmack.de
Gespräch: Helmut Schwalbach und Louisa Heyder

**ZUR PERSON
Gitte Hænnig,**

Jahrgang 1946, stand bereits als Achtjährige auf der Bühne. Später galt sie als der berühmteste Kinderstar ganz Skandinaviens. Bereits 1963 wurde sie zu einer der beliebtesten Sängerinnen im deutschsprachigen Raum. Seit den 80er Jahren umfasst ihr Repertoire Blues, Jazz und auch dänische Volkslieder. Im September ist sie in dem Musical „Flashdance“ im Mehr!-Theater zu erleben.



Mein Tipp

- ∞ uriges 8-Korn Brot
- ∞ 8-Korn Quarkbrot

8 Getreidearten – urrendlicher Genuss:
Waldstauden-Roggenvollkornmehl, Emmermehl, Quinoasamen, Dinkelschrot, Weizen, Roggen, Gerstenvollkornschrot, Hirse

Als Bäcker ausgezeichnet: ★★★★★ = ★Qualität ★Vielfalt ★Frische ★Service ★Familiär
Blankeneser Landstraße 13 · 22587 Hamburg-Blankenese · Telefon 86 12 78 · www.baeckerei-koerner.de

♥ Rissener Dorfstraße 1, Rissen ♥ auf dem Blankeneser Wochenmarkt ♥ Bei Kröger, Blankeneser Bahnhofstraße 17
♥ Liebermannstraße 46, Othmarschen In Wedel: ♥ Bahnhofstraße 9





TIPPFEHLERTEUFEL BEIM HVV?

Sind sie Ihnen auch schon aufgefallen? Die großen roten Plakate, die im Moment an vielen Haltestellen des HVV in den Elbvororten hängen?

Auf den ersten Blick bemerkt man es gar nicht, aber in jedem dieser Plakate finden sich Tippfehler. Zum Beispiel wie hier oben im Bild: BLANKNSE. Da fehlt zweimal das „E“. Oder OTHMRSCHN, hier hat der HVV das „A“ und das „E“ weggelassen. Umso erstaunlicher ist es, dass das Gehirn die fehlenden Buchstaben sofort ergänzt, so dass die Tippfehler erst beim zweiten Lesen auffallen.

Verantwortlich dafür ist die Autovervollständigung in unserem Gehirn: Dank dieser Eigenschaft neigen wir dazu, diffuse und unvollständige Wortbilder (hier: die uns sehr gut bekannten Namen der Stadtteile Blankenese und Othmarschen) zu komplettieren. Wir lesen also keine einzelnen Buchstaben, sondern Wörter. Deshalb sind Tippfehler übrigens auch kein Zeichen für

mangelnde Rechtschreibkenntnisse: Je geübt jemand im Lesen ist, desto häufiger werden eigene Tippfehler übersehen.

Aber warum schreibt der HVV denn nun absichtlich Tippfehler in seine Plakate? Weil er so auf seine günstigen Abos aufmerksam machen möchte. Im Vergleich zu einer entsprechenden Monatskarte ist ein Abo rund 20% günstiger. Man zahlt also weniger, genießt aber trotzdem alle Vorteile. Und bis zum 30.09.2018 bietet der HVV für alle in den Elbvororten eine Probezeit zum Testen an. Mehr dazu rechts im farbigen Kasten.



Das HVV-Angebot für die Elbvororte: Abo mit Probezeit

Das „Abo mit Probezeit“ macht es Ihnen für kurze Zeit noch leichter, den HVV kennenzulernen:

Wenn Sie nicht zufrieden sind, können Sie in den **ersten 3 Monaten aussteigen – ohne nachzuzahlen.**

Natürlich freut sich der HVV, wenn Sie auch nach der Probezeit weiter fahren. In diesem Fall brauchen Sie nichts zu machen. Das Abo läuft zu den üblichen Bedingungen weiter.

Bestellen Sie bis zum **30.09.2018** die Vollzeit- oder Teilzeit-Karte im Abo unter **hvv.de/abo**.

Oder kommen Sie direkt vorbei:

- ▶ Am **HVV-Infostand im Elbe Einkaufszentrum** vom 17. bis 23.09.2018 (verkaufsoffener Sonntag).
- ▶ In einer **HVV-Servicestelle** in Ihrer Nähe: zweimal am Bahnhof Altona, an der S-Bahn-Haltestelle Blankenese oder im Tabakshop Lurup im Lurup-Center.

Wichtig: Sagen Sie in der Servicestelle: „Das Abo mit Probezeit bitte!“

Mensch des Monats

Wilhelm von Boddien an der
Blankeneser Strandtreppe, seinem
Zuhause seit Jahrzehnten



Der Wiederaufbau des Berliner Stadtschlusses

„Das war der Urknall“

Für den Wiederaufbau des Berliner Stadtschlusses sammelt der Blankeneser Wilhelm von Boddien als Geschäftsführer des Fördervereins Spenden. Gebraucht werden 105 Millionen Euro. Es fehlen noch fünf Millionen.

Wenn im kommenden Jahr das Berliner Stadtschloss eröffnet wird, erfüllt sich für den Blankeneser Wilhelm von Boddien ein Traum, der bis 1961, dem Jahr des Mauerbaus, zurückreicht. „Ich habe den Mauerbau als Schüler mitbekommen. Ich sah auch den Platz, auf dem das Stadtschloss einst stand und das von den DDR-Machthabern gesprengt wurde. All das war für mich der Urknall“, so von Boddien.

Bis zum Jahr 1989, dem Jahr als die Mauer fiel, blieb es ein Traum. Fortan arbeitete der ehemalige Unternehmer unermüdlich an seinem Lebensraum. So wurde 1990 der Traum zur machbaren Idee, das Berliner Stadtschloss wiederaufzubauen. Damit begann eine lang andauernde öffentliche Debatte um den Schlossbau. Dabei ging es um das Selbstverständnis von Deutschen, den wiedervereinten Staat und den geschichtsträchtigen Ort im Herzen von Berlin.

Hier kristallisiert sich deutsche Geschichte

wie an wenigen anderen Orten im Land. Es war einst das dominierende Bauwerk in der Mitte Berlins. Es wurde 1442 im Auftrag des Kurfürsten von Brandenburg erbaut. Später wurde es zur königlich-preussischen und ab 1871 zu kaiserlichen Residenz.

Zur Zeit der Weimarer Republik waren in dem Schloss das Kunstgewerbemuseum Berlin und andere Institutionen untergebracht. Im 2. Weltkrieg wurde die einstige Residenz beschädigt und brannte teilweise aus. Die SED, die neuen Machthaber im Ostteil Berlins und damit der Mitte der Stadt, beschloss, das Gebäude abzureißen und einen Platz für Großdemonstrationen anzulegen. An dieser Stelle entstand dann 1973 der „Palast der Republik“. Der wiederum zwischen 2006 und 2009 wegen Asbestverseuchung abgerissen wurde.

Bereits 1992 wurde der gemeinnützige Förderverein Berliner Schloss e.V. von Wilhelm von Boddien gegründet, der 1993/94 die Eins-zu-eins-Simulation des Schlosses am originalen Ort in die Stadt stellte. Diese

brachte den Durchbruch in der Schlossdebatte. Es ist die Stunde von Wilhelm von Boddien, der fortan als Geschäftsführer des Fördervereins weltweit aktiv wurde, um den spendenfinanzierten Wiederaufbau möglich zu machen. Wenn von Boddien erzählt, schwirren Unterstützernamen wie Henry Kissinger, George Bush sen. und historische Daten herum wie im August die Wespen um den Pflaumenkuchen. So ist der Blankeneser ein herausragender Organisator und Motivator von Spendenwilligen in der ganzen Welt. Daneben denkt er auch in historischen Dimensionen: eine Geschichte, die für ihn 1961 begann und ihn heute als glücklichen Menschen sieht.

www.berliner-schloss.de
Autor: helmut.schwalbach@kloenschnack.de

ZUR PERSON Wilhelm von Boddien,

Jahrgang 1942, gilt als Ideengeber und Initiator des Wiederaufbaus des Berliner Stadtschlusses.

Der ehemalige Unternehmer brachte bislang eine Spendensumme von 100 Millionen Euro zusammen. Von Boddien ist Vater von fünf erwachsenen Kindern und hat 14 Enkelkinder. Er lebt mit Ehefrau Gabriele in Hamburg-Blankenese.



Willkommen im neuen Headquarter und Immobilienshop in der HafenCity

Besuchen Sie Ihr Engel & Völkers Team im neuen Headquarter und Immobilienshop in der HafenCity am Strandkai. Ab sofort stehen wir Ihnen außerdem in den neuen Immobilienshops in Eimsbüttel und Othmarschen für alle Fragen rund um den Verkauf oder die Vermietung Ihrer Immobilie zur Verfügung. Unsere erfahrenen Berater sind mit

dem Hamburger Markt bestens vertraut und wissen das Potenzial Ihrer Immobilie richtig einzuschätzen, um darauf basierend eine maßgeschneiderte Vermarktungsstrategie für Sie zu entwickeln. Wir laden Sie herzlich in unsere neuen Räumlichkeiten ein und freuen uns darauf, Sie in Ihrem Stadtteil kompetent und zuverlässig zu beraten.

Engel & Völkers Market Center Hamburg Elbe
HafenCity · Eimsbüttel · Othmarschen · Blankenese
Engel & Völkers Immobilien GmbH · Lizenzpartner der Engel & Völkers Residential GmbH
Hübenerstraße 3 · 20457 Hamburg · Elbe@engelvoelkers.com · Telefon 040-36 13 13 33



ENGEL & VÖLKERS





Der „Masterplan“ und die Gegner

Der Streit um Wald und Wiese

Die Pläne waren ambitioniert, Widerstand einkalkuliert, aber die Eskalation hat doch überrascht. Die Erneuerung des Klövensteen scheint gescheitert.

Die Empörung hat gesiegt, so scheint es. Nach mehrmonatigem Protest gegen den Masterplan Klövensteen trüdeln kurz vor Redaktionsschluss die Pressemitteilungen ein und vermelden: großer Umbau vom Tisch.

Hintergrund: Das Wildgehege zeigt Sanierungsbedarf an vielen Stellen, bei konstant etwa 200.000 Besuchern pro Jahr und ausgelasteten Kapazitäten, etwa bei der Waldschule. Der Bezirk hatte dies zum Anlass genommen, einen Masterplan mit einem Investitionsvolumen von 33 Millionen Euro entwickeln zu lassen, nach dem das heute etwas verschlafene Areal belebt und ausgebaut werden soll.



Kersten Albers (SPD), Dezernatsleiter im Bezirksamt, gehört zu den Initiatoren des Masterplans

Vorgesehen waren unter anderem eine Pferdeweide, ein Campus für Waldpädagogik, Urwald, Wildwiesen, ein Wolfswald sowie eine Bühne und Gastronomie. Der Tierbestand soll von derzeit zwölf Arten auf knapp 40 steigen.

Der Eintritt sollte weiterhin frei (Finanzierung u. a. durch die Pacht der Gastronomie), das Gelände weiterhin eine öffentliche Einrichtung unter dem Bezirksamt Altona bleiben.

„Etwas zu revolutionär“, stellte der NDR fest. Der Blankeneser Jens-Joachim Sturzenbecher vom Förderverein Klövensteen, klarer Befürworter des Vorhabens räumte gleichzeitig ein: „Der Titel Masterplan war unglücklich gewählt.“

Tatsächlich beschreibt das 116 Seiten starke Planungs-



Jens-Joachim Sturzenbecher vom Förderverein Klövensteen bedauert die Entwicklung rund um das Wildgehege

werk derart detailliert einen „neuen“ Klövensteen, dass leicht der Eindruck entsteht, es mit einem final entschiedenen Vorhaben zu tun zu haben, eben mit einem „Master“, der von oben herab diktiert. Man muss ihn tatsächlich Seite für Seite lesen, um zu erfahren, dass dieser Eindruck trügt. Der Plan ist zunächst auf einen Zeitraum von 25 Jahren ausgelegt und modular aufgebaut. Das heißt, es stand nie zur Disposition, den Klövensteen handstreichartig umzubauen, sondern eher peu à peu und durchaus mit Raum für Änderungen. Tatsächlich wirkt das Vorhaben eher wie ein Katalog mit Optionen. Eine vollständige Umsetzung könnte das Gelände, da liegen die Kritiker richtig, überfordern.

Bezirk und Förderverein waren sich daher von Anfang an darüber im Klaren, dass es Widerstand geben würde, vor allem aus dem Sandmoorweg. Die Straße wurde 2014 verkehrsberuhigt und die Anwohner mussten dafür aufkommen. Die Aussicht auf mehr statt weniger Autos sorgt hier für Ärger, das ist so weit verständlich. Das Ausmaß des Protestes gegen den Masterplan, zusammengefasst in der Initiative „Klövens-

teen soll leben“, und die Rasanz, mit der er weite Kreise zog, wirft nun aber doch Fragen auf:

1. Hat der Bezirk das Vorhaben wirklich über die Köpfe der Bürger hinweg initiiert oder gab es Gesprächsangebote? Waren diese Gesprächsangebote offen genug?
2. Besteht eine sachlich fundierte breite Opposition gegen das Projekt oder sehen wir geschürte und mittels Internet-Shitstorm kanalisierte Empörung?
3. Profitiert die Region von der Entscheidung oder nicht?
4. Geht es am Ende doch nur um das Ruhebedürfnis einiger weniger Anwohner?

Zu 1. Es gab nachweislich zahlreiche Gesprächsangebote von Seiten des Bezirks bzw. des Fördervereins, die „Klövensteen soll leben“ jedoch nur zögernd oder gar nicht angenommen hat. Auch auf das Angebot des Bürgervereins Rissen, nach einer Diskussionsveranstaltung eine Arbeitsgruppe zu bilden, verklang ohne große Resonanz.

Gleichzeitig betonten die Initiatoren immer wieder, dass der Masterplan eine erste Diskussionsgrundlage sei und kein unumstößliches Werk. Es müsse nicht alles umgesetzt werden. Die Initiatoren machten aber auch deutlich, dass sie den Forderungen nach völligem Stillstand nicht nachgeben würden.

Um hier nicht als „Aus-Prinzip-dagegen-Fraktion“ dazustehen, formulierte „Klövensteen soll leben“ daraufhin eigene Ziele für eine Aufwertung des Wildgeheges. Wer sie liest, findet eine erstaunlich allgemein gehaltene Auflistung von Selbstverständlichkeiten („Verbesserung der Handlungsbedingungen“, „Sanierung mit Augenmaß“ etc.). Der einzige konkrete Vorschlag besteht im Aufstellen eines Klos. Echter Gestaltungswille zugunsten des Areals, das

Bezirk und Förderverein waren sich von Anfang an darüber im Klaren, dass es Widerstand geben würde, vor allem aus dem Sandmoorweg ...







Rinder auf einer Wiese nahe des Klößensteens. Nutztiere sollen auch auf dem neuen Haidehof gehalten werden.

den Wortführern der Initiative offenbar so am Herzen liegt, findet sich nicht.

Zu 2. Wie schon erwähnt: Nimmt man den Masterplan wörtlich und obligatorisch, dann ist Kritik berechtigt. Das Areal ist größer als Hagenbeck, die laufenden Kosten dürften bei maximaler Umsetzung aller Planungsbestandteile langfristig doch zu Eintrittspreisen führen. Es bleibt aber der Eindruck, dass „Klößensteen soll leben“ die modulare Bauweise des Masterplans gezielt ausgeblendet hat. Er findet sich weder auf der Facebook-Seite noch auf der Petitionsseite www.change.org. (Bis Redaktionsschluss kamen dort ca. 12.000 digitale „Unterschriften“ zusammen).

Im Gegenteil, der Masterplan wird dort als obligatorisch in allen Teilen umzusetzen beschrieben. Dazu finden sich die boulevardtauglichen Begriffe, mit denen der Widerstand organisiert wurde: Der Plan wird allen Ernstes unter dem Titel „Die Sieben Todsünden“ beschrieben. Auch der Name „... soll leben“ impliziert, der Bezirk sei drauf und dran, den Klößensteen zu zerstören. Auch die Zahl der geplanten Tierarten und Parkplätze wurde wirkungsvoll übertrieben. Institutionen und Vereine wie der Nabu, Vier Pfoten e.V. sowie der Botanische Verein zu Hamburg haben diese Lesart völlig kritiklos übernommen und weiterverbreitet. Das Ergebnis lässt sich auf Facebook besichtigen. Sachliche Kritik mischt sich mit einem großen Anteil an uninformativ wirkender Ablehnung. Letztlich lässt auch der unvermittelte Abbruch der Gespräche durch „Klößensteen soll leben“, Ende August, den Schluss zu, dass es von Anfang an eben doch um 100-prozentiges Verhindern und einen weiterhin verkehrsarmen Sandmoorweg geht. Es ist daher sehr zweifelhaft, ob „Klößensteen soll

leben“ wirklich eine reale Mehrheit repräsentiert. Die Vermutung liegt nahe, dass es einigen wenigen Anwohnern hier gelungen ist, die öffentliche Meinung zu drehen.

Während die SPD-Politiker Anne Krischok und Frank Schmitt (Bürgerschaft) den Masterplan noch vor wenigen Wochen öffentlich unterstützt hatten, ließ die SPD kurz vor Redaktionsschluss durch die Bezirkspolitiker Mathias Petersen und Thomas Adrian verlauten: „Der vorliegende Masterplan für das Wildgehege Klößensteen ist für uns politisch vom Tisch. Über notwendige Sanierungsarbeiten im Wildgehege führen wir gerne mit den Beteiligten Gespräche, auch zur Bereitstellung finanzieller Mittel.“

Fazit: Der Sandmoorweg kann feiern, der gesamte Hamburger Westen eher nicht.

Ein weiteres Thema, das die Nachbarschaft rund um den Klößensteen beschäftigt, ist der Haidehof. Auch hier geht es um einen ambitionierten Plan.

Hintergrund: Ex-Eigentümer Professor Lutz Fischer hatte den Hof zusammen mit seiner Frau Karin Sievert-Fischer als Gestüt und Reiterhof betrieben. 2013 verkaufte das Paar aus Altersgründen an den Landschaftsarchitekten Henning Breimann. Den Fischers blieb lediglich ihr eigenes Wohnhaus, mit 2,3 Hektar Grundstück, in dem sie auch heute noch wohnen – in der Hoffnung, das alles so bleibt wie es ist.

Der umtriebige Breimann hingegen möchte aus dem Hof einen Agrarbetrieb mit Nutztierhaltung, Bienenweide, Obstbäumen, Gemüse und Stauden machen, der alle Sparten der Landwirtschaft vereint. Dies nach dem Vorbild des Ornamental Farming, das Nutzen mit landschaftlicher Schönheit verbindet. Er bezeichnet das Vorhaben als eine Form der Renaturierung. Der histori-

sche Hof sei einst ein landwirtschaftlicher Betrieb gewesen, die Nutzung als Gestüt eher künstlich.

Breimann macht in seiner Begeisterung für das Projekt nicht den Eindruck einer Investoren-Heuschrecke. Er will nicht weniger als einen „Gegenentwurf zur industrialisierten Landwirtschaft“. Der Biohof soll dabei den Beweis antreten, dass auch eine ökologisch bewirtschaftete „Ornamented Farm“ Geld verdienen kann. Schnelle Rendite stehen aber nicht im Vordergrund. Die Umsetzung des Plans wird Jahrzehnte in Anspruch nehmen. „Das Projekt ist enkeltauglich“, sagte Breimann dem Hamburger Abendblatt.

Allerdings geht es auch hier nicht ohne mehr Verkehr. 60 Parkplätze für Mitarbeiter sind geplant, knapp 100 weitere für Gäste. Breimann möchte Widerstand durch früh erstellte Gutachten entschärfen, durch Einbindung von Anwohnern und letztlich auch durch einen dezentralen Absatz der Produkte. Anders als im Fall des Klößensteens ist der Widerstand gegen die Pläne der Architekten gering. Breimann zeigte sich Ende August zuversichtlich, dass er sein Vorhaben umsetzen kann und verweist auf eine breite Unterstützerbasis in Verbänden und Lokalpolitik.

Autor: tim.holzhaeuser@kloenschnack.de

Auch die Zahl der geplanten Tierarten und Parkplätze wurde wirkungsvoll übertrieben.

ZUR SACHE Der Klößensteen

Auf über 513 Hektar erstreckt sich das Waldgebiet als Teil von Rissen, Sülldorf und Schleswig-Holstein. Ursprünglich war es eine Binnendüne, wurde dann aber im 19. Jahrhundert aufgeforstet. Das Gehege wird bevölkert von Uhus, Frettchen, Wildschweinen, Mufflons, Dam-, Sika- und Rotwild. Jährlich besuchen etwa 200.000 Menschen den Klößensteen.



WIR SCHAFFEN WERTE

INDIVIDUELLE HÄUSER – HÖCHSTE QUALITÄT

JEDES MOLLWITZ-HAUS IST EIN UNIKAT und wird sehr fein auf Ihre individuellen Wünsche und die Besonderheiten des Grundstücks abgestimmt. Für jedes Bauvorhaben wird ein erfahrenes Kompetenzteam zusammengestellt, das Sie von Beginn an persönlich und hochqualifiziert berät und die intensive Betreuung Ihres Bauvorhabens sicherstellt.

Aus der Synergie eines innovativen Architekturbüros und der strukturierten Arbeitsweise eines Bauträgers ergibt sich für Sie der Mehrwert aus hochwertiger Architektur, exzellenter Qualität von Materialien und handwerklicher Ausführung sowie Termin- und Kostensicherheit.

SIE MÖCHTEN IHR GRUNDSTÜCK VERKAUFEN?

Wir kaufen Ihr Grundstück oder vermitteln es direkt und provisionsfrei an suchende Bauherren.

Mollwitz Massivbau GmbH
Schleusenredder 17a · 22397 Hamburg
T: 040 645 395 - 0 · www.mollwitz.de

Deutschlands Behörde der Vereinten Nationen in Nienstedten

Das Recht der Weltmeere

Abseits der breiteren Öffentlichkeit agiert die einzige Behörde der Vereinten Nationen in Deutschland: der Internationale Seegerichtshof. In langwierigen Verfahren entscheiden Richter über Konflikte auf hoher See und klären dabei wesentliche juristische Fragen des Völkerrechts.



Präsident Jin-Hyun Paik aus der Republik Korea



Die bestellten Richter stammen aus allen Teilen der Welt



Das lichte Gebäude kann auch besichtigt werden

Vielen Elbvorortlern ist die weiße Villa Schröder an der Elbchaussee ein Begriff – der sich im Anbau befindende Internationale Seegerichtshof deutlich weniger. Dabei ist das International Tribunal for the Law of the Sea (ITLOS), wie es in der offiziellen Amtssprache Englisch heißt, ein wichtiges Gebäude: Deutschlands einzige Behörde der Vereinten Nationen.

Bereits in den 50er Jahren wurde deutlich, dass einheitliche Regeln fehlten, was in und auf den Ozeanen erlaubt ist. Zunehmend kam es zu Konflikten, da immer mehr Länder Ressourcen aus den Meeren nutzten. Infolgedessen wurde 1996 der Seegerichtshof im Rahmen des Seerechtsübereinkommens der Vereinten Nationen gegründet. Somit pflegt er enge Beziehungen zu den United Nations, ist aber keines ihrer direkten Organe. Der Seegerichtshof setzt sich aus 21 Richtern zusammen, welche die internationale



Der Seegerichtshof in der alten Villa Schröder mit Neubau an der Elbchaussee

ren Besatzungsmitgliedern sowie Gewaltanwendung auf See.

Der moderne, extra für das Gericht erbaute Neubau mit den großen Fensterfronten verfügt über drei Gerichtssäle, elf Konferenzräume, eine völkerrechtliche Spezialbibliothek sowie einen herrlichen Blick auf die Elbe und vorbeiziehende Containerschiffe: prädestiniert, um sich den ganzen Tag mit Seerecht auseinanderzusetzen.

Seerechtskonvention auslegen, die von mehr als 160 Staaten unterzeichnet wurde. Die Richter erstellen Gutachten und behandeln ein breites Spektrum an Problemen,

Die Entscheidungen sind endgültig und bindend.

wie die Festlegung von Seegrenzen, die Erhaltung, Bewirtschaftung und nachhaltige Ausbeutung von Fischbeständen und mineralischen Ressourcen, illegale Fischerei, Verschmutzung der Meeresumwelt, die Freigabe von festgesetzten Schiffen und ih-

Der amtierende Präsident ist Jin-Hyun Paik aus der Republik Korea. Bis auf ihn arbeiten die internationalen Richter nur zeitweise in Hamburg. Nachdem die streitenden Parteien ihre Meinungen schriftlich ausgetauscht haben, kommen die 21 Richter von allen fünf Kontinenten – aus jeder geografischen Gruppe mindestens drei – für die etwa zweiwöchigen Verhandlungen nach Deutschland. Spätestens nach weiteren sechs Monaten wird das Urteil verkündet. Bei akuten Umweltschäden oder festgesetzten Schiffen kommen die Juristen innerhalb von 30 Tagen zu einem Ergebnis. Die Ent-



Der Haupteingang zum Seegerichtshof



Im Hauptgerichtssaal finden 250 Personen Platz

scheidungen des Gerichtshofs sind endgültig und bindend.

Seit Bestehen des Internationalen Seegerichtshofs in Hamburg wurden 25 Fälle behandelt. Das mag zunächst wenig klingen, ist aber der Komplexität der Sache geschuldet. Die Kontrahenten sind einzelne Staaten, die umfangreiche Schriftsätze austauschen und besprechen. Dabei geht es häufig um wesentliche juristische Fragen des Völkerrechts.

Für größeres Aufsehen sorgte Fall Nummer 22, bei dem erstmals – und bisher einmalig – das Urteil nicht umgesetzt wurde. Die Niederlande forderte die Freilassung des Greenpeace-Schiffes „Arctic Sunrise“, das von Russland 2013 nach der versuchten Besetzung einer Ölplattform im Nordmeer festgesetzt wurde. Russland weigerte sich, die Zuständigkeit des Gerichtshofs zu akzeptieren, nahm nicht am Verfahren teil und akzeptierte auch das Urteil nicht. Erst mit weiterer Verzögerung kam das Schiff letztlich frei.

Gesitteter verläuft der aktuelle, 25. Fall vor dem Gerichtshof, ein Konflikt zwischen Panama und Italien, der am 17. Dezember 2015 eingeleitet wurde. Die M/V „Norstar“, ein Tanker unter der Flagge Panamas, belieferte zwischen 1994 und 1998 Megayachten mit Gasöl im Mittelmeer. Spanische Beamte setzten das Schiff am 24. September 1998 im Hafen von Palma de Mallorca auf Geheiß von Italien fest, da die Öllieferun-

gen eine Zuwiderhandlung gegen das italienische Gesetz seien.

Am 17. Dezember 2015 reichte Panama eine Beschwerde beim Internationalen Seegerichtshof ein, in der eine Entschädigung von Italien für den Schaden der illegalen Festsetzung der M/V „Norstar“ gefordert wird. Laut Panama hat Italien damit meh-

Good faith and abuse of rights.

rere Vorschriften des Seerechtsübereinkommens der Vereinten Nationen verletzt, besonders das Recht auf die Freiheit der Schifffahrt sowie Artikel 300, das Schikaneverbot (Good faith and abuse of rights). Nach Überprüfung dieser Beschwerde reichte Italien am 11. März 2016 einen vorläufigen Einwand ein, nach dem alle Entschädigungsforderungen Panamas vonseiten Italiens abgelehnt werden. Diesen Einwand lehnte wiederum der Seegerichtshof ab und erklärte die Beschwerde Panamas für zulässig.

Im September starten nun die mündlichen Verhandlungen, bei denen die Sichtweisen Panamas und Italiens von offiziellen Vertretern über mehrere Tage dargelegt werden. Daraufhin fällt der Internationale Seegerichtshof eine endgültige Entscheidung. Spätestens jetzt wird deutlich, über welchen Zeitraum sich ein einzelner Streitfall ziehen kann. Dies ist bei internationalen

Beziehungen jedoch nicht ungewöhnlich, da beiden involvierten Ländern die uneingeschränkte Möglichkeit gegeben werden soll, alle Optionen zu ihrer Verteidigung auszuschöpfen.

Wer Interesse hat, eine Verhandlung im Seegerichtshof in Hamburg mitzuverfolgen, kann eine öffentliche Sitzung als Zuschauer besuchen oder der Live-Übertragung auf der Homepage unter www.itlos.org folgen.

Autorin: louisa.heyder@kloenschnack.de

SEEGERICHTSHOF AKTUELL

Öffentliche Verhandlung: 25. Fall: M/V „Norstar“

Im September gehen die Verhandlungen des aktuellen Falls in die nächste Runde. Interessierte können der öffentlichen Anhörung als Zuschauer folgen.

Mündl. Verhandlung Panama: 10. und 11. September, 10 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr

Mündl. Verhandlung Italien: 12. und 13. September, 10 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr

Zuschauer sollten sich zur besseren Planung zuvor im Pressebüro bei Sprecherin Julia Ritter melden: Telefon 35 60 72 27, E-Mail press@itlos.org

Wiedereröffnung nach
Renovierung



»» Eine Marke der FUNKE MEDIENGRUPPE

Globista

REISEN FÜR MICH.



USEDOM BANSIN

SEETELHOTEL Strandhotel Atlantic

4-tägig pro Person ab **169,-**

INKLUSIVLEISTUNGEN p.P.

- ✓ 3 Nächte im DZ
- ✓ Halbpension
- ✓ freier Eintritt in den Schwimmbadbereich mit Sauna und Dampfbad
- ✓ WLAN im Lobbybereich

WUNSCHLEISTUNGEN p.P.

- Aufpreis Verlängerungsnacht: Saison A € 49,-, Saison B € 59,-, Saison C € 65,-, Saison D € 75,-, Saison E € 79,-

Reise-Nr.: 1107947

Telefon: 04152 90 69 057

Reiseveranstalter:
HTH Hanse Touristik Hamburg GmbH täglich 8 - 20 Uhr
Mühlenstraße 71 (Ortstarif)
21502 Geesthacht

Ihr 4-Sterne SEETELHOTEL Strandhotel Atlantic: in 2017/2018 renoviert, Rezeption, Restaurant „Atlantic“, Bar „Atlantic Pub“, Tiefgarage (gegen Gebühr), Lift, 2 Bowlingbahnen, Kleiner Wellnessbereich mit Schwimmbadbereich (Pool ca. 10x5 m), Sauna, Dampfbad. **Lage:** Direkt an der Strandpromenade in privilegierter Lage im Herzen von Bansin. Zahlreiche Bars, Geschäfte, Souvenirshops und Restaurants in direkter Umgebung. **Doppelzimmer:** (17 qm, mind. / max. 2 Erw. + 1 Kind) mit Dusche oder Badewanne/WC, Föhn, Kosmetikspiegel, Telefon, Flatscreen SAT-TV (inkl. SKY), Minibar (gegen Gebühr), Safe, auf Wunsch Allergiker-Bettwäsche (nach Voranmeldung). **Verpflegung:** Halbpension (reichhaltiges Frühstücksbuffet & Abendessen als 3-Gang-Menü). **Gegen Gebühr:** Massagen und Anwendungen im Nachbarhotel SEETELHOTEL Kaiserstrand Beachhotel (nach Voranmeldung). **Kinderermäßigung:** Im Doppelzimmer mit 2 Vollzahlern 1 Kind bis Ende 6 Jahre 100%, von 7 bis Ende 11 Jahre 50% Ermäßigung.

Hinweise: Haustiere auf Anfrage: € 15,-/Tag. **Nicht inklusive:** Kurtaxe ca. € 2,50 pro Person/Tag (saisonabhängig), zahlbar vor Ort. Tiefgaragen-Parkplatz ca. € 12,-/Tag.



IHRE REISE ZUM BESTEN PREIS p.P.

2018/19

Saison	Anreise	3 Nächte
A	01.12. - 18.12.18	€ 169,-
B	02.01. - 04.04.19	€ 189,-
C	03.10. - 31.10.18	€ 199,-
D	05.04. - 30.04.19	€ 219,-
E	10.09. - 02.10.18	€ 279,-

GANZ BEQUEM BUCHEN: www.globista.de

THAILAND IM LAND DES LÄCHELNS
13-tägige Rundreise mit Badeaufenthalt, Flug und Frühstück.
pro Person ab **999,-**

»» Empfohlen von

Klönnschnack

NRZ

myself

WISSEN

Berliner Morgenpost
DAS IST BERLIN

Bild
Friede

Land IDEE

Gong

BRAUNSCHWEIGER
ZEITUNG

Herzstück

TA

WAZ

Bamberger Abendblatt

Hausbesuch



Mit Blick auf die Elbe fing die Karriere von Rolf Zuckowski in Blankenese an. Der Fluss inspirierte ihn zu vielen Liedern.

Rolf Zuckowski, Liedermacher

„Hier fing alles an“

Rolf Zuckowski empfing Redakteurin Anna-Lena Walter bei sich zu Hause in Blankenese. Der Liedermacher sprach über den Kreislauf des Lebens, Zukunftsgedanken sowie musikalische und ehrenamtliche Projekte.

Im „Schwalbennest“, mit Blick auf die sonnenbeschiedene Elbe, berichtet Rolf Zuckowski, wie er in seinem Dachstübchen seine ersten Schritte als Musiker tat. „Hier habe ich, wenn die Kinder im Bett waren, Songs geschrieben und sie auf Tonband aufgenommen.“

Inspiriert von den Schiffen auf der Elbe, den Beatles und den politischen Themen der 60er Jahre, schrieb er zunächst Songs für Erwachsene. Er textete und produzierte bald Lieder für das Schweizer Trio „Peter, Sue & Marc“. Seine Karriere begann. Die Kindermusik kam in den 70er Jahren mit der Geburt seiner ersten Tochter Anuschka in sein Leben. „Die damaligen Kinderlieder hatten wenig mit dem Alltag unserer Kinder zu tun.“ Deswegen begann er kurzerhand, eigene Lieder für sie zu schreiben. Mit Erfolg, heute blickt er auf

20 Millionen verkaufte Tonträger. Aber ganz ohne Allüren. „Ich möchte einfach nah an den Menschen sein.“

Der Vater von drei Kindern und Großvater von vier Enkelkindern macht sich Gedanken über ihr künftiges Leben. „In welche Welt werden sie hineingeboren? Welche Zeiten werden sie erleben? Ich weiß, dass die Dinge der Zukunft gestaltet werden müssen, wenn man sie treiben lässt, wird das schwierig.“

Mit seiner Stiftung „Kinder brauchen Musik“ und dem Verein Elbkinderland fördert er deshalb internationale Begegnungen von Schulklassen sowie Chören der alten und neuen Bundesländer. „Die Kinder erhalten dabei ganz neue Lebensperspektiven.“ Um das Dasein geht es auch auf seiner neuen CD „Zum Leben geboren“. Hier singen seine Tochter Anuschka, aber auch Stars

wie Sarah Conner, Silbermond und PUR über Kinderwunsch, Elternsein, und den Wert der Familie. „Mit diesem Album schließt sich für mich der Kreis.“ Denn 2016 veröffentlichte er das Album „Deine Sonne bleibt“ mit Liedern und klassischer Musik, die in Trauerzeiten Trost spenden sollen. Sein Lied „Gemeinsam unterwegs“ ist Titel und roter Faden einer Bilderausstellung des Inselmalers Anselm von Langeoog zum Thema „Leben und Endlichkeit“, die im nächsten Jahr auch nach Blankenese reist.

Reisen ist für Zuckowski übrigens ein schöner Ausgleich zu all der Arbeit. „Ich liebe es mit dem Auto an ursprüngliche Orte zu fahren. Ich erfreue mich dann an regionaler Musik und der Landesküche. Da bin ich mutig und bestelle mir wildfremde Gerichte – denn Spaß gehört auch zum Leben!“

www.musik-fuer-dich.de
 Autorin: anna-lena.walter@kloenschnack.de

ZUR PERSON

Rolf Zuckowski wurde 1947 geboren. Seine erste Anstellung fand er als Assistent der Geschäftsleitung im Musikverlag Sikorski. Seit 1971 lebt er mit seiner Frau Monika in Blankenese. Heute ist der Liedermacher vor allem als Talentscout und Förderer unterwegs.

Mtl. Leasingrate: 299,- € zzgl. MwSt.¹

Ohne Sonderzahlung

Keine Inzahlungnahme nötig



Der neue Audi A6 Avant 40 TDI 150 kW (204 PS) S tronic*

Unser Vorteilsleasing¹ für Geschäftskunden²:

Sonderzahlung:	0,- €
Laufzeit:	36 Monate
jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Monatliche Leasingrate:	299,- € ¹ zzgl. MwSt.;
	zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten

Ausstattung: Brillantschwarz, Mild-Hybrid, MMI-Navigation mit MMI touch response, LED-Scheinwerfer, Klimaautomatik, Gepäckraumklappe elektrisch öffnend und schließend, 17"-Aluminium-Schmiedeleichtäder im 10-Speichen-Design, Audi drive select, Audi Connect Notruf & Service / Navigation & Infotainment, Audi pre sense basic & front, Audi music interface, Bluetooth-Schnittstelle, Fahrerinformationssystem mit Farbdisplay, Geschwindigkeitsregelanlage inkl. Geschwindigkeitsbegrenzer, Komfortmittelarmlehne vorn, Spurverlassenswarnung u.v.m.

*Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert 4,7; CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 124; Effizienzklasse A+.

¹ Ein Angebot der Audi Leasing, Zweigniederlassung Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt.

² Das Angebot gilt nur für Kunden, die zum Zeitpunkt der Bestellung bereits sechs Monate als Gewerbetreibender (ohne gültigen Konzern-Großkundenvertrag bzw. die in keinem gültigen Großkundenvertrag bestellberechtigt sind), selbstständiger Freiberufler, selbstständiger Land- und Forstwirter oder in einer Genossenschaft aktiv sind. Bei der vom Kunden ausgeführten Tätigkeit muss es sich um seine Haupteinnahmequelle handeln. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Service mit Leidenschaft.

Auto Wichert GmbH | www.auto-wichert.de

Audi Langenhorn
Langenhorn Chaussee 666
22419 Hamburg
Tel. 040 . 60 00 30-377
thomas.wiencke@auto-wichert.de

Audi Hafencity
Wendenstraße 150-160
20537 Hamburg
Tel. 040 . 25 15 16-111
mike.schweiger@auto-wichert.de



Feinkost Kröger

Blankeneser Bahnhofstr. 17 · 22587 Hamburg

gültig vom 01.09. - 29.09.2018

Für Sie da:
Mo. - Fr. 8:00 - 20:00 Uhr
Sa. 8:00 - 18:00 Uhr



REGIONALE FEINKOST UND SPEZIALITÄTEN

Vacherousse d'Argental französischer Weichkäse

60 % Fett i. Tr.
100 g im Stück



ZUM GENIESSER-
PREIS

2.79

Burgeiser Trüffelkäse deutscher Schnittkäse

50 % Fett i. Tr.
100 g im Stück



ZUM GENIESSER-
PREIS

2.99

Susländer



Hochwertiges Schweinefleisch ohne Antibiotika und ohne chemische Zusatzstoffe aus Kollmar. Mit Herkunftssicherheit, Rückverfolgbarkeit und Transparenz. Natürlich gewachsen in Schleswig-Holstein.



demeter

Bahde in Seevetal ist bereits seit 1982 Demeter-Bäckerei und steht damit für biologisch-dynamisch erzeugte Produkte, die ganz besondere Richtlinien erfüllen müssen.

faber feinkost



Fleischkunst mit Tradition seit 1898. Früher königlich bayerischer Hoflieferant, heute erfolgreich bereits in vierter Generation. An erster Stelle stehen dabei der enge Kontakt zu den Landwirten und die handverlesenen Rohstoffe.



BURMEISTER
Unsere Liebe zum Genuss

Burmeister im nordfriesischen Völ in Schleswig-Holstein ist eine moderne Fleischerei mit Tradition. Sie liefert regionale Produkte höchster Qualität und ist stolz darauf exklusiver Produzent der Uthlande Lamm- und Gallowayprodukte zu sein.



1958: Im ehemaligen „Jägereck“ fanden die Johannis-Apotheke, das Weinhaus Röhr und weitere Geschäfte Platz

FOTO: U. STRATE Blankeneser Familienbesitz

Ein gastliches Haus

Vor 80 Jahren kaufte Desider Seifert den Vogts Gasthof in Blankenese. Noch heute befindet sich darin Gastronomie, wie Lühmanns Teestube, das „Rudolph“ und das Weinhaus Röhr. Wie geht es hier weiter?

Feierstimmung an der Blankeneser Landstraße: Das Weinhaus Röhr besteht in diesem Jahr seit 70 Jahren. Inhaberin Kerstin Thieme und ihr Vater Bernd Rudolph blicken auf eine bewegte Geschichte zurück. Im April 1973 kauften Andrea und Bernd Rudolph das bereits seit 25 Jahren bestehende Weingeschäft direkt an der Blankeneser Landstraße. Es teilte sich den Platz mit einigen anderen Geschäften. Hausbesitzer war seit 1934 Desider Seifert und er machte daraus zunächst das Gasthaus „Jäger-ecke“. 13 Jahre später teilte er das Haus in kleinere Parzellen auf.

Wo Kurt Röhr in seinem Geschäft, wie später auch Rudolphs, zunächst Kaffee, Tee, Marmeladen, Spirituosen und Weine verkaufte, rückten bald hochwertige Weine für Rudolphs in den Mittelpunkt.

Auch die gemütliche, ins Geschäft integrierte Bar „Mal Eben“ wurde zur Freude der Gäste, darunter Armin Dahl, Alwin Münchmeyer und Axel Springer, von Rudolph gepflegt. Rudolph erzählt: „So mancher

Blankeneser erinnert sich heute noch gern an die legendären Beaujolais Nouveau-Partys der 70er und 80er Jahre im „alten“ Weinhaus Röhr an der Blankeneser Landstraße 29.“

1988 zog der Betrieb auf die andere Straßenseite, knappe drei Jahre später ging es wieder zurück in die heimelige Nr. 29. Dort entstand in den ehemaligen Räumen der Johannis-Apotheke das Weinhaus Röhr.

Neben dem Weinhaus fanden noch andere Geschäfte Platz in dem Gebäude. Hausherr Seifert war es wichtig, jungen Unternehmern eine Plattform zu bieten.

All diese Geschichten und viele mehr hat Seiferts Nachfahrin und heutige Hausbesitzerin Ursula Strate, die 1943 nach einem Bombenangriff mit ihrer Mutter in die Blankeneser Landstraße 29 zu ihrem Großvater Seifert zog, niedergeschrieben. In ihrem kurzweiligen Büch-

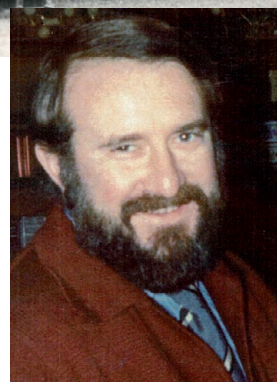


FOTO: PRIVAT Bernd Rudolph, 1981

lein „Danke, Großpapa“ beschreibt sie aus Sicht des Hauses seine bewegte Geschichte und die seiner Bewohner.

1950 eröffneten beispielsweise Lya und Siegfried Bendorff die kleine Gaststätte „Bei

Bendorffs“. Sie schenkten Wein und Bier aus, es gab eine kleine Speisekarte. „Das Besondere bei Bendorffs war Lya höchstpersönlich, wenn sie an ihrem geliebten Blüthner Flügel saß und spielte“, so schreibt Strate in ihrem Buch.

Einige Seiten weiter heißt es: „Im Jahr 1987 gründeten Monika und Uwe Lühmann hier eine englische Teestube, die von den Blankenesern und mittlerweile internationalem Publikum begeistert frequentiert wird.“

Heute sind die Lühmanns im Ruhestand. Inhaberin ist jetzt Maud Barg und führt das Teehaus in guter alter Tradition weiter.

Ursula Strate ist immer noch begeistert von den Geschäften, die im Haus ihres geliebten Großvaters Platz gefunden und über all die Jahre Leben nach Blankenese gebracht haben. „In Zukunft ist geplant, dass das Weinhaus Röhr und das Lühmanns mehr Platz bekommen“, so Strate. Doch eines steht fest: Das Haus der Seiferts wird immer mit Leben gefüllt sein – und es bleibt weiterhin im Familienbesitz der Strates.

Das Buch „Danke, Großpapa“ ist bei Röhr und in der Teestube Lühmanns für 5 € erhältlich. Autorin: anna-lena.walter@kloenschnack.de

„Das Haus an der Blankeneser Landstraße 29 ist unser Familienbesitz – und das bleibt so.“



Ursula Strate,

Besitzerin des Gebäudes an der Blankeneser Landstraße 29. Sie ist die Enkelin von D. Seifert. Sie freut sich darüber, dass das Haus bis heute mit Leben erfüllt ist.

JETZT KOSTENLOS
ANMELDEN!

WE Wullkopf &
Eckelmann
IMMOBILIEN

UND DARUM GEHT'S

Was kann ich im Rentenalter mit meiner Immobilie machen? Zwischen vererben und verkaufen gibt es weniger bekannte Ansätze, wie Sie mit Ihrer Immobilie zusätzliche Liquidität für die Erfüllung von Lebensträumen generieren, ohne sich komplett von Ihrer Immobilie trennen oder gar umziehen zu müssen. Der Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht, Dr. Carl Christian Voscherau, sowie der Notar Dr. Michael Commichau erläutern Ihnen juristisch die Möglichkeiten und stehen Ihnen auch für individuelle Fragen zur Verfügung.

Einladung zur Veranstaltung RENTE AUS STEIN

Donnerstag, 20. September 2018, 18:30 Uhr

In unseren Büroräumen,
Friesenweg 5.2, 22763 Hamburg
(Parkplätze vorhanden)



Dirk Wullkopf

Tel. 040 / 89 97 92 71 | urte.tietz@wullkopf-eckelmann.de

MODE FÜRS FENSTER.

PLISSEES Cosiflor
Deutscher Markenhersteller

25%

Rabatt

Gültig bis zum 31.10.2018!
Nicht im Onlineshop
erhältlich!



z. B. PLISSEES

Über 33x in Deutschland und 3x in Hamburg!

22081 Barmbek-Süd

Dehnhaide 1/Ecke Barmbeker Markt
Tel. 040/20 97 66 80

22529 Lokstedt

Siemersplatz 4
Tel. 040/55 77 99 77

22607 Flottbek

Osdorfer Landstraße/Ecke Flottbeker Drift 2
Tel. 040/30 30 96 71

23569 Lübeck

LUV SHOPPING, Dänischburger Landstraße
Tel. 0451/4 99 86 56

Aufmaß und Beratung vor Ort:

040 20 97 66 80

JALOU CITY

www.jaloucity.de

Jalousien • Rollos • Plissees • Lamellenvorhänge • Markisen

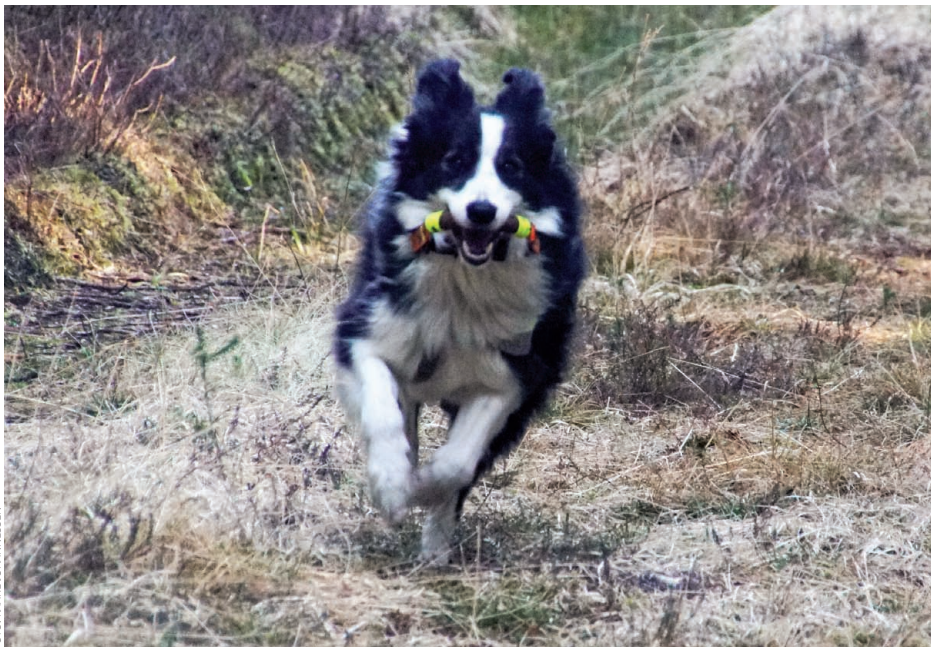


FOTO: KAARE JOHANNESSEN

Rettungshund Pelle hat die gesuchte Person gefunden und erstattet „Anzeige“

Tierisch

Auf vier Pfoten zur WM

Die diesjährige Fußball-WM war keine Glanzstunde für Deutschland. Doch eine neue WM-Hoffnung gibt es: Border Collie Pelle aus Rissen hat sich für die 24. Weltmeisterschaft für Rettungshunde in Slowenien qualifiziert.

Vom 18. bis 23. September findet in Lubljana in Slowenien die 24. Weltmeisterschaft für Rettungshunde statt. Mit dabei ist auch ein Rissener: Pelle, ein sechs Jahre alte Border Collie. Er hat sich mit Besitzer und Trainer Kaare Johannesen und Hundeführerin Elke Jackel über internationale Prüfungen in Dänemark und Schweden für den Wettbewerb qualifiziert.

„Seit mehreren Jahren trainieren wir für dieses Ziel. Nun haben wir es geschafft“, freut sich Johannesen, der aus Norwegen stammt und dort bereits in den 90er Jahren erfolgreich Rettungshunde ausgebildet hat. An den Start geht Pelle allerdings mit Elke Jackel, mit der er in diesem Jahr als bestes deutsches Team auf der Qualifikationsliste der Internationalen Rettungshunde Organisation (IRO) steht. Zu diesem Dachverband gehören 121 nationale Organisationen in 43 Ländern.

Im Gegensatz zu Einsatzteams, die rund um die Uhr für den Ernstfall abrufbereit stehen, ist Pelle ein reiner Sport-Rettungshund, der zwar wie ein Einsatzhund ausgebildet wurde, aber nicht in Notfällen eingesetzt wird. Er nimmt lieber an Wettbewerben teil.

Die Weltmeister werden in drei Disziplinen

ermittelt: Fährten-, Trümmer- und Flächensuche. In der Disziplin Flächensuche ist das „Team Pelle“ aus Rissen als einziges deutsches Team nominiert.

Bei der Fährten-suche verfolgt der angeleinte Hund mit seiner Nase dicht am Boden exakt die Spur, die das „Opfer“ gegangen ist und findet so die gesuchte Person. Trümmerhunde suchen nach verschütteten Personen in eingestürzten Gebäuden. Pelle hingegen, der nach Stammbaum eigentlich „Little blue moon be happy“ heißt, wird bei der Flächensuche von Jackel ohne Leine in ein zumeist dichtes Waldstück geschickt, durchstöbert das Gebiet und nimmt menschlichen Geruch auf. Findet er einen Menschen,

der Hilfe benötigt, weil er beispielsweise auf dem Boden liegt, meldet er seiner Hundeführerin den Fund. Diese Meldung wird „Anzeige“ genannt.

Während andere Hunde zur Anzeige vor dem Opfer ausharren und nach dem Hundeführer bellen, bis dieser eintrifft, hat Pelle eine besondere Variante gelernt. Er trägt ein Spezialhalsband mit einem eingehängten gebogenen Stück Kunststoff, das er zur Erkennung selbstständig ins Maul nimmt, wenn er beim Opfer angekommen ist. So läuft er zurück zu Elke Jackel, die ihm das

Spezialhalsband abnimmt, ihn anleint und sich von ihm zur Person führen lässt. Auf diese Weise wird in einem Ernstfall das Opfer nicht zusätzlich durch lautes Gebell gestresst oder verschreckt.

Während der Weltmeisterschaft muss Pelle zwei Prüfungen durchlaufen, die einen tatsächlichen Einsatz simulieren. In der ersten Prüfung muss die intelligente Spühhose innerhalb von 30 Minuten auf einer Waldfläche von 40.000 Quadratmetern drei Personen finden. Da ist eine gute Taktik von Jackel gefragt, die den Hund über das Gelände lenkt. Bei der zweiten Prüfung meistert Pelle auf einem großen Platz neun Aufgaben aus dem Bereich „Unterordnung und Gewandtheit“. Dazu gehören das Begehen einer horizontalen Leiter, einer beweglichen Brücke oder auch das Kriechen durch einen Tunnel mit anschließendem Schlauch.

„Wir gelten als Außenseiter“, schätzt Elke Jackel ihr Team ein. „Die Favoriten kommen aus Korea, den Niederlanden und Slowenien.“ Dennoch stehen die Chancen gut, wenn Pelle und seine Hundeführerin gleich morgens bei kühleren Temperaturen in dem hügeligen Waldgebiet starten dürfen. Im Gegensatz zu größeren Hunden macht das anspruchsvolle Gelände dem Border Collie nämlich keine Konditionsprobleme. Ganz gleich, welchen Platz Pelle letztlich bei der WM belegt, ein Erfolg ist die Teilnahme schon jetzt. Besitzer Kaare Johannesen wollte seinen Hund eigentlich selbst durch die Prüfungen führen, aber er erkrankte an MS. Seine Partnerin Elke Jackel übernahm die Aufgabe gern – und das, obwohl sie noch vor 15 Jahren große Angst vor Hunden hatte, da sie mehrfach von einem Schäferhund gebissen worden war. Heute leiten sie gemeinsam eine ehrenamtliche Gruppe von Rettungshundesportlern. Wer das „Team Pelle“ im Training erleben oder selbst seinen Hund ausbilden möchte, kann per E-Mail Kontakt aufnehmen: elke-jackel@t-online.de.

Autorin: louisa.heyder@kloenschnack.de

Ausbildung zum Rettungshund: Kann mein Hund das auch?

Die Ausbildung zum Sport-Rettungshund kann bereits im Welpenalter begonnen werden und dauert meist zwei bis drei Jahre. Der Hund sollte sozialverträglich und keinesfalls aggressiv gegenüber Menschen und anderen Hunden reagieren. Der Hundeführer sollte sich gern bei jedem Wetter in der Natur bewegen und genügend Zeit haben, um regelmäßig zweimal pro Woche mehrere Stunden zu trainieren.



Leben im Tipi: Jens Kalle (52) studierte am Institute of American Indian Art in Santa Fe das indianische Kunsthandwerk und lernte hier viel über die Lebensweise der Plains- und Prärie-Indianer

Kunsthandwerk

Wie lebten die Indianer?

Der Botanische Garten zeigt aktuell die Ausstellung „Indianer“ mit begleitenden Vorträgen, Workshops und Mitmach-Programm. Der Experte Jens Kalle berichtet in seinem Workshop über die Lebensweise der Indianer.

Eine Feuerstelle, ein Bisonschädel und ein Feldebett: Das Leben der Indianer war einfach, denn sie zogen mit den Bisonherden durchs Land.

Im Rahmen der Ausstellung „Indianer“ sind Interessierte eingeladen, an dem Workshop „Lebensweise und Kultur der Prärie-Indianer“ von Jens Kalle teilzunehmen.

In seinem Tipi im Botanischen Garten sitzt er gemütlich und berichtet fachkundig und anekdotenreich über das Leben der Ureinwohner Amerikas.

Ihn umgeben Alltagsgegenstände der Plains- und Prärie-Indianer. Vor ihm liegt eine Sammlung völkerkundlicher Replikate: Werkzeuge, Essgeschirr, Spielzeug und mehr. Hinter ihm hängen Lederkleidung, Taschen, Pfeilköcher und Schild. „Die Native Americans verstanden es, aus einfachen Gebrauchsgegenständen, wunderschöne Kunstwerke zu machen.“

All diese Objekte hat der studierte Kunsthandwerker nach traditioneller Art hergestellt. Gelernt hat er das Kunsthandwerk

„Einfache Gegenstände werden zur Kunst“

am „Institute of American Indian Art“ in Santa Fe (New Mexico). Alles musste praktisch sein, denn die Tipis sowie das Hab und Gut wurden früher von Hunden, später von Pferden transportiert.

Während seines Workshops erfahren die Teilnehmer viel über die Machart der ausgestellten Stücke, aber auch über den Alltag und die Traditionen der Natives.

Jens Kalle weiß, dass viele Menschen, gerade in Europa, eine besonders romantische Vorstellung von Indianern haben. In seinen Workshops berichtet er realistisch über das

Leben der Ureinwohner. Dabei beantwortet er Fragen wie: Wie sah es in einem Tipi aus? Haben die Indianer Spiele gespielt und wo sind sie auf die Toilette gegangen?

Nächster Workshop: Am 8. September um 14 Uhr. Die Teilnahme kostet 10 Euro. Um Anmeldung wird gebeten. Das Programm gibt es hier: www.bghamburg.de.

www.ista-kalle.de
Autoin: annalena.walter@kloenschnack.de

Programm: Ausstellung „Indianer“

Bis 30. September

Die Ausstellung informiert über die Pflanzenwelt und zeigt Replikate aus dem Alltagsleben der Indianer. Kostenlose Führungen auf dem Indianerpflanzen-Pfad immer mittwochs ab 17 Uhr.

Treffpunkt ist der Haupteingang.
**Loki-Schmidt-Garten,
Ohnhorststraße, Klein Flottbek**

Samstag, 15. September, 14 Uhr

Workshop „Mit Indianern in die Zukunft“: Wie soll es weitergehen? Nachdenken im Tipi mit Referent Claus Biegast. Wie können wir nach dem Vorbild der Indianer wieder im Einklang mit unserer Umwelt leben?

Großes Tipi, 10 Euro Eintritt, Tickets gibt es an der Funke-Konzertkasse

4. und 18. September, 15.30 Uhr

Im Workshop „Bunter Regenzauber“ für Kinder vermittelt Dorothea Kelch, was ein Regenmacher ist. Im Anschluss wird ein eigener Regenmacher gebastelt. Für Kinder zwischen 7 und 9 Jahren.
Grüne Schule im Botanischen Garten, 8 Euro Eintritt. Karten gibt es an der Funke-Konzertkasse

29. und 30. September, ab 10 Uhr

Abschlussveranstaltung „Indian Summer“. Ein Fest für Groß und Klein mit Musik und indianischer Küche.
Freigelände des Gartens

Stellungnahme

Ein Geist der Gemeinsamkeit ist entstanden und wird durch viele Initiativen weiter gefördert.



FOTO: NELDOS/FOTOLIA

wurde die deutsch-französische Brigade aufgestellt. Auf den Gebieten Erziehung, Wissenschaft und Kultur haben unsere beiden Länder ihre früheren Vorurteile aufgegeben und dadurch neue Möglichkeiten der Zusammenarbeit geschaffen. Seit 1963 haben ca. neun Millionen Jugendliche aufgrund des Engagements des deutsch-französischen Jugendwerks L'OFAJ sich in unseren Ländern gegenseitig besucht, mit einer steigenden Tendenz.

Der deutsch-französische Sender Arte wurde gegründet, um den kulturellen Austausch auf einem hohen Niveau zu ermöglichen.

All diese Beispiele zeigen, dass zwei Länder, die sich in der Vergangenheit bitter bekämpft haben, in der Lage sind, Feindschaft, Hass und Intoleranz zu überwinden und zu einer gemeinsamen, zum Wohle beider nützlichen Zusammenarbeit finden können. Beide wissen sehr gut, dass sie nur geeint und gemeinsam die vor ihnen liegenden Aufgaben der Zukunft bewältigen können.

Auch unsere schöne und freie Hansestadt Hamburg pflegt einen regen Austausch mit Frankreich, ist Sitz eines sehr aktiven französischen Generalkonsuls, welcher auch dem französischen Institut vorsteht. Für die Zukunft ist ein deutsch-französisches Gymnasium vorgesehen. Außerdem gibt es in Hamburg mehrere deutsch-französische Gesellschaften, deren Aufgabe darin besteht, die deutsch-französische Freundschaft zu fördern. An der Führungsakademie finden Lehrgänge für Staatsoffiziere beider Länder statt. Zurzeit stellt Hamburg innerhalb der Bundesländer den Beauftragten für die Kulturelle Zusammenarbeit mit Frankreich.

Wir sind stolz auf unsere Väter, die uns dieses wunderbare Geschenk des Elysée-Vertrags gemacht haben, und möchten mit Ehrfurcht dieses hervorragende Beispiel der Völkerverständigung, „unsere deutsch-französische Freundschaft“, weiter mit viel Leben erfüllen.

Marie-Christine Kließ

MARIE-CHRISTINE KLIESS. Völkerverständigung Ein Vertrag der Freundschaft

Der deutsch-französische Freundschaftsvertrag ist ein hervorragendes Beispiel der Völkerverständigung. Warum, das erklärt hier Marie-Christine Kließ, Konsularrätin der Republik Frankreich.

Die vielen Kriege der Vergangenheit sind genug. Nie wieder soll es zwischen Frankreich und Deutschland einen Krieg geben. Vor mehr als 55 Jahren, am 22. Januar 1963, unterschrieben Bundeskanzler Konrad Adenauer und General de Gaulle gemeinsam den Vertrag über die deutsch-französische Zusammenarbeit, bezeichnet auch als Elysée-Vertrag. General de Gaulle sträubte sich zunächst gegen ein solches Vertragswerk wegen seiner negativen Erfahrungen, die er als Kriegsgefangener im Ersten Weltkrieg gemacht hat. Dem französischen Präsidenten Antoine Pinay gelang es schließlich mit viel Überzeugungsarbeit, de Gaulle umzustimmen.

Der Elysée-Vertrag stellt das Fundament dar, auf welchem die deutsch-französische Freundschaft beruht. Er hat als wesentliches Ziel, beide Länder zu versöhnen. Die Förderungen von Freundschaften zwischen den jungen Generationen beider Völker leisten hier einen wichtigen Beitrag. Die vielen Kriegstoten zwischen

unseren Nationen sind Mahnmal genug. Ein gemeinsames geeintes Europa zu schaffen betrachten unsere beiden Länder als ihr oberstes Ziel.

Die deutsch-französische Freundschaft ist der Motor für dieses Vorhaben. Ein Geist der Gemeinsamkeit ist entstanden. Dinge, die früher bedingt durch die Weltkriege trennend waren, sind überwunden. Dies zeigt sich in

der wirtschaftlichen Zusammenarbeit. Wir haben eine gemeinsame Währung, einen grenzfreien Schengenraum. Wir kooperieren in großen gemeinsamen Industrieprojekten wie Eurocopter und Airbus. All dies wäre vor 50 Jahren nicht denkbar gewesen.

Zwischen unseren beiden Regierungen finden regelmäßig Beratungen auf allen Ebenen statt. Bundeskanzlerin Merkel und Staatspräsident Macron stehen im ständigen Austausch. Zur gemeinsamen Verteidigung



Marie-Christine Kließ
Trägerin der französischen Ehrenlegion und des französischen Ordre national du Mérite ist mit einem Deutschen verheiratet und lebt in Blankenese.



Klön Schnack präsentiert ...



Benny



Alex



Jan



Manfred



Vens



Klaus

Herbstliche Blues- & Rockabende mit den KLÖNSCHNACK ALLSTARS on stage!



Karten gibt's beim
Klön Schnack

Freitag,
2.11.18

SAGEBIEL

Blankenese

Blankeneser Hauptstr.

Beginn 20:00 Uhr

Eintritt 15,- €

Donnerstag,

29.11.18

BSC Clubhaus

Blankenese

Ponton am Elbufer

Beginn 20:00 Uhr

Eintritt 15,- €

Klön Schnack Allstars

MAN GÖNNT SICH JA SONST NIX

ELLA SCHACHT

MODEN + Accessoires

Das wird IHR Herbst 2018:



White Label und andere Top-Kollektionen mit brandneuen Modellen: Ihr Stil im Herbst

HH-Blankenese

Blankeneser Bahnhofstr. 34 - Tel. 040 869330
Mo. - Fr. 10:00 - 18:30 ♦ Sa. 10:00 - 14:00

HH-Rissen

Wedeler Landstr. 30 - Tel. 040 812303
Mo. - Fr. 10:00 - 18:00 ♦ Sa. 10:00 - 14:00

www.ella-schacht-moden.de

MELDUNGEN

Politik

BLANKENESER MARKTPLATZ Initiative präsentiert Planungsstand

Länger als ursprünglich geplant, dauert die Umgestaltung des Blankeneser Marktplatzes. Laut Bürgerinitiative (BI) „Rettet unseren Blankeneser Markplatz“ rücken im kommenden Jahr die Arbeiter an, um unter anderem einen anderen als ursprünglich geplanten Belag zu verlegen. Prof. Philip Patschan von der BI: „Wie haben viel erreicht.“ Vom Tisch ist der in der Mitte des Fläche geplante Brunnen. Stattdessen sei „ein Baum mit Bänken“ vorgesehen, so Monika Lühmann.

Durch die monatelangen Auseinandersetzungen um die Marktfläche war es zur Verzögerung gekommen, die auch Ausdruck ganz unterschiedlicher Interessen sind.

Allein um den Belag des Areals war es zu Kontroversen zwischen BI und dem Arbeitskreis Ortskern Blankenese gekommen. So sammelte die BI rund 4.500 Unterschriften. Die, so Monika Lühmann, „haben wir als Mandate der Blankeneser verstanden“.

Jetzt haben sich die Kontrahenten auf einen Kompromiss geeinigt. Das Grün an der Nordspitze bleibt erhalten. Ebenso wie die Grünstreifen an den Seiten des Platzes.

Im Rahmen des Straßenfestes am 22. September sollen nun Proben des vorgesehenen Granitbelages präsentiert werden. Monika Lühmann im Rahmen einer Pressekonferenz der BI: „Die Menschen wollen sehen, wie es weitergeht“.



GRAFIK: PHILIP PATSCHAN

Der derzeitige Plan für die Umgestaltung des Blankeneser Marktes

SCHENEFELD

Bürgermeisterin Küchenhof gratuliert zum 100. Geburtstag

Wenn das nicht etwas besonders ist! Ursula von Arnstedt aus Schenefeld feierte am 6. August ihren 100. Geburtstag. Schenefelds Bürgermeisterin Christiane Küchenhof gratulierte persönlich und überreichte drei Glückwunschkarten: eine von der Kommune, eine vom Landrat und eine vom Ministerpräsidenten des Landes Schleswig-Holstein. Auch der KLÖNSCHNACK gratuliert herzlich!

**Blumige Grüße:
Ursula von Arnstedt
mit Bürgermeisterin
Christiane Küchenhof**



PLAN

Verlegung des Fernbahnhofs Altona zunächst gestoppt

Das Oberverwaltungsgericht hat am 22. August einen Baustopp für den geplanten Fernbahnhof in Diebsteich verhängt. Die Planung sehe keine Verlademöglichkeit für Autozüge vor, bemängelten die Richter. Welche Auswirkungen das Urteil auf die geplante Fertigstellung im Jahr 2023 haben wird, ist noch unklar. Am Hauptbahnhof verzögert sich derweil der nötige Umbau weiter. Es könne bis 2030 dauern, bevor der überfüllte Bahnhof zusätzliche Flächen im Süden bekommt, erklärte Verkehrsstaatsrat Andreas Rieckhoff. Die Steintorbrücke soll für die Ausweitung weichen. Dafür müsse dann aber zuvor die Altmannbrücke aufwendig umgebaut werden, um den zusätzlichen Verkehr aufzunehmen.



Uwe Szczesny, CDU-Fraktionsvorsitzender der CDU im Altonaer Rathaus

FÜNF FRAGEN AN ...

Uwe Szczesny, CDU

Der Fraktionsvorsitzende der CDU der Bezirksfraktion Altona wurde 1945 geboren. Er ist Fachsprecher für Bau und Planung. Zudem ist er Mitglied im Bauausschuss, im Planungsausschuss, im Hauptausschuss und im Ältestenrat.

Wie überrascht waren Sie von der Entscheidung, Aygül Özkan als Hamburger CDU-Spitzenkandidatin zu nominieren?
Ein wenig überrascht war ich schon, freue mich aber über den weiblichen Vorschlag.

Wie beurteilen Sie das Vorgehen der Hamburger CDU-Spitze?
Heintze und Trepoll hatten den Auftrag des Landesvorstandes, einen Vorschlag zu erarbeiten.

Werden mit Aygül Özkan neue Wähler gewonnen oder alte verloren?
Ich bin überzeugt, dass Frau Özkan sehr viele Hamburger für sich gewinnen wird.

Was bedeutet die Kandidatur programmatisch?
Ein Wahlprogramm sowohl für die Bezirksversammlungswahl als auch für die Wahl zur Hamburgischen Bürgerschaft wird in den Gremien der CDU noch erarbeitet.

Welche Koalitionen sind nun möglich?
Abhängig vom Wahlergebnis alle Variationen zwischen SPD, CDU, Grüne und FDP.

ELBVERTIEFUNG

Neue Klage der Umwelverbände erwartet

Kurz nachdem Wirtschaftsminister Frank Horch den Baubeginn der Elbanpassung nach 17 Jahren Planungszeit verkündet hatte, beklagten die Umwelverbände erneut, dass ihre Kritik keinen Eingang in den Planergänzungsbeschluss gefunden habe. Die Bauarbeiten sollen dennoch begonnen werden. Die Verbände haben einen Monat Zeit, um eine Klage einzureichen.

NACHRUF



Magrit Schulte-Haubrock

Magrit Schulte-Haubrock ist tot

Als Familie Rohr 1990 den Süllberg verkaufte, echauffierte sich die Hamburger Gesellschaft über Magrit Schulte-Haubrock, sie wolle „nur Kasse machen“. Ein Vorwurf, der lange schmerzte. Auch wenn sich herausstellte, dass es mit der Verdienst der alten Dame war, dass der traditionsreiche Berg für die Gastronomie erhalten blieb. Das dauerte allerdings nach dem Verkauf zwölf Jahre. Dann übernahm der Gastronom und Sternekoch Karlheinz Hauser Küche und Hotel. Einst waren so prominente Gäste wie der Schah von Persien, Jean Coctau und das Ehepaar Helmut und Hannelore Schmidt Gäste auf dem Süllberg, der 2012 das 175-jährige Gastronomie-Bestehen feiern konnte.

Magrit Schulte-Haubrock lebte in unmittelbarer Nähe des gastronomischen Betriebes. Am 13. Juli verstarb Schulte-Haubrock im Alter von 86 Jahren in ihrem Haus. Pastor Poehls hielt die Andacht. Er beschrieb die Blankeneserin als „eine disziplinierte und feinfühlig Frau“.



Unser Angebot

Premium-Gleitsichtgläser
HOYA MyStyle V+

799€

statt 1.109€ UVP

inkl. Verträglichkeitsgarantie
Digitalzentrierung + Augenscan nach
neuester HOYA-ID-Technologie
Extra dünn, superentspiegelt und -gehärtet,
lotusbeschichtet

ONE
MILLION
GLASSES

OKG

FINE OPTICAL PRODUCTS

OTTENSEN

Bahrenfelder Straße 133
040 - 52 59 03 19
www.onemillionglasses.de

ehemals NEONBOX OPTICS

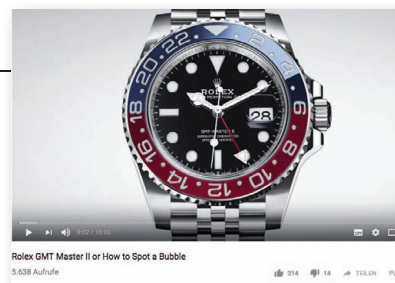
Wirtschaft

OTHMARSCHEN

Waitzstraße wieder offen

Am 27. September ist es so weit – anlässlich des traditionellen Lichterfests feiern die Kaufleute der Waitzstraße zusammen mit Besuchern das Ende der Umbauarbeiten. Hintergrund: Traditionelle Einkaufsstraßen stehen unter Druck. Gerade die Konkurrenz durch den Online-Handel mit seiner Niedrigpreispolitik sorgt vielerorts für Umsatzein-

bußen. Das erkannte vor gut acht Jahren auch die Interessengemeinschaft Waitzstraße (IGW) und befand: Zeit zum Gegensteuern. Die Waitzstraße sollte aufgewertet werden mit breiteren Gehwegen und Parkplätzen, mehr Stellplätzen für Fahrräder, mehr Bänken und einer allgemeinen Steigerung der Attraktivität. „Bewusstes Schnuppern hochwertiger, traditioneller sowie moderner Angebote aus Dienstleistung, Gastronomie und Einzelhandel ist das, was wir für unsere Besucher anbieten wollen“, erklärt der zweite Vorsitzende der IGW Dirk Hübenbecker (Inhaber der gleichnamigen Fleischerei). Die Zeit während der Bauarbeiten war wegen der zahlreichen Einschränkungen und Belastungen nicht unbedingt erfreulich – umso optimistischer ist nun die Stimmung. Zum Lichterfest am 27. September lockt die „neue“ Straße mit Live-Musik, leckerem Essen und diversen Angeboten.



YOUTUBE

Uhren-TV „Caseback Watches“ wächst rasant

Der Youtube-Uhrenkanal von Klönschnack-Redakteur Tim Holzhäuser (Ausgabe 6/2018) hat in wenigen Wochen die Marke von 2.200 Abonnenten überschritten. Knapp 100.000 „Viewer“ aus aller Welt informierten sich bisher auf dem englischsprachigen Kanal über Rolex & Co. Nächstes Ziel sind laut Holzhäuser 50.000 Abonnenten und eine Million views. Könnte klappen!

www.youtube.com/c/casebackwatches

NEU

dm in Blankenese

In Blankenese hat am 16. August eine dm-Filiale am Bahnhof eröffnet. „Ich bin schon sehr gespannt darauf, wie den Kunden der neue Markt gefällt“, sagte Filialleiterin Heike Mains.

Bis 8. September können die Kunden an einem Gewinnspiel zur Feier der Neueröffnung teilnehmen. Verlost werden

ein Elektrofahrad im Wert von rund 2.200 Euro, ein 200-Euro-dm-Gutschein und ein dm-Präsentkorb im Wert von circa 50 Euro. Die Teilnahmekarten liegen im dm-Markt aus. Der neue Standort liegt nur 50 Meter von der Blankeneser Budnikowsky-Filiale entfernt. Branchenkenner sehen hierin einen sich weiter verschärfenden Wettbewerb zwischen den beiden Drogerieketten.

Sülldorfer Kirchenweg 2



Das Team der neuen dm-Filiale in Blankenese



Der Senior Helmut Kröger (Mitte) stieß mit seinen Söhnen Dirk und Sönke Kröger auf die Wiedereröffnung an

WIEDERERÖFFNUNG

Neues Einkaufserlebnis bei Feinkost Kröger

Seit dem 16. August heißt Feinkost Kröger in der Blankeneser Bahnhofstraße seine Kunden in neuem Gewand willkommen. Nach umfangreichen Renovierungen ist die Edeka-Filiale nicht nur klimatisiert, sondern nun deutlich moderner und großzügiger als bisher. Eine Aktionsfläche vor den Kassen lässt sogar noch

Raum für saisonale Lebensmittelpräsentationen. Bei Musik eines Akkordeonspielers, Begrüßungsrosen, Sekt und Würstchen lernten am Eröffnungstag zahlreiche Kunden ihren „alten“ Supermarkt neu kennen. Über 1.000 neue Artikel gehören nun zum dauerhaften Sortiment. Kunden können den Mittagstisch mit warmen Speisen ab jetzt in einem separaten Sitzbereich zu sich nehmen.

Und Delikatessliebhaber freuen sich über den Dryaged Beef-Schrank an der Fleischtheke. Neues Highlight des Ladens ist die eigene Sushi-Station, an der die fernöstlichen Reisrollen frisch vor Ort zubereitet werden. Eine weitere Erneuerung, die jedem Kunden gleich ins Auge springt: Bei Feinkost Kröger herrscht nun Linksverkehr. Die Kassen sind auf die andere Seite gezogen, sodass die Ladenfläche besser genutzt wird und der Kunde bequem in einem Durch-

gang durch den Laden geleitet wird. Während der Renovierungen haben teils 65 Handwerker gleichzeitig gearbeitet und den neuen Fußboden gefliest, die Wände und Regale verschraubt sowie die großen Kassen installiert. Dirk Kröger ist mit dem Endergebnis sehr zufrieden: „Die Mühe hat sich wirklich gelohnt und wir sind sicher, dass es den Kunden gefallen wird.“ Zur Feier des Tages kam auch der Senior Helmut Kröger vorbei, um mit seinen Söhnen auf den neuen Laden anzustoßen. Seine Frau war ebenfalls dabei und tat es den anderen Kunden gleich – sie kaufte für das Mittagessen ein.



Frisches Sushi, vor Ort zubereitet



Das Blankeneser Haspa-Team mit Filialleiter Daniel Malzahn (dritter v. l.)

**NEUERÖFFNUNG
Haspa Blankenese wandelt sich**

Mit einer Feier und vielen Aktionen wurde am 30. Juli die Blankeneser Filiale der Haspa am Erik-Blumenfeld-Platz nach Umbau wieder eröffnet. „Die ‚Filiale der Zukunft‘ ist viel mehr als ein Möbelprogramm“, erklärte Filialleiter Daniel Malzahn. „Sie soll ein neuer Treffpunkt für die Menschen im Stadtteil werden. Wir setzen auf ein offenes, freundliches Design und

die Räume werden individuell eingerichtet, passend zu Blankenese.“ „Das sieht ja aus wie in einem Wohnzimmer“, entfuhr es manchen Besuchern bei der Eröffnungsfeier. In der Tat erinnert kaum etwas an eine Bankfiliale. Das zentrale Element ist der große „Nachbarschaftstisch“. Hier können Besucher Platz nehmen und sich austauschen. Neben diskreten Beratungsräumen gibt es offene Lounges mit Sofas.

„Unser Konzept beruht darauf, dass wir mit unseren Nachbarn noch enger zusammenarbeiten wollen. Damit hatten wir bereits angefangen, jetzt intensivieren wir das Ganze“, erläutert der Filialleiter. An einem riesigen Multitouch-Screen gibt es viele Informationen über Blankenese, das Team, die Haspa und ihr Engagement für die Region. Informieren kann man sich auch mithilfe von iPads. Kostenloses WLAN und eine Kaffeebar gehören ebenfalls zum Angebot. Kinder können die „Manni-Spielkiste“ nutzen, während die Eltern beraten werden. „Wir bieten Veranstaltungen wie Lesungen, Vorträge und Konzerte an. Unternehmen, Vereine und Institutionen aus der Nachbarschaft können sich bei uns kostenlos vorstellen, ihre Dienstleistungen und Produkte präsentieren“, sagt Malzahn. „Die Mitarbeiter sind künftig auch Gastgeber, Tipp-Geber und kennen sich gut in der Umgebung aus. Dieses Wissen teilen wir künftig noch viel stärker mit unseren Kunden.“

**NEU
Waterkant Touren erweitert sein Angebot**

Mitte August hat das Hamburger Startup Shuttle-Service „Waterkant Shuttle“ gestartet. Das Shuttle soll flexible Transporte für Hotels, Events und Unternehmen ermöglichen. Eingesetzt werden moderne VW-T6-Busse mit WLAN. „Auf unseren individuellen Stadtrundfahrten, die wir seit 2014 anbieten, haben wir die Bedürfnisse unserer Kunden bestens kennengelernt“, erklärt Geschäftsführer Steffen Körtje. „Dieses Knowhow wollen wir mit unserem eingespielten erfahrenen Team auf den Shuttle-Service übertragen. Egal, ob in der Freizeit oder während der Arbeit – unsere Gäste sollen entspannt und flexibel ans gewünschte Ziel kommen.“

urbanesleben
immobilien



11 Jahre
Jubiläum



Wir sind
umgezogen!

Unsere neue Adresse in Blankenese:
Hasenhöhe 126

- Neubauprojekte finden Sie auf unserer Homepage
- Wir suchen ständig nach Häusern zum Verkauf
- Nutzen Sie unsere professionelle Vermietung

 866 25 180
urbanesleben.com

ANZEIGE

**FINANZEN
Parkettgespräch mit Frank Dubbert**

Herr Dubbert, es ist Halbzeit – wie geht es an den Kapitalmärkten weiter?

Große Themen wie der Handelskonflikt mit den USA und die Frage, wie sich die neue Regierung in Italien konstituieren wird, bestimmen derzeit die Kapitalmärkte. Diese Faktoren führen momentan eher zu etwas Unruhe. Wir gehen jedoch davon aus, dass sich diese zum Ende des Jahres stabilisieren werden. Die europäische Zentralbank hat nochmals bestätigt, die Leitzinsen bis Sommer 2019 auf dem aktuellen Niveau zu belassen. Durch diese Niedrigzinspolitik bleibt der Euro schwach und damit werden europäische Unternehmen an den internationalen Märkten profitieren. Wir sehen weiter einen guten Aktienmarkt und können unser Kursziel von rund 14.000 Punkten bestätigen.

Was empfehlen Sie Anlegern vor diesem Hintergrund?
Die seit Jahresanfang verbes-

serte Währungssituation (Euroschwäche) dürfte eine gute Ausgangsbasis für positive Überraschungen im Herbst sein. Dividendenstarke Unternehmen bleiben daher erste Wahl. Da es schwer ist, den optimalen Einsteigszeitpunkt zu finden, sind zeitlich gestaffelte Investitionen empfehlenswert. Der gewünschte anzulegende Betrag wird dabei auf mehrere Monate verteilt.

Gerne stehen mein Team und ich Ihnen für ein Beratungsgespräch zur Verfügung.



Frank Dubbert,
Leiter Private Banking Elbvororte Erik-Blumenfeld-Platz 27
(direkt über Heymann-Bücher)
Tel.: 040 / 3579-2255
frank.dubbert@haspa.de
www.privatebanking.haspa.de



Das Parkettgespräch

BIS ZU
70%
RABATT

WIR SORTIEREN UM
IN DER
ELBCHAUSSEE 582

**LAGER
VERKAUF**
10. - 22. SEPTEMBER

ÜBER 30
TOP-MARKEN


RUMÖLLER
BETTEN



MELDUNGEN

Kultur

ALTONA

Konzerte in der Kulturkirche

Breitschuh singt Brel: Eckart Breitschuh bringt uns Jacques Brels Chansons durch seine deutschen Übersetzungen näher als je zuvor. Mehr als 30 Brel-Titel übersetzte er bisher und macht damit die emotionale Kraft von Brels Chansons für das deutschsprachige Publikum direkt erfahrbar. Die Übersetzungen entstehen in Abstimmung mit Jacques Brels Tochter France Brel und den Editions Jacques Brel in Brüssel.

Tickets: VVK 10 Euro (zzgl. Geb.), Abendkasse 15 Euro (erm. 10 Euro)

Fr., 14. September, 19.30 Uhr

Magie & Mystik. Hamburger Konservatorium: Hymnen, Motetten und Zaubersprüche von Peter Eben, Johannes Brahms, Leonhard Lechner und anderen. Glaube und Aberglaube sollen ans Werk und die Spannung steigt – musikalisch umgesetzt von Chor und Blechbläsern des Hamburger Konservatoriums. Leitung: Almut Stümke und Michael Petermann

Tickets: VVK 10 Euro (zzgl. Geb.), Abendkasse 15 Euro (erm. 10 Euro)

So., 23. September, 17 Uhr

Frei gesprochen. Poetry-Slam. Hamburgs kreative Köpfe präsentieren wieder eigene Texte zu sie bewegenden Themen. Die Publikums-Jury lobt, tadelt und kürt den Sieger.

KONZERT

„Die Besten!“ im Ernst Barlach Haus

Vom 10. bis 23. September findet zum zwölften Mal das International Mendelssohn Festival in der Hochschule für Musik und Theater Hamburg statt.

Nach intensiver musikalischer Arbeit mit weltberühmten Künstlern wie Michel Lethiec, Juhani Lagerspetz, dem Auryn Quartett, dem Mandelring Quartett, dem Fine Arts Quartet und Niklas Schmidt wird im Ernst Barlach Haus das beste Kammermusikensemble zu hören sein. Das Programm bleibt eine Überraschung.

Vorverkauf: Buchhandlung Harder, Waitzstr. 24, Konzertkasse Gerdes, Telefon 45 33 26 und im Ernst Barlach Haus: Di. bis So., 11 bis 18 Uhr, telefonische Vorbestellung unter der Nummer 82 60 85. Abendkasse ab 17.30 Uhr.

Eintrittspreis: 15 Euro, Schüler und Studenten 5 Euro.

So., 23. September, 18 Uhr, Baron-Voght-Straße 50a, Othmarschen



Breitschuh (im Kamin) singt Brel

SlammerInnen melden sich bitte unter freigesprochen@gmx.de an.

Organisatorisches: Die Beiträge (für Auswahl- und Finalrunde je einen) sollten eine Länge von vier bis fünf Minuten haben. Zehn bis zwölf Startplätze sind zu vergeben. Ein Doppelauftritt (Solo und als Team) ist nicht zulässig.

Neu: Vor der Finalrunde des Slams gibt es eine kurze Talentshow. Hamburg ist voller begnadeter Talente, ob z. B. Zauberer, Akrobaten, Performance-Künstler, Tänzer, Sänger, Spieler exotischer Instrumente, die Kulturkirche Altona gibt ihnen eine Bühne! Bewerbungen bitte mit einer kurzen Beschreibung des Auftritts und einem Video-Link bis zum 15. September per E-Mail an talentona@gmx.de

Tickets: VVK 5 Euro (zzgl. Geb.), Abendkasse 7 Euro

**Mi., 26. September, 19.30 Uhr
Bei der Johanniskirche 22, Altona**

JENISCH HAUS

Sommerliche Serenade 2018

Zum krönenden Festivalfinale der Sommerlichen Serenade 2018 erklingen im Weißen Saal des Jenisch Hauses zwei Meisterwerke der Kammermusik: Mozart komponierte mit seiner Gran Partita KV 361 ein großes Werk für Bläseroktett, das in seiner Vielfalt der Sätze und in seinem Umfang ein Faszinosum an sich darstellt. Die Gran Partita ist an den beiden Festivalabenden im Jenisch Haus als echte Rarität in einer historischen Bearbeitung des Mozart-Zeitgenossen C. F. G. Schwencke (1767–1822) in der Besetzung mit Flöte, Violine, Viola, Violoncello und Klavier zu hören und spiegelt dieses große Werk in wirksamer und bester Weise wieder.

Mit dem 3. Klavierquartett op. 60 c-Moll von Johannes Brahms widmet sich das Ensemble Obligat Hamburg einem weiteren Meisterwerk: ein über Jahrzehnte gereiftes, schwer errungenes Opus, in dem Johannes Brahms seine zurückliegenden Gefühle im Zwiespalt zwischen Robert und Clara Schumann vertont. Es ist das kammermusikalische Gegenstück zu Brahms 1. Sinfonie in c-Moll, die er ein Jahr später vollendete.

Eintritt 25 Euro, ermäßigt 15 Euro.

**Sa./So., 22./23. September, 19 Uhr,
Baron-Voght-Straße 50, Othmarschen**

AUSSTELLUNG

„Lichtblicke“ im Altonaer Museum

Eine Flucht und das Leben im Exil bedeuten für die meisten Menschen, vor einem völlig neuen Leben zu stehen. Oft lassen die Betroffenen alles zurück und sind gezwungen, sich schnell in einer neuen Heimat zurechtzufinden. Doch mit welchen Emotionen, Erinnerungen und Gedanken ist ein solcher Prozess eigentlich verbunden und was hilft Geflüchteten sich in einem anfänglich fremden Land heimisch zu fühlen? Die Ausstellung „Lichtblicke“ zeigt Bilder und lyrische Texte, die von jungen Geflüchteten unterschiedlicher Herkunft erarbeitet wurden und einen tieferen Einblick in ihre Gedankenwelt ermöglichen sollen.

Museumstraße 23, Altona



FOTO: MOHAMMED MOSTAFA

Einer der Teilnehmer



Mr. Muffig

KONZERT

Goßlerhaus: Mr. Muffig

Der britische Entertainer Mark Lyndon spricht in seinem pointierten englisch-deutschen Sprachmix am Mittwoch, 12. September im Goßlerhaus über typisch britische Befindlichkeiten nach Brexit und Trump.

Einlass 19 Uhr. Eintritt 15 Euro, für Mitglieder des Fördervereins 10 Euro. Anmeldung unter Telefon 0157/58 82 25 87 (auch AB) oder per E-Mail an kontakt@foerderverein-gosslerhaus.de

Mi., 12. September, 20 Uhr, Goßlers Park 1, Blankenese

OSDORF

Heidbarghof im September

Veronika Kranich: Eine Sängerin und eine Pianistin, noch jung, aber mit ausgereiften Texten zum Verhältnis der Geschlechter. Einblicke in ihr reichhaltiges Leben bietet Veronika Kranich in ihrem Programm „Lebenskarussell“ mit deutschsprachigen Liedern. Eintritt 15 Euro.

Karten gibt es nur über V. Kranich, Telefon 45 40 62 oder per E-Mail: mail@veronikakranich.de

Fr., 2. September, 18 Uhr

Musik aus dem Vendée. Mit Arbadétorne kommt eine der ältesten und besten Gruppen traditioneller Musik aus dem Vendée, einer französischen Region südlich der Bretagne, zu uns. Seit bald 20 Jahren leben die drei Musiker Michael Auger, Maxime Chevrier und Jean-Francois Rameaud als Profis mit und von der Volksmusik aus der Region Vendée. Eintritt 14 Euro, ermäßigt 10 Euro.

Fr., 7. September, 20 Uhr

Der klassisch ausgebildete Gitarrist Malte Vief präsentiert Solostücke mit fünf verschiedenen Gitarrentypen. Stilübergreifend. Eintritt 12 Euro, ermäßigt 8 Euro.

Sa., 8. September, 20 Uhr

Flamenco-Jazz aus Berlin mit Rasgueo. Die Band Rasgueo wurde im Juni 2012 von vier Musiker aus Berlin mit verschiedenen künstlerischen Einflüssen gegründet.

Nikos Tsiachris (g) hat klassische und Flamenco-Gitarre studiert, Martin Auer (tp) ist ein vielseitiger Jazztrompeter, Martin Lillich (db) hat außerhalb der Jazzszene verschiedene ethnische Musikstile studiert und Diego Pinera (dr) ist im Bereich Latin sowie Jazz und Populärmusik renommiert.

Die Band schlägt eine Brücke zwischen Jazz und Flamenco, doch auch Einflüsse aus Klassik und Folk sind nicht ausgeschlossen.

Eintritt 14 Euro, ermäßigt 10 Euro.

Fr., 21. September, 20 Uhr, Langellohstraße 141, Osdorf

eve in paradise



Merinowolle,
Alpaka,
Cashmere,
Seide und
viel mehr

10 %
auf alle
Modelle
der neuen
Kollektion
Herbst/Winter 18-19
zum Kennenlernen
bis 15. Okt. 2018

eve in paradise

Waitzstraße 19, 22607 Hamburg

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 10 : 00 - 18 : 00 Uhr

Sa. 10 : 00 - 14 : 00 Uhr

Stadtkultur

Katharina Apostolidis,
Geigen- und Klavierlehrerin, Kulturredaktion
katharina.apostolidis@kloenschnack.de



DAS MUSICAL Flashdance



FOTO: Z ENTERTAIN GERMANY

Hamburg kann sich auf die deutschsprachige Bühnenadaptation des Kultfilms freuen, eine moderne Inszenierung mit Klassikern wie „Flashdance – What a Feeling“, „Maniac“ und „Gloria“. Flashdance gehört zu den Kultfilmen der 80er Jahre, der das Genre des Tanzfilms nachhaltig geprägt hat. Eingängige Disco-Klassiker in Verbindung mit aufregenden Tanzszenen und der Geschichte eines Traums ziehen auch über 35 Jahre nach seiner Kinopremiere 1983 Jung und Alt in ihren Bann.
20. September bis 7. Oktober um 20 Uhr, Sa/So auch 15 Uhr, Mehr!Theater, Karten 22 bis 98 Euro, Tel. 0180/520 01

OHNSORG-THEATER Kalener-Deerns

Ein Theaterstück nach der Filmkomödie „Kalender Girls“ von Tim Firth. Es behandelt auf eindringliche und humorvolle Weise Themen wie Jugendwahn, Freundschaft und Frauensolidarität – und hält grandiose Rollen für Schauspielerinnen bereit. Sabine Kaack, die neben der Schauspielerei zugleich als offizielle Botschafterin des Niederdeutschen Theaterspiels tätig ist, wird zum ersten Mal auf der Bühne des Ohnsorg-Theaters zu sehen sein.
Bis 29. September, diverse Zeiten, Ohnsorg-Theater, Karten 15,50 bis 33,50 Euro, Telefon 350 803 21



FOTO: SINIE HÄSCHEDER



FOTO: TOBIAS SCHLIT

Resonanzsaison „stimme“

Resonanzen eins: »geburt«

Das Ensemble Resonanz widmet sich der Stimme in ihrer menschlichen, sozialen und politischen Dimension mit dem Konzertabend »geburt«.

In den „Récitations pour voix seule“ des Komponisten G. Aperghis formt sich die Stimme als Ausdruck der eigenen Individualität aus Silben, Schreien, Satzfragmenten. Strawinskys Ballett „Apollon musagète“ beginnt mit der Geburt Apollons, des Gottes der Musik. Es erzählt, wie Apollon den Göttinnen des Tanzes, der Poesie und der Hymnendichtung ihre Bestimmung gibt und sie zur Heimat der Musen führt. Am Schluss die „Jupiter“-Sinfonie von Mozart. „Das Thema Stimme wollen wir in den Resonanzen-Konzerten musikalisch verstehen“, sagt Tim-Erik Winzer, Solo-Bratschist und dramaturgischer Vorstand des Ensembles. „Wir wollen aber

auch die Idee von Stimme, von Äußerung, Auseinandersetzung, Identität und Verantwortung in den Programmen erzählen. Die Konzerttitel lassen sich mit der Musik in Verbindung bringen und stehen gleichzeitig für Prozesse, die ein Individuum erfahren kann und die im Leben eine Rolle spielen – so zum Beispiel beim Saisonbeginn »geburt“ oder wie es gelingt, die eigene Stimme zu erheben und Mitgestaltung von Gesellschaft zu formulieren.“

26. September um 20 Uhr, Elbphilharmonie, Gr. Saal, Karten 10 bis 68 Euro online auf elbphilharmonie.de, Vvk.-St. der Elbphilharmonie oder AK. Noch Karten erhältlich!

HAMBURGER THEATER FESTIVAL Grimmige Märchen

Eine Welt der Fantasie, Träume und des Wunderbaren, Grausamen, Bösen, Geheimnisvollen und Schönen. Fabelwesen, verkaptete Prinzen und versteckte Prinzessinnen, böse Stiefmütter und feige Väter weisen uns den Weg direkt zu den verborgenen Abgründen des Menschlichen. Die Räume des Fantastischen im Märchen sind eine Gegenwelt zur Realität. Im Kampf des Guten gegen das Böse lassen sie die Fiktion einer geordneten Welt für einen Augenblick wahr werden. Eine Produktion des Schauspielhauses Zürich.
20./21. September um 19.30 Uhr, Ernst Deutsch Theater Hauptbühne, Karten 22 bis 62 Euro inkl. HVV und Garderobe, Erm. auf Anfrage, Tel. 227 014 20



FOTO: TANIA DORENDORF

2 ORCHESTER TREFFEN SICH Begegnungen

Es gibt Begegnungen, die nett, selbstverständlich und gewöhnlich sind. Aber es gibt auch Begegnungen, die eine ganz neue Welt eröffnen: Profis treffen auf Nachwuchs, Erfahrungen auf jede Menge Neugierde und Leidenschaft auf Begeisterung. Die Orchesterpatenschaft der Symphoniker Hamburg für das Felix Mendelssohn Jugendorchester (MJO) lebt von diesen besonderen Begegnungen. Die gemeinsame Liebe zur Musik prägt die spannende Zusammenarbeit.



FOTO: MATTHEW NEK

Beide Orchester möchten in einem gemeinsamen Konzert die Ergebnisse ihrer Begegnungen mit dem Publikum teilen. Unter der Leitung des norwegischen Dirigenten Eivind Gullberg Jensen spielen sie Bedřich Smetanas „Die Moldau“. Und außerdem auf dem Programm: Musik des Hamburgers Brahms! Seine vierte Sinfonie ist eine wunderbar verschlungene und scheinbar nie endende Entdeckungsreise. Dazu ein atemberaubendes Violinkonzert des „französischen Brahms“, wie Saint-Saëns einst genannt wurde. Dieser schrieb es für den Geigenvirtuosen Pablo de Sarasate – hier interpretiert es Adrian Iliescu, Erster Konzertmeister der Symphoniker.
11. September um 19 Uhr, Laeishalle großer Saal, Karten 7,70 bis 42,90 Euro, Tel. 357 666 66 und Vvk.-St.

JÖRG KNÖR

DER KING OF PARODIE



FILOU! RELOADED

Lions Kabarett- & Kleinkunstfestival

Der Erlös geht zugunsten von Kindern in Not



Lachen für den guten Zweck!

Do., 20.9.18, 19 Uhr*

Theatersaal der Rudolf-Steiner-Schule Nienstedten, Elbchaussee 366, 22609 Hamburg.

*Lions-Foyerparty ab 19 Uhr, in der Pause und hinterher. Die Show beginnt um 20 Uhr.

Vorverkauf ab sofort unter 040 86 66 69-0, Eintritt 50 Euro.

Panorama

AUSSTELLUNG

Fischbretter im Brillenhaus

Der Hamburger Maler Rolf Boscheinen hat im „Fisch“ sein bevorzugtes Thema gefunden, in Treibholz den idealen Malgrund. Demselben Medium – Wasser – entstammend, finden die beiden so natürlich zusammen und die Darstellung wird authentisch.



Fisch ist das Thema von R. Boscheinen

Nur das typische Aroma fehlt: die verwendeten Acrylfarben sind geruchlos und das Holz mit Lack versiegelt. Der in seiner Welt berühmte Rolf Boscheinen lebt und arbeitet in Hamburg auf St. Pauli.

3. bis 24. September, Am Kiekeberg 1, Blankenese

AUKTION

Antiquitäten im Handwerkerhaus

Seit bereits 20 Jahren laufen die Restaurierungen im alten Handwerkerhaus bei Torsten Speer Antiquitäten in Haseldorf. Jetzt soll das Haupthaus, in dem sich die Ausstellungsräume befinden, fertig gestellt werden. Dafür wird reichlich Platz benötigt – was passt da besser als eine Auktion? Unter der Leitung von Auktiona-

torin Uebach-Kenzia werden fast alle Antiquitäten zu besonders günstigen Einstiegspreisen angeboten und im Bieterverfahren ohne Aufgeld versteigert. Auch schriftliche Gebote sind möglich. Die Besichtigung der Stücke findet statt vom 19. bis 21. September von 13 bis 18 Uhr sowie am 22. September von 10 bis 12 Uhr. **Sa., 22. September, 12 Uhr, Hauptstraße 37, 25489 Haseldorf**

KUNST

Kunadt und Plambeck in der Galerie Elbchaussee

Unter dem Titel „Das Wasser der Elbe“ sind Bilder von Thomas Kunadt und Skulpturen von Knud Plambeck zu sehen.

Parallel zur Ausstellung lesen Hella Kemper und Helmut Schreier aus ihren Büchern „Leben am Fluss“ und „Urstromtal“:

Donnerstag, 13. September, 19.30 Uhr.

Vernissage am Mittwoch, 5. September, 19 Uhr, Klopstockstraße 29, Ottensen



Das Wasser gesehen von Kunadt (Ausschnitt)

LESUNG

Eine chinesische Stadt in der Bücherhalle Elbvororte

Im Rahmen der siebten China Time Hamburg liest die deutsch-chinesische Buchautorin Johanna Stahl in der Bücherhalle Elbvororte aus ihrer historischen Biografie „Schreie verstummen“, die sich mit der chinesischen Stadt Chongqing im Zweiten Weltkrieg beschäftigt.

Chinesen nennen sie gern die „Bergstadt, in der niemand Fahrrad fährt“: Chongqing zählt mit derzeit 32 Millionen Einwohnern als größte Stadt der Welt. Nur wenige erinnern sich an die überschaubare Stadt, die in Zeiten des Zweiten Weltkrieges am Hang des Berges zerrüttet und angegriffen um ihr Überleben kämpfte.

Als Tochter des Leiters der deutschen Botschaft in Chongqing beschreibt die Autorin in Anekdoten von ihren Jugenderinnerungen und wie die dreiköpfige Familie trotz Folter, nahendem Hungertod und politischer Manipulation überleben konnte. Der Eintritt ist frei.

Do., 6. September, 19.30 bis 21.30 Uhr, Sülldorfer Kirchenweg 1b, Blankenese

Sie möchten Ihr Grundstück verkaufen?

Wir kaufen Ihr Grundstück oder vermitteln dieses courtagefrei



Wir freuen uns auf Sie!

Tel: 040/645 395-40
grundstueck@mollwitz.de

Mollwitz Massivbau GmbH . Schleusenredder 17a . 22397 Hamburg
www.mollwitz-grundstuecksvermittlung.de

Ihre Vorteile – damit Sie kein Geld verschenken:

- Courtagefrei, keine versteckten Nebenkosten
- Hunderte gelistete, solvente Kaufinteressenten
- Kostenlose Prüfung Ihres Grundstücks durch unsere Architekten
- Familiengeführtes Unternehmen – Marktführer mit Tradition
- Gesamte Organisation bis zur notariellen Beurkundung





KUNST
Portrait, Akt und mehr

Bei Ars Secumaris in Holm zeigt Elke Hüttmann aus Rissen einen Querschnitt ihrer Arbeiten. Zu sehen sind vor allem Acrylbilder, Zeichnungen, Aquarelle und Monotypien unter dem Titel „Portrait, Akt und mehr ...“. **Fr., 14. September, 19 Uhr, Bredhornweg 39, Holm**

AUSSTELLUNG

„Kunst in den Bäumen“

Im Rahmen des Kreiskulturwochenendes zeigt die Galerie Cavissamba Objekte und Bilder, die durch kleine künstlerische

Betrachterinnen und Betrachtern ein Schmunzeln entlockt. Artur Hermann rezipiert passende Lyrik zu den einzelnen Installationen. Es werden Werke und Worte auf Borke von Sönke Knickrehm,

Adelheid Jonke, Achim Retzow, Lutz Felgner und Leni Rieke und einigen mehr zu sehen sein.

Die Einnahmen aus dem Galerie Café in dem Essgenüsse angeboten werden, sollen einem sozialen Projekt zugute kommen, dem Verein Pinneberger Kinder e.V.

Vernissage
14. September, 16 Uhr,
Haseldorfer Chaussee 45,
Haselau

Hinzufügungen so verändert werden, dass sie eine neue Bedeutung erhalten. Eine, die den



KUNST

„Lichtspiele“ – Elisabeth Holzhausen

Die Künstlerin Elisabeth Holzhausen folgt ihrer Idee, Farbe lebendig zu machen, und präsentiert in ihrer Ausstellung Bilder, die jedem Betrachter gut tun sollen. Die Vielfalt der Natur und unserer Welt zeigt sie in ihrer künstlerischen Auseinandersetzung mit Farbe und Formen.

Eine Verbindung zur Landschaft wurde der Künstlerin, die ihre Kindheit im Kehdinger Land verbrachte, quasi in die Wiege gelegt. Das flache Land kennt sie gut, sie liebt die Elbe und Marsch, die Weite und Unendlichkeit.



Ein Werk der Ausstellung

Seit 2005 lebt und arbeitet die studierte Malerin und Illustratorin in Wedel. Malerei ist für Elisabeth Holzhausen die schönste Form der Kommunikation in der Auseinandersetzung mit der Welt.

Zum Thema „Inspiration – Farben und Formen“ in ihren Landschaftsbildern wird die Künstlerin an den Donnerstagen 20.9., 27.9. und 11.10. von 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr sprechen. Die Künstlerin freut sich auf regen Austausch mit den Besuchern.


Vernissage Mi., 12. September, 19.30 Uhr, Rathausplatz 3–5, Wedel

WARNUNG

Achtung, Trickbetrüger!

Die Polizei warnt derzeit erneut vor vermehren Trickbetrugsversuchen im Hamburger Westen. Die Täter rufen hierbei bevorzugt ältere Menschen an und geben sich als Polizeibeamte aus. Sie erfragen, ob und wo Vermögensgegenstände im Haus lagern. Derart angerufene sollten umgehen die „echte“ Polizei verständigen. Bitte warnen Sie auch Ihre Angehörigen

JGA



SPIELERKLÄRUNG POKER
INKLUSIVE EINES KLEINEN TURNIERS (2 STD.)

ODER

SPIELERKLÄRUNG ROULETTE & BLACK JACK
MIT ANSCHLIESSENDEN FUN-SPIELEN UND 10 € SPIELKAPITAL (1 STD.)

+ 3 STUNDEN ALLE GETRÄNKE FREI*

*Sekt, Wein, Bier, Softdrinks + 1 Flasche Whiskey, Wodka oder Gin (pro Gruppe)

45 €

PRO PERSON
Buchbar für Gruppen ab 6 Personen

CASINO SCHENEFELD | Industriestraße 1 | 22869 Schenefeld
Tel. 040 839 00 20 | www.schenefeld.casino-sh.de

Einlass ab **18**
mit Personalausweis

Großer Schnäppchenmarkt!



BRILLENHAUS
BLANKENESE

Samstag, 22. September ab 10 Uhr



Brillen und
Sonnenbrillen
ab € 5,-
uvm.

Am Kiekeberg 1 · 22587 Hamburg · Telefon 040/863732

www.Brillenhaus-Blankenese.de

MELDUNGEN

Panorama



Waschlappen als besondere Requisite

KULTURSONNTAG

Waschlappentheater für Große im Stadtteilhaus Lurup

Nicole Bäume alias Lucy Lou verzaubert am Kultursonntag im Stadtteilhaus Lurup mit ihren liebevoll gearbeiteten Requisiten für das Waschlappentheater und dem Spiel als Marktfrau. Dabei stellt sie den Umgang mit Konsumgütern in unserer Gesellschaft infrage. Was macht es mit uns, dass kommerzielle Anbieter den öffentlichen Raum mit ihrer Werbung besetzen und die Menschen immer mehr nur als Konsumenten gesehen werden?

Ab 15 Uhr ist das Kulturcafé geöffnet. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

So., 23. September, 16 Uhr, Böverstland 38, Lurup

Best of Italy

Erleben Sie die schönsten Seiten Italiens - zum Wohnen. Zum Beispiel das neue **Adda** von Flexform. Besuchen Sie uns im Cramer Flagship oder erfahren Sie mehr unter Telefon 040-547378-24.



flexform

Leben Sie jetzt
www.cramer-moebel.de

Cramer

Flagship Cramer
Möbel+Design GmbH
Kieler Str. 301 · HH

Cramer Wohnvilla
Osterstr. 29 · HH

Cramer Stammhaus
Sibirien 6 · Elmshorn

FAMILIE

Iserbrook feiert – Stadtteilfest 2018

Auch in diesem Jahr feiert Iserbrook wieder mit allen, die Lust haben, ein großes Stadtteilfest auf dem Gelände der Kirche, des Jugendzentrums Kiebitz und der Schule Schenefelder Landstraße mitzuerleben und mit Leben zu erfüllen.

Unter dem Motto „Iserbrook bleibt bunt“ wird allen kleinen und großen Iserbrookern die Möglichkeit gegeben, sich beim Spielen, Sporten und Schnacken näher kennenzulernen, oder auch einfach nur einen besonderen Nachmittag zu verbringen. Als Zeichen der Vielfalt und des Zusammenhalts werden auch dieses Jahr erneut die Zäune zwischen der evangelischen Kirchengemeinde, der Schule Schenefeld und dem Jugendzentrum Kiebitz abgebaut werden, sodass daraus ein großes Gemeinschaftsgelände entsteht.

Dazu werden zahlreiche Aktions- und Begegnungsstationen aufgebaut. Bei viel Musik, Zuckerwatte und Popcorn steuert Komet Blankenese auch reichlich Bewegungsangebote zum Fest bei: Ob im Bällebad, auf der Hüpfburg oder in der Geräte-landschaft – es gibt viele Möglichkeiten, sich so richtig auszutoben und auszuprobieren. Wer es etwas gemächlicher mag, der kann sein Talent am Kickertisch beweisen. Geplant ist zudem ein Vorführungsprogramm als Kostprobe aus der Turnabteilung.

**Sa., 15. September, 14 bis 17 Uhr,
Schenefelder Landstraße/Osdorfer Landstraße, Iserbrook**

FOTO: MURSANA



Simona Schuhmacher

PERSONALIE

Neue Pflegedienstleiterin in der Kursana

Simona Schuhmacher (43) ist ab sofort verantwortlich für die Pflege in der Wedeler Kursana Residenz. Nach der Schule machte die temperamentvolle Frau eine Ausbildung zur Versicherungskauffrau, die sie abschloss, obwohl sie das „schöne Abarbeiten von Papier“ schnell langweilte. Sie sattelte im Krankenhaus in Buchholz eine Ausbildung zur Krankenschwester drauf, wechselte nach dem Examen in die ambulante Pflege und kaufte nach einem Jahr zusammen mit ihrem ersten Ehemann den Pflegedienst „Lebensbaum“ in Hollenstedt. Nach dem Ausstieg bei „Lebensbaum“ 2008 leitete Simona Schuhmacher zuerst einen multikulturellen Pflegedienst in Rissen und übernahm von 2013 bis Anfang 2018 die Leitung der Diakonie-Station für den Einzugsbe-

reich Sülldorf, Blankenese, Iserbrook, Rissen und früher auch Wedel.

WEDEL

„Codewort Doppelkopf“

Das Theater Wedel zeigt im September die Komödie von Ise Papendorf. Im Altersheim geht es ruhig zu. Noch! Rosi, Walter, Margret, Willy und Hajo wollen gemütlich eine Partie Doppelkopf spielen. Den Pfleger Jens können sie sogar zu einem außerplanmäßigen Kaffee überreden. Dann erfahren sie von ihm, dass ihre Freundin Gerda das Heim verlassen muss. Sie kann es sich offenbar nicht mehr leisten. Das ist doch kaum zu glauben! Gerda rauswerfen? Nie und nimmer! Und schon überlegen die fünf Freunde, wie sie dafür sorgen können, dass die alte Dame bleiben kann: Sie brauchen Geld. Viel Geld. Unversehens werden die fünf betagten Protagonisten zu – mehr oder weniger – erfolgreichen Verbrechern. Regie: Günter Hagemann



„Gerda rauswerfen?!“

Karten zum Preis von 16,50 Euro (Schüler/Studenten 9,50 Euro) online unter www.theater-wedel.de sowie ab 19 Uhr an der Abendkasse oder im Vorverkauf dienstags und donnerstags in der Zeit von 15 bis 18 Uhr an der Theaterkasse sowie unter www.reservix.de und an allen Vorverkaufsstellen. Termine: 1./14./15./21./22./28. September jeweils um 20 Uhr, Rosengarten 9, Wedel

VORTRAG

Die Entdeckung Kap Hoorns

Petra Clamer führt Besucher in der Elbschlossresidenz in das Goldene Zeitalter der Niederlande (17. Jahrhundert), zu den Aktivitäten der Vereinigten Ostindischen Kompanie und selbstverständlich nach Kap Hoorn. Da das Kap nicht das eigentliche Ziel der Entdeckungsfahrt war, geht es auch weiter in die Südsee und nach Indonesien. Ein modern erscheinender Wirtschaftskrimi, Familientragedie und ein Sittengemälde aus der Entdeckerzeit. Eintritt 5 Euro. Anmeldung unter Telefon 819 91 10. Do., 13. September, 16 Uhr, Elbchausee 374, Klein Flottbek

SENIOREN

Bundesweiter Tag der offenen Tür im Rosenhof

Die Rosenhof Seniorenwohnanlagen öffnen im September bundesweit ihre Häuser für Besucher. Interessierte sind eingeladen, sich bei Hausführungen über das umfangreiche Serviceangebot und die unterschiedlichen Wohnungstypen zu informieren und eine Antwort auf die Frage zu finden, wie man auch im Alter schön, sicher und selbstbestimmt leben kann. Unter dem Motto „Verführerisches von der Pflaume“ dürfen sich Besucher außerdem auf Spezialitäten rund um das violette Obst sowie ein Stück Zwetschggenkuchen und ein Glas Pflaumenlikör freuen. So., 23. September, 14 bis 17 Uhr, Isfeldstraße 30, Blankenese

Classic
IMMOBILIEN

Westermann & Bürsing

Aktuelle Immobilienangebote



Sylt – Einzigartiges Reetdachhaus im Süderheidetal
mit ca. 120 m² Wfl., 4 Zi., 1.918 m² Grdst., Erdgarage, EB: 149 kWh, **KP € 3.490.000,-**



Blankenese – Charmantes Einfamilienhaus
mit ca. 142 m² Wfl., 808 m² Grdst., 5 Zi., ca. 100 m² Nfl., Vollkeller, Sackgasse, Garten, EB: 152 kWh, **KP € 1.150.000,-**



Schenefeld – Moderne und großzügige Bauhaus-Villa, ca. 220 m² Wfl., Bj. 2011, 1.505 m² Grdst., 6 Zimmer, Do.-Garage, EB: 47 kWh, **KP € 995.000,-**

040 - 44 80 98 82
www.classic-immobilien.de

JAEGER & DANCKER

OPTIKER

Was trägt GNTM-Greta?



FOTO: FRANK P. WARTENBERG

Sonderanfertigung von uns!

NIENSTEDTENER STR. 1 · 22609 HAMBURG · TEL. 82 60 30

INFO@JAEGER-DANCKER.DE · WWW.JAEGER-DANCKER.COM

Mach dir dein Heim zu eigen

JETZT
WOHNTRAUM
ERFÜLLEN



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir unterstützen Sie beim Sanieren, Renovieren, Modernisieren.

Sie träumen von einem neuen Bad, planen eine energetische Sanierung, oder wollen Ihr Haus altersgerecht umbauen? Jetzt ist die richtige Zeit, um die eigenen vier Wände zu modernisieren: Nutzen Sie mit unserem **VR-SanReMo Kredit 100** die aktuell noch niedrigen Zinsen und unschlagbare Vorteile:

- Darlehen zwischen 10.000 Euro und 100.000 Euro zu Top-Konditionen
- keine Grundschulden / Grundpfandrechte erforderlich
- Zinssicherheit bis zu 20 Jahren

Mehr Infos unter
Telefon: 040/30 91-00
www.hamburger-volksbank.de

 **Hamburger Volksbank**
Man kennt sich.

MELDUNGEN

Neu & Trendy

FOTO: TIGERBOARD



Die richtige Balance finden – an jedem Ort

Bewegung geschult sowie Muskulatur aufgebaut. Das verhilft wiederum zu einer verbesserten Körperhaltung. Anfänger sollten es jedoch nicht gleich übertreiben und sich langsam an die vielen möglichen Tricks mit Sprüngen und Drehungen herantasten. Zwölf Millimeter starkes Birken-Sperrholz sorgt dafür, dass das Brett so einiges aushält. Sowohl die Bretter als auch die Rollen und das individuelle Design sind handgefertigt.

www.tigerboard.de

SPORTLICH

Im Gleichgewicht mit dem Tiger

Das Gleichgewicht zu halten, kann manchmal schwerfallen. Wer nicht zufällig skatet oder surft, für den kann schon das Balancieren auf einem Bein zu einer sportlichen Herausforderung werden. Neuen Schwung im Alltag bietet das Tigerboard: ein Brett zum Trainieren des Gleichgewichts, das auf einer Rolle liegt und überall einsetzbar ist.

Bei regelmäßigem Gebrauch wird die Koordination und

ACCESSOIRE

Das Handy an der Kette führen

Man kennt es von Brillen: ständig sucht man die Dinger. Genauso ist es mit dem Handy, das so mancher kaum aus der Hand legen mag – sei es privat oder beruflich.

Die Brasilianerin Yara Yentzsch hat eine simple und zugleich schmückende Lösung gefunden. Eine dezente Handyhülle am bunten Band, mit der das gute Stück einfach um den Hals oder die Schulter getragen werden kann. So bleiben die Hände frei für wichtigere Dinge, das Telefon aber dennoch griffbereit.

www.xouxouberlin.com



FOTO: XOUXOU BERLIN

Das Handy immer mit dabei

UMWELT

Natur pur im Glas

Die EU-Kommission will Einwegprodukte aus Plastik in naher Zukunft verbieten. Ökologische Alternativen zum gängigen Trinkhalm aus Plastik gibt es bereits aus Glas, Metall und nun auch (wieder) aus Stroh. Die Bio-Strohhalme sind, wie der Name schon sagt, hundert Prozent biologisch und bestehen rein aus Stroh.

Das herstellende Unternehmen arbeitet nur mit Bauern zusammen, die sich ebenfalls an den strengen Bio-Kriterien orientieren. Weiterverarbeitet und verpackt wird das Naturprodukt dann in Behinderten-Werkstätten in Bayern. Für die nachhaltige Arbeit wurde das Unternehmen bereits mehrfach ausgezeichnet.

www.bio-strohhalme-shop.de



FOTO: BIO-STROHHALME-SHOP

Der echte Ursprung eines Strohhalms

Kinder und Jugend

AUSFLUG I

Weltkindertag in den Wallanlagen!

Kinder aus aller Welt feiern im September den Weltkindertag mit einem großen Fest in den Wallanlagen, zwischen Rollschuhbahn und Museum für Hamburgische Geschichte.

Es gibt eine Vielzahl von Spielstationen zu entdecken. Kinder können musizieren, basteln, klettern, malen, am Kinder-Yoga teilnehmen, Sackhüpfen, Basketball spielen, mit Wasser experimentieren und, und, und ...

Auf zahlreichen Bühnen spielen Musiker, Artisten und Theaterensembles.

Der Weltkindertag wurde ins Leben gerufen, um auf Kinderrechte in aller Welt aufmerksam zu machen.

Das ganze Programm gibt es unter www.kinderkinder.de.

So., 16. September, 11 bis 18 Uhr, Wallanlagen



Frohe Gesichter beim letzten Weltkindertag



AUSFLUG II

Mit Kindern die Speicherstadt entdecken

Wo hat der legendäre Pirat Klaus Störtebeker seinen Goldschatz versteckt? Was passiert in der Speicherstadt bei Ebbe, Flut und Sturmflut?

Die Speicherstadt bietet für Kinder viele interessante Ecken

Wie haben die Quartiersleute auf den alten Lagerböden gearbeitet? Probiert Kakaobohnen! Und geht am Schluss selbst auf Schatzsuche! – Eine spannende Führung für Kinder von sechs bis zwölf Jahren in Begleitung Erwachsener. Anmeldung empfohlen unter Telefon 32 11 91 oder info@speicherstadtmuseum.de. Eintritt: Erwachsene 8 Euro, Kinder 6,50 Euro, Kinder unter fünf Jahren frei. Dauer ca. 90 Min. Inhaber des Hamburger Ferienpasses oder der Budni-Karte zahlen 6,50 Euro (Erwachsene) bzw. 5 Euro (Kinder).

So., 30. September, 10.30 Uhr, Am Sandtorkai 36, Speicherstadt

MEDIZIN

Tag der offenen Tür im Altonaer Kinderkrankenhaus

Der Tag der offenen Tür bietet sowohl Kindern als auch Eltern die Möglichkeit, die Wege vom Rettungswagen über die Aufnahme und Untersuchung bis hin zur Behandlung exemplarisch zu durchlaufen. So stehen unter anderem nachgebildete Knochen zur Biopsie bereit, und die Welt der Endoskopie kann genauer unter die Lupe genommen werden.

Im bunten Programm des Sommerfestes reiht sich ebenfalls ein entsprechender Aktionsstand als Auftakt zur anschließenden „Woche der Wiederbelebung“ unter der Schirmherrschaft von Senatorin Cornelia Prüfer-Storcks ein. Aber auch nicht-medizinische Aktionsangebote dürfen nicht fehlen. Ein Mitmach-Zirkus, Rollstuhlparcours,



Der Hof des Kinderkrankenhauses in Altona

Feuerwehr und Teddyklinik warten auf interessierte Gäste. Für das leibliche Wohl aller Besucherinnen und Besucher ist ebenfalls gesorgt.

So., 16. September, 14 bis 18 Uhr, Bleickenallee 38, Altona

SPIELE

Lauf, Pinguin!

Der Hersteller „Ene Mene Muh“ steht für hochwertige Spiele mit leichten Regeln. Eines der ersten Spiele war „Lauf, Pinguin“ (vom Arbeitsausschuss für Kinderspielzeug mit „sehr gut“ bewertet). Das Sammelspiel in der hübschen Blechdose fördert erstes Zählen und Kombinieren bei Kindern ab drei Jahren. Von Ingeborg Ahrenkiel.

ANALYSE

Wer schenkt am meisten zum Schulstart

Ob Großeltern, Tante oder Freunde – wer zur Einschulung eingeladen wird, stellt sich häufig die Frage, wie teuer die Geschenke für die Schultüte eigentlich sein dürfen. Dem ist der Onlineshop Geschenkeidee (www.geschenkeidee.de) nun nachgegangen und hat analysiert, wie viel in den einzelnen Bundesländern für Geschenke zum Schulanfang bezahlt wird. Untersucht wurde dabei der durchschnittlichen Einkaufswert beim Kauf von Produkten zum Schulanfang in den jeweils drei größten Städten der einzelnen Bundesländer. Demzufolge geben die Deutschen im Schnitt 62 Euro aus. Doch es gibt große regionale Unterschiede: Während die Menschen in Rheinland-Pfalz beim Schenken sehr spendabel sind, zeigen sich die Bewohner Sachsen-Anhalts deutlich sparsamer. So geben die Rheinland-Pfälzer mit 95 Euro im Schnitt am meisten für den Inhalt der Schultüte aus. Am zweitmeisten zahlen die Berliner für die Schultüte der Kinder: Der durchschnittliche Einkaufswert in der Hauptstadt beträgt knapp 73 Euro. Auf dem dritten Platz folgen die Hamburger mit rund 71 Euro.

SCHULE

Wie schwer darf ein Ranzen sein?

„Wie schwer der Schulranzen eines Kindes konkret sein darf, ist vom Körperbau, der Muskulatur und den koordinativen Fähigkeiten eines jeden Kindes individuell abhängig“, erklärt Kay Schlaaff, Gründer von Kinderzeit.org. „Betrachten Sie deshalb Ihr Kind regelmäßig von vorne, hinten und von der Seite, wenn es den Schulranzen trägt, und achten Sie auf die Indikatoren für einen zu schweren Ranzen.“

Indikatoren für einen zu schweren Ranzen: Wenn sich ihr Kind mit dem Oberkörper mehr als 20 Grad nach vorne beugt.

Wenn Ihr Kind über Kribbeln oder Taubheitsgefühle in den Fingern klagt.

Wenn Ihr Kind das Gewicht beim Gehen sehr stark nach links bzw. rechts verlagert, um das Gewicht des Ranzens mit der Hüfte abzufedern.

Wenn das Kind Probleme hat, den Schulranzen eigenständig auf den Rücken zu heben. Wenn Ihr Kind mit dem Ranzen auf dem Rücken nur wenige Meter rennen kann.

Kinder und Jugend

AUSFLUG

Familienkonzert im Museum Kiekeberg

Das Familienkonzert „Von Dinos, Seehunden und Kamelen“ entführt das Publikum in ferne Länder und Zeiten. Das Konzert ist für Kinder ab vier Jahren geeignet.

Die Besucher erleben eine musikalische Reise durch die Wüste, über das Meer bis an den Südpol und zurück in die Urzeit. Mit Akkordeon, Trommel und Flöte erzählt Musiker Anton Geschichten. Die freche Klappmaulfigur Niki zeichnet zu den Liedern Bilder auf eine große Tafel. Die Kinder greifen interaktiv in die Geschichten ein. Der Eintritt zum Konzert inklusive Museum beträgt für Erwach-



Ein buntes und exotisches Stück ...

sene 13 Euro und für Kinder 1 Euro. Die traditionsreiche Reihe humorvoller und kindgerechter Konzerte wird von der Sparkasse Harburg-Buxtehude unterstützt. **So., 2. September, 11.15 Uhr, Am Kiekeberg 1, Rosengarten-Ehestorf**



Gold - Finanzielle Sicherheit mit Zukunft

- An- und Verkauf von Gold, Silber, Platin, Palladium
- persönliche, diskrete Beratung und Verkauf vor Ort
- bankenunabhängige Schließfachanlage
- zertifizierter Onlineshop mit deutschlandweitem Versand

Goldkontor
Hamburg GmbH

Kontorhaus Bergstraße • Bergstr. 16 • 20095 Hamburg • Tel.: +49 (0)40 30 60 599-10
Fax: +49 (0)40 22 81 359 89 • E-Mail: info@feingoldhandel.de • www.feingoldhandel.de

DIE SCHÖNSTEN REISEN BEGINNEN IN NIENSTEDTEN!



safaris
BY HENNING VON DAACKE

Südafrika-Special: Marataba und Madikwe Safari Lodge!

Erleben Sie die unberührte Natur, den einzigartigen Tierreichtum und die Weite Afrikas und gehen Sie auf Safari im Norden Südafrikas! Kombinieren Sie jeweils 3 Nächte in den exklusiven Lodges **Madikwe** (Madikwe Game Reserve) und **Marataba** (Marakele Nationalpark) und erhalten Sie eine **Gratisnacht**. Die Marataba Safari Lodge in der malariafreien Waterberg Region gilt als bestgehütetes Geheimnis in Südafrika. Unsere Reiseexperten für Afrika – **Kirsten Bunge** und **Jacqueline Rohr** beraten Sie gerne bei Ihrer individuellen Reiseplanung!



ab **2.900,-€***

p.P. in einer Suite, Aufenthalt 6 Nächte inkl. Vollpension und Pirschfahrten *zzgl. Langstreckenflug und Mietwagen

Private Travel
Georg-Bonne-Str. 98
22609 Hamburg

Nienstedtener Marktplatz 24
22609 Hamburg
Tel.: +49 40 822 77 20
Fax: +49 40 822 77 230

info@daacke.de
www.daacke.de
www.safaris.de

Reisebüro von Daacke



Lufthansa
City Center

Ihr Reisebüro. Weltweit.



Ein neues Schild für die Elbkinder

SCHILD

Der Stolz der Elbkinder

Im September 2014 wurde das 6. Elbkinderlandschild musikalisch enthüllt und eingeweiht. Die Chorkinder aus Blankenese besangen gemeinsam und stolz mit dem Schirmherrn des Vereins Elbkinderland e.V., Rolf Zuckowski, das neue Zeichen ihrer Vereinszugehörigkeit am Hamburger Elbufer, vor der eigenen Haustür.

Im Januar 2018 verschwand das Schild spurlos ...

Für Hinweise zum Verbleib des Schildes, dessen Entfernung einen Straftatbestand darstellt, ist die Elbkinderland-Leitung sehr dankbar: info@elbkinderland.de.

Kurz vor den Hamburger Sommerferien wurde ein neues Schild hergestellt und übergeben. Zu bewundern wird es an der Strandmauer des Restaurant Ahrberg in der Nähe des Anlegers Op'n Bulln sein.

Die Übergabe begleiteten Rolf Zuckowski, die Vereinsvorstandsmitglieder Anke Krusche (Vorsitzende), Monika Riekhof (Stellv. Vorsitzende), Bernhard Chwatinski (Schriftführer), die Chorleiterinnen der Gorch-Fock-Schule Marion Geist und Katharina Eipper, Chorleiter der Blankenäschen von der Elbkinder-Grundschule Stephan Pauli und Regina Müller-Scheven Vereinsmitglied und Chorleiterin der Gorch-Fock-Schule im Ruhestand.

Nikhils Buchtipp – für dich entdeckt ...

Fantasy
Coldworth City

Mona Kasten, Verlag, ISBN 978-3-426-52041-3,
Taschenbuch, € 12,99, ab zwölf Jahren geeignet

Der Roman handelt von dem Mädchen Raven, das mit ihrem kleinen Bruder in der Stadt Coldworth lebt und ihren Tod vor der Organisation AID vortäuscht. Diese sucht Raven, da sie, selbst für eine Mutantin, außergewöhnliche Fähigkeiten besitzt, wertvoll für Forschungen. Ihre Tarnung hält drei Jahre, bis sie dann auf den jungen Wade trifft, der ihr anbietet, sie in ihren Kräften zu unterrichten. Raven steht nun einer gefährlichen Verschwörung gegenüber ...

Fazit: Dieser an X-MEN erinnernde Roman fesselt mit seinem leichten und fesselnden Schreibstil, der schnell zu lesen ist. Die Story ist am Anfang etwas schwerfällig, was dann aber ab dem zweiten Drittel besser wird. Gerade die Kämpfe und Trainingseinheiten konnte ich mir sehr gut vorstellen.



SCHULANFANG

Drei Tipps, wie Kinder sicher zu Fuß zur Schule laufen können

Tipp 1: Gerade mit jüngeren Kindern sollten Eltern einen sicheren Schulweg gemeinsam festlegen und einüben. Der Fußweg muss nicht der kürzeste Weg sein, sondern er sollte schwierige Straßen und Kreuzungen umgehen. Eltern und Kinder sollten den ausgewählten Schulweg mehrmals zusammen ablaufen. So lernen die Kinder zunächst mithilfe ihrer Eltern, sich auf dem Weg und in möglichen Gefahrensituationen souverän zu verhalten. Die Eltern gewinnen Vertrauen, dass ihre Kinder den Schulweg sicher und selbstständig meistern können.
Tipp 2: Für den Weg zur Schule können Eltern oder auch Kinder selbst sogenannte Laufbusse organisieren. Hierbei werden an

unterschiedlichen Stellen vor Ort Haltestellen vereinbart, an denen sich die Kinder aus der Nachbarschaft verabreden und gemeinsam zur Schule gehen können. Kinder, die mit Freunden zur Schule gehen, lernen, auch auf andere aufzupassen. Ihr soziales Verhalten wird gefördert und sie können schon auf dem Weg zur Schule Freundschaften pflegen oder schließen.
Tipp 3: In Gegenden, in denen lange Schulwege oder fehlende Schulbusse das „Elterntaxi“ notwendig machen, hilft es, Fahrgemeinschaften zu bilden. Die gemeinsame Autonutzung reduziert den Schadstoffausstoß und entspannt gleichzeitig die chaotische Verkehrssituation vor den Schulen. Ratsam ist, in einiger Entfernung zur Schule eine Elterntaxihaltestelle einzurichten. So können die Kinder die letzten 300 bis 500 Meter gemeinsam zu Fuß gehen.

TIERE

Babyspeck bei Hagenbeck

Hagenbeck hat dicken Nachwuchs. Das Elefantenbaby hat nun endlich seinen richtigen Namen und freut sich auf Besuch – jeden Tag um 14 Uhr werden die Dickhäuter am Elefantengehege vorgestellt und Geschichten aus dem Alltag berichtet. Versteigert werden außerdem lebensgroße Elefantenbaby-Banner.

[MA] Music Academy
Est 2001 · Germany
music-academy.com

Unterricht für alle Instrumente und Gesang ohne Wartezeiten

Top Dozenten der Live- und Studioszene

Frühförderung / Kids Program

Studienvorbereitung

Kostenlose Nutzung der Proberäume

u.v.a.m.

Jetzt kostenlose Probestunde sichern!

[MA] Music Academy · 1st Class Rock & Jazz School · Bahrenfelder Straße 242
22765 Hamburg · +49 40 35 70 58 60 · hamburg.elbe@music-academy.com

Nadine Sieben und die Zwerge

FAMILIENKONZERT *Engelsaal Hamburgs Musik Theater!*

16. September 2018

Beginn 15 Uhr

Karten an allen Vorverkaufsstellen, telefonisch beim Engelsaal (040) 319 747 699 und auf www.nadinesieben.de

KNUTZEN
WOHNEN

VORHER 1299,00

JETZT Komplettpreis ohne Topper **999,00** Stück 180 x 200 cm

Boxspringbett »Tamina«

Bettssystem mit hochwertiger Taschenfederkern-Matratze und Unterfederung aus Bonellfederkern für höchsten Schlafkomfort.

Service in allen Bereichen!

SO GEHT WOHNEN!
UNSER SORTIMENT FÜR IHR ZUHAUSE:

- Teppiche
- Bodenbeläge
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Betten & Bettssysteme
- Möbel & Accessoires
- Wohndekoration

Knutzen Wohnen GmbH | Rissener Straße 110 | 22880 Wedel
Telefon 04103 / 12 11 60 | www.knutzen.de

Kunst & Können

Afrikanische Kunst in Ottensen

Noch immer werden die Kulturen Afrikas auf Trommeln, Masken und traditionellen Tanz reduziert. Die sich so negativ verschärfende Abschottung und moralische Abstumpfung Europas gerade auch gegenüber Flüchtenden aus Afrika verstärkt zusätzlich ein negatives Bild über den so bunten und kraftvollen Kontinent Afrika. Mit der „Ausstellung 18“ gibt die African Contemporary Art Gallery jungen und unbekannteren afrikanischen Künstlern eine Möglichkeit der Präsentation ihrer Werke vor einem großen interessierten Publikum.



Ein Werk von Khalid Njowa

kum. Schwerpunkt bildet dabei in diesem Jahr die Malerei mit Künstlern aus Mosambik, Uganda, Kenia, Benin, Elfenbeinküste, Ghana und Senegal. **Ab 13. September, Große Bergstraße 160, Ottensen**

Mercure Hotel

Im Rahmen einer Zusammenarbeit des Kunsthauses Schenefeld und dem Mercure Hotel am Volkspark ist die Ausstellung „Im Fokus – Die Natur im Bild“ mit Werken von Pia Gadow und Till Virkus zu sehen. Gezeigt werden ca. 20 Arbeiten. Ausstellungsort ist das Hotelrestaurant „Le Jardin“. **Ab 23. September**



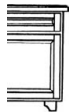
Ein Werk von Till Virkus (Ausschnitt)



Ein Werk der Ausstellung

„Urbanität“ in Wedel

Hanna Malzahn zeigt im Reepschlägerhaus Arbeiten aus einer umfangreichen Serie zum Thema „Urbanität“. Die Darstellungen umfassen Bauwerke, verfreemde Stadtansichten und Ausschnitte, immer im Spannungsfeld zwischen Gegenständlichkeit und Abstraktion. Dabei kombiniert die Künstlerin vielfältige Techniken. Die Bandbreite ihres Schaffens umfasst Hoch- und Tiefdruck, Malerei, Fotografie und Illustration. **Schauenburgerstraße 4, Wedel**



TISCHLEREI Thomas Raab



Möbeltischlerei

Badmöbel · Heizkörperverkleidungen
Einbauschränke · Einzelstücke
Objekte · Beratung und Planung
Ausstellung und vieles mehr

Bredhornweg 62 · 25488 Holm
Tel. 04103 / 989698 · www.tischlereiraab.de



Winterdienst West oHG

Inh. Gebr. Schulze, Osterbrooksweg 15, 22869 Schenefeld

- Schnee- und Glättebeseitigung für Hamburg West und Umland
- zuverlässig und pünktlich!
- individuelle Beratung/Ausführung je nach Kundenanspruch
- verschiedene Streu-Sorten möglich
- Haftpflichtversicherung
- Streugutentfernung

DIE Profis in den Elbvororten *seit 1995!*

Tel. **86 66 32 15**

Fax **38 63 91 11**

e-Mail: winterdienst-west-ohg@alice.de

Neue Gemeinschaftsausstellung des Kunstkreises Iserbrook

Der Kunstkreis ist mit seiner neuen Gemeinschaftsausstellung wieder zu Gast in dem Wohn- und Pflegeheim Tabea. Die Künstler zeigen einen Querschnitt ihrer vielfältigen Arbeiten. Zu sehen sind Bilder zu ver-

schiedenen Themen in Aquarell-, Acryl-, Öl- und Mischtechniken. Wer Freude am Malen hat, kann den Kunstkreis an jedem 2. und 4. Dienstag im Monat von 16.30 bis 19 Uhr im Gartensaal der Martin-Luther-Kirche in Iserbrook, Schenefelder Landstraße 202, besuchen.
Bis 26. September, Am Isfeld 19, Osdorf



R. G. Bunk, Öl auf Leinwand

Eduard Bargheer: Aufbruch zu neuen Ufern

Im Eduard Bargheer Museum ist derzeit die Ausstellung „Aufbruch zu neuen Ufern“ zu sehen. Der Titel kann als Metapher auch für den künstlerischen Weg des Malers stehen. Er führte von expressiv-gegenständlichen Anfängen zu ei-

ner musikalisch inspirierten lyrischen Abstraktion, die vom Symbolcharakter des Bildes ausgeht.

Hochrad 75, Othmarschen

Benefiz-Kunstauktion

Mehr als 60 Aquarelle, Lithografien, Holzschnitte und Ölbilder von Hanno Edelmann (1923–2013) kommen in der Fabrik der Künste zur Versteigerung. Werke des Künstlers werden dort anschließend noch bis Sonntag in einer Verkaufsausstellung gezeigt. Die Erlöse wird die Hamburger Stiftung Kinderjahre in ihre Arbeit für benachteiligte Jungen und Mädchen einfließen lassen. Alle Arbeiten aus den Jahren 1962 bis 2010, darunter auch einige norddeutsche Landschaftsansichten, sind ein Geschenk der Künstlerwitwe Erika Edelmann, geb. Estag, an die Stiftung. Sie werden aufgerufen von der öffentlich bestellten und vereidigten Auktionatorin und Taxatorin Eva-Maria Uebach-Kenzia (Hamburg). Eine Vorbesichtigung ist am Freitag ab 15 Uhr möglich. Kostenfrei kann über info@stiftungskinderjahre.de ein Katalog angefordert werden.

Fr., 21. September, 18 Uhr, Kreuzbrook 10/12, Hamm



Tom Bunk: „American Dream“ (Auss.)

„Fundstücke“

Die Galerie Hafenliebe präsentiert bisher nicht gezeigte Werke des Künstlers Rudolf Gerhard Bunk aus den Jahren 1970 bis 1973 zusammen mit Cartoons von Tom Bunk.
Am Dalmannkai 4, HafenCity

KÜCHENKULT HAMBURG
Iris Schroeder
Osdorfer Landstr. 188
Di.-Fr. 11-18 Uhr sowie nach Vereinbarung
040-25331717
über dem Futterhaus
www.kuechenkult-hamburg.de

JawLax®
KIEFER-ENTSPANNUNG
DAS WÄRMEBAND FÜR DIE KIEFERMUSKULATUR

Bei Zähneknirschen, Kopfschmerzen, Kieferknacken oder Ohrgeräuschen

- Wärmt und entspannt die Kiefermuskulatur
- Fördert die Durchblutung
- Lindert Schmerzen
- Unterstützt Ihr Wohlbefinden

JawLax GmbH, Hempbarg 5 i, 22589 Hamburg
info@jawlax.de, www.jawlax.de

Dr. O. Campe & Co. Immobilien seit 1935

Diplom-Kaufmann
Dr. Matthias Junglas

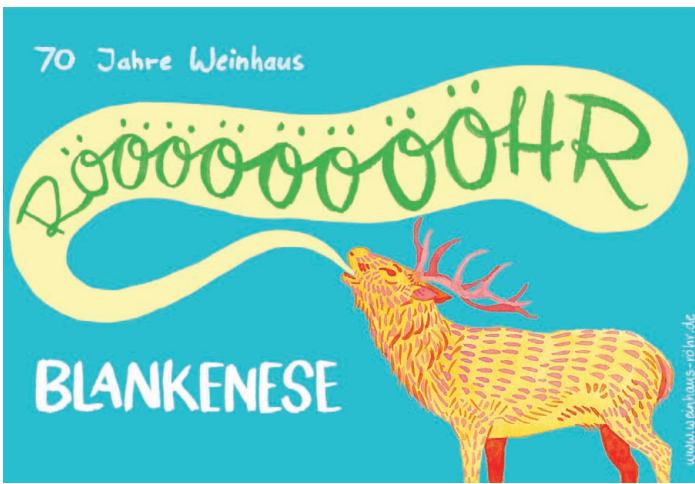
Ihr Spezialist für den Verkauf von Immobilien in Hamburg

Verkauf – Verwaltung – Vermietung – Gutachten



Hermannstraße 16 · 20095 Hamburg · Telefon: 32 54 32 – 0 · Telefax: 32 54 32 32
www.dr-campe-immobilien.de · info@dr-campe-immobilien.de
ivd – VHH – VEEK





HOLGER RIEBE
KÜCHENRENOVIERUNG

- Einbaugeräte • Spülen & Armaturen
- Arbeitsplatten • Fronten • Umbauten

Ihre Küche ist mein Revier

Sie müssen Ihren Kühlschrank erneuern?
Sie wünschen sich eine neue Arbeitsplatte?
Sie brauchen eine bessere Dunstabzugshaube?
Rufen Sie mich an. Ich komme gerne zu einem kostenlosen und unverbindlichen Beratungsgespräch zu Ihnen nach Hause.

Osdorfer Landstr. 188 (über „Das Futterhaus“)
22549 Hamburg · Tel. 040-57 26 10 60

„Eine Frau kann mit 19 entzückend sein, mit 29 hinreißend.
Aber mit 39 ist sie absolut unwiderstehlich.
Und älter als 39 wird keine Frau, die einmal unwiderstehlich war.“
(Coco Chanel)

CHANEL

MOTT | OPTIK

Inh. Florian Mott · Wedeler Landstr. 24 · 22559 Hamburg
Rübekamp 3 · 25421 Pinneberg · www.mott-optik.de

MELDUNGEN

Leib & Seele

STATISTIK

So schleckt Deutschland!

Der Sommer neigt sich dem Ende zu. Zeit für einen Rückblick aufs Eis. Wie wird in Deutschland am liebsten Eis geschleckt?

orderbird, Anbieter für iPad-Casensysteme in der Gastronomie, hat das Eis-Verhalten der Deutschen genau unter die Lupe genommen und die interessantesten Fakten zusammengetragen.



SENIOREN

Jazzabend und Maritimes

Die Elbschlossresidenz lädt ein zu einem Jazzabend mit Käse und Wein. Ralf Böcken und Thomas Niemand und weitere Musiker der Hamburger Jazzszenen spielen Oldtime Jazz. Eine feine Käseauswahl vom Buffet und knuspriger Flammkuchen sind inklusive.

Anmeldung bis 7. September im Restaurant Hanseatic unter Telefon 819 91 10. Gäste sind herzlich willkommen. Eintritt 31,50 Euro

Mo., 10. September, 18 Uhr

Matrosen und mehr ... heißt es dann im Restaurant Hanseatic. Der Entertainer Ginger alias Henry Thedes nimmt Sie musikalisch-literarisch mit auf eine Reise der Matrosen, Kapitäne, ihren Frauen und Freunden. Tauchen Sie bei einem maritimen Drei-Gänge-Menü ein in eine aufregende Welt, die auch heute noch nicht immer gefahrlos ist. Am Klavier begleitet Michael Ashton. Eintritt inklusive Menü 51 Euro.

Anmeldung auch hier unter Telefon 819 91 1.

Do., 20. September, 18 Uhr, Elbchaussee 374, Klein Flottbek

TRINKEN

Ratsherrn: „New Era“

Seit August gibt es vier neue Biersorten von Ratsherrn. Das klassische Pils steht hier Pate, ausgebaut, verfeinert, erneuert. „Session“ kommt leicht und bekömmlich daher, „Pfeffersack“ mit deutlich mehr Würze, „Dry Hopped“ mit fruchtigem Hopfen-Stopfen und „Imperial“ als ausgewogenes, rundes Bier. Ziel der neuen Sorten ist Deutschland, aber auch und speziell die ausländischen Exportmärkte. Offenbar ärgert man sich in den Schanzenhöfen (dem Standort von Rathsherren seit 2012) über die Innovationskraft US-amerikanischer und kanadischer Brauerei-



Vier neue Pilsorten, vier neue Etiketten, vier neue Geschmacksrichtungen

en. „Wir übernehmen mit den New Era Pilsener jetzt ein Stück weit die Führungsarbeit und sorgen dafür, dass deutsche Bierstile

international wieder für Furore sorgen“, erklärt Niklas Nordmann, Marketingleiter bei Ratsherrn.

SCHOKI

Ein Blick ins Läderach Weihnachtsatelier

Weihnachtskram, der im Spätsommer in den Läden steht, nervt. Aber auch in diesem Jahr hat die Treibjagd auf unser Geld wieder direkt nach den Sommerferien begonnen und „Halali“ bläst auch der Schokolatier Läderach.

Wer es also überhaupt nicht mehr aushält, der kann sich ab sofort mit süßem Weihnachtsgedöns aus der Schweiz entdecken. Das Rentier Finn „lockt“ ebenso wie der PaperArt-Adventskalender oder der Schweizer Nikolaus „Samichlaus“.



AUSFLUG

Kunst- und Genussmarkt auf dem Museumsbauernhof

Kunsth Handwerk und kleine Manufakturen bieten ihre Waren beim Kunst- und Genussmarkt auf dem Museumsbauernhof Wennerstorf an. Die Besucher erleben buntes Marktreiben und ein

unterhaltsames Mitmachprogramm. Dazu gibt es Live-Musik und Bio-Köstlichkeiten aus dem Lehmbackofen oder vom Grill. Der Eintritt beträgt 3 Euro, für Besucher unter 18 Jahren ist er frei.

So., 2. September, 11–18 Uhr, Lindenstraße 4, Wennerstorf bei Rade

WIR KAUFEN IHR GRUNDSTÜCK

... und wenn Sie mögen, suchen Sie sich die schönste Wohnung aus. Genießen Sie die Vorzüge unserer hochwertigen Neubauten in vertrauter Umgebung.



Dornstückenweg



Müllenhoffweg



Ohlenkamp



und noch viele mehr...



GRELL & KRÖNCKE GmbH
 Showroom: Elbberg 6b, 22767 Hamburg
www.grell-kroencke.de

schnell - diskret - zu Höchstpreisen
Telefon: 040-696 673 46

Individuelle Schränke!



SchrankstudioSchilling

Schrankideen nach Maß

Osdorfer Landstraße 251 b
22549 Hamburg 040-35 71 91 01
www.schrankstudio-schilling.de

PETER'S BISTRO
HOTEL Klövensteen
in Schenefeld

Wahlweise 200g oder 250g Ostsee-Dorsch
-gebraten mit Senfsauce, - in Dillrahm,
- oder gedünstet in Meerrettichsauce,
Beilagen nach Wahl
pro P. 200 g € 18,90 / 250 g € 19,90

Asiapfanne
Scampis, versch. Fleischsorten,
knackiges Gemüse, Reis Timbal
pro Person € 15,90

Öffnungszeiten: tägl. 17-1 Uhr, Küche 24 Uhr
Sa./So. und feiertags auch mittags geöffnet

Unser Hotel bietet 58 Zimmer/120 Betten,
versch. Bankett- u. Tagungsräume.
Fordern Sie unsere Preisliste an.

Hauptstr. 83, 22869 Schenefeld
040/839 36 30 - Fax 83 93 63 43
www.hotel-kloevensteen.de

Leib & Seele

Kleines Jacob an der Elbchaussee: KLÖNSCHNACKS WEINABEND

Weingut Trenz zu Besuch in Nienstedten

Die geschliffenen Weine des Rheingaus stehen an diesem Abend im Mittelpunkt. Das Weingut Trenz bereitet mineralische Rieslinge und Weißburgunder, aber ebenso vollmundige Spätburgunder.

Dazu gibt es Spezialitäten aus der Region.

Tipp: Hobby-Winzer können Rebstöcke in den Weinbergen des Guts pachten.

Preis pro Person 59 Euro inkl.

Speisen und Getränke.

Anmeldung unter Telefon

82 25 55 10.

Elbchaussee 404, Nienstedten



Hier harmonisieren Speisen und Weine

KLÖNSCHNACKS
kleiner Weinabend
MITTWOCH,
12. SEPTEMBER, 19 UHR

ZUR FLOTTBEKER
SCHMIEDE
BISTRO

Planen Sie Ihre nächste Feier mit unseren berühmten Tapas im historischen Ambiente.

Baron-Voght-Straße 79, 22609 Hamburg, Tel. 20 91 82 36
www.zurflottbekerschmiede.de
Neue Öffnungszeiten:
Di-So 18-23 Uhr, Küche bis 22 Uhr, Mo Ruhetag

Ihr Gastgeber in Blankenese




für gemütliche Kaffeestunden,
leckeren Brunch am Sonntag,
romantische Candle-light Dinner,
unvergessliche Hochzeitsfeiern,
individuelle Geburtstage,
festliche Trauerfeiern,
...einfach für jeden Tag!

WITTHÜS | Elbchaussee 499a | 22587 Hamburg
Tel: 040. 86 01 73 | www.witthues.de

Weinhändler Gerd Rindchen: WEIN DES MONATS

2017er Vermentino Poggio Nicchiaia – der wahrgewordene Traum

Schon sehr lange war es mein Wunsch, den perfekten toskanischen Weißwein zu importieren, wobei dafür stets nur eine Rebsorte in Frage kam: Die Vermentino-Traube, die in den küstennahen Gebieten besonders rassige, lebendige und mineralische Weine ergibt. Die beglückende Erfüllung dieser Vision entdeckte ich dann nach rund fünfzehnjähriger Suche bei dem beseelten Spitzenwinzer Fabio Durante: ein Mann, der sich mit der Gründung des Weinguts Poggio Nicchiaia in einer der schönsten Naturlandschaften Italiens einen Lebenstraum erfüllt hat. Und das auf höchstem Niveau. Nicht nur der Keller ist mit allem ausgestattet, was es braucht, um blitzsaubere, kristallklare Weine zu produzieren. Vor allem sind es die kalkhaltigen Böden rund um Pisa, die den Trauben exzellente Voraussetzungen zum Gedeihen bieten. Und so präsentiert sich Fabios leuchtend strohgelber Vermentino mit ungemein animierendem Duft nach Blüten, einem Hauch Haselnuss und Melone. Im Mund ist er herrlich lang anhaltend, mit rassigem Antritt am Gaumen und einem erfrischenden kleinen Hauch Gärkohlensäure. Das ist ein perfektes spätsommerliches oder frühherbstliches Trinkvergnügen, dass Ihnen auch zu Antipasti, Fisch oder Gemüsegerichten richtig viel Freude bereiten wird. Wunsch erfüllt: Mehr Vermentino geht nicht!

Flasche 8,95 Euro



Gerd Rindchen

Meyer's Mühle
GARTEN MÖBEL

SAISON-ENDESPURT

Jetzt 10%, 20% oder 30% Rabatt auf viele vorrätige Gartenmöbel und halber Preis für alle Cane-line® Artikel.

Oelchaussee 20 · 22848 Norderstedt
www.meyers-muehle.de
3.000 m² Ausstellung/sofort vorrätig



Myrias Küche im September HÄHNCHENGYROS

Sommerzeit – Grillzeit! Mein Sommerhit ist dieses Jahr Gyros.

Der Duft von Knoblauch,

Oregano und Olivenöl lässt mein Herz höher schlagen, vielleicht bin ich einfach urlaubsreif. Für die Ferien am Grill ist hier das Rezept – und bei Regen tut es auch eine Pfanne.

Zubereitung:

Für die Marinade aus allen Zutaten eine Creme rühren, über die Fleischstücke gießen und darin wenden bis das Fleisch von allen Seiten gut bedeckt ist. Mindestens 20 Minuten, am besten über Nacht, marinieren lassen. Die Gurke raspeln, in ein Küchentuch geben und die Flüssigkeit herausdrücken. Den Joghurt mit Knoblauch, Olivenöl und Zitronensaft würzen, die Gurkenraspeln unterheben und mit Salz und Pfeffer abschmecken. Mindestens 20 Minuten ziehen lassen.

Das Hähnchenfleisch von beiden Seiten grillen bis es ganz durch ist. Mit Tzatziki und einem Salat aus Gurken, Tomaten und Zwiebeln servieren.



FOTO: GREY_FOTODJAL.COM

Zutaten für vier Personen:

400 g Hähnchenbrust, in Stücke geschnitten

Marinade:

100 g griechischer Joghurt
2 Knoblauchzehen, fein gehackt
1 EL Olivenöl
1 EL Oregano
1 TL Apfelessig
1 EL Zitronensaft
1/2 TL Salz
Pfeffer



Tzatziki:

300 g griechischer Joghurt
1 Gurke
1 Knoblauchzehe, fein gehackt
2 EL Olivenöl
1 EL Zitronensaft
Salz
Pfeffer



Guten Appetit!



„Der Garten: 600 m².
Und endlose Fußball Matches
mit meinem Bruder 1973.“



Sie kennen den ideellen Wert Ihrer Immobilie ...
wir den zuverlässigen Marktwert.

**Einen Gutschein für eine
kostenlose Bewertung ...**

... brauchen Sie nicht. Bei uns gehört
die Einschätzung des Marktwertes
zur normalen Maklertätigkeit.

040 866 24 30

Förster & Hilms Immobilien GmbH | Sillbergsterrasse 4 | 22587 Hamburg
www.foersterhilms.de

SCHON

[ATELIER FÜR SCHMUCK]



Besuchen Sie uns auf dem Straßenfest
am 22.9.18

Blankeneser Bahnhofstr. 7 | Tel. 040.822 69 01 | www.atelier-schon.de

Tina Aberle
Dr. med. Iyad Darwich

Schnarchtherapie Tinnitus-
und Allergieabklärung

HNO Othmarschen

Waltzstrasse 15
22607 Hamburg

T: 040 89 85 80
www.hnopraxis-hamburg.de

RESTAURANT Reitstall Klövensteen

Wahlweise 200g oder 250g Ostsee-Dorsch. - gebraten mit Senfsauce, - in Dillrahm, - oder gedünstet in Meerrettichsauce. Beilagen nach Wahl **200 g pro P. € 18,90 / 250 g pro P. € 19,90**
Hirschahnefleisch mit Pfifferlingen, gef. Birne, Apfelrotkraut, Kartoffelbällchen pro Person € 17,50

Für Festlichkeiten stehen Ihnen unsere Gesellschaftsräume f. 20-150 Pers. zur Verfügung. In unserem „Hotel Klövensteen“, gleich um die Ecke, halten wir für Sie attraktive Zimmer bereit für einen ausgeruhten Start in den nächsten Tag.
Täglich 10,00-24,00 Uhr, Sonntag bis 22,00 Uhr, Montag Ruhetag.
Hamburg-Schenefeld, Uetersener Weg, Tel. (040) 830 64 92/830 69 92

Besuchen Sie unsere Ausstellung! Fliesen- und Bäderstudio

SONNTAGS ist SCHAUTAG! 13 bis 17 Uhr



i & M Bauzentrum Lüchau
Wedel • Rissener Str. 142 • ☎ 04103 / 8009-0

luechau.de

MELDUNGEN

Leben und Treiben



Süllbergs Sternekoch Karlheinz Hauser und Klaus Ebert (Presseclub) mit Performancekünstler (Mitte)

SÜLLBERG Nacht der Medien

Kommen Top-Journalisten wie Thomas Osterkorn (EX-Stern-Chefredakteur) und Lars Haider (Abendblatt-Chefredakteur) einmal im Jahr auf dem Süllberg zusammen, dann wird die „Nacht der Medien“ gefeiert, wobei Nacht wörtlich zu nehmen ist. Mit dabei Hamburgs Zweite Bürgermeisterin Katharina Fegebank, Funke-Geschäftsführer Ove Saffe und der ehemalige Spiegel-Chefredakteur und Blankeneser Stefan Aust. Auch Peggy Parnass war dabei. Zur blauen Stunde passierte die Queen Mary den Süllberg.



Abendblatt-Chefredakteur Lars Haider und Frank Otto



Funke-Geschäftsführer Ove Saffe mit Hamburgs Zweiter Bürgermeisterin Katharina Fegebank



Julia Schumacher, Kerstin Heyng und Tanja Vieth (Engel & Völkers)



Ex-Stern-Chefredakteur Thomas Osterkorn mit Peggy Parnass



Zur blauen Stunde passierte die „Queen Mary 2“ den Süllberg



Senator Dr. Andreas Dressel, Ralf Günther und Niels Pirck (Haspa), Andreas Schäfer (Mercedes), Nathalie Dunger (WDI AG), Sigrid Lukaszczyk, Klaus Schumann

KLÖNSCHNACKS TREUDELBERGER LANDPARTIE Barbecue mit Senator

Bereits zum 10. Mal lud der Hamburger KLÖNSCHNACK in das Steigenberger Hotel Treudelberg zum geselligen Hamburg-Abend. 500 Gäste kamen.

Die diesjährige „Treudelberger Landrede“ hielt Finanzsenator Dr. Andreas Dressel zum Thema „Hamburg aus finanzpolitischer Sicht“. Nach der Begrüßung durch Gastgeber Klaus Schümann hatte der Senator das Wort. Der erläuterte den Gästen Hamburgs finanzielle Situation bei rund 17 Milliarden Euro Steuereinnahmen. Allerdings müsse die Stadt sich von 6 Milliarden wieder trennen, die an den Bund gehen. Traditionell gab es sechs attraktive Preise zu gewinnen. Die Lose zu 25 Euro brachten dem Lions-

Club Hamburg-Walddörfer satte 7.250 Euro ein und die Gewinner konnten sich über attraktive Gewinne freuen. Ermöglicht wurde der beliebte Abend auf den Golfterrassen durch die Unterstützung der Hamburger Sparkasse, der WDI AG und von Mercedes Hamburg. Unter den Gästen fanden sich angeregt unterhaltend: Gerhard Dellling (Moderator), Christian Titz (HSV-Cheftrainer), Bernd Hoffmann (HSV-Vorstandsvorsitzender), Bettina Schönbach (Designerin), Anna von Treuenfels-Frowein (FDP-Fraktionsvor-



Mandy Ahrenholt vom Taschen-Verlag überreicht den 1. Preis an Thies Goldberg, eine bibliophile Rarität



Gerhard Dellling und Sandra Quadflieg



Erläuterte Hamburgs Finanzen, Senator Dr. Andreas Dressel



HSV-Cheftrainer Christian Titz



Präsentation am See – Mercedes auf den Terrassen



Sommerliche Atmosphäre mit Smalltalk

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT VP VON POLL IMMOBILIEN®



GstL. Janina Daum (4.v.l.) und ihr Team in den Hamburger Elbvororten



IHR IMMOBILIENSPEZIALIST IN DEN HAMBURGER ELBVORORTEN

Sind Sie auf der Suche nach einem Haus oder einer Wohnung?
Ob Sie mieten oder kaufen möchten - Geschäftsstellenleiterin Janina Daum und ihr freundliches Team unterstützen Sie gern.

Eigentümern bieten wir eine **kostenfreie und unverbindliche Marktpreiseinschätzung** ihrer Immobilie an. Kontaktieren Sie uns, wir freuen uns darauf, Sie persönlich und individuell zu beraten.

Shop Hamburg - Elbvororte | Elbchaussee 8 | 22765 Hamburg | T.: 040 - 41 35 86 59 0 | hamburg.elbvororte@von-poll.com

Leading REAL ESTATE COMPANIES OF THE WORLD® www.von-poll.com/hamburg-elbvororte

Sonderzug „Zarengold“ 2019

Transsibirische Eisenbahn
komfortabel erleben
z.B. Moskau - Baikalsee - Peking

Alle Strecken und Termine jetzt online
schnieder-reisen.de



Hellbrookkamp 29
22177 Hamburg

Tel.: 040 / 380 20 60
info@schnieder-reisen.de

*Glaube an das, was
noch nicht ist, damit
es werden kann.*

Beginn der Weihnachtszeit im
Landhaus Holst am Samstag den
6. Oktober 2018 um 10:00 Uhr.



Landhaus Holst

Hauptstraße 34 · 25489 Haseldorf · Telefon: 04129 230
www.Landhaus-Holst.de

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. von 10 – 18 Uhr
Sa. von 10 – 16 Uhr.
Montags geschlossen.

Offene Sonntage im Landhaus Holst:
14.10.2018 • 21.10.2018 • 04.11.2018
jeweils von 11 - 17 Uhr

+++ Vom 25.12.2018 bis 8.1.2019 geschlossen +++

Veranstaltungen im Trauerzentrum

*Seemann
& Söhne*



Unser jährlicher Gedenktag

Samstag, 13. Oktober 2018, 14.00 Uhr

Informationsabend mit der Sternenbrücke

Mittwoch, 17. Oktober 2018, 17.00 Uhr in Verbindung
mit der Hospiz Woche in Hamburg

Krimilesung mit dem Autor Erik Wikkis

Donnerstag, 22. November 2018, 19.00 Uhr

Gospel Chor „Going Gospel“

Montag, 3. Dezember 2018, 20.00 Uhr

Für mehr Information hierzu besuchen
Sie bitte unsere Internetseite:

www.seemannsoehne.de

oder rufen Sie uns an unter Tel: 866 06 10.

Um Anmeldungen wird gebeten.

MELDUNGEN

Leben und Treiben

VIER FRAGEN AN ...

Sommelier Carsten Laade

Das Thema Wein hält sich seit Jahren. Woran liegt das?

Wein war und ist ein flüssiges Kulturgut und Kunstwerk zwischen natürlichem Zusammenspiel von Klima, Boden und Winzerkunst – es ist sicherlich das anspruchvollste und facettenreichste Getränk. Noch nie war das Angebot seitens der Erzeuger an exzellenten und bekömmlichen Weinen qualitativ so hochwertig und vielfältig wie in der heutigen Zeit.



Carsten Laade

Warum werden in vielen Lokalen nach wie vor schlimme Weine ausgeschenkt?

Es liegt meiner Meinung nach oft an Desinteresse, mangelnder Kenntnisse und wenig sorgfältige Recherche, Leidenschaft und Empathie des Gastgebers insbesondere Weine einzukaufen, die ein besonders genussvolles Preis/Leistungs Gleichgewicht vonseiten der Winzer und/oder Weinhändler signalisieren. Gerade im offenen Ausschank wird leider noch viel zu viel belangloser und mittelmäßiger Wein ausgeschenkt.

Woran erkennt der Gast einen guten Wein?

Er ist klar, sauber und schimmert natürlich im Glas, schmeckt exemplarisch für die Rebsorte und wird mit Leidenschaft empfohlen.

Was sind die häufigsten Fehler beim Wein

Der Wein korkt, ist zu warm, zu kalt oder wird im falschen Glas serviert.

BLANKENESE

Selbsthilfe im Beet

Hilf dir selbst, dann helfen dir die städtischen Gärtner. Unter dieser Devise pflanzt und pflegt Peter Wantje, Anwohner an der Blankeneser Straße Am Kiekeberg, ein Beet am Straßenrand vor seinem Wohnhaus. Auch Café-Betreiber Michael Heveker ließ Erde und Blumen kommen.



Peter Wantje beim Pflanzen

HAFENCITY

Gehobene Bistroküche

Kirill Kinfelt eröffnete zusammen mit seiner Frau Jana Emnde August zusätzlich zum prämierten Trüffelschwein in Hamburg Winterhude ein weiteres Restaurant. Das Kinfelts KITCHEN & WINE in der Hamburger HafenCity ist von der Qualität der Sternküche inspiriert und bietet eine gehobene Bistroküche für jedermann. Unter dem Motto „Willkommen in der Familie“ gibt es neben Casual Lunch und Dining eine besonders umfangreiche und erlesene Auswahl an Weinen des engagierten Spitzen-Sommeliers Maximilian Wilm. Das Kinfelts KITCHEN & WINE verfügt auf 250 Quadratmetern über knapp 70 Sitzplätze und Blick auf den Museumshafen in unmittelbarer Nähe zur Elbphilharmonie.

www.kinfelts.de



Hamburgs BMW-Chef Matthias Pfalz, Ehefrau Fiola



Filón-Chef Fabiano Da Cunha (links) mit Gästen

**FILÓN
Geburtstagsparty
auf brasilianisch**

Bittet Filón-Chef Fabi zur brasilianischen Nacht, kommen neben Stammgästen auch neue Gäste. Sie alle erlebten Mitte Juli einen besonderen Abend, denn das Lokal feierte den 10. Geburtstag. Auch Hamburgs BMW-Chef feierte mit.

www.tapasfilon.de



Gesellige Runde mit Gästen – auch von außerhalb Blankeneses



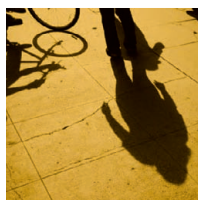
Pawel Dohrn vom Dal Fabbro und Nana Meyer

**GOURMETFESTIVAL
Sternekoch aus
der Normandie**

Im Waldhaus Reinbek startet am 21. September das 32. Schleswig-Holstein Gourmetfestival. Mit dabei ist David Görne. Der gebürtige Hamburger wurde mit seinem Restaurant G.A. in der Normandie als erster und einziger deutscher Michelin-Sternekoch in Frankreich ausgezeichnet. Görne kocht am 8. und 9. März 2019 im Waldhaus Reinbek zum Abschluss des Festivals. Damit findet der Auftakt und der Abschluss im Waldhaus Reinbek statt



Hamburger und Sternekoch in der Normandie



jung@smart
Unsere besten Gebrauchten.



>> Gebrauchte sich vor nichts zu verstecken.

Mit unseren Gebrauchtwagen von jung@smart glänzen Sie garantiert – und gehen auf Nummer sicher. Denn wir sorgen dafür, dass es unseren Nigelnagelgebrauchten an nichts fehlt:

- > 24 Monate Fahrzeuggarantie¹
- > 12 Monate Mobilitätsgarantie¹
- > HU-Plakette jünger als 3 Monate
- > Wartungsfreiheit für 6 Monate (bis 7.500 km)
- > 10 Tage Umtauschrecht
- > Finanzierungs-, Leasing- und Versicherungsangebot
- > Probefahrt meist innerhalb von 24 Stunden möglich
- > Inzahlungnahme Ihres Fahrzeugs möglich

¹Die Garantiebedingungen finden Sie unter www.smart.de/gebrauchtwagen.

Das alles ist bei jung@smart immer inklusive. Und egal, ob Sie sich für ein Finanzierungs-, ein Leasing- oder ein Sofortkaufangebot entscheiden – mit einem gebrauchten smart fortwo sehen Sie alles andere als alt aus. Am besten kommen Sie gleich mal für eine Probefahrt bei uns vorbei. Oder Sie vereinbaren einfach einen Termin. Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Partner vor Ort:
Leseberg Automobile GmbH
Autorisierter smart Service
Osdorfer Landstraße 193–217, 22549 Hamburg
Tel. 0 40.80 09 04-0, Fax 0 40.80 09 04-577
www.leseberg.de

Anbieter: Leseberg Automobile GmbH,
Osdorfer Landstraße 193–217, 22549 Hamburg

JOHANNIS
Apotheke

SKINCEUTICALS
ADVANCED PROFESSIONAL SKINCARE

Summer Glow Behandlung
verleiht der Haut mehr Frische und Ausstrahlung!

Dauer ca. 70 min. 65,- €

Reservieren Sie Ihren persönlichen Termin!

Blankeneser Bahnhofstr. 26 · 22587 Hamburg
Freecall 0800 0 860 245

GÜNTHER & GÜNTHER

Verkauf - Vermietung - Bewertung



Kardiologe aus Hamburg sucht

ein großes Einfamilienhaus mit sonnigem Garten.
In schöner Familienlage in den Elbvororten.

Kaufpreisvorstellung offen Kd-Nr. 12378

Sie haben eine passende Immobilie?
Dann melden Sie sich bei uns:

040/320 330 90

www.guenther-immobilien.de



Das **Schönste**
an den
ELBGEMEINDEN:

die **Elbe** und
GRAEFF

Rosé

fruchtig, mild, einmalig
Probe in der Weinfachabteilung

Ihr Getränkemarkt

GRAEFF

ALT-Osdorf
Am Rugenbarg

da wo das **GRAEFF** parkt

LEBEN UND TREIBEN

PHILOSOPHISCHES

... zum Nachdenken

Meine Seele hat es eilig. Ich habe meine Jahre gezählt und festgestellt, dass ich weniger Zeit habe, zu leben, als ich bisher gelebt habe. Ich fühle mich wie dieses Kind, das eine Schachtel Bonbons gewonnen hat: die ersten isst sie mit Vergnügen, aber als es merkt, dass nur noch wenige übrig waren, begann es, sie wirklich zu genießen.

Ich habe keine Zeit für endlose Konferenzen, bei denen die Statuten, Regeln, Verfahren und internen Vorschriften besprochen werden, in dem Wissen, dass nichts erreicht wird.

Ich habe keine Zeit mehr, absurde Menschen zu ertragen, die ungeachtet ihres Alters nicht gewachsen sind.

Ich habe keine Zeit mehr, mit Mittelmäßigkeiten zu kämpfen. Ich will nicht in Besprechungen sein, in denen aufgeblasene Egos aufmarschieren. Ich vertrage keine Manipulierer und Opportunisten. Mich stören die Neider, die versuchen, Fähigere in Verruf zu bringen, um sich ihrer Positionen, Talente und Erfolge zu bemächtigen.

Meine Zeit ist zu kurz um Überschriften zu diskutieren. Ich will das Wesentliche, denn meine Seele ist in Eile. Ohne viele Süßigkeiten in der Packung. Ich möchte mit Menschen leben, die sehr menschlich sind. Menschen, die über ihre Fehler lachen können, die sich nichts auf ihre Erfolge einbilden. Die sich nicht vorzeitig berufen fühlen und die nicht vor ihrer Verantwortung fliehen. Die die menschliche Würde verteidigen und die nur an der Seite der Wahrheit und Rechtschaffenheit gehen möchten.

Es ist das, was das Leben lebenswert macht. Ich möchte mich mit Menschen umgeben, die es verstehen, die Herzen anderer zu berühren. Menschen, die durch die harten Schläge des Lebens lernten, durch sanfte Berührungen der Seele zu wachsen. Ja, ich habe es eilig, ich habe es eilig, mit der Intensität zu leben, die nur die Reife geben kann. Ich versuche, keine der Süßigkeiten, die mir noch bleiben, zu verschwenden.

Ich bin mir sicher, dass sie köstlicher sein werden, als die, die ich bereits gegessen habe. Mein Ziel ist es, das Ende zu erreichen, in Frieden mit mir, meinen Lieben und meinem Gewissen.

Wir haben zwei Leben und das zweite beginnt, wenn du erkennst, dass du nur eins hast.
Mario de Andrade (1893-1945), brasil. Dichter, Schriftsteller

Kleine Fragen ... ganz persönlich!

KLÖNSCHNACKS kleine Fragen beantwortet in diesem Monat
Max Fesche, Tischlermeister



Verraten Sie uns Ihren Hamburger Lieblingsplatz?

Meine Werkstatt, mein Zuhause

Was zeigen Sie den Besuchern von auswärts?

Den Hafen

Was auf keinen Fall?

Die Reeperbahn

Wofür hätten Sie gern mehr Zeit?

Für die Familie

Was ist Ihre schönste Erinnerung?

Die Kinder aufwachsen sehen und die Reisen

Welches Ereignis hat Sie am meisten beeindruckt?

Die Anerkennung Älterer gegenüber meiner Arbeit als Tischler

Was macht Ihnen Angst? Donald Trump und der zunehmende Rechtsruck

Was nervt Sie bei anderen? Überheblichkeit

Was halten Sie für absolut überflüssig?

Unnötiger Zeitdruck und Schmierereien an Wänden und meinem Firmenwagen

Was war Ihre peinlichste Situation?

Ich montierte ein Straßenschild ab und die Polizei stand hinter mir

Wen finden Sie toll?

Meine Eltern, meine Frau, meine Kinder und gute Freunde

Wo gehen Sie gern essen?

Elbwein Blankenese, Peter Pane und Teufelsbrücker Kajüte

Was wollten Sie immer schon mal tun, trauten sich aber nicht?

Dazu fällt mir nichts ein

Welches Buch lesen Sie gerade?

**Technisches Datenblatt
Was nehmen Sie auf eine einsame Insel mit?**

Meine Frau und meine Kinder

Restaurant heimat

Saisonalität zuerst

Die „heimat“ ist als Wohnzimmer des Überseequartiers der Treffpunkt für Nachbarn, Hamburger und Hotelgäste.

Im Juli wurde das Restaurant von Interior Designerin Conni Kotte komplett umgestaltet. Zudem schuf Conni Kotte einen Lounge-Bereich, der sich optisch vom Restaurant abhebt. Auf den Tisch kommt das Beste, was die Küche Deutschlands, Österreichs und der Schweiz hervorbringt. Von der Nordsee bis zu den Alpen – alle Gerichte haben ihre Ursprünge in der Küche des deutschsprachigen Raums. Die Speisekarte bietet neben den Klassikern Speisen aus je zwei wechselnden Weinanbauregionen wie Mosel oder Wachau. Dabei steht die Saisonalität an erster Stelle. Die Speisekarte sowie die Regionen wechseln vier Mal jährlich zu den Jahreszeiten.



Das Restaurant wurde von der Designerin Conni Kotte gestaltet

- **Fazit:** Neustart, der hoffnungsvoll stimmt
- **Gäste:** Nachbarn Hotelgäste und Hamburger aus fernen Stadtteilen
- **Wo:** Täglich 12-17.30 h und 18-24 h, de Köche sind bis 22.30 h am Herd. Überseeallee 5



Ganztagschule Jenisch-Gymnasium

Staatlich anerkannt



**Die Anmeldegespräche
für die neuen 5. Klassen
2019/2020 laufen!**

Vertrauen schaffen Zutrauen geben Lernerfolg sichern

- Seit über 50 Jahren verlässliche Ganztagschule
- Kleine Klassen ohne Unterrichtsausfall
- Den Schülern zugewandter Unterricht
- Individuelle Fördermaßnahmen
- Begabtenförderung
- Bilingualer Unterricht
- Erasmus-Projekt
- Attraktives Angebot an Wahlpflichtkursen

Ganztagschule Jenisch-Gymnasium
Jenischstraße 48, 22609 Hamburg
Telefon 040-82 60 02
www.jenisch-gymnasium.de

Wir nehmen uns Zeit für ein ausführliches Gespräch.

Schiffe und Meere



Die „Hanseatic nature“ wird im April 2019 in Hamburg getauft. Zur Zeit liegt sie in einer norwegischen Werft.

Kreuzfahrt

Eine ganz eigene Klasse

Rund vier Wochen dauerte der Schleppvorgang des Hapag-Lloyd-Cruises-Neubaus „Hanseatic nature“. Jetzt wird das Expeditionsschiff in Norwegen ausgebaut.

Ende Juli startete der Schleppvorgang des Hapag-Lloyd-Cruises-Neubaus „Hanseatic natur“ vom rumänischen Standort der VARD-Gruppe in Tulcea zur VARD Langsten Werft in Norwegen. Damit hatte der etwa 6.500 Tonnen schwere Schiffsrumpf erstmals Wasser unterm Kiel. In einem dreistündigen Absenkprozess über eine Hebebühne wurde er zu Wasser gelassen. Anschließend begann die rund 4.000 Seemeilen lange Reise über Istanbul und Gibraltar nach Norwegen.

Der Schiffsrumpf der „Hanseatic nature“ wird dabei vom Hochseeschlepper „Diavolos Force“ mit einem Stahlseil gezogen. Die Überfahrt war mit zirka 24 bis 28 Tagen veranschlagt – abhängig von den Wetterverhältnissen.

Die Taufe des zukünftigen Expeditions-

schiffes ist für den 12. April kommenden Jahres in Hamburg vorgesehen. Zusammen mit der „Hanseatic inspiration“ (ab Oktober 2019) und der „Hanseatic spirit“ (ab 2021) etabliert Hapag-Lloyd Cruises eine ganz eigene Klasse in der Flotte. Die kleinen, wendigen und hochmodernen Expeditionsschiffe verfügen über die höchste Eisklasse für Passagierschiffe (PC6).

Die Routen führen die Schiffe von einem Extrem ins andere – vom Kaltwasser der Polarregionen bis in die Warmwasserregionen des Amazonas. Echtes Expeditionserlebnis und größtmögliche Nähe zur Natur sowie moderne Umweltausstattung zeichnen Konstruktion, Design und Routen der Neubauten aus.

www.hl-cruises.de

INTERNATIONALES MARITIMES MUSEUM

Alte Handwerkstechniken und Mode

Die Idee für die vermutlich einmalige Kooperation von Mode-Studierenden und alter, teils maritime, Handwerkskunst stammt von der Mode-Designerin Birgit Altendeitering-Tiggemann. Ihre Studenten haben diese Idee nach einem ausgiebigen Rundgang durch das Maritime Museum umgesetzt. Sie entwarfen Kleider und realisierten sie in Zusammenarbeit mit dem Direktorin-Lehrgang der Akademie Mode & Design Hamburg. Die Exponate waren bis Ende August an der Koreastraße zu sehen.

SEEMANNSCLUB DUCKDALBEN

Party mit neuem Vorstand

Der „Seamen's club Duckdalben“ der Deutschen Seemannsmission Hamburg-Harburg feierte am 18. August ein Geburtstagsfest. Mit dabei: Seeleute, feste und ehrenamtliche Mitarbeiter, Unterstützer, Nachbarn, Geschäftspartner, Vorstand – und Musiker der „NotReally BluesBand“ aus Berlin. Der Gründungstag des Clubs war der 13. August 1986. Im Juni 2018 haben die Mitglieder des Vereins „Deutsche Seemannsmission in Hamburg-Harburg e.V.“ ihren neuen Vorstand gewählt. So die „Neuen“: Die Vorsitzende, Pröpstin Carolyn Decke (in Nachfolge auf Propst i.R. Jürgen F. Bollmann), Jan Collmann, Schatzmeister (Sachbearbeiter Kirchenkreis-Ost) und seine Stellvertreterin Andrea Meenen (Sozialberaterin Studierendenwerk Hamburg) sowie die neuen Beisitzer Karl-Heinz Biesold (ehemaliger verdi-Fachgruppenleiter Schifffahrt) und Kapitän Peter Karl Meyer. Bestätigt im Amt wurden: Arne Wesseloh, Stellvertretender Vorsitzender (Evergreen Shipping), Ursel Biefeld el Masri (Verwaltungsangestellte), Schriftführerin und ihr Stellvertreter, Dr. Jan-Gerd Hagelstein, (Chefarzt Krankenhaus Groß-Sand, Seemannsambulanz).

Im Rahmen des Gottesdienstes wurden ebenfalls Adelar Schünke, Katrin Kanisch und Jörn Hille in ihren neuen Ämtern im Duckdalben begrüßt. Adelar Schünke leitete zuvor das „Seamen's Centre“ von Santos in Brasilien. Seemannsdiakon Jörn Hille übernahm zum 1. August die gemeinsame Bordbetreuung der Seemannsmissionen in Hamburg.

BARKASSEN MEYER

Neues Kulturprogramm

In der zweiten Jahreshälfte erweitert das Traditionsunternehmen Barkassen-Meyer sein Kulturangebot. An Bord der Fahrgastschiffe „MFS Commodore“ und „MFS Hamburger Deern“ können Gäste an verschiedenen Abenden drei Damen lauschen, die ganz unterschiedliche Genres bedienen.

„Bestie Mensch“ heißt es am 20. September mit Viola Möbius von 19 bis zirka 21 Uhr. Boarding: ab 18.30 Uhr an den Landungsbrücken, Brücke 7 bis 9.

Schlüpfriger wird es, wenn Suzette Oh alias Autorin Ingeborg Trampe am 27. September aus ihren Büchern „Pussy Diary“ und „Secret Dreams“ vorliest und ihre Erlebnisse aus dem Großstadtdschungel Berlins oder auf dem Land schildert. Eine Lesung ab 18 Jahren. Boarding ab 18 Uhr; Lesung und Fahrt von 18.30 bis zirka 20 Uhr auf „Hamburger Deern“, ebenfalls St. Pauli Landungsbrücken, Brücke 7 bis 9.

www.barkassen-meyer.de

Seefahrt

FOTO: MALZKORN



Traditionsschiffsparade auf der Elbe

2. Elbfest

Maritimes Erbe

Das „Elbfest Hamburg“ ist zurück: Am 22. und 23. September lädt das Kulturnetzwerk Maritimes Hamburg zum zweiten Mal dazu ein, das maritime Erbe der Hansestadt zu feiern.

Europas größte Traditionsschiffflotte ist am 22. und 23. September zu bestaunen. Höhepunkt ist die Traditionsschiffsparade mit rund 50 Teilnehmern, darunter der Raddampfer „Kaiser Wilhelm“, zahlreiche Dampfschiffe, Ewer, Segel- und Motorschiffe.

Auf beiden Elbseiten wird ein ganzes Wochenende lang das vielfältige maritime Erbe der Stadt – historische Schiffe, Hafenanlagen, Museen und Institutionen – mit all seinen Nutzungs- und Erfahrungsmöglichkeiten sichtbar, frei zugänglich und erlebbar. Liebevoll restaurierte Schiffe, hochwertige Kulinarik und stimmungsvolle künstlerische Beiträge sorgen für eine entspannte und inspirierende Atmosphäre. Crewmitglieder laden zu Gesprächen und

Vorführungen ein, vermitteln ihre Leidenschaft und werben um frisches Engagement für die maritimen Oldtimer.

Das Motto des Festes lautet „Hafenbekenntnisse“ – und es ist selbst eines: Das Elbfest soll eine Identifikationsveranstaltung für alle sein, die sich dem Hafen verbunden fühlen. Es dient der Darstellung der vielfältigen Angebote, dem Austausch untereinander und der gegenseitigen Bestärkung im bürgerschaftlichen Engagement für das maritime Erbe. Höhepunkt und Abschluss des Elbfestes ist die Parade von rund 50 Traditionsschiffen am Sonntagnachmittag. Wer die Auslaufparade nicht nur aus der Ferne verfolgen will, kann auch direkt an Bord gehen.

www.elbe-und-meer.de

KOLUMNE

Henning von Daacke zum Thema Kreta

Griechenland begeistert!

Seit Jahren bin ich das erste Mal nach Kreta gereist, damals mit der Fähre von Piräus nach Chania. Meine erste Mahlzeit, Joghurt mit Honig, schmeckt mir nach wie vor nur in Griechenland, wie so vieles im Urlaub – wer kennt das nicht ... Seitdem bin ich



Henning von Daacke

immer wieder nach Kreta gereist, zuletzt in diesem Sommer, habe im venezianischen Hafen von Rethymnon gegessen, der nachts das Flair von Ibiza-Stadt hat, und die Gastfreundschaft der Griechen genossen. Das haben auch die Reiseveranstalter erkannt. Auf Kreta werden in den nächsten Jahren viele Luxushotels eröffnet, allerdings müsste bis dahin der Flughafen deutlich besser organisiert werden.

Mit meiner Familie habe ich dieses Mal im Grecotel Creta Palace gewohnt, die Grecotel sind die ersten luxuriösen Häuser Griechenlands und haben oft die beste Lage und wunderbare, serviceorientierte Mitarbeiter. Eine Nacht im 5-Sterne-Resort Blue Palace mit bezauberndem Ausblick auf die Insel Spinalonga hat Abwechslung gebracht und nicht nur der private Pool und das Himmelbett haben mich begeistert. Damals mit Fähre und Rucksack, heute in Traumhotels – das Schwimmen im Meer ist unverändert fantastisch. Und der Joghurt schmeckt auch immer noch wie früher.

Herzlichst Ihr
Henning von Daacke

REISE- UND BUCHTIPP

Den Urlaub in der Küche verlängern

Wer kräftige, deftige, zugleich raffinierte Küche schätzt, der kennt die provenzalische. Wer zudem das Land, das Licht und den Wein dieser Region liebt, der kennt auch entsprechende Autoren. Sophie Bonnet, das Pseudo-



nym einer Hamburger Autorin, entführt nun unter dem Titel „Provenzalische Genüsse“ in die kulinarische Welt Südfrankreichs. Zugleich immer fester Bestandteil ihrer Krimis.

Die kulinarische Reise führt durch die vielfältigen Landschaften der Provence: Jedes Kapitel korrespondiert mit einem Schauplatz der fünf Krimibände um Ermittler Pierre Durand und wird mit atmosphärischen Bildern und kleinen Anekdoten über die Region und deren kulinarische Besonderheiten zum Hochgenuss.

Verlag Südwest, 25 Euro, ISBN 9783517096360

Verein und Freizeit



Sport für Körper und Geist

Kampfkunst

Karate bei Komet Blankenese

Sportbegeisterte Erwachsene und Jugendliche ab 15 Jahren können ab sofort das neue Karate-Angebot bei der FTSV Komet Blankenese in der Turnhalle der Elbkinder-Grundschule ausprobieren.

Karate ist eine japanische Kampfkunst, die heutzutage zur allgemeinen Fitness, Selbstverteidigung, als Wettkampfsport oder als rein traditionelle Kampfkunst praktiziert wird. Der Sport beansprucht sowohl Körper als auch Geist und ist somit ein idealer Ausgleichssport zum häufig herausfordernden hektischen Alltag.

Karate kann das allgemeine Wohlbefinden steigern, schult die eigene Körperwahrnehmung und bietet ein ausgewogenes Training für alle Muskelpartien. Bei der Kampfkunstvariante werden außerdem Verantwortungsbewusstsein gegenüber

dem Lehrer, dem Trainingspartner und sich selbst gefördert. Auch das optimale Verhältnis zwischen An- und Entspannung steht im Vordergrund, was wiederum Beweglichkeit, Schnelligkeit und Ausdauer fördert, aber auch den Abbau von eigenen Aggressionen begünstigt.

Das Karatetraining leitet Helge Müller, der den Sport seit über 30 Jahren betreibt, Träger des dritten Dan JKF Wadokai (eine Stilrichtung des japanischen Karate) ist und regelmäßig zu Fortbildungen und Trainingseinheiten nach Japan reist.

Mittwochs, 20 bis 21.30 Uhr, Grottefendweg 20, Blankenese

BALLSPORT

Beach Quidditch Cup 2018

Am 18. August verwandelten 65 Besen-sportler das Falkensteiner Ufer in einen großen Quidditchplatz. Der dynamische Vollkontaktsport ist bekannt aus „Harry Potter“ und vereint Elemente aus Handball, Rugby und Völkerball.

Beim diesjährigen Beach Quidditch Cup des Quidditch Clubs Hamburg e.V. traten in elf Partien fünf Teams gegeneinander an. Im Finale konnte sich Team Blaualgen gegen das Team Grüne Gürkchen durchsetzen und gewann die Goldene Ananas als Sieges-trophäe.



Quidditch am Elbstrand

Das Blankeneser Kinder-Quidditch-Team QCH Feuerblitze trainiert donnerstags ab 16.15 Uhr auf dem Sportplatz der Gorch-Fock-Schule.

quidditch-hamburg.de/feuerblitze

RADSPORT

Zehnter Blankeneser Rundtörn

Das Autohaus Hermann Kröger in Schenefeld wird im Rahmen des zehnten Blankeneser Rundtörns erneut zum Radsport-Zentrum. Dabei können sich sowohl ambitionierte Freizeitsportler mit ihren Rennrädern als auch mehrköpfige Familien, die den ersten gemeinsamen Ausflug planen, wohlfühlen. Die Family-Tour über 20 Kilometer durch den Klövensteen ist wieder im Programm. Unterwegs gibt es eine gemeinsame Verpflegungspause. Der Start ist für 10 Uhr vorgesehen. Auch der Besuch im Start-Ziel-Bereich lohnt sich. Im Rahmen eines Geschicklichkeitsparcours können Interessierte Teilprüfungen für das deutsche Radsportzeichen ablegen. Die Langstrecken über 60, 80, 115 und rund 150 Kilometer können Sportler von 9 bis 10 Uhr in Angriff nehmen. Diese Strecken sind auffällig ausgeschildert und verfügen ebenfalls über Verpflegungsstationen, an denen die Energievorräte mit belegten Broten, Keksen und Obst wieder aufgetankt werden können. Sollte es zu einer Panne kommen, steht Hilfe sowie ein Rücktransportservice zur Verfügung.

Kinder und Jugendliche starten kostenfrei, für die Family-Tour sind freiwillige Spenden willkommen. Auf den Strecken ab 60 Kilometer starten Mitglieder im Bund Deutscher Radfahrer gegen Nachweis ermäßigt für 5 Euro, alle übrigen Starter für 10 Euro. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Informationen unter www.rsg-blankenese.de
So., 9. September, ab 9 Uhr, Blankeneser Chaussee 93, 22869 Schenefeld

HOCKEY

GTHGC feiert zweiten Kunstrasenplatz

Der Großflottbeker Tennis-, Hockey- und Golf-Club (GTHGC) hat am 19. August mit rund 500 Flottbekern bei einem großen Fest den neuen zweiten Kunstrasenplatz am Hemmingstedter Weg eingeweiht. Auf der aufgebauten Bühne honorierten dem erfolgreich abgeschlossenen Projekt des Clubs Kerstin Starke vom Bezirksamt Altona, Marie Theres Gnuert, Vizepräsidentin Leistungssport DHB und GTHGC-Präsidentin Ute Schürnpeck. Mitglieder brachten mehr als 80 Prozent der Kosten mit Umlagen und Spenden auf. Abschließend sorgte Komiker Otto Waalkes bei Klein und Groß für gute Laune. Seit Jahren platzte die beschauliche Anlage des Clubs, der bundesweit eine der größten Hockey-Jugendabteilungen hat, aus allen Nähten: Für die fast 1.000 hockey-spielenden Jugendlichen und Erwachsenen reichte der eine Kunstrasen an der Otto-Ernst-Straße schon lange nicht mehr.
www.gthgc.de

SPORT

ROLLSKI-BIATHLON

Osdorfer Bornathlon

Der neu ins Leben gerufene Osdorfer Bornathlon präsentiert eigens für den Stadtteil entwickelte „Borner Spiele“: ein Rollski-Biathlon-Rennen sowie ein Schnupper-Training im Street Workout.

Die „Borner Spiele“ sind Sportarten, die von einer 7. Klasse aus dem Profil Freizeit und Verantwortung der Geschwister-Scholl-Stadtteilschule in Zusammenarbeit mit StadtFinder eigens für den Osdorfer Bornathlon entwickelt wurden. Die Schüler tüftelten gemeinsam aus, welche Spiele Spaß und Herausforderung zugleich sind, und betreuen jeweils eine eigene Spielstation.

Beim Osdorfer Bornathlon treten dann die 5. und 6. Klassen der Geschwister-Scholl-Stadtteilschule gegeneinander an.

Als Abschluss gibt es eine Performance der Osdorfer Street Workout Gruppe und eine Siegerehrung. Den sportlichsten Klassen winken verschiedene Preise, zum Beispiel ein Ausflug für die gesamte Klasse.

Do., 6. September, 12.30 bis 15.30 Uhr, Bornheide 76, Osdorf

FUSSBALL

Ferienfreizeit in Hennef

Die 1. C der SV Blankenese (Jahrgang 2003) genoss in den Som-



Das Team aus Blankenese

merferien ihre sportliche Freizeit in Hennef. Neun Jungs samt Trainer und Betreuer wurden nach einer Bewerbung von der Egidius Braun Stiftung ins Sporthotel eingeladen. Neben Teambuilding gab es auch eine Stadiontour in Köln.



KÜCHENWELTEN
Hamburg.Wedel



Feldstraße 24 - 26 · 22880 Wedel · Telefon: 04103 7034790
www.kuechenwelten-hamburg.com

Schöne Blüten - tolle Farben

- Chrysantheme, Aster & Co.
- Beeren und leuchtende Früchte
- Erika, die Heide blüht...
- wunderschöne Dekoartikel

15.9.: Blumentombola auf dem Herbstfest Halstenbek!

Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 08.00-18.30 Uhr
Samstag: 08.00-16.00 Uhr
Sonntag: 10.00-12.00 Uhr

Immer wieder neu...

Blumenhof Pein

Das Grüne Team

Dockenhudener Chaussee 96 · 25469 Halstenbek · Tel. 04101-41188 · www.blumenhof-pein.de

Top-Duo-Paket zum Top-Preis

Sparen Sie jetzt:

2.000,- EUR!

z. B. Sofa Stressless® E200 2-Sitzer mit Longseat + Sessel Stressless® Metro High Back mit Star Unterstell, beides in Leder „Cori“ für 6.145,- EUR* statt 8.145,- EUR**

Die Sesselei

Schönes zum Sitzen & Relaxen.

Und jetzt auch zum Schlafen.

Neu! Boxspringbetten

Meißberg 2 (im Chilehaus) 20095 Hamburg-Altstadt Tel.: (040) 30 39 35 25 www.sesselei.de

Verkaufsoffener Sonntag 23. September 13⁰⁰-18⁰⁰

HST THIERFELDER
Seit über 35 Jahren Ihr Meisterbetrieb für Rollläden und Markisen



Wir stellen alles in den Schatten!

Galgenberg 31, 22880 Wedel - Tel: 04103 / 91 90 01
www.hst-thierfelder.de - info@hst-thierfelder.de

HAUSTECHNIK GMBH
PIELSTRÖM
Heiztechnik seit über 100 Jahren
Dächer
Bäder
der Zukunft

Können Sie gelassen dem nächsten Winter entgegensehen?
Schalten Sie jetzt auf Zukunft !!
... „unsere“ Brennwertgeräte haben die Zukunft bereits eingebaut!

22549 Hamburg - Osdorf Tel.: 040-80 789 80
25494 Borstel-Hohenraden Tel.: 04101-840 621

Seit 123 Jahren ein Familienbetrieb

HS BauTeam
seit 1985

Planung · Betreuung · Ausführung · Qualität nach Maß



Wir bauen Einfamilien-, Doppel- und Mehrfamilienhäuser als freie Planungen nach den Wünschen unserer Bauherren.

Wir suchen Grundstücke
für unsere Bauinteressenten

HS BauTeam · Hauptstr. 83 · 25462 Rellingen
Tel. (04101) 59 40-0 info@hs-bauteam.de www.hs-bauteam.de

BÜCHER

Schon gelesen?

Lesung

Joachim Mohr bei Kortés

Do., 27. September, 19.30 Uhr, Elbchaussee 577, Blankenese
Der Spiegel-Redakteur Joachim Mohr stellt in der Buchhandlung Kortés sein Buch „Der Revolutionär, der Kapitalist und das Streben nach Glück“ vor. Erzählt wird die spannende Geschichte des Revolutionärs Friedrich Tritschler und die des Industriellen Jakob Friedrich Schöllkopf im 19. Jahrhundert. Beider Leben waren eng miteinander verweben. Sie kämpften für Demokratie, Freiheit, Menschlichkeit und für ihr persönliches Glück. Beide wanderten nach Amerika aus – der eine freiwillig, der andere gezwungenermaßen. Dem einen gelingt alles, der andere scheitert. Anmeldung unter Telefon 86 29 78 oder per E-Mail: kortes-buecher@t-online.de
Eintritt frei.

Lesung

„Kultur an Bord“

**Do., 20. September, 18.30 Uhr,
St. Pauli Landungsbrücken, Brücke 7–9**

Viola Möbius gibt an Bord der Barkasse „Commodore“ den Besuchern Einblick in ihre Recherche als Autorin und Kreuzfahrtliebhaberin. Ob Gespräche mit Kriminellen, Besuche im Gefängnis oder Todesfälle an Bord – sie weiß, was die Leser an der dunklen Seite des Menschen fasziniert und wieso die See Schauplatz für Krimis ist. Eintritt 35 Euro, Schüler und Stud. ab 16 Jahren 20 Euro.



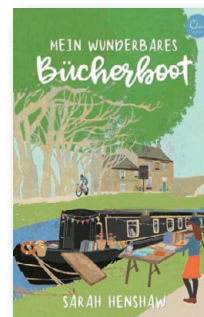
Viola Möbius

Veranstaltung

Blankeneser Literaturtage

Sa./So., 8./9. September, Goßlers Park 1, Blankenese

Das Hamburger Konservatorium, der Förderkreis historisches Blankenese und die Bücherhalle Elbvororte laden jeweils ab 14 Uhr zu den 9. Blankeneser Literaturtagen im Goßlerhaus ein. An beiden Tagen lesen Autorinnen und Autoren aus ihren Werken. Das Thema in diesem Jahr ist der „Norden“. Die Blankeneser Kunsthistorikerin Frau Dr. Heike Trost wird durch die Räume führen. Neben dem Hamburger Autorenduo Dr. Lutz Flörke und Vera Rosenbusch präsentiert am Sonnabend auch der neue Leiter des Gymnasiums Blankenese, Joachim Hagner, sein literarisches Debüt. Am Sonntag geben sich der Segler und Autor Jan von der Bank sowie die in ganz Deutschland bekannte Poetry Slammerin und Bühnenpoetin Mona Harry ein Stelldichein. Autorenengespräche runden die Lesungen ab. Das Hamburger Konservatorium gibt am Sonntag ab 17 Uhr gemeinsam mit dem Verein Kammermusik heute e. V. zum krönenden Abschluss ein hochkarätiges Gesprächskonzert mit Neuvertonungen von Theodor Storms Texten.



Erinnerungen

Mein wunderbares Bücherboot

Sarah Henshaw, Eden Books,
ISBN 978-3-95910-181-3, Hardcover,
€ 20

Eine Frau, eine Barke und ganz viele Bücher: Das klingt romantisch, oder? Ist es auch! Sarah Henshaws Geschichte beginnt 2009, als sie im englischen Burton-upon-Trent das 18 Meter lange Narrowboat kauft und ihre schwimmende Buchhandlung eröffnet. Der Leser wird auf eine bunte Reise, die von lustigen und bedauerlichen Ereignissen berichtet, mitgenommen. Eine Geschichte, die Mut macht, an sich und seine Träume zu glauben. Anker legen und los gehts!

Die Topseller im Westen ...

Jeden Monat ermittelt der HAMBURGER KLÖNSCHNACK unter den hiesigen Buchhändlern die Top-Titel der Elbvororte.

BLANKENESE Kurt Heymann
„Das Feld“, Robert Seethaler,
Hanser Berlin, € 22

WEDEL Kurt Heymann
„Das Feld“, Robert Seethaler,
Hanser Berlin, € 22

SCHENEFFELD Kurt Heymann
„Was man von hier aus sehen kann“,
Mariana Leky, DuMont, € 20

RISSEN Kötz und Buchenau
„Der Zopf“, Laetitia Colombani, S. Fischer,
€ 20

BLANKENESE Kortes
„Alle, außer mir“, Francesca Melandri,
Wagenbach, € 26

KLEIN-FLOTTBEK Thalia
„Zeiten des Aufbruchs“, Carmen Korn,
Rowohlt, € 10,99

OTHMARSCHEN Harder
„Alle, außer mir“, Francesca Melandri,
Wagenbach, € 26

Staatbibliothek Buchsprechstunde und Fernöstliche Schriftkunst

Di., 4. September, 15 Uhr und
ab 27. September, Von-Melle-
Park 3, Rotherbaum

Die beiden Gegenwartskünstler Chen Songzhang und Zhu Yongling beziehen sich mit dem Kopieren schriftlicher Vorlagen längst vergangener Jahrhunderte auf überlieferte chinesische Schriftzeichen, die sie in einem intelligenten Spiel neu verwenden. Eröffnung am 26.9., 18 Uhr mit einem Vortrag.

Buchsprechstunde:
Sie besitzen seltene Drucke, reich illustriert oder schön gebunden? Sie haben Fragen zur Aufbewahrung oder Restaurierung? Kommen Sie zu den Experten in die Buchsprechstunde. Konferenzraum, 2. Etage Anmeldung erforderlich unter Telefon 428 38-22 69.

Für Sie entdeckt und gelesen ...

Thriller

Fuck You Very Much
Aidan Truhen, Suhrkamp,
ISBN 978-3-518-46865-4,
Taschenbuch, € 14,95

Suhrkamp!? Das muss sein Fehler sein, denn der Klappentext beginnt so: Jack Price ist Drogengroßhändler, aber nicht irgendeiner, sondern der beste.“

Tatsächlich liest sich „Fuck You Very Much“ wie eine Art Tarantino-Spätwerk. Action, Slang, schräge Charaktere, Tempo, unerwartete Wendungen. Das alles garniert mit Seitenhieben gegen den Lebensstil moderner Großstädter zwischen Esoterik-Tee und Yoga-Kurs.

Leider sind die Charaktere wie aus dem Baukasten und können auf keiner Seite überzeugen oder gar Empathie beim Leser wecken. Hier hat das Runtertippen offenbar mehr Spaß gemacht als Nachdenken. So weicht etwa die Erzählstimme des Protagonisten derart von seiner Dialogstimme ab, dass aus dem Thriller eine Komödie wird.



Der Übersetzer hatte offenbar seinen Spaß, aber auch er flippt hin und wieder komplett aus – etwa wenn er das englische „fuck irony“ mit „scheiß die Wand an“ übersetzt ... Und natürlich wäre Suhrkamp nicht Suhrkamp, wenn der Kampf gegen einfaches Lesen nicht zumindest angedeutet würde. Alle Dialoge in „Fuck You Very Much“ sind ohne Anführungszeichen, was den kärglichen Lesespaß, gänzlich eliminiert.

TH



SCHNELLE HILFE IN LEBENSKRISEN

Daniela Holm
Heilpraktikerin für Psychotherapie,
Diplom Soziologin

Telefon 040 98 66 18 56
Blankeneser Bahnhofstr. 2 22587 Hamburg
www.danielaholm.de

Überbrückung der Wartezeit auf den
Psychotherapieplatz der Krankenkassen

Orientierung zwischen zwei Lebensphasen

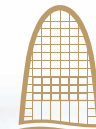
Stabilisierung in neuen Lebenssituationen

Kraft und Zuversicht schöpfen
in Belastungssituationen



... trotzdem ein gutes Leben leben!

Dr. med. Volkhard Grützediek
Dr. med. Marcus Lerche
Dr. med. Christoph Dieckmann
Dr. med. David Nesselhauf
Dr. med. Wolfgang Grassl
Dr. med. Monica Hornburg



Privat
und alle Kassen

3 Tesla MRT
offenes 1,5 Tesla MRT

KERNSPINZENTRUM EUROPA PASSAGE

IHR RADIOLOGIKUM HAMBURG



Ihr Termin:
(040) 30 20 80 00

Privatpraxis:
(040) 30 20 80 80

Kernspintomographie (MRT)	Computertomographie (CT)	CT-gesteuerte Schmerztherapie (PRT)	Mammographie im MRT
Gefäßdiagnostik im MRT	Knochendichtemessung (QCT)	Multiparametrische MRT der Prostata	Vorsorgeleistungen

Hermannstraße 22 20095 Hamburg
Mo-Do 7-21h Fr 7-18h Sa 8-15h

Online-Termine in der Privatpraxis:
www.kernspinzentrum-europapassage.de

auch Eppendorf (040) 48 00 43 43 + Radiologikum Eppendorfer Baum (040) 480 66 30

Elbmaler



ANDREAS HECTOR

Maler- und Lackierermeister
Akademie für Farbe und Gestaltung

staatl. geprüfter Fachwirt · Elbchaussee 518
Tel. 82 241 300 · www.elbmaler.de · Mobil 0170/20 25 24 7

 **SPRAWA-HAUSSERVICE**

Renovierungsarbeiten

Malen - Tapezieren - Altbausanierung
Fliesen - Parkett - Laminat

Marek Sprawa Tel. 04103 / 803 81 61 mail@sprawa.de www.sprawa.de

Sicherheitstechnik



Walichs

Osdorfer Weg 40 - 22607 Hamburg
Tel.: 040 - 39 30 30

o Einbruchschutz rund ums Objekt

o 24 h Notdienst für Sie

o Schlossmontagen aller Art

Ihr Partner für Sicherheit in den Elbvororten

Zimmern



Baumschulen & Gartengestaltung

Gartenanlagen, Bepflanzungen, Pflege, Änderungen,
Pflaster, Platten, Mauern, Zäune, Teiche,
Erd- und Steinarbeiten, Baumpflege, Baumfällarbeiten

Miles Zimmern Garten- und Landschaftsbau GmbH
Tel. 81 58 03 · 22559 HH-Rissen · www.baumschule-zimmern.de

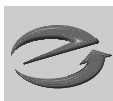


Elektrohaus Wille oHG

Stark in Service und Beratung

E-Check · Leuchtmittel · Industrieanlagen · Elektrogeräte
Schalter- und Steckdosenstudio
Wohnraum-, Büro- und Industrieleuchten

Fachbetrieb für Gebäude-, Informations- und Antriebstechnik



Haydnstraße 17 · 22761 Hamburg · Tel 040 89 16 77 · Fax 040 89 07 336
www.elektrohaus-wille.de

BEMERKENSWERTES

Das Amtsgericht



Aus dem Amtsgericht Spinde im Hallenbad aufgebrochen?

Das zählt zu den unerfreulichen Erlebnissen. Der Badegast kommt gut gelaunt aus der Dusche. Er ist ein paar Bahnen geschwommen und hat etwas für seine Gesundheit getan. Er war im Whirlpool und freut sich auf einen frisch gepressten Saft. Doch die Stimmung wird jäh unterbrochen. Der Spind im Umkleieraum wurde aufgebrochen. Geld und Papiere, manchmal auch der Autoschlüssel sind gestohlen worden. Genau das ist drei Schwimmgästen im Blankeneser Hallenbad an der Simrockstraße vor einem Jahr passiert.

Nun müsste Kevin Straub* vor dem Blankeneser Amtsgericht erscheinen. Die Staatsanwältin warf ihm schweren Diebstahl vor. Wobei die Beweisführung schwierig ist. Fakt ist, dass Straub im Schwimmbad war, denn das belegt eine Kamera im Eingangsbereich des Schwimmbads. Der Angeklagte bestreitet die Taten. Ohnehin kam es nur zum Prozess, weil Straub einen Pkw mit einem gestohlenen Ausweis lieh. Das brachte Polizei und Justiz auf die Spur des jungen Mannes. Seine Haare sind im Stil eines deutschen Fußballprofis modisch geschnitten. Er trägt Jeans und schwarze Turnschuhe. Massig sitzt er vor der Richterin. Zu den Vorwürfen äußert er sich nicht. Zwar hat die Staatsanwaltschaft zwei Zeugen aufgebeten.

Beide sind im Simrockbad Opfer eines Diebstahls geworden, als auch Straub in der Halle war. Ob er allerdings die Spinde aufbrach, können sie nicht sagen. „Mir wurde ein iPhone 6, eine AOK-Versicherungskarte und eine HVV-Karte gestohlen“, so ein Syrer, der einen Dolmetscher an der Seite hat.

Dem Sohn der zweiten Zeugin wurde ein Handy der Marke Samsung Galaxy S8 gestohlen. „Das Handy ist bis heute nicht aufgetaucht“, so die 38-jährige Zeugin. So wenig spektakulär Straubs Taten, so dürftig auch der bisherige Lebensweg des Angeklagten. Die Schule verließ er ohne Abschluss nach der 10. Klasse. Er lebt zu Hause. Der Vater ist Rentner, die Mutter arbeitet noch.

Gern würde er als Entrümppler arbeiten. „Ich bin ein Typ, der gern anpackt“, so Straub zur Richterin. Straubs Vorstrafenregister zeigt fünf Eintragungen, darunter Fahren ohne Fahrerlaubnis und Körperverletzung.

Am Ende beantragt die Staatsanwältin eine fünfmonatige Haftstrafe, die zur Bewährung ausgesetzt wird. „Für zwei der Taten kann kein Nachweis geführt werden“, so die Anklagevertreterin.

Für den dritten Fall sei der Angeklagte allerdings zu verurteilen. Die Richterin sieht es ganz ähnlich. Sie verringert die Haftstrafe dabei um einen Monat. „Ich teile die Einschätzung der Staatsanwältin“.

„Ich bin ein Typ, der gern anpackt“, sagt der Angeklagte.

* Name geändert

Neues von der Elbe



Das Trauerzentrum in Schenefeld

SEEMANN & SÖHNE

Veranstaltungen im Trauerzentrum

Das Bestattungsunternehmen Seemann & Söhne bietet in seinem Trauerzentrum in den kommenden Monaten wieder viele Veranstaltungen an. Darunter der jährliche Gedenktag am 13. Oktober um 14 Uhr sowie ein Informationsabend mit der Sternenbrücke am 17. Oktober um 17 Uhr, der in Verbindung mit der Hospiz-Woche in Hamburg stattfindet. Im November präsentiert das Trauerzentrum außerdem eine Krimilesung mit Autor Erik Wikkis und im Dezember das Konzert des Gospelchores „Going Gospel“.

Anmeldungen zu den Veranstaltungen sind unter Telefon 866 06 10 möglich.

Trauerzentrum Seemann & Söhne, Dannenkamp 20, 22869 Schenefeld

FREIZEIT

Geflügelzuchtverein Blankenese sucht einen Saal

Für die jährliche Rassegeflügel- und Hamburger Taubenschau sucht der Verein von 1890 dringend geeignete Räumlichkeiten. Die Veranstaltung fand bisher immer im Steenkampsaal statt, was nun aus Kostengründen nicht mehr möglich ist. Über Angebote und Tipps freut sich Dieter Tok: **Telefon 89 54 26**

MUSIK

Sammy Semtner im Café Schuld

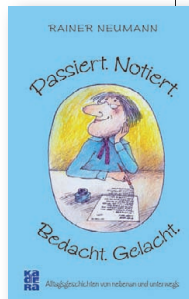
Zum 125. Geburtstag von Hans Leip gibt Sammy Semtner ein Geburtstagsständchen im historischen Café Schuld an der Süllbergsterrasse. Das Thema: „Hafen, Elbe und Waterkant“.

Neben Hans-Leip-Gedichten kommen auch Hans Albers, Freddy sowie weitere vertonte Gedichte Hamburger Künstler zur Aufführung. Eintritt frei. **Sa., 22. September, 16 Uhr, Süllbergsterrasse 30, Blankenese**

BUCHTIPP

Alltagsgeschichten von nebenan und unterwegs

Reisekaufmann Rainer Neumann hat ein Büchlein mit 48 witzigen, skurrilen und zum Nachdenken anregenden Kurzgeschichten aus seinem Alltag veröffentlicht. Der Erlös des Buches kommt einem Obdachlosen-Café zugute. **Rainer Neumann, „Passiert. Notiert. Bedacht. Gelacht.“, Hardcover, Kadera-Verlag, ISBN 978-3-944459-79-0**



Dr. med. Anne Rollin

Hals · Nasen · Ohrenärztin
Privatpraxis

Mo 8 - 12 und 14 - 16 · Di 8 - 12 und 17 - 20 · Mi 8 - 12
Do 8 - 12 und 14 - 16 · Fr 8 - 12 und 14 - 16
und nach Vereinbarung

Beseler Platz 11 · 22607 Hamburg-Othmarschen
Telefon 890 64 882 · Mobil 0175 777 88 39



Aus Guten Tag wird Goßlers Park! ...



... und der Blankeneser SENIORENTAG bleibt,
Samstag, 15. September

20% Rabatt auf Ihren gesamten Einkauf ab 60 Jahren
(gilt nur für vorrätige Ware, ausgenommen sind verschreibungspflichtige Arzneimittel, Rezeptzuzahlungen, Aktionsangebote, Doppelrabattierungen und Gutscheine)

Zusätzlich erhalten alle Kunden im September 30%
auf alle Lierac- und Phytoprodukte (so lange der Vorrat reicht).

Inh. S. Sancakli, Tel. 70 70 810 60, Sülldorfer Kirchenweg 1a, 22587 Hamburg
täglich 8 bis 19 Uhr, samstags 8:30 bis 16 Uhr

AQUABRATION

Dr. Rethmeier
KOSMETIKSTUDIO

Angebot
79,- €
(im September)



ANGELA RETHMEIER
HAUTSPEZIALISTIN
Ganzheitlich · Innovativ · Erfolgreich

Telefon 830 20 51 • www.angela-rethmeier.de

HNO Praxis Dr. Christa Wilcke

Diesen Sommer konnte man den Regen kaum hören...

Möchten Sie dennoch einen Hörtest...?

ÄrzteZentrum Langelohstr. 158/Ecke Osdorfer Landstr.
Tel. 040/41 42 15 00 · www.hnopraxishamburg.de



DEKRA zertifizierte Sachverständige für Immobilienbewertung

Die perfekte Immobilie, Ihr neues Zuhause oder auch Ihr Anlageobjekt finden, das ist mein Ziel!

Vertrauen Sie mir in allen Fragen rund um Ihre Immobilie, von der Wertermittlung bis zum Einzug in Ihr neues Zuhause!

Klahn Immobilien e.K.
Claudia Klahn
Bahnhofstraße 27
22880 Wedel
04103 – 9000 551
0172 – 534 0009
www.klahn-immobilien.de



Rosenhof SENIORENWOHNANLAGEN

Der Rosenhof Hamburg präsentiert

„O'zapft is!“

am Donnerstag, dem 27.9.2018, um 17.30 Uhr

- Feiern Sie mit uns ein zünftiges Fest bei uriger Musik und bayerischen Schmankerln
- Genießen Sie eine rustikale Brotzeitplatte mit Obazda, Bergkäse, Griebenschmalz, Leberkäse und vielem mehr
- Passend dazu servieren wir Ihnen frisch gezapftes bayerisches Bier

(Preis: € 15,50 inkl. Brotzeitplatte und 1 Obstler)
Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!

Rosenhof Hamburg • Isfeldstraße 30 • 22589 Hamburg
Telefon 040/87 08 73 37 • hamburg@rosenhof.de
www.rosenhof.de • [facebook.com/www.rosenhof.de](https://www.facebook.com/www.rosenhof.de)

Rosenhof Ahrensburg Seniorenwohnanlage Betriebsgesellschaft mbH

BEMERKENSWERTES

BERUF

Tanzen lernen an der Lola Rogge Schule

Für Menschen in pädagogischen Berufen mit Tanzerfahrung, die Tanz in ihrem Arbeitsbereich einbinden möchten, bietet die Lola Rogge Schule den Kurs „Tanz an Schulen“ an. Das Angebot richtet sich an Lehrerinnen und Lehrer, die Tanz an Schulen unterrichten und/oder Bewegung in ihren Unterricht integrieren möchten. Der Kurs beginnt im September 2018 und dauert bis August

2019; ein Einstieg ist aber auch noch im Oktober möglich. Zeiten: montags und mittwochs, 19.30 bis 21.00 Uhr (die Hamburger Schulferien ausgenommen), plus zwei Wochenenden für Reflektion und Prüfung: 23./24. Februar 2019 und 24./25. August 2019 (sofern ein Zertifikat gewünscht wird). Weitere Informationen unter Telefon 44 45 68. Bewerbungen an kbo@lolaroggeschule.de www.lolaroggeschule.de/weiterbildung



Silke Ladiges

BÜRGERVEREIN RISSEN

Radtour zu den Höfen in Rissen und Sülldorf

Silke Ladiges vom Verein zur Erhaltung der Kulturlandschaft in Rissen-Sülldorf e.V. führt die Tour und erläutert die besondere Situation der Landwirte am Rande einer Großstadt und in einer Metropol-Region: „Traditionelle Heide-Bewirtschaftung mit Schafzucht passt nicht mehr hierher. Die Landwirte in Rissen, Sülldorf, Wedel und Schenefeld, die von ihren Höfen und ihrer Arbeit leben, setzen vor allem auf zeitgemäße, natur- und

sozialverträgliche Formen der Bewirtschaftung.“

Wie das funktioniert und was derzeit geplant ist, stellt Ladiges mit Beispielen und neuen Projekten vor. Die zertifizierte Natur- und Landschaftsführerin wird auch viele Fakten und Details zur Geschichte der Landwirte im Westen von Hamburg erzählen – und vor allem zeigen. Denn die Spuren und Entwicklungen kann man an der Bebauung im Rissener Ortskern und an der Landstruktur in der Rissen-Sülldorfer Feldmark gut erkennen. Die Strecke wird nicht länger als 18 Kilometer sein und eignet sich auch für weniger trainierte Radler und für Kinder ab zehn Jahren. Teilnahmebeitrag: freiwillig, nach Selbsteinschätzung, Einkehr auf eigene Kosten. Anmeldungen erbeten beim Bürgerverein Rissen per E-Mail: info@buergerverein-rissen.de oder Telefon 81 12 56.

**Sa., 15. September, 13.45 Uhr,
Treffpunkt ist der Vorplatz Bürgerhaus Rissen,
Wedeler Landstraße 2, Rissen**

AUSSTELLUNG

Deserteure und andere Verfolgte der NS-Militärjustiz

Elf Gerichte sowie weitere Dienststellen der Wehrmacht-justiz zeichneten in Hamburg für Hunderte Todesurteile verantwortlich. Im Untersuchungsgefängnis an der Holstenglacis und am Standortschießplatz Höltingbaum in Rahlstedt, wurden mindestens 206 der meist wegen Desertion und „Zersetzung der Wehrkraft“ ausgesprochenen

Todesurteile vollstreckt.

Die von der KZ-Gedenkstätte Neuengamme sowie Dr. Magnus Koch und Lars Skowronski 2013 entwickelte Ausstellung im Altonaer Rathaus dokumentiert die Wehrmachtgerichtsbarkeit in Hamburg mit dem Schwerpunkt auf Biografien: Sie rekonstruiert Lebensläufe, fragt nach Handlungsmotiven und beleuchtet die Hintergründe der furchtbaren Urteilsbilanz.

**Bis 21. September,
Platz der Republik 1,
Altona**

BEMERKENSWERTES



MUSIK
Melodien zum Sommerausklang in Haseldorf
 Die Sopranistin Elke Andié, bekannt aus zahlreichen Opernhäusern und Konzerten, singt beliebte Melodien, wie das „Lied an den Mond“, die Habanera, Czardas und mehr. Begleitung durch Gerhard Hirsch am Klavier. Eintritt 15 Euro, ermäßigt 10 Euro.
So., 16. September, 18 Uhr, Kamperrege 32, Haseldorf

Elke Andié

STRASSENFEST **Alumni-Treffen**

Die Alumni des Marion-Dönhoff-Gymnasiums nutzen das Stadtteilfest Blankenese als Gelegenheit zu einem Treffen in der Tapas-Bar Filon.

Alle „Ehemaligen“ sind herzlich willkommen. Weitere Details können unter alumni.mdg@mdg-hamburg.de erfragt werden.
Sa., 22. September, 16 Uhr, Am Kiekeberg 1a, Blankenese

DENKSPORT **2. Blankeneser Schach Open**

Die Schachvereinigung Blankenese von 1923 e.V. veranstaltet auch in diesem Jahr wieder ein fünftägiges internationales Schachturnier. Veranstaltungsort ist erneut das Forum im Lise-Meitner-Gymnasium in Osdorf. Das Turnier wird nach ELO ausgewertet. Im vergangenen Jahr gin-

gen 90 Teilnehmer an den Start. Derzeit sind noch Startplätze frei. Das diesjährige Preisgeld beläuft sich auf insgesamt 1.800 Euro, plus Sachpreise. Alle Einzelheiten zu Ausschreibung, Rundenzeiten und zur Anmeldung online unter www.schach-blankenese.de oder telefonisch unter 80 02 00 69.
29. September bis 3. Oktober, Knabeweg 3, Osdorf

CHARITY **Landhaus Flottbek-Lauf 2018**

Beim ersten Landhaus Flottbek-Lauf gingen 30 Läufer an den Start, mittlerweile sind es über 100 Teilnehmer. Gemeinsam mit Sponsoren und Läufern konnte so bisher eine Gesamtsumme von über 200.000 Euro für das Altonaer Kinderkrankenhaus gesammelt werden. Auch dieses Mal gehen sämtliche Einnahmen in vollem Umfang an das Kinderkrankenhaus. Wer die Charity-Aktion unterstützen möchte, kann sich zwischen den Strecken durch die Parks von 7,5 oder 15 Kilometern entscheiden. Außerdem gibt es einen Lauf für Kinder bis zehn Jahre von zwei Kilometern. Im Anschluss an den Lauf findet eine Siegerehrung mit anschließender Pasta-Party statt, zu der auch diejenigen eingeladen sind, die nicht mitgelaufen sind. Alle weiteren Informationen zu Start und Anmeldung unter www.landhaus-flottbek-lauf.de
So., 16. September, Baron-Voght-Straße 179, Flottbek

Ihr Spezialist für Holzböden aller Art
Holzböden wollen gepflegt werden.
Wir wissen wie das geht.
UWE LAU
PARKETT & DIELEN
 Beratung · Reinigung · Ölen · Pflegen
 Bahnhofstraße 16 · 25469 Halstenbek
 fon 04101/37 35 30 · fax 04101/37 35 29
 mobil 0171/617 35 88 · updlau@t-online.de
www.uwe-lau.de

EINE Telefonica MARKE O₂
WIR ZIEHEN KEINE GRENZEN MEHR
 endlich unbegrenztes Datenvolumen
 Mit O₂ Free unlimited
€59,99 mtl.*
 Alle dt. Netze
 SMS
 unbegrenztes Datenvolumen (ohne Drosselung)
 EU-Roaming
 Gratis Powerbank sichern einfach im Shop den Code „unlimitedpower“ angeben.
 Dieses Angebot gilt nur im O₂ Shop Blankenese

INSEKTENSCHUTZ VON NEHER
 MASSGEFERTIGTE LÖSUNGEN FÜR FENSTER UND TÜREN
 HOUSE OF JAB ANSTOETZ
 HOUSE OF JAB ANSTOETZ im Alsterhaus Hamburg Jungfernstieg 16-20 · 20354 Hamburg · Tel. 040 / 35 7164 20
 SCHRÖDER & Sohn OHG Raumgestaltung Hauptstraße 76 · 25462 Rellingen · Tel. 04101/ 54 41-0 www.schroeder-raumgestaltung.de



FOTO: 2017 SONNY PICTURES ENTERTAINMENT DEUTSCHLAND GMBH

ABENTEUER

Alpha – Mein bester Freund der Wolf

20.000 Jahre vor unserer Zeit in der letzten Eiszeit: Die erste Jagd mit der Elite seines Stammes nimmt für einen jungen Mann (Kodi Smit-McPhee) ein schlimmes Ende. Er stürzt eine Schlucht hinunter und wird von seinen Männern für tot gehalten und zurückgelassen. Verwundet und allein kommt er wieder zu Bewusstsein und muss sich augenblicklich der erbarmungslosen Wildnis stellen, um zu überleben. Auf seinem Weg begegnet er einem einsamen Wolf, der von seinem Rudel verstoßen wurde und versucht ihn zu zähmen. Langsam nähert sich das ungleiche Paar an und fasst Vertrauen, bis sie sich schließlich gemeinsam den Gefahren und Herausforderungen der Natur stellen. Doch der Winter naht und der junge Mann und sein Wolf müssen unbedingt vor Eis und Schnee den Weg nach Hause finden.

Regisseur Albert Hughes („The Book of Eli“) beschreibt in einzigartigen Bildern und vor spektakulärer Naturkulisse, wie die Menschheit ihren treuesten Freund fand. Anfänglich trug der Film den Arbeitstitel „The Solutrean“, der sich auf eine archäologische Kultur bezog, die den Namen Solutréen trägt und im Jungpaläolithikum existierte, dem kältesten Abschnitt der letzten Eiszeit zwischen 22.000 und 17.000 vor Christus. Die Kultur wurde nach der französischen Ortschaft Solutré benannt, wo 1866 Funde nachwiesen, dass die damaligen Menschen bereits fortschrittliche Werkzeuge aus Stein und Knochen gefertigt hatten.

Ab 6. September

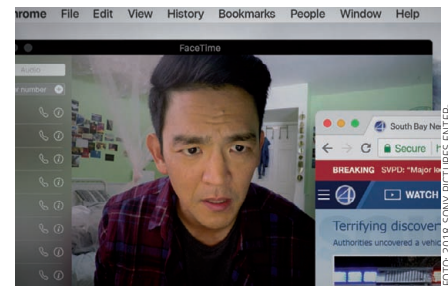
THRILLER

Searching

David Kim (John Cho) hat ein gutes Verhältnis zu seiner 16-jährigen Tochter Margot (Michelle La). Als diese plötzlich spurlos verschwindet und Kriminalkommissarin Rosemary Vick (Debra Messing) auch nach 37 Stunden kein Lebenszeichen aufspüren kann, loggt sich der Vater in den Laptop seiner Tochter ein. Bei seiner digitalen Spurensuche muss er jedoch feststellen, dass er seine Tochter nicht so gut kennt, wie er dachte.

Ein moderner Thriller, der hauptsächlich über die Kameraperspektiven all jener technischen Geräte der digitalen Kommunikation erzählt wird.

Ab 20. September



David durchsucht Margots Laptop

FOTO: 2018 SONNY PICTURES ENTERTAINMENT DEUTSCHLAND GMBH



FOTO: 2018 UNIVERSAL PICTURES INTERNATIONAL ALL RIGHTS RESERVED

FANTASY

Das Haus der geheimnisvollen Uhren

Onkel Jonathan weiß um die Magie in seinem Haus

Der zehnjährige Lewis (Owen Vaccaro) findet nach dem Verlust seiner Eltern bei seinem schrulligen Onkel Jonathan (Jack Black) ein neues Zuhause. Umsorgt werden sie von der nicht minder seltsamen Nachbarin Mrs. Zimmermann (Cate Blanchett). Tief in den Gemäuern des knarzigen alten Hauses tickt unaufhörlich eine mysteriöse Uhr, die sich trotz aller Anstrengungen nicht aufspüren lässt. Als Lewis versucht, das sonderbare Mysterium zu lösen und dem Ticken ein Ende zu bereiten, erweckt er versehentlich den Geist einer mächtigen Hexe, die durch die korrekte Justierung der magischen Uhr das Ende der Welt heraufbeschwören will.

Magischer Gruselspaß für die ganze Familie.

20. September

KOMÖDIE

Book Club – Das Beste kommt noch

Vivian (Jane Fonda), Diane (Diane Keaton), Carol (Mary Steenburgen) und Sharon (Candice Bergen) gehen schon ihr halbes Leben gemeinsam durch dick und dünn, ihr monatlicher „Book Club“ ist für alle ein Pflichttermin und bei jeder Menge Wein sind Männer dabei meist kein Thema mehr.

Doch dann präsentiert Vivian ihren Freundinnen als neue Buchclub-Lektüre „Fifty Shades of Grey“, den Roman-Bestseller von E.L. James. Prompt stellen die erotischen Fantasien das Leben der älteren Damen auf den Kopf. Mehr oder weniger freiwillig finden sie sich in ebenso witzigen wie berührenden amourösen Verwicklungen verstrickt.

Ab 13. September



FOTO: SQUAREONE ENTERTAINMENT

Diane, Sharon, Vivian und Carol tratschen nicht nur über Bücher

SCHENEFELD

VHH übernimmt Racket Center-Grundstück

Entgegen erster Verlautbarungen wird das im August 2017 nahezu vollständig abgebrannte Racket Center im Osterbrooksweg in Schenefeld nicht wieder aufgebaut. Die Verkehrsbetriebe Hamburg-Holstein haben das Grundstück kurzfristig erworben und nutzen es zukünftig als Erweiterungsfläche für den Betriebshof. Somit wird der Betriebshof Schenefeld um die direkt angrenzenden Flächen zwischen dem heutigen Betriebshof und der Blankeneser Chaussee erweitert. Damit können dort in Zukunft mehr als 200 Busse stehen. Außerdem soll ein neues Werkstatt-



Im Frühjahr wurde die Racket Center-Ruine endgültig abgerissen

gebäude mit den erforderlichen Ausrüstungen für E-Busse gebaut werden, das im Bedarfsfall erweitert werden kann.

Anfang nächsten Jahres wird der Bauantrag gestellt. Die Umbaumaßnahmen starten, sobald die Genehmigung erteilt worden ist.

STERN

Tag des Journalismus

Der „Stern“ lädt seine Leser anlässlich seines 70. Geburtstages zu einem Tag der offenen Tür ein. Auf dem Programm stehen Vorträge, Interviews, Diskussionsrunden, Führungen und auch der Blick auf die legendären „Hitler-Tagebücher“. Tickets zum Preis von 8 Euro gibt es online unter www.stern.de oder an der Tageskasse.

Sa., 15. September, 10 bis 18 Uhr, Baumwall 11, Altstadt

THE ARTS SOCIETY HAMBURG

Foreigners in London 1570–1677: the artists who changed the course of British art

Warum sind viele Künstler nach London gekommen? Welchen Einfluss hatten die

fremden Künstler auf die englische Kunst und Kunstpraxis?

Dieser englischsprachige Vortrag spürt die fremden Künstler durch das Tudor-Zeitalter, die Renaissance und das Barock hindurch auf und erklärt, warum sie nach England kamen. Illustriert wird der Vortrag durch Bilder von

Künstlern wie Holbein, Gerrit van Honthorst, van Dyck und Rubens.

Anmeldung unter Telefon 82 18 58 www.bridfas-hamburg.de

Do., 27. September, 20 Uhr, DESV, Notkestraße 85, Bahrenfeld

KOMPETENTE BERATUNG, PLANUNG UND AUSFÜHRUNG IHRER DACHSANIERUNG. WRAGE MACHT ES MÖGLICH.

WRAGE SANITÄR, BEDACHUNG, HEIZUNG
SEIT 1949 WWW.WRAGE-GMBH.DE

040-812167

“Unsere Bauherren sind Visionäre“

HGK

WIR BAUEN EXKLUSIVE HÄUSER

hgk@hgk-hamburg.de

www.hgk-hamburg.de



KEINEN **KLÖNSCHNACK** BEKOMMEN?

DANN MELDEN SIE SICH BITTE UNTER UNSERER KOSTENLOSEN HOTLINE:

0800 86 86 006



WIR SIND BLANKENESE!



HAUENSCHILD, SCHÜTT, WÜNSCHE & MACHTS
RECHTSANWÄLTE



MELDUNGEN

BIG Blankenese

Aus Blankenese – für Blankenese

Großes Straßenfest am 22. September



FOTO: SVEN RITZ

Neben Infoständen und Livemusik gibt es ein umfangreiches Essensangebot

Ganz nach dem Motto „Aus Blankenese – für Blankenese“ findet am 22. September zwischen 11 Uhr und 17 Uhr das Blankeneser Straßenfest statt. Die Blankeneser Geschäftsleute, der Einzelhandel und die Gastronomen wollen sich auch in diesem Jahr mit einem individuellen Straßenfest bei Ihren Kunden für die Treue bedanken. Rund um die Blankeneser Bahnhofstraße – mit den Ausläufern zu den Straßen Elbchaussee, Dockenhudener Straße und Blankeneser Landstraße/Erik-Blumenfeld-Platz – ist es schon das vierte Straßenfest, das von der Blankenese Interessens-Gemeinschaft e.V. veranstaltet und organisiert wird.

Viele spannende Aktionen, Informationsstände, Livemusik und bunte Essensangebote laden zum Flanieren, Klönen und Erleben ein. Für die Kleinen gibt es die Feuerwehr zum Anfassen, Kinderschminken, echte Zauberei, eine Hüpfburg, ein Karussell, Parkour, Kaspertheater und viele originelle Bewegungs- und Kreativspiele. In diesem Jahr kann auf der Wiese unter der alten Eiche sogar auf den Spuren von Harry Potter gewandert und das originale „Quidditch“ erprobt werden.

Um die Neugestaltung im Ortskern zu feiern und die großzügige Fläche zu präsentieren, wird die Bühne 2018 auf der Propst-Paulsen-Straße stehen. Geboten wird hier ein buntes Programm Blankeneser Turnvereine, Schulen und Musikschulen. Auch die beliebte Bigband Westend Jazz hat vor, den Blankenesern ordentlich einzuheizen.

Weitere Informationen zum Quartiersmanagement und dem Straßenfest online unter www.blankenese-ig.de



FOTO: SVEN RITZ

Spaß für die ganze Familie

KONTAKT

Quartiersmanagement Blankenese

Blankenese Interessens-Gemeinschaft e.V.
Quartiersmanagerin Ina Würdemann
Bahnhofstraße 29 (Martiniblock), in den Räumlichkeiten der
Rechtsanwälte Hauenschildt, Schütt, Wünsche & Machts
Telefon: 0163/204 63 19
E-Mail: quartiersmanagement@blankenese-ig.de
Telefonische Sprechzeiten: dienstags und donnerstags von 9 bis
13 Uhr, persönliche Termine können gerne vereinbart werden



Susanne Willert und Ausbildungsleiter Martin Peetz mit den neuen Azubis

NACHWUCHS

71 Auto Wichert-Azubis mit PS im Blut

Es ist wieder soweit: Die neuen Azubis sind da. Auto Wichert startet ins neue Ausbildungsjahr mit 71 neuen Auszubildenden. Damit bildet das Autohaus an 17 Standorten 229 junge Menschen in verschiedenen Berufen aus.

Auch in diesem Jahr haben viele Auszubildende einen Migrationshintergrund (54 Prozent). „Wir investieren viel in diese jungen Menschen, weil sie eine Zukunft brauchen und auch unsere Zukunft sind“, erklärt Susanne Willert, Ausbildungsleiterin

für kaufmännische Azubis. „Bei der Anzahl an Standorten möchte Auto Wichert auch den Großteil der Azubis übernehmen und sie schon in der Ausbildung dafür qualifizieren.“ Schon jetzt wird für das Ausbildungsjahr 2019 geplant, vorbereitet und investiert. Wer sich bewerben möchte, kann sich unter www.autowichert.de/index.php/Ausbildung informieren oder auf einer der nächsten Ausbildungsmessen vorbeischaun, zum Beispiel vom 7. bis 8. September bei der Junge Messe Norderstedt oder am 13. September in der Handwerkskammer bei der Parentum Hamburg.

ALT OSDORF
Picasso der Elbvororte

Eine Wohnung voller Kunst: Zwischen kubistischen Ölgemälden, zarten Aquarellen und Porträts lebt Rahman Gadiev. Er wurde 1949 in Tschetschenien geboren. Er studierte Kunst in St. Petersburg und hatte auch internationale Ausstellungen. Während des Tschetschenien-Krieges verlor er seine Frau und seine drei Kinder. Er floh nach Deutschland. Seit 20 Jahren lebt er nun in Hamburg. Seine Trauer um seine Familie ist seinen Werken nicht anzumerken, wenn auch das Malen für ihn wie eine Therapie ist. Mit ungewöhnlicher Tiefe malt der Künstler neben zarten Stillleben und Landschaften extrem farbenfrohe, lebensbejahende Bilder à la Picasso. Viele seiner abstrakten Werke beschäftigen sich mit der kulturellen Vielfalt Hamburgs. Der Künstler nimmt auch Auftragsarbeiten an.
www.gadiev.homepage.t-online.de



Kunstmaler Rahman Gadiev

Wir bauen um und benötigen Platz!

Antiquitäten **Auktion** in Haseldorf
22.9.18 um 12 Uhr

Besichtigungen am 19.-21.9. (13-18 Uhr) + am 22.9. (ab 10 Uhr)
Infos: www.speer-antiquitaeten.de

TORSTEN SPEER

ANTIQUITÄTEN

Hauptstraße 37
25489 Haseldorf
T 04129 955933

Viele Antiquitäten zu Sonderpreisen.

Behrend Finke
- Kunsthistoriker -

Von der IHK öffentlich bestellter und vereidigter Kunstsachverständiger

Kösterbergstraße 80 · 22587 Hamburg
040 860852 · info@buero-finke.de
www.buero-finke.de

ABWASSTERTECHNIK e.K.

JS Abwassertechnik e.K.
Inh. Jan Spelzer
Sülldorfer Landstraße 60
22589 Hamburg

Telefon 040 - 986 777-80
Telefax 040 - 986 777-90
info@js-abwassertechnik.de
www.js-abwassertechnik.de

Textilpflege
Utecht

Über 90 Jahre meisterhafte Textilpflege, individueller Service.

- Gardinendienst mit Dekoration
- Heißmangel
- Hotel- und Restaurantwäsche
- Oberhemden- und Kitteldienst
- Reinigungsannahme Junge + Hay

Milcherstraße 2 • 22607 Hamburg
Telefon **040/899 24 40**
www.Textilpflege-Utecht.de

1929 an einem frischen Herbstmontag in Nienstedten ...

Wer heute mit dem Fahrrad durch den kleinen Tunnel in Niensteddens Straße Up de Schanz radelt, wird sich beim Anblick dieses Fotos wundern. Heute macht das Grün eher einen Urwald-Eindruck, was vor rund 90 Jahren noch karg aussah.

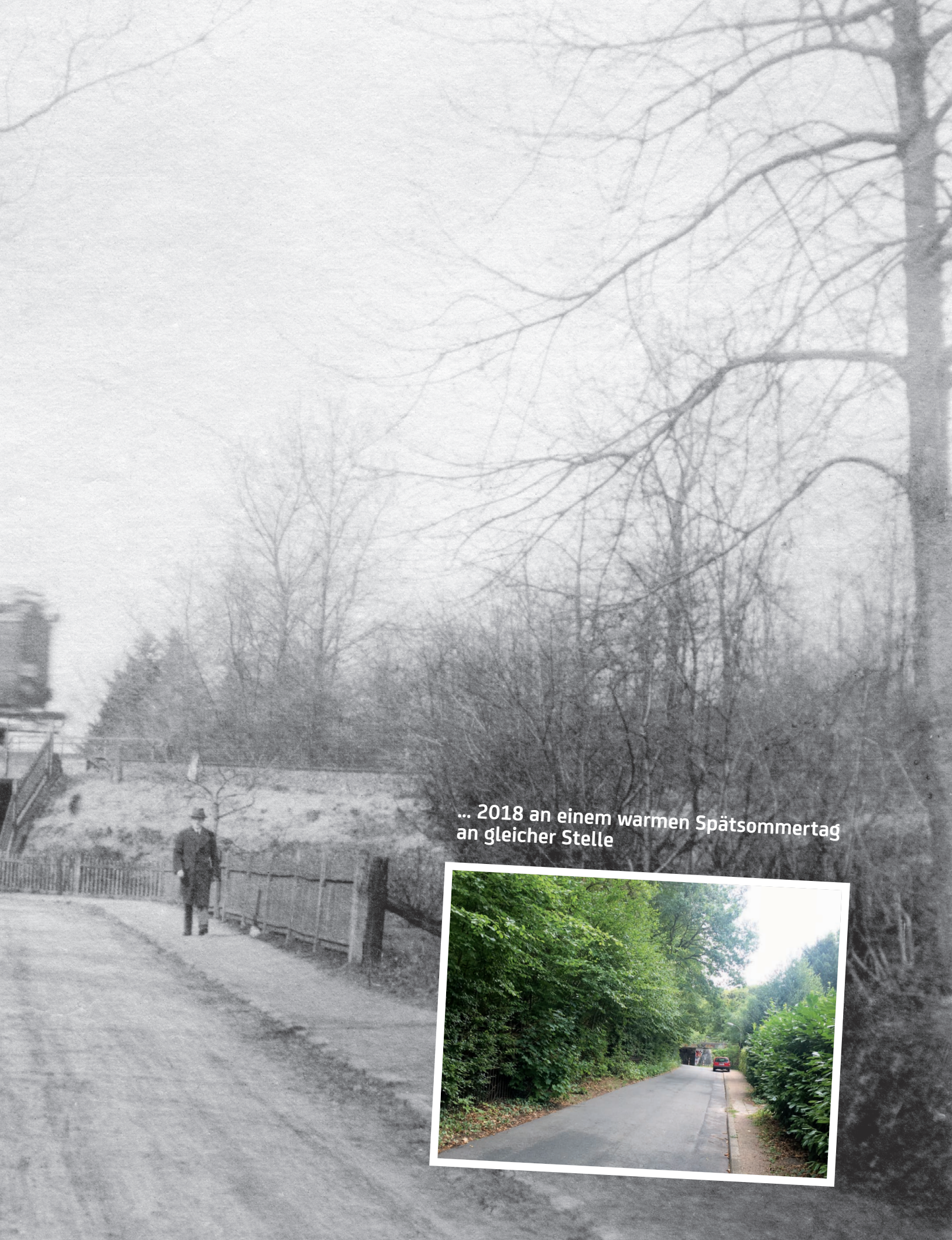
Die Unterführung verband wesentliche Teile zwischen dem nördlichen und dem südlichen Nienstedten – schneidet die Bahntrasse doch die Elbvororte in zwei Teile.

Ein lächerlicher Umstand im Vergleich zu dem, was der Welt bevorstand: Im Oktober 1929 brach in den USA die Weltwirtschaftskrise aus, die die Welt von 1929 bis 1932 in Armut und Chaos stoßen sollte.

Anders als im Deutschen Reich und in vielen anderen Ländern konnte die Demokratie in den Vereinigten Staaten auch während der Weltwirtschaftskrise bewahrt werden.

Die Folgen für Deutschland und die Welt sind bekannt: 1939 brach der Zweite Weltkrieg aus.





... 2018 an einem warmen Spätsommertag
an gleicher Stelle





ELEKTRO DUNCKER
FACHHANDEL & INSTALLATION



LIEBHERR
Mehr Freude an der Frische.

86 13 64

Blankeneser Bahnhofstr. 4
22587 HH-Blankenese
www.elektro-duncker.de

ORIENT TEPPICH EXCLUSIV

am
Bahnhof Blankenese

Das erste und älteste
Teppichfachgeschäft
in Blankenese



Klassische Teppich
Handwäsche



Reparaturen
aller Art in eigener
Meisterwerkstatt



Kostenloser
Hol-und Bringservice

Direkt neben Eingang
S-Bahnhof Blankenese
Erik-Blumenfeld-Platz 1a
Tel. 040 - 86 28 20
www.exclusivteppiche.de

HANSEATISCHES

Tims Thesen

THEMA:

Kopf hoch!



Tim Holzhäuser schreibt hier seine monatliche Glosse

Als ich mir vor etwa zwei Jahren vornahm, etwas über Menschen zu schreiben, die im Gehen aufs Smartphone glotzen, sagte ich mir: Vergiss es. Das Phänomen ist auf dem Höhepunkt, schlimmer wird's nicht und wer will schon über Stagnation schreiben? Tja. Das war wohl etwas vorschnell. Die anfängliche Kuriosität hat sich zum Ärgeris gewandelt und rangiert nun im Bereich klinischen Schwachsinns.

Ein paar Beispiele aus den letzten Wochen: In Hamburger Schwimmbädern müssen neuerdings halbertrunkene Kleinkinder wiederbelebt werden. Sie fallen ins Wasser, weil die Eltern kein Auge zur Betreuung frei haben. Sie glotzen aufs Smartphone. Die Bademeister appellieren dringend, damit aufzuhören, da sonst Kinder STERBEN werden.

„Ja, gleich ...!“ An Fahrradfahrer, die vom Sattel aus Textnachrichten tippen, haben wir uns gewöhnt, aber auch hier gibt es Neues. Neulich fuhr ein junger Vater, Kind in einem ergonomischen Sitz über dem Lenker, beide mit Helm in falscher Richtung durch eine Einbahnstraße. Freihändig. Ohne einmal den Kopf zu heben. Das Geknibbel auf der Tastatur war wichtig. Schön auch jene Ampel in Eimsbüttel. Man muss dort allen Ernstes auf einen klei-

nen gelben Apparat drücken, damit die Ampel grün wird. Tut aber keiner. An manchen Tagen stehen über 50 Menschen auf beiden Seiten der Straße, ohne dass irgendetwas passiert. Ab und zu ein kurzer Blick hoch zur Ampel, aber die bleibt rot. Irgendwann fangen dann die ersten an, bei Rot rüberzurennen. In den Verkehr. Mit Smartphone vor der Nase. Das anfangs ungläubige Lachen der benachbarten Gastronomen ist mittlerweile zu einem angewiderten Kopfschütteln geworden.

Ich selbst bin nicht angewidert, aber verblüfft. Sollte es wirklich möglich sein, dass Menschen ihre evolutionär erworbene Fähigkeit, Situationen einzuschätzen und Prioritäten zu setzen, verlernen? Es hat tatsächlich den Anschein. Der Drang, die Textnachricht abzuschicken, ist schwerwiegender, als die Sorge um Leib und Leben. In den Zeiten vor der Hochleistungsmedizin hätte sich so etwas recht schnell weg-

Auch die Dummheit wird vor sich selbst gerettet.

gemendelt, aber heute wird auch die Dummheit vor sich selbst gerettet. Wir werden uns also auf heute noch undenkbar Bilder einstellen

müssen. Meine These: Es dauert nur noch wenige Jahre, dann wird die geistige Abwesenheit im Straßenverkehr nicht mehr als Schwachsinns gesehen, sondern als Realität des modernen Lebens. Nicht zu ändern. Städteplaner werden nachziehen. Verkehrsmarkierungen nur noch auf dem Boden, gepolsterte Laternenpfähle, Ampelsteuerung durch akustische Signale. Richtig bitter wird es, wenn sich die Google-Brille durchsetzt. Die Realität wird zweifellos schöner, weil man bei der Farbsättigung nachhelfen kann, aber der Anblick nutzt sich schnell ab. Filme, Spiele, virtueller Sex – lässt sich alles zwischen Edeka und Kindergarten erledigen. Was dann noch fehlt, ist der Hinweis in der Notaufnahme: FREIES WLAN!



Würdesäule.

Aufrechter durchs Leben gehen dank Bildung.
brot-fuer-die-welt.de/bildung



Würde für den Menschen.

Mitglied der **actalliance**

9 / 2018

Die Experten

FAMILIE & FREIZEIT

Das Leben ist bunt!

FOTO: DETAILBLICK-FOTO_FOTOLIA.COM





Aus Steinen ein Mosaik legen oder einen Bach erkunden: Umweltpädagogin Anke Schwanz von Wiesenwunder bietet Kindern und Erwachsenen spannende und lehrreiche Erfahrungen in der Natur.

Naturabenteuer Aufblühen und Entspannen

Wie zwitschert die Lerche? Was ist der Unterschied zwischen Erde und Sand und welche Kräuter wachsen am Wegesrand? All diese Fragen und mehr beantwortet **Naturpädagogin Anke Schwanz** von „Wiesenwunder“ kleinen und großen Naturentdeckern. Dem KLÖNSCHNACK berichtet Sie, welche Wunder die Natur bietet.

Frau Schwanz, Sie veranstalten mit Kindergärten, Schulklassen und Geburtstagsgruppen Exkursionen in die nahe Natur wie den Jenischpark. Wie läuft so ein Ausflug ab?

Je nach Jahreszeit stelle ich die Naturerlebnisaktionen unter ein Thema, wie zum Beispiel die Farben der Natur, Tiere im Wald oder Kräuter. Beim Kräutertag sammeln wir gemeinsam frische Kräuter, zerschneiden oder zupfen diese und vermengen sie beispielsweise mit Quark oder Butter. Danach wird das Ganze natürlich bei einem kleinen Picknick verkostet.

Das klingt, als ob Sie beim Lernen alle Sinne mit einbeziehen ...

Auf jeden Fall. Es geht um die Wahrnehmung. Das Erleben der Natur mithilfe von Geschichten und Spielen. Wie fühlen sich Blätter an? Wie riechen Kräuter oder Blumen. Was hören und sehen wir. Die Kinder blühen dabei immer richtig auf, denn der Unterricht ist greifbar.

Geht es dabei auch um Fakten?

Ich erkläre gern anhand kleiner Geschichten ökologische Zusammenhänge. Zum Beispiel wie Steine an die Elbe kommen. Da lauschen die Kinder ganz gebannt. Am Ende werden Zeichnungen des Gelernten angefertigt. Da können die Kinder richtig glänzen.

Eignet sich das Lernen in der Natur auch für Kinder, die verhaltensauffälliger sind?

Unbedingt! Ich habe die Erfahrung gemacht, dass Kinder, die verhaltensauffällig sind, in der Natur ruhiger sind. Sie dürfen hier einfach mal frei sein und schauen, was passiert. Ich übe keinen Druck auf die Teilnehmer aus. Ich möchte, dass sie mit Spaß bei der Sache sind.

Frei sein und Schulunterricht klingen abwegig ...

Klar, wer Unterricht hört, denkt an strenge Regeln und Pflichtbewusstsein, aber die Natur hat andere Regeln. Hier gilt es achtsam zu sein, sich Tieren leise zu nähern, Pflanzen mit Respekt zu behandeln und aufmerksam zu sein. Bei mir dürfen sich die Kids auch mal richtig schmutzig machen, Hügel raufklettern und an Stöckern schnitzen üben. Abenteuer pur!

Findet man denn im Jenischpark genug Äste für Schnitzaktionen?

Aber ja! Ich biete zudem Ausflüge ins Naturschutzgebiet Höltingbaum (Stiftung Natur im Norden) an. Hier ist der Wald naturbelassen. Neben Schafen und Kühen können Kinder hier in einer Scheune Wissenswertes über unsere

Umwelt erfahren und dürfen auch ganz Praktisches machen, wie Schnitzen oder Schafe füttern. Aber auch einfach mal auf der Wiese liegen und in den Himmel schauen ist erlaubt.

Das klingt toll! Können Erwachsene auch mitmachen?

Für Erwachsene biete ich mit meiner Kollegin Grit Jacobasch von „Grannadie“ die praxisorientierte Reihe „Naturentdecker unterwegs“ an. Dabei erhalten Eltern und Pädagogen in abwechslungsreichen Aktionen Hintergrundwissen über kindgerechte Naturerlebnisse.

Können auch Firmen zu Ihnen kommen und den Wald erkunden?

Ja, wir bieten Teambuilding-Seminare an, dabei möchten wir in der Natur an der Kommunikation, Kooperation und der Gemeinschaft arbeiten. Oft bringen schon kleinste Teams tolle Effekte für die Teilnehmer. Die Natur bringt uns auf natürliche und entspannte Weise zusammen. Das spüren alle ganz schnell.

Infos: www.wiesenwunder.de / www.grannadie.de
Autorin: anna-lena.walter@kloenschnack.de



Anke Schwanz (41), Biologin und Naturpädagogin

Buchtipp

Das Buch „Naturentdecker unterwegs“ bietet 50 spontan umsetzbare Natur-Mitmach-Aktionen für 5- bis 10-Jährige.

Schwanz, Dieck u. Jacobasch, Naturentdecker unterwegs, Verlag an der Ruhr, 20 Euro, ISBN 978-3-8346-2601-1



Ein Musikinstrument lernen

Die Musikschule Blankenese lädt alle dazu ein, sich der Musik hinzugeben: Mit viel Herz, Engagement und individuellen Lernkonzepten werden die Schüler dort abgeholt, wo sie musikalisch stehen, und das Team geht mit ihnen gemeinsam die nächsten Schritte. Die Begeisterung für die Musik und das jeweilige Instrument stehen dabei an erster Stelle. Die Musikschule Blankenese bietet Instrumentalunterricht in diversen Fächern, Instrumentenkarussell, musikalische Früherziehung, Gesangsensembles, einen Musical-Kurs sowie gezielte Studienvorbereitungen und ein individuell abgestimmtes Programm für Erwachsene. Übrigens: Die Musikschule ist beim Blankeneseer Straßenfest am 22.



Saxophonespielen lernen

September mit einem Stand dabei.
Musikschule Blankenese, Kahlkamp 20, Blankenese,
 Telefon 86 64 64 96, www.musikschuleblankenese.de

Das neue Herbstprogramm ist da!

Der Verein Aktive Freizeit (VAF) lockt im Herbst mit tollen Kursen, die Sie bei der Gewichtsabnahme, bei der Haltungverbesserung oder beim Training ihres Herz-Kreislauf-Systems unterstützen. Ganz oben auf der Liste steht Konditionstraining (dienstags, 8 Uhr), darin enthalten sind Ausdauer- und Kraftübungen.

Auf dem Programm stehen auch Tai Chi (montags, 20 Uhr) – es vereint Entspannung und Meditation in Bewegung – und Rücken-Yoga, das den gesamten Rumpf dehnt und kräftigt.

Diese und viele andere Kurse werden sowohl einzeln als auch im Rahmen des Gym-Abos angeboten. Darin erlauben fast 60 unterschiedliche Kurse vielfache Trainingsmöglichkeiten und ein Wechsel zwischen den Angeboten.



Fit in den Herbst

Zeitlich unabhängig sind Nutzer des Studios, hier kann auf einer geräumigen Fläche, mit bester Ausstattung trainiert werden. Danach lädt das Schwimmbaden zu einer Abkühlung ein.

Egal, ob Gym-Abo, Studio für gesunde Fitness oder Schwimmen: Wer bis zum 15. September dieses Jahres eine VAF-Mitgliedschaft abschließt, erhält den ersten Monat beitragsfrei.

Verein Aktive Freizeit (VAF), Bertrand-Russell-Straße 4, Bahrenfeld,
 Telefon 890 60 10, www.vafev.de

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG

1. PLATZ

Leistungen
 Organisationen für Schüleraustausch

Teilkategorie im TEST Juli 2017
 15 Anbieter

www.disq.de
 Privatwirtschaftliches Institut

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG

1. PLATZ

Organisationen für Schüleraustausch
 gemeinnützig

Teilkategorie im TEST Juli 2017
 5 Anbieter

www.disq.de
 Privatwirtschaftliches Institut

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG

PREMIUM

Organisationen für Schüleraustausch

TEST Juli 2017
 15 Anbieter
 Auszeichnung für Platz 1-3

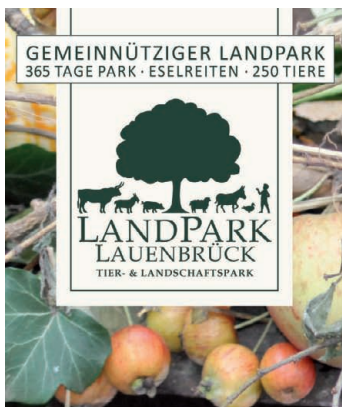
www.disq.de
 Privatwirtschaftliches Institut

Schwer erreichbar? Wir nicht!

– 0800-22 57 678

High School Programs world wide –
 Schüleraustausch weltweit!

Infos unter: www.international-experience.net



Herbst Markt

8.-9.9.

SA/SO | 10-18 Uhr

LANDPARTIE
LANDGENUSS
COMEDY · SWING

40 MIN. AB ELBTUNNEL | A1 ABF.47 SITTENSEN
WILDPARK | 27389 LAUENBRÜCK

VERANSTALTER:
LANDHOF GMBH IM LANDPARK LAUENBRÜCK

WWW.LANDPARK.DE

SCHAUSPIEL, TANZ & GESANG

JETZT IN
BLANKE-
NESE!



Foto: ©Tom Bähring

Kostenloses Probetraining für
Klönnschnack-Leser!
Einfach anrufen unter:
(040) 897 20 888
www.stage-up.de

**STAGE
UP!**
Schauspiel
Tanz
Gesang

Verlosung: Konzertkarten gewinnen für Nadine Sieben und die Zwerge

„Die kleine Frau mit der großen Stimme“ nennen Konzertbesucher die zierliche Sopranistin, deren musikalisches Zuhause Genre-grenzen überschreitet. Sie bewegt sich zwischen Klassik und Musical, Kinderliedern und Schlager. Der frühere „Hamburger Alsterspatz“ hat inzwischen drei Kinder und präsentiert mit dem



Musikerin Nadine Sieben

Projekt „Nadine Sieben und die Zwerge“ Musik für die ganze Familie. Mit ihrer CD „Überall ist Musik“ gewann sie den 1. Preis als „Bestes Kinderliederalbum“ beim DRMV Musikpreis 2017. Am 16. September um 15 Uhr lädt Nadine Sieben in den Hamburger Engelsaal zum Familienkonzert. Mit dabei ist ihr eigener Kinderchor, dann singen sie traditionelle und neue Kinderlieder sowie einige Songs aus dem noch nicht veröffentlichten zweiten Album.

Der KLÖNSCHNACK verlost 2x2 Karten für das Konzert am 16. September im Engelsaal. Bitte senden Sie bis zum 9. September eine E-Mail an julia.wehrhahn@kloenschnack.de mit dem Stichwort „Nadine Sieben“.

Bitte geben Sie Ihre Kontaktdaten mit Name, Adresse und Telefonnummer an.

Infos und Tickets an allen Vorverkaufsstellen oder telefonisch unter 319 74 76 99 sowie online unter www.nadinesieben.de

Verlosung: Herbstmarkt im romantischen LandPark Lauenbrück

Die gemütliche Herbstzeit kündigt sich an: Am Wochenende vom 8. bis 9. September von 10 bis 18 Uhr wird im weitläufigen LandPark Lauenbrück – zwischen Hamburg und Bremen – die Lust auf das gemütliche Landleben geweckt. Zum 7. Herbstmarkt im gemeinnützigen LandPark Lauenbrück präsentieren 50 Aussteller, umgeben von Wild- und alten Nutztierarten, in der romantischen Kulisse des herbstlichen LandParks ihre Angebote. Die großen Gäste dürfen sich auf Schönes aus den Bereichen Garten, Mode, Schmuck, Kunsthandwerk und Dekoration freuen. Kulinarische Köstlichkeiten von süß über herzhaft bis hin zu ausgefallenen Kreationen runden das Angebot ab.

Für Kinder bietet der Markt Spiellandschaften und das Kennenlernen der tierischen Bewohner. Erstmals wird es eine Herbstmarkt-Entdecker-Rallye für die kleinen Gäste geben. Ein buntes Rahmenprogramm sowie faszinierende

Walking-Acts und Musikeinlagen runden das Angebot ab. Freuen Sie sich auf eine tolle Landpartie für die ganze Familie.

Der KLÖNSCHNACK verlost 2 Eintrittskarten für den Herbstmarkt. Dafür müssen Sie nur die Frage beantworten und Ihre Antwort bis 6. September an marketing@landpark.de oder per Post senden.



Herbstmarkt im wunderschönen LandPark Lauenbrück

Frage: Der wievielte Herbstmarkt findet im gemeinnützigen Landpark statt? Viel Glück!
LandPark Lauenbrück, Am Wildpark 1, 27389 Lauenbrück, Telefon 04267/95 47 60, www.landpark.de

EFFEKTIV WERBEN?  **BUCHEN!**



Buchung und Information: **040 86 66 69-0**

Mediadaten auch im Internet: **WWW.KLOENSCHNACK.DE/ANZEIGEN**



FOTO: © GALDANDERSCHULZ

Kuscheliger Wintergarten – ganzjährig Ihr Lieblingsplatz

Terrassendächer aus Meisterhand

Überdachte Terrassen und Wintergärten sind trendy. Mit entsprechender Ausstattung ermöglichen sie eine nahezu ganzjährige Nutzung der Terrasse und bieten Schutz vor Regen, Wind und zu viel Sonneneinstrahlung.

Um die optimale Lösung für Ihre individuelle Wohn- und Lebenssituationen zu finden, lohnt der Gang zu einem Experten. Dieser Spezialist findet sich in Rosengarten-Nenndorf. Auf über 1.000 Quadratmetern berät Maderos bei der Gestaltung des neuen Lieblingsplatzes. Egal, ob klassisch oder modern, MADEROS findet die optimale Lösung für Ihr Haus, dank 50 Jahren Erfahrung in der Entwicklung und Produktion von Terrassendächern und Glashäusern. Dabei stehen Größe, Farbe, Ausstattung und Flexibilität im Vordergrund. Dank der angeschlossenen, hochmodernen Produktion profitieren die Kunden von kurzen Wegen. Von der Planung bis zur Montage – alles verbleibt in „MADEROS-Hand“, denn der Aufbau erfolgt von hauseigenen Monteuren.

Besuchen Sie die größte Ausstellung für Terrassendächer und Glashäuser in Norddeutschland. Diese ist ganzjährig geöffnet.

MADEROS, Am Hatzberg 16, 21224 Rosengarten/Nenndorf, Telefon 04108/41 42 90, www.maderos.de

Kurztrip nach Berlin oder Last-Minute-Sonne in Italien?

Tapetenwechsel gefällig? Der Reisering Hamburg bietet im Goldenen Herbst gleich zwei tolle Reisen an. Mit die beste Wahl für einen kurzweiligen Kurztrip „gleich ums Eck“ ist Berlin (5.-7. Oktober € 286,- p.P. im DZ). Neben der zentralen Unterkunft inklusive Frühstücksbuffet im neueröffneten 3*-Hotel Hampton by Hilton, dem Besuch des Panoramapunktes am Potsdamer Platz und einer Spree-Schiffahrt ist das absolute Highlight eine abendliche Lichterfahrt mit dem Reisering-Bus. Unter dem Motto „Berlin leuchtet im Lichterglanz“ geht die Fahrt vorbei an Sehenswürdigkeiten, die farbenfroh illuminiert sind.

Ein vielfältiges Programm erwartet Sie auch bei einer Reise gen Süden, nach Molveno am Fuße der Brenta-Dolomiten (20.-29. Oktober/€ 1.095,-). Ob



FOTO: © KRASNEVSKY - FOTOLIA

Urlaub am Molvenosee

Gardasee, Dolomitenrundfahrt, die geschichtsträchtige Bischofsstadt Trient oder die Südtiroler Weinstraße – für jeden ist etwas dabei. Alle Unternehmungen sind im Preis enthalten. Vor Ort wohnen Sie im 4*-Hotel Belvedere im Herzen von Molveno, mit Blick auf den See und die Berge. Das besondere Bonbon: Sie reisen mit maximal 24 Gästen im TopClass Exklusiv-Bus.

Weitere Infos und Buchungen: Reisering Hamburg, Adenauerallee 78 (ZOB), Innenstadt, Telefon 280 39 11, www.reisering-hamburg.de



Schule für Tai Chi und Qi Gong

Unterricht in Othmarschen

Vereinbaren Sie Ihre **KOSTENLOSE PROBESTUNDE** telefonisch oder über das Internet.

Wu Wei Schule für Tai Chi und Qi Gong | Telefon 040-855 00 158 | www.wuwe-schule.de



Vom
17.8.
bis
15.9.

Aufgepasst!

Der große **Klavier-SALE** zum Schulstart!

Die Gleichung ist ganz einfach: Leidenschaftlich unabhängige Beratung plus Hamburgs größte Piano-Auswahl unterschiedlicher Marken ergibt Pianohaus Trübger. Deshalb besuchen alle, die rechnen können unseren großen Sonderverkauf und entdecken ihr Trauminstrument zu Traumkonditionen.

→ Schanzenstrasse 117 · 20357 Hamburg, Tel 040.437015, www.Pianohaus-Truebger.de

PIANOHAUS TRÜBGER
SEIT 1872



Kohlermann & Koch GmbH

Für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

von der
Polizei
empfohlener
Errichter-
Betrieb

- Rolladen – Rolll Tore
- Fenster- u. Türsicherungen
- Markisen
- Insektenschutz

Schenefelder Landstr. 281
22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 · Fax: 8 70 10 80
www.kohlermann.de

Minigolf im Volkspark Pit-Pat-Billard

Öffnungszeiten:

Mitte März bis Mitte Oktober (bei gutem Wetter)

Mo. – Fr. 14.00 – 20.00 Uhr

Sa., So., feiertags 10.00 – 20.00 Uhr

Hamburger Schulferien 11.00 – 20.00 Uhr

Hans-Jürgen Brandt

Nansenstr. 83 · 22525 Hamburg

Tel. 54 59 67



Miss Sophie's Kindermoden lockt mit neuen Modellen

Exklusive Kindermode

In der Boutique „Miss Sophie's Kindermoden“ bietet Inhaberin Susanne Möller liebevoll ausgesuchte Baby- und Kindermode (bis 16 Jahre) sowie Accessoires an. „Unsere Kindermode stammt von vielen namhaften Herstellern wie Pepe Jeans, Tommy Hilffiger, Scotch r'bell, Scotch Shrunck oder petit bateau.“

Neu im Sortiment sind exclusive Winterjacken der Marken von Mini A Ture, Reima, Eddie Pen und Mc Ross.

Frischen Sie gemeinsam mit Ihrem Nachwuchs den Kleiderschrank auf und überzeugen sich als Eltern von Design, Material und Verarbeitung der Kleidung für Ihren Nachwuchs.

Miss Sophie's Kindermoden, Waitzstraße 30,
Othmarschen, Telefon 85 50 88 88,

www.missophies-kindermode.de

Dance Night GOES HAMBURG



15. 09. 2018 ab 21.00 Uhr

Theater im Zimmer
Alsterchaussee 30
20149 Hamburg

Welcome-
Drink
for free!

Highlights: DJ- und Livemusik
Dance-Classics, 80s, 90s, Charts

Für den sicheren Heimweg
sorgt unser Partner T&M
Limousinen Service. (0:30 - 2:30h)

presented by
EVENTAGENTUR **Blankenese**



Eintritt: 20 €
Abendkasse: 25 €
Karten im Vorverkauf begrenzt!

Dresscode: Business Casual

Tickets unter www.eventagentur-blankenese.de/events

Eventagentur Blankenese Emotions GmbH
info@eventagentur-blankenese.de · www.eventagentur-blankenese.de



TRANSPORT & MOBILITY



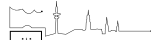
EVENTTECHNIK & MESSEBÜRO



HAWESKO



THEATER
IM ZIMMER



STIMMUNGSFAEGER
REINIGUNGSDIENST

Mit dem Besuch dieser Veranstaltung erklären Sie sich einverstanden, dass alle dort von Ihrer Person entstehenden Bildaufnahmen unwiderruflich zeitlich, räumlich sowie inhaltlich uneingeschränkt für Werbe- und PR-Zwecke in Bezug auf die Veranstaltung, den Veranstalter und die Location genutzt werden dürfen.

In nur 12 Wochen schlank und fit!

Wir alle sind heute hohen Anforderungen ausgesetzt: Familie, Job und viele Hobbys nehmen Raum und Zeit ein. Wer soll da noch Zeit zum Fitnessstraining haben?

Neueste Untersuchungen zeigen, dass es Methoden gibt, bei denen es bereits ausreicht, zwei Mal innerhalb von zehn Tagen jeweils nur 35 Minuten lang ein gezieltes

Training umzusetzen, um nachhaltige Verbesserungen für Herz, Muskulatur und Gewicht zu erreichen.

Genau das bietet das juka dojo Nienstedten an. Im Rahmen einer 12-Wochen-Challenge verlieren die Teilnehmer Gewicht, verbessern ihre Haltung und Leistungsfähigkeit – und ganz nebenbei verschwinden Beschwerden und der Schlaf verbessert sich. Durch die Kombination moderner

Technik und personalisiertem Coaching trainiert man zeitoptimiert und effizient. Kunde

Dirk hat es ausprobiert, er hat nicht nur 17 Kilo verloren, sondern hat auch das erste Mal seit zehn Jahren keine Rückenschmerzen mehr und er muss keine Diabetesmedikamente mehr nehmen.

Das hört sich fast zu gut an? Probieren Sie es aus!

juka dojo Sportcenter Nienstedten, Langenhegen 9 d,

Nienstedten, Telefon 82 58 41, www.fitness-nienstedten.de



Kunde Dirk mit seinem Trainer Leon: stolz auf seinen Erfolg

Klavierspielen macht intelligenter!

Das sagen zumindest einige Forscher – auf alle Fälle stärkt es die Kinder, denn es steigert ihr Selbstwertgefühl, es verhilft ihnen zu Durchhaltevermögen, Anstrengungsbereitschaft und Freude am Lernen. Von der Freude an der Musik mal abgesehen, und darum geht es ja eigentlich in erster Linie!



Musik steigert die Leistungsmotivation und macht Spaß!

(ab 6 Jahre) im Pianohaus Trübger, jeden 2. Samstag im Monat. Bitte melden Sie sich vorher an.

PIANOHAUS TRÜBGER, Yvonne Trübger, Schanzenstraße 117, Sternschanze, Telefon 43 70 15, www.pianohaus-truebger.de

In Studien der Universität Zürich wurde herausgefunden, dass die Musik die Leistungsmotivation fördert und es leichter macht, Sprachen zu erlernen, wie auch eine gewisse Feinfühligkeit für die Emotionen der Mitmenschen zu entwickeln. Wichtig für die stimulierende Wirkung von Musik ist, dass man sie aktiv ausführt und nicht einfach nur dasitzt und zuhört. Eine Stunde pro Woche aktives Musizieren wird bereits belohnt – nach vier bis fünf Monaten schlägt sich der Effekt messbar im Gehirn nieder. „Aber woher weiß ich, ob mein Kind für das Klavierspielen geeignet ist und dauerhaft Spaß daran hat?“ Einfach ausprobieren – bei der kostenlosen Schnupperstunde

Neue Pächter im Restaurant Servus

Das österreichische Restaurant SERVUS wechselt den Pächter. Ab dem 1. November übernimmt das Ehepaar Yvonne Lippl-Olsson und Klaus Lippl mit ganz neuem Team. Schon jetzt sind sie unterstützend im SERVUS im Einsatz. Das SERVUS wird dann zum Familienbetrieb, denn auch die Söhne helfen im Service mit.

Geboten werden Köstlichkeiten von Apfelradl bis Liptauer, Kaiserschmarrn, Wiener Schnitzel, Tafelspitz, Gulasch, Knödel und vieles mehr. Und das alles mit internationalen und norddeutschen Einflüssen zu moderaten Preisen.

Ab dem 5. November gibt es als Willkommensangebot ein 4-Gänge-Menü für 39,90 Euro, mit Weinbegleitung für 59,90 Euro pro Person. Weiterhin gibt es den Mittagstisch ab 8,50 Euro. Schauen Sie doch mal vorbei auf ein Stiegl Bier. **SERVUS – Das Wirtshaus, Osdorfer Landstraße 239, Alt-Osdorf, Telefon 87 87 89 80, www.servusaustria.de**



Klaus Lippl mit seiner Frau Yvonne Lippl-Olsson



MADEROS
Terrassendächer & Glashäuser

MEERSCHWEINCHEN HAT JEDER

MACHT PLATZ – DAS SCHIEBEDACH VON MADEROS

Nur eine von vielen Möglichkeiten für Ihr individuelles Terrassendach. Entdecken Sie die Vielfalt, natürlich made in Germany.

Am Hatzberg 16 | 21224 Rosengarten/Nenndorf
☎ 04108 41429-0 | www.maderos.de



Große Ausstellung vor den Toren Hamburgs – 7 Tage für Sie da



mayportschools

Inspirierende Schulzeit an ausgewählten britischen Boarding Schools in Großbritannien

May L. Port

Internatsberatung GB
mayportschools

Oesterleystr. 32
22587 Hamburg
mayportschools@gmail.com

Ich freue mich auf Ihren Anruf.
Tel. 0173 10 11 10 7

Wieder da! Balsamico Cranberry

Sehr lecker mit unserem gerösteten Walnussöl!



Sehen · Probieren · Genießen

Beste Feinkost, Essige und Öle / erlesene Weine / hochwertige Spirituosen

Blankeneser Bahnhofstr. 23 · 22587 Hamburg · Tel. 040 18 11 45 92



Speisenwirtschaft & Café –
bed & breakfast und Suiten

Brunch und Frühstück,
Herzlich willkommen an 7 Tagen.

Wir freuen uns auf
Ihren Besuch.

Gast & Meer GmbH
Hauptstraße 1 · 25474 Ellerbek,
Tel. 04101/37 77-0 Fax 37 77-29
www.heinsens.de

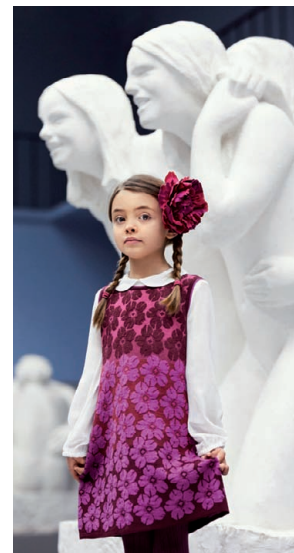


Norwegisch für Kids

Erinnern wir uns nicht alle an das eine spezielle Kleidungsstück aus unserer Kindheit, das wir einfach geliebt haben und niemals hergeben wollten? Was haben wir nicht alles gemeinsam erlebt!

Wetten, dass es Ihren Kindern mit der neuen Kollektion für Ein- bis Sechsjährige von Oleana ebenso geht? Farblich-fröhliche Muster machen die zauberhaften Kleider und Strickjacken zu echten Hinguckern. Feinster Strick und Seide sorgen dafür, dass man sie gar nicht mehr ausziehen möchte.

Oleana Hamburg, Mette Thomann,
Poststraße 25, Innenstadt,
Telefon 34 05 72 38,
www.oleana.hamburg



Mode aus Norwegen, die Kleine und Große begeistert

jaydee life: Kein normales Fitnessstudio

Das jaydee life ist ein noch junger Fitnessclub – eine kleine Revolution für Deutschland. Und das erste nationale Format dieser Art in Hamburg. Statt der üblichen Praxis haben die Kunden hier die Möglichkeit, das Angebot drei Monate zu testen. „Uns ist es wichtig, dass wir Kunden erreichen, die das klassische Fitness Studio meiden. Deswegen bieten wir drei Monate zum Testen an, denn erst nach drei Monaten kann man seine Erfolge bewerten“, so Geschäftsführer Ralf Trierweiler. Mit einer Garantiekarte, die gleichzeitig den Betreuungstakt dokumentiert, wird das dem Kunden ständig vor Augen geführt. „Schön ist, dass unsere Garantie bei vielen schnell in den Hintergrund rückt. Weil nach den drei Monaten bereits erste Erfolge verbucht werden.“ Besucht man den neuen Spezialisten für Gewichtsreduktion, Gesundheit, Rückentraining und Gelenktraining, so erkennt man, dass hier tatsächlich



Dirk, Andreas und Wolfgang mit Trainerin Julia

nahezu alles anders ist. Am langen Holztisch der offenen Küchenzeile sitzen Männer und Frauen bei Getränken und klönen. Das sieht mehr nach einem netten Zusammensein als nach einem Fitnessclub aus. Der helle, überschaubare Raum ist schick und stilvoll gestaltet. Die anwesende Trainerin steht im brandneuen Milon Q-Zirkel. Sie betreut und coacht ihre Kunden, korrigiert hier und lobt dort, winkt einer Kundin zum Abschied und begrüßt eine ältere Dame, die reinkommt. Ein bisschen wirkt es, als wären alle hier zu Hause.

jaydee life, Liebermannstraße 44 c-d, Othmarschen,
Telefon 80 08 04 18, www.jaydee-life.de

6 Tage lang
Feste, Märkte
und Aktionen rund
um das knackige
Feldgemüse



dithmarscher
kohltage

Frisches Gemüse. Echter Genuss.

18. bis 23.
September 2018



www.dithmarscher-kohltage.de
www.facebook.de/Dithmarscher.Kohltage

Modisches Design für Ihre Fenster

Gemütlich und harmonisch: Plissees, Rollos oder Gardinen sorgen für das perfekte i-Tüpfelchen in Ihrem Zuhause. Viele wünschen sich kräftige, fröhliche Farbtupfer für die eigenen vier Wände. „Die Fensterdekoration eignet sich hervorragend dazu, starke Farben in wohl dosierter Form einzusetzen“, berichtet Nicolas Gernat, Kundenberater bei JalousCity.de.

Sein Tipp: Kombinieren Sie beispielsweise Sommerfarben mit floralen Mustern. Das Resultat sind stimmungsvolle Dekorationen für die Küche oder das Esszimmer. Im Trend liegen kräftige Farbtöne, wie ein sattes Blau oder ein kräftiges Grau.

Ein echter Alleskönner in puncto Fensterdeko sind vielseitige Plissees. Sie werden passgenau eingesetzt, lassen sich flexibel verschieben, öffnen und schließen, sind Blick- und Sonnenschutz in einem. Und es gibt sie in unzähligen Farb- und Designvarianten – wie auch die Schiebegardinen, die mit ihrer Variabilität punkten.

JalousCity, Filiale Flottbek, Osdorfer Landstraße/Ecke Flottbeker Drift 2, Telefon 30 30 96 71;
Filiale Lokstedt, Siemersplatz 4, Telefon 55 77 99 77;
Filiale Barmbek-Süd, Dehnhaide 1, Telefon 20 97 66 80,
www.jalouscity.de



Plissee ein echter Hingucker

Ab auf's Rad – auch im Alter!

„Radfahren gehört zu den gesündesten Sportarten überhaupt“, so Frank Robben vom Fahrradhaus Langbehn in Wedel. „Mit positiven Effekten auf das

gesamte Herz-Kreislauf-System.“ Optional können Frischluftfans auch die Unterstützung eines Elektromotors wählen, um wieder Ausflüge mit der Familie und Freunden machen zu können. „Es geht um Ihre Mobilität und Gesundheit. Unser Langbehn-

Tiefeinsteiger ist ein deutsches Manufaktur-Fahrrad mit zehn Jahren Garantie auf Rahmen und Gabel. Gefertigt in Ihrer Wunschgröße und -farbe.“ Bereits seit 1928 fertigt das Fahrradhaus Langbehn als Familienunternehmen und Traditionshaus individuelle und hochwertige Räder in vierter Generation.

Ihr Fahrradhaus Langbehn, Rolandstraße 1, 22880 Wedel, Telefon 04103/853 34, www.langbehn-fahrradhaus.de



Tiefeinsteiger Rad für bequemes Fahren

Liebling OTTENSEN

www.liebling-ottensen.de



Erdmannstrasse 16 · 22765 Hamburg · Tel.: 040.41 30 40 30

Atelier

Mehr als ein Hörsystem.

Meisterhaft



Das Beste in der Musik steht nicht in den Noten.
Gustav Mahler

PERFEKT BIS INS DETAIL UND NAHEZU UNSICHTBAR.

AUDIO SERVICE ATELIER.

Atelier ist mehr als ein Hörsystem – es ist ein einzigartiges Produktkonzept mit umfangreichen Exklusivleistungen.

Von erfahrenen Spezialisten und in einem speziell ausgestatteten Raum gefertigt, handelt es sich bei Hörsystemen aus dem Atelier um exklusive Produkte, die auf allerhöchstem Niveau sowie unter besonderer Berücksichtigung Ihrer individuellen Wünsche und Bedürfnisse entstehen.

Unikate, bei denen jedes Detail optimiert wird – erleben Sie bei uns ein First-Class-Erlebnis rund ums Hören.

6 JAHRE GARANTIE

HÖRAKUSTIK EUPHONIA

Nienstedtener Marktplatz 18 · 22609 Hamburg · 040 - 950 604 50

WWW.HOERAKUSTIK-EUPHONIA.DE

KREATIVE RAUMGESTALTUNG VON MEISTERHAND



RUDOLF MEYER

Wedeler Landstraße 53g
22559 Hamburg

Tel. 040 812392 | E-Mail info@raumdesign-meyer.de

www.raumdesign-meyer.de

- ▶ Dekorationen
- ▶ Sicht- und Sonnenschutz
- ▶ Polstern
- ▶ Bodenbeläge
- ▶ Insektenschutz



Das Hygge Hus in St. Peter-Ording bietet jeglichen Komfort für Ihre Auszeit an der Nordsee

Einfach mal durchatmen!

Entspannt in den Herbst starten: Das Hygge Hus in St. Peter-Ording lädt zu ruhigen und erholsamen Ferien an der See ein. Der klassische Bungalow mit Spitzdach bietet alles, was das Urlauberherz begehrt: eine moderne Ausstattung, schicke Möbel, einen Kamin für kalte Tage, großzügig gestaltet mit viel Platz für die ganze Familie und einen traumhaft schönen Garten.

Der Bungalow ist über 100 Quadratmetern groß und bietet drei Schlafzimmer mit je zwei Schlafplätzen, ein Duschbad und eines mit Badewanne sowie einen großen Küchen-Wohnzimmerraum inklusive Kamin. Hier können Familien es sich so richtig kuschelig machen. Übrigens: Zu den herrlichen Hauptstränden St. Peters sind es nur 20 Minuten Fußweg. Buchen Sie jetzt ihre Auszeit an der Nordsee! **Hygge Hus St. Peter-Ording, Telefon 0170/801 56 62, www.hygge-hus-spo.de**



Sonja Blank
Inhaberin



**Region Hamburger
Elbvororte und Umland**

Wincklerstr. 6
20459 Hamburg

Tel. 040 – 555 722 03

hamburg-elbe@promedicaplus.de
www.hamburg-elbe.promedicaplus.de

PROMEDICA PLUS Hamburg Elbe



EVENTS
Sep – Dez 2018



Am 23.09.2018
ab 19:30 Uhr,
ab Landungs-
brücken

Pro
20,00*€
Person



Sarah and Julian



Staring Girl

**HH Kombüsen Konzerte &
Elbe Cruise**

Oktoberfest on the River

Adventsbrunch

Silvesterparty an Bord



Aktuelle Informationen unter www.frs-hanseferry.de
Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

* zzgl. VVK-Gebühr

**Tickets &
Infos**

+49 461 864 - 608 | events@frs-hanseferry.de

www.frs-hanseferry.de | facebook.de/FRSHanseFerry

Büro FRS HanseFerry | St. Pauli Landungsbrücken 3/4 | 20359 Hamburg

Kegeln und Feiern im GOA

Im indischen Restaurant GOA Tandoori in Blankenese können Gäste neben köstlichen, wärmenden Speisen auf vier Kegelbahnen für jeweils 12 Euro pro Stunde ausgelassen kegeln und feiern. Die frisch renovierten Räumlichkeiten eignen sich nicht nur für Privatpartys und Vereinsfeiern, sondern auch für Teamevents und Weihnachtsfeiern. Bei Bedarf kann nur der Vorraum, ohne die Kegelbahnen, gemietet werden. Das GOA-Team sorgt auch bei Ihrer Privatfeier zu Hause für ein reichhaltiges Catering, mit indischen oder wahlweise deutschen Speisen, wie Currywurst mit Pommes oder Schnitzel.

Denken Sie jetzt schon an Reservierungen für die Weihnachtsfeier. Kennenlernen können Sie das GOA auch auf dem Blankeneser Straßenfest am 22. September.

Bitte reservieren Sie vorab die Kegelbahn.

GOA Tandoori Restaurant & Bar, Dockenhudener Straße 4-6, Blankenese, Telefon 63 73 13 83, www.goa-hamburg.de



Gurbir Singh in seinem Restaurant GOA

Klavierkurs für Erwachsene

Revolutionäres Kurskonzept für effizienten Einstieg an einem Wochenende im Kawai Pianohaus: Der Traum vom Klavierspielen, der in so vielen Menschen schlummert, leider ausgeträumt? „Erwachsene lernen nicht schlechter als Kinder, sondern nur anders“, sagt Pianist Jens Schlichting, der auf diesem Gebiet Fachmann ist. Der ausgebildete Schulmusiker, Diplom-



FOTO: JENS SCHLICHTING

Lernen Sie Klavierspielen – auch im höheren Alter

Musikpädagoge und Konzertpianist hilft Erwachsenen und Senioren, ihren Traum des Klavierspielens zu erfüllen. Dafür hat er ein einzigartiges Konzept entwickelt. Seine Methode geht mit einem unkonventionellen, aber innovativen Zugang auf die Besonderheiten der Erwachsenenpädagogik ein. In dem Intensivkurs, der nur ein Wochenende lang dauert, lernen die Teilnehmer die ersten Schritte des Klavierspiels und erfahren verschiedene Wege, sich dem Instrument zu nähern. Es wird von Anfang an improvisiert und im wahrsten Sinne des Wortes „gespielt“. Auch das Notenlesen wird auf unterhaltsame und leicht umsetzbare Art verständlich gemacht. Es wird auch ein kleines Klavierstück auswendig gelernt, das am Ende des Kurses zum Besten gegeben wird. **Nächster Kurs:** Freitag, 26. Oktober bis Sonntag, 28. Oktober. Die Kursgebühr beträgt 270 Euro (inkl. umfangreichem Material). **KAWAI im Pianohaus Huster, Schulweg 31-33, Eimsbüttel, Telefon 40 55 22, www.kawai-hamburg.de**

Musikpädagoge und Konzertpianist hilft Erwachsenen und Senioren, ihren Traum des Klavierspielens zu erfüllen. Dafür hat er ein einzigartiges Konzept entwickelt. Seine Methode geht mit einem unkonventionellen, aber innovativen Zugang auf die Besonderheiten der Erwachsenenpädagogik ein. In dem Intensivkurs, der nur ein Wochenende lang dauert, lernen die Teilnehmer die ersten Schritte

Die Welt entdecken

Ein Schuljahr im Ausland – davon träumen viele Jugendliche. Eine fremde Kultur und den Schul- und Familienalltag kennenlernen – dabei hilft International Experience (iE), eine weltweit vernetzte Schüleraustauschorganisation mit persönlicher Repräsentanz in Hamburg.

Mit viel Erfahrung wird individuell und kompetent beraten und der interkulturelle Austausch, die Bildung und das Verständnis gefördert. In diesem Sinne steht auch das iE-Leitmotiv „imagine – develop – grow“ für Weltoffenheit, Tatendrang und soziale Kompetenz. Gute Noten, eine freundliche, offene Einstellung, Eigenständigkeit, Flexibilität und Anpassungsfähigkeit sind Voraussetzung.



Ein Jahr im Ausland leben – International Experience hilft dabei

International Experience, Amselweg 20, 53797 Lohmar, Telefon 02246/91 54 90,

www.germany.international-experience.net

Hosen, Mäntel, Blazer, Blusen, Gummistiefel, Söckchen- das wird ein

SCHÖNER HERBST DITO

WOMEN'S WEAR HAMBURG

Hamburg | Beselerstr. 29 | dito@hamburg.de | www.dito-hamburg.de
Telefon 040. 881 681 08 | Mo - Fr 10 - 13 Uhr | 15 - 18 Uhr | Sa 10 - 14 Uhr

was für ein Spaß!

BMX und schwerfällige Kettcars waren gestern. Das moderne, sportliche Abenteuer für alle findet heute mit schnellen, wendigen KMX-Karts statt.



KMX-Karts aus GB sind für Action, Sport und kleine Touren konzipiert, verfügen über eine ausgereifte Konstruktion und atemberaubende Fahreigenschaften. Für kleine und große Rally- und Rennfahrer genau das Richtige.

KMX Kolt für Erwachsene ab 1299 €
KMX K3 für Kinder ab 5-6 nur 549 €

Liegeradstudio

Liegeräder, Trikes - Fahrradwerkstatt & Service
Telefon 040 395 285 - Osdorfer Landstraße 245 - Hamburg
www.liegeradstudio.de

**SCHNELL
TERMIN
VEREINBAREN!**

jaydee life
Einfach gut fühlen



TESTEN SIE UNS JETZT DREI MONATE!

Liebermannstraße 44 c-d | 22605 Hamburg-Othmarschen
fon (040) 80080410 | www.jaydee-life.de

www.tierarzt-drfreund.de**Dr. med. vet. Jens Freund**
Fachtierarzt für KleintiereCranachstr. 68 · 22607 Hamburg
Tel.: 040.8907969**Höchste Zeit für eine Auszeit!**

Bequem bei Ihnen zu Hause:

- Kosmetikbehandlungen
- Hand- und Fußpflege
- Wellnesanwendungen



Hanna Lisowska

gepr. Fachkosmetikerin, Dipl. Wellnesstrainerin

www.bodyactivist-hamburg.de

Tel: 040 / 721 99 73 · Mobil: 0176 / 312 76 756

**NEU IN
BAHRENFELD****MOVITA®**

Mobilität · Vitalität · Tanz

4 Wochen für nur 39€!

Tanzen, Fitness und Lifestyle für Damen im besten Alter. Testen Sie MOVITA® zum Sonderpreis und teilen Sie mit anderen die Freude an Musik und Tanz!

Kostenlose Schnupperstunde am 28.8.2018 um 10 Uhr!**Kursstart am**

Mo.	3.9.2018	18:30 Uhr
Di.	4.9.2018	11:00 Uhr
Mi.	5.9.2018	10:30 Uhr

ADTV Tanzschule DieSchrittmacher

Gasstraße 2a, 22761 Hamburg

040 38660070

www.dieschrittmacher.com/tanzkurse/movita**Englisch lernen in Rissen**

Die Urlaubszeit ist vorbei, schöne Erinnerungen sind entstanden, nur ein Manko gab es: Die Kommunikation hat gehapert, weil das eigene Englisch so leidlich ist. Trotz des großen Wunsches, sich mit den Menschen am Reiseort zu unterhalten, wurde lieber der Mund gehalten. Wie schade!

Diese Sprachhemmungen müssen nicht sein, weiß Joan von Ehren aus Rissen. Sie hat eine Methode entwickelt, die schnell und einfach

das vergessene Schulenglisch aktiviert, die Blockaden abbaut und die Freude in dem Gespräch entfacht. In der Regel reichen sechs Einzelstunden (30 Euro/60 Minuten) aus, damit sie fit für eine passende Gruppe sind (79 Euro im Monat).

Ein Anruf genügt und schon kann die Vorbereitung für den nächsten Urlaub beginnen. Joan und Teddy, ihr kleiner Bolonka Zwetna, freuen sich auf Sie!

Übrigens: Es fallen keine langen Verträge an und die Kündigungsfrist beträgt nur einen Monat.

YES Your English Services,**Englisch lernen mit Joan von Ehren**Joan von Ehren, Wedeler Landstraße 93, Rissen,
Telefon 28 66 79 74, www.English-in-Rissen.de**Cooler Glücksmomente im Garten**

Sie möchten in natürlichem Wasser ohne Chemie baden – und das im eigenen Garten? Dann sind Sie bei der Firma Bahl Gärtnere

von Eden aus Kiebitzreihe genau richtig. Die Planungs- und Gestaltungsexperten beraten Sie am Samstag, den 8. September zwischen 11 und 15 Uhr zu den Themen

Swimming-Teichen und Naturpools, Gartengestaltung und Planung. Auch eine ausführliche persönliche Beratung an diesem Tag ist nach Terminvereinbarung möglich.

Für alle, die einfach Lust auf gute Gartengestaltung haben, sich inspirieren lassen wollen und Interesse am Gespräch mit Fachleuten haben, lohnt sich ein Besuch in dem 1.800 Quadratmeter großen Schaugarten: Hier kann man nicht nur die Füße in den Schwimmteich stecken, sondern auch durch den japanischen Garten schlendern oder es sich im Lounge-Bereich gemütlich machen.

Bahl Garten-, Landschafts- und Schwimmteichgestaltung,
Hauptstraße 48, 25368 Kiebitzreihe, Telefon 04121/59 00,
www.bahl-gaerten.de

FOTO: ©ANNETTE TIMMERMANN

Schwimmen im Naturpool – herrlich erfrischend!

Voll im Leben, Dank bester Akustik



Die Familie sitzt gemütlich bei Kaffee und Kuchen zusammen, leider kommen bei Ihnen nur Gesprächsfetzen an. Ranija Güse, Inhaberin von Hörakustik Euphonia, lädt Sie herzlich ein, Ihr Gehör in angenehmer Atmosphäre zu überprüfen. Bei Bedarf empfiehlt Güse und ihr Team gern das passende Hörsystem, das die maximale Leistung bringt. Selbstverständlich können Geräte – auch im Rahmen Ihrer gesetzlichen Krankenkasse – Probe getragen werden.

Bei einem bereits vorhandenen Hörsystem, für das Sie sich eine Justierung oder Optimierung wünschen, steht das Team Ihnen zur Seite.

Inhaberin Hörakustik Euphonia Ranija Güse

Wenden Sie sich gern auch bei Kleinigkeiten, wie Wartung/Reinigung oder Batteriewechsel, an die Experten. Damit Sie wieder aktiv an Gesprächen und anderen Unternehmungen, wie Konzertabenden oder Feiern, teilnehmen – und das Leben in vollen Zügen genießen können. Übrigens: Auch junge Menschen können von Hörschäden betroffen sein. Hier lohnt ein schneller Check-up.

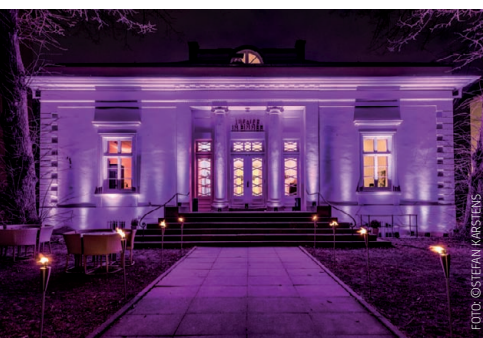
Hörakustik Euphonia, Nienstedtener Marktplatz 18, Nienstedten, Telefon 95 06 04 50, www.hoerakustik-euphonia.de

Party: Dance Night goes Hamburg

Die Eventagentur Blankenese Emotions lädt am 15. September ab 21 Uhr herzlich zur „Dance Night goes Hamburg“ in der exklusiven Eventlocation „Theater im Zimmer“ an der Alster ein.

Sie erwartet ein stimmungsvoller Abend in eleganter Atmosphäre mit Tanz, Spaß und erstklassiger Weinauswahl vom Hanseatischen Wein- und Sekt-Kontor.

Lassen Sie sich begeistern von DJ Tom und der prachtvollen Villa für einen unvergesslichen Abend. Gespielt werden Dance-Classics, 80s, 90s und Charts. Die südafrikanische Sängerin und Pianistin Anri Coza begrüßt die Gäste musikalisch am Flügel.



Im „Theater im Zimmer“ an der Alster findet am 15. September die illustre „Dance Night goes Hamburg“ statt

beträgt 20 Euro. Karten an der Abendkasse können Sie für 25 Euro erwerben.

Eventagentur Blankenese, Elbchausee 87, Ottensen, Telefon 30 37 71 13, www.eventagentur-blankenese.de

Zur Begrüßung erwartet Sie ein Welcome-Drink for free. Für den sicheren Heimweg sorgt ein spezieller Limousinen Service (0.30–2.30 Uhr). Dieser chauffiert Sie kostenfrei im Umkreis von fünf Kilometern in eleganten Mercedes V-Klassen sicher nach Hause.

Der Eintrittspreis im Vorverkauf (Anmeldung unter www.eventagentur-blankenese.de/events)

Vater, Mutter, Kind der „Familien“-Salon Barth



Friseurmeisterin Kathrin Barth
Tönninger Weg 3 · 22609 Hamburg
Tel. 80 28 40
Termine nach Vereinbarung DI-SA

Die Fahrrad-Börse

D. Theege
Langelohe 65 · 25337 Elmshorn
Tel.: 04121-76463 · Fax 04121-73506
info@die-fahrradboerse.de
www.die-fahrradboerse.de



gebrauchte
Scooter
ab 899,- €

Vereinbaren
Sie einen
Termin für eine
Probefahrt

Auch mit 0 % Finanzierung möglich.

Fahrradservice
3-Rad-Service-Rehatechnik
Werksvertretungen

KursStart!

Sport- und Gesundheitskurse für Kinder und Erwachsene
Studio für gesunde Fitness
inkl. 25 m-Schwimmbad und Sauna
Probetraining
telefon 040-890 60 150

1. Monat beitragsfrei
bei Abschluss einer Mitgliedschaft bis zum 15. September 2018!

Bertrand-Russell-Straße 4 · 22761 Hamburg
Telefon 040-890 60 10 · www.vafev.de

VAF
Verein Aktive Freizeit e.V.



*Durchatmen & erholen
mit der ganzen Familie*

Hygge Hus 
ST. PETER-ORDING

0170 801 56 62 | www.hygge-hus-spo.de



Herbst
Neuheiten

OLEANA
nordic fashion

Poststraße 25,
20354 Hamburg
Tel. 040 34057238
www.oleana.hamburg

women • home • accessoires

Jetzt auch
montags geöffnet!



WELCOME TO INDIA

Probieren Sie unsere authentische Küche aus!

Die Kegelbahn ist da!
4 Bahnen je 12,- € pro Stunde
- Auf Vorbestellung auch
mit typisch deutschem Essen -
Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten:
Mo - Do: 12 - 22:30 · Fr: 12 - 23:00 · Sa: 17 - 23:00 · Sonn- und feiertags: 12 - 22:30

Dockenhudener Str. 4-6 · 22587 Hamburg · Tel.: 040 - 63 73 13 83
www.Goa-Hamburg.de

Bühne frei für den Nachwuchs der Schule für Schauspiel!

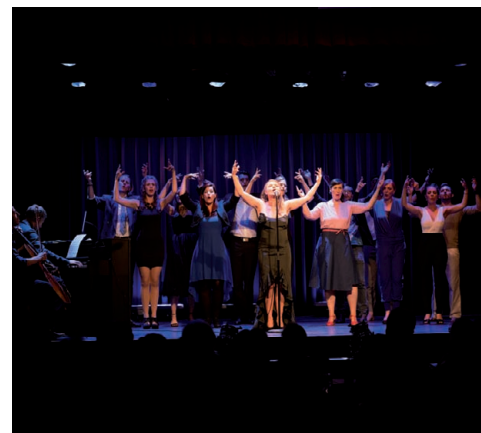
Der Nachwuchs der Schule für Schauspiel Hamburg (SfSH) präsentiert am 17. September um 20 Uhr Lieder im „Schmidtchen“ am Spielbudenplatz 21 bis 22 auf der Reeperbahn. Die Theaterklasse lädt zu einem Liederabend kurz vor der Abschlussprüfung ein!

Die Absolventen singen und interpretieren so ziemlich alles, was musikalisch von Bedeutung ist:

Von Edith Piaf bis Jacques Brel, von Friedrich Holländer bis Kurt Weill, von Georg Kreisler bis Bodo Wartke. Darüber hinaus singen sie Songs aus diversen weltberühmten Musicals von West Side Story bis Les Misérables. Begleitet werden sie von dem Pianisten Siegfried Gerlich. Also: Bühne frei!

Karten sind online erhältlich unter www.tivoli.de, telefonisch unter 31 77 88 99, an der Tageskasse des Schmidtchens sowie an allen bekannten VVK-Stellen.

Schule für Schauspiel Hamburg (SfSH), Oelkersallee 33, Altona, Telefon 430 20 50, www.sfsh.de



Der Nachwuchs der SfSH präsentiert einen Liederabend

Die richtige Markise für Ihre Familie

Moderne Qualitätsmarkisen sind robust, langlebig und pflegeleicht – perfekt für Familien geeignet!

Wie lange die Besitzer Freude daran haben, hängt von der richtigen Planung ab. Kohlermann & Koch berät Sie gern bei der Wahl der richtigen Markise, aber auch die Tragfähigkeit



Markisen, die den Familienalltag verschönern

der Wand muss berücksichtigt werden. Gerade bei wärme gedämmten Fassaden müssen manchmal besondere Vorkehrungen getroffen werden. Gut, dass es viele Markisenvarianten mit unterschiedlichen Montagemöglichkeiten gibt. Kassettenmarkisen beispielsweise lassen sich sogar an Hauswände montieren, die Wind, Wetter und Schlagregen ausgesetzt sind. Sie sind windschnittig und bieten im geschlossenen

Zustand einen guten Wetterschutz. Lassen Sie sich gleich von Kohlermann & Koch beraten!
Kohlermann & Koch, Schenefelder Landstraße 281, Iserbrook, Telefon 87 30 32, www.kohlermann.de

Höchste Zeit für eine Auszeit!

Den Alltag vergessen und einfach nur Entspannen: Fachkosmetikerin und Schönheitsexpertin Hanna Lisowska bietet als Body Activist ganz bequem bei Ihnen zu Hause oder einem Ort ihrer Wahl zum Beispiel am Arbeitsplatz oder im Garten Kosmetikbehandlungen sowie Gesichts- und Körperpflege an. „Ich besuche Sie gern mit meinem Equipment und hochwertigen Markenprodukten.“ Lisowska beschäftigt sich seit über dreißig Jahren mit dem Thema Schönheit. „Dabei lege ich großen Wert auf eine ganzheitliche Arbeitsweise.“ Damit meint sie „Ganzheitlichkeit“ im Sinne von „ganz“. Ein Wort, welches seit Jahrhunderten für heil, unverletzt und vollständig steht. „In meinen Behandlungen bedeutet dies, eine Einheit zwischen Körper, Geist und Seele zu bilden.“ Sie nimmt sich viel Zeit für Sie und geht individuell auf Ihre Wünsche ein.

Ihr ganz besonderes Angebot für ihre ganz persönliche Me-Time ist der „Active Day“. Geboten werden dabei Massage, Körperpackung, Gesichtsbehandlung, Pedi- und Maniküre. Für ein rundum wohliges Befinden. Vereinbaren Sie gleich einen Termin für ihre Auszeit, „denn Zeit, die wir uns nehmen, ist Zeit die uns etwas gibt.“

Hanna Lisowska Body Activist, Wohlfühlexpertin, geprüfte Fachkosmetikerin, Diplom-Wellnesstrainerin,
Telefon 721 99 73, Mobil

0176/31 27 67 56,

www.bodyactivist-hamburg.de



Hanna Lisowska

Moderne und Tradition: DieSchrittmacher

Seit fast 10 Jahren bietet die ADTV-Tanzschule DieSchrittmacher Tanzbegeisterten ein Zuhause im Hamburger Westen. In dem einzigartig eingerichteten denkmalgeschützten Uhrenhaus in der Gasstraße können Jung und Alt die Freude am Tanzen lernen und erleben. Das moderne Unterrichtskonzept und die Bälle auf dem Süllberg sind besonders bei Jugendlichen sehr beliebt.

Neben klassischem Paartanz werden auch Kurse aus dem Bereich Dance & Fitness angeboten: von fitdankbaby® für Mamas mit Baby bis MOVITA® für Damen im besten Alter. Übrigens: Die Räumlichkeiten gelten auch als Geheimtipp für private Feiern wie Geburtstage oder Hochzeiten.

DieSchrittmacher ADTV Tanzschule, Gasstraße 2a, Bahrenfeld,
Telefon 38 66 00 70, www.dieschrittmacher.com

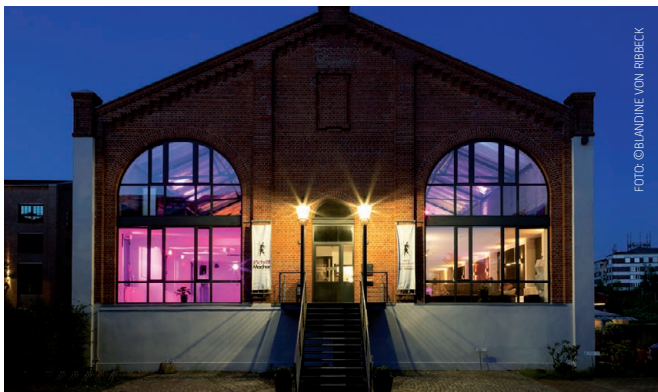


FOTO: ©BLANDINE VON RIBBECK

Tanzen lernen im Uhrenhaus an der Gasstraße

klein & groß

THERAPIE & COACHING

FÜR KINDER UND JUGENDLICHE



Heidi Röpke Heilpraktikerin für Psychotherapie
Hypnotherapeutin für Kinder und Jugendliche
Kinder- und Jugendcoach Professional (zertifiziert)

Wedeler Landstraße 34 · 22559 Hamburg · 040 54093354

Informationen, Vorträge & Seminare auf www.kleinundgross.hamburg

elbküchen

Ihre unabhängige Küchenplanung

- Sie benötigen in einer frühen Bauphase Installationspläne.
- Sie schätzen flexible Termine am Feierabend und am Wochenende.
- Sie möchten mit unseren Plänen Hersteller und Preise vergleichen.

Wir planen ganzheitliche Raumkonzepte für Ihre neue Küche. Jetzt mehr erfahren...

Hilke Kwasnicki · 040 - 9999 2570 · www.elbkuechen.de

BAHL
Gärtnere von Eden®

Beratertag

Am Samstag, den 8. September 2018 von 11 bis 15 Uhr
bei Firma Bahl GmbH im Schaugarten

SCHWIMMEN IN NATÜRLICHEM WASSER OHNE CHEMIE!

Wir informieren zu Swimming-Teichen und Naturpools,
Gartengestaltung und -planung.

Für eine persönliche Beratung an diesem Tag bitten wir Sie
um eine Terminvereinbarung.

Bahl GmbH Garten-, Landschafts- und Schwimmteichbau
Hauptstraße 48 · 25368 Kiebitzreihe · Telefon 04121 5900
info@bahl-gaerten.de · www.bahl-gaerten.de



Mein Garten. Mein Zuhause.

English in Rissen „Let's talk English together!“

- Konversationsgruppen
- Einzelunterricht
- Business English
- Management Coaching

Joan von Ehren
Wedeler Landstraße 93 • 22559 Hamburg (Rissen)
Tel.: 040 / 28 66 79 74 • www.English-in-Rissen.de

Miss Sophie's KINDERMODE

Exklusive Kindermode von 0 - 16 Jahre



Onlineshop: www.missophies-kindermode.de

Waitzstrasse 30 - 22607 Hamburg | Telefon: 040 85 50 88 88 | info@missophies.de

MARKT 26

NIENSTEDTEN



Firmen:

Von Dörnberg • White Label • Raffaello Rossi • by Mi Blusen •
Donna Carolina • Larenz Zürich • Frank Lyman • von Braun •
Taschen und Accessoires • Hilll • von Laack • atelier Torino •
Andrea Eberle ... • ... Damen und Herren

Markt 26 Nienstedten (Inh. B. Euler-Engelhardt)
Nienstedtener Marktplatz 26 • Tel. 41 420 644

Mo-Fr 10.00-13.00 und 15.00-18.00 Uhr
Mi 10.00-18.00 Uhr • Sa 9.30-13.30 Uhr

Schnäppchen zum Straßenfest

Im Brillenhaus Blankenese gibt es auch dieses Jahr zum Blankeneseer Straßenfest am 22. September wieder den beliebten Schnäppchenmarkt: Brillen und Sonnenbrillen ausgewählter Kollektionen gehen zu Preisen ab 5 Euro über den Tisch und auch bei den Brillengläsern (Gleitsichtgläser eingeschlossen) gibt es wieder besonders günstige Angebote.

Also auf jeden Fall rechtzeitig beim Brillenhaus vorbeischaun und sich Schnäppchen sichern. Das Team vom Brillenhaus



Sven Hartmann, Tanja Fischer und Ulrike Rother vom Brillenhaus in Blankenese

freut sich auf Sie und feiert das Straßenfest mit tollen Angeboten, Getränken und Snacks bei entspannter Musik. Brillenhaus Blankenese, Am Kiekeberg 1, Blankenese, Telefon 86 37 32, www.brillenhaus-blankenese.de



Den Sommer malerisch genießen im grün gelegenen Heinsens Restaurant mit idyllischem Bier- und Kaffeegarten

Landidylle in Heinsens Biergarten

Den Sommer im Grünen genießen: Das Restaurant im Landgasthof Heinsens serviert im herrlich grünen Bier- und Kaffeegarten Köstlichkeiten aus der hauseigenen Patisserie. Daneben stehen auch herzhaftere Kreationen, wie beispielsweise Matjesfilet, Carpaccio vom Rinderfilet oder saftige Burger, auf der vielfältigen Karte.

Das Restaurant des Heinsens befindet sich in einer eleganten Jugendstilvilla aus dem Jahr 1900 im idyllischen Ellerbek. Es lädt mit seiner ausgezeichneten Küche und erlesenen Weinen zu erlebnisreichen Stunden ein, zum Beispiel zum „Show-Cooking“, dabei können die Köche live bei dem Zubereiten der Speisen beobachtet werden.

Für besondere Anlässe wie Hochzeiten, Familienfeiern oder Geburtstage bildet der elegante Landgasthof den perfekten Rahmen. Das erfahrene Team trägt gern dazu bei, ihre Feier unvergesslich zu machen. Das Heinsens ist für seine ungezwungene, moderne, familiäre und herzliche Art bekannt – überzeugen Sie sich selbst! Heinsens Ellerbek, Hauptstraße 1, 25474 Ellerbek, Telefon 04101/377 70, www.heinsens.de



FOTO: ©FRS HANSEFERRY

Die „Kleine Freiheit“ schunkelt Sie über die Elbe

FRS HanseFerry – mehr als nur eine Große Hafen- und Elbfahrt

Täglich fährt die „Kleine Freiheit“ mehrmals von den St. Pauli-Landungsbrücken über Teufelsbrück nach Blankenese. Radfahrer können auch Ihre Fahrräder mit an Bord nehmen. Legen Sie eine Teilstrecke mit dem Fahrrad zurück, steigen Sie an jedem beliebigen Anleger aus und wieder ein. Die „Kleine Freiheit“ kann noch mehr: An ausgewählten Terminen wird das Schiff zu einem einzigartigen Veranstaltungsort. Einfach mal den Feierabend bei gemütlicher Musik an Bord ausklingen oder auf einem der exklusiven Live-Konzerte den Fuß wippen lassen. Sie sind kein Tänzer? Dann schunkeln Sie doch beim Oktoberfest mit oder schlemmen bei unserem Adventsbrunch – alles auf dem Wasser, mit toller Aussicht. FRS Hanse Ferry, Telefon 0461/86 46 08, www.frs-hanseferry.de

www.frs-hanseferry.de

Coaching und Psychotherapie für Kinder und Jugendliche in Rissen

Kleine und große Krisen gehören – ebenso wie Konflikte – zur Entwicklung von Kindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen dazu. Halten die Schwierigkeiten aber länger an, kann ein Coaching oder eine therapeutische Behandlung sinnvoll sein. Heidi Röpke ist Heilpraktikerin für Psychotherapie und hat sich auf Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene spezialisiert. Sie bietet in ihrer Praxis klein & groß Psychotherapie und Coaching an. Sie begleitet Kinder und Jugendliche auf die jeweilige Situation und Thematik abgestimmt – ganz individuell.

Am 26. September können Interessierte in der Sprachschule „interact“ beim Themenabend „Coaching für Kinder und Jugendliche – ein Weg zwischen Nachhilfe und Therapie“ Einblick in ihre Arbeit nehmen.

Heilpraktikerin für Psychotherapie Heidi Röpke

Heidi Röpke, Heilpraktikerin für Psychotherapie, Praxis klein & groß, Wedeler Landstraße 34, Rissen, Telefon 54 09 33 54, www.kleinundgross.hamburg



FOTO: ©WWW.INGASOMMER.DE



KLEINTIERPRAXIS
Blankenese

Tierarzt Dr. Böttner und Team



KOMPETENT UND HERZLICH

MEIN TIER IN DER
KLEINTIERPRAXIS
BLANKENESE

Mo 9-13; 16-19 Uhr
Di 9-13; 16-19 Uhr
Mi 9-13 Uhr
Do 9-13; 16-19 Uhr
Fr 9-13; 16-19 Uhr
Sa 11-13 Uhr

Hasenhöhe 3 | 22587 Hamburg- Blankenese | Tel. 866 474 55

→ www.musikschule-karin-klose.de



Foto: Thinkstock



MUSIKSCHULE
KARIN KLOSE

Mühlenberger Weg 49
22587 Hamburg
T 040 / 23 54 64 21

Blankenese / Nienstedten



juka dojo
Fitness Club

**VERBESSERE DEIN LEBEN:
STARTE JETZT DEINE
12 WOCHEN CHALLENGE!**

Jetzt gleich unverbindlichen Termin vereinbaren!

Langenhegen 9 a-d | 22609 Hamburg Nienstedten
fon 040 825841 | www.fitness-nienstedten.de



Katrin Weisbrod, Pia David und Markt 26-Inhaberin Birgit Euler-Engelhardt

Modenschau bei Markt 26

Zu Beginn der Herbst-/Winter-saison lädt die Boutique Markt 26 in Nienstedten Kunden zu ihrer jährlichen Modenschau ein. Am 19. September, ab 18 Uhr wird eine spezielle Auswahl der neuen Saisontrends gezeigt. Moderiert wird der Abend von Pia David, Personal-Tanztrainerin aus Blankenese. Die Models kommen zwar nicht aus Paris, verstehen es aber, die Modelle lässig vorzustellen. Die Modenschau ist somit eine

gute Gelegenheit, das Angebot und die fachliche Kompetenz von Markt 26 kennenzulernen. Zur Modenschau wird um telefonische Anmeldung bis zum 14. September gebeten. Das Team freut sich auf einen schönen Abend mit Ihnen!

Was die Herren bei festlichen Anlässen im kommenden Herbst/Winter betrifft, empfiehlt das Team einen Anzug von Atelier Torino oder einen Blazer von Cavallaro, ergänzt mit einem Hemd von van Laack und Krawatte von Ascot. Auch für die Damen hat das Team von Markt 26 Interessantes geordert, beispielsweise schöne Kleider und Blazer von white-label, Blusen von byMi Hamburg oder Larens Zürich und dazu die passende Raffaello-Rossi-Hose. Besonders erwähnenswert sind Jacken und Mäntel im Countrystyle von Dörnberg. Abgerundet wird das Angebot mit Schuhen und Stiefeln von Donna Carolina und Taschen von Knights & Roses. Sehr gefragt sind bei Markt 26 derzeit Lederröcke und -hosen von Arma Düsseldorf.

Markt 26 Nienstedten, Nienstedtener Marktplatz 26, Telefon 41 42 06 44

Ein Schulbesuch in Großbritannien bereichert jeden Lebenslauf

Ein Aufenthalt an einer guten britischen Boarding School (Internat) beflügelt jede Schulkarriere, weiß May Port. Das Ziel einer guten britischen Boarding School ist, Schüler hervorragend auf das Leben vorzubereiten und verantwortungsvoll mit sich selbst, anderen und der Welt umzugehen.

Eine lebenslange Freude am Lernen durch erstklassigen, motivierenden Unterricht und inspirierende außerschulische Möglichkeiten in Sport, Musik, Kunst, Theater und Leadership sind nur einige der vielen Resultate eines erfolgreichen Aufenthalts an einer guten und passenden Schule.

Mit großem Engagement, umfangreichem Wissen und persönlicher Erfahrung berät May Port Eltern und Schüler, die optimale Schule zu finden. Zudem unterstützt sie den gesamten Bewerbungsprozess nach erfolgreicher Schulwahl. Die Erstberatung ist kostenfrei. May Port freut sich auf Ihren Anruf.

May L. Port, mayportschools, educational consultant, Oesterleystraße 32, Blankenese, Telefon 86 64 67 71, Mobil 0173/101 11 07, mayportschools@gmail.com



May L. Port berät Sie bei der Wahl eines Internats



Spaß mit KMX-Karts zusammen in der Natur erleben

Formel 1-Feeling für Kinder und Erwachsene

KMX-Karts haben in Großbritannien seit Jahren eine wachsende Fangemeinde, entsprechend ausgereift und erprobt sind die Konstruktion, Fertigung und Ausstattung dieser preiswerten Stunt-, Gelände- und Rennmaschinen. „Es bringt jedes Mal einen Riesenspaß, den Kunden bei der Probefahrt zuzusehen“, berichtet Bernd Bleckmann, „weil wirklich jede/r sofort über beide Wangen strahlt und gar nicht genug bekommen kann“. Wer es noch schneller oder geländegängiger möchte oder täglich komfortabel zur Arbeit fahren oder eine Urlaubstour plant, bei der nichts wehtut und man die Natur in vollen Zügen genießen kann, dem bietet das Liegeradstudio an der Osdorfer Landstraße 245b Liegeräder und Trikes, die wirklich keine Wünsche offen lassen.

Liegeradstudio, Ing. (grad.) Bernd Bleckmann, Osdorfer Landstraße 245b, Alt-Osdorf, Telefon 39 52 85, www.liegeradstudio.de

Lust auf Musik machen?

Dann sind Sie bei der Musikschule Karin Klose genau richtig: Bereits seit sieben Jahren besteht die Musikschule Karin Klose in Blankenese und Nienstedten.

Als Kooperationspartner der Gorch Fock Schule, des Gymnasiums Blankenese und der Schule Schulkamp in Nienstedten, die Schüler erhalten den Unterricht in den Räumen der Musikschule. Jeden Monat finden Schülervorspiele statt, in denen die Kinder alleine oder in Ensembles ihr Können zum Besten geben.

Das Team der Musikschule Karin Klose besteht aus 30 ausgebildeten Musiklehrern, die mit Freude und Kompetenz die Musik an die Menschen bringen. „Auch viele Erwachsene haben den Weg zu uns gefunden“, so Karin Klose. Übrigens: Karin Klose hat einen weiteren, zentrumsnahen Unterrichtsstandort in der „Alten Blankeneser Apotheke“, Elbchaussee 564 eröffnet. „Besuchen Sie uns jederzeit!“

Am 22. September finden Interessenten einen Infostand der Musikschule auf dem Blankeneser Straßenfest. Ab 12 Uhr sind einige Schüler der Musikschule auf der Bühne zu sehen.

Musikschule Karin Klose, Mühlenberger Weg 49, Blankenese, Telefon 23 54 64 21, www.musikschule-karin-klose.de



Die Musikschule Karin Klose gibt ein Konzert beim Blankeneser Straßenfest

Glücklicher durch Personal Training

Rückenschmerzen, Bluthochdruck und Übergewicht zählen zu den häufigsten Volkskrankheiten in Deutschland. Diese schränken unser Leben unnötig ein.



David Meyn trainiert mit Ihnen bequem zu Hause

Der geprüfte Fitnesscoach und Personal Trainer David Meyn aus Othmarschen hilft Menschen dabei, mit seinem Training solche Probleme loszuwerden oder ihnen sogar erfolgreich vorzubeugen. „Man kann beispielsweise unter Rückenschmerzen mit 30 oder auch 70 Jahren leiden, aber es ist nie zu spät, etwas dagegen zu tun“, erklärt Meyn.

Er fährt direkt zu seinen Kunden nach Hause und bringt jegliches Equipment zum Training mit; die individuelle Betreuung macht seine Arbeit dabei so effektiv. Wenn es erforderlich ist, wird auch mal eine Stunde lang nur massiert und gedehnt, was im Fitness-Studio so nicht möglich wäre. Um Kosten zu sparen, besteht die

Möglichkeit den Personal Trainer auch mit drei bis vier Freunden gemeinsam zu buchen. „Lohnen tut es sich in jedem Fall.“

David Meyn freut sich auf das erste Training mit Ihnen!

Nähere Informationen unter Telefon 01577/314 33 08 und im Internet www.meyntraining.de



Tierarzt Dr. Daniel Böttner mit seinem Team

Tiermedizin mit Herz und Kompetenz

Eine persönliche, auf jedes Tier abgestimmte Behandlung auf hohem medizinischen Niveau. Dafür stehen Dr. Böttner und das Team aus der Kleintierpraxis Blankenese. „Wir setzen auf eine umfangreiche Diagnostik: „In unserer Praxis nutzen wir digitales Röntgen und modernsten Ultraschall für eine aussagekräftige Bildqualität. Unser Herzultraschall ist ein wichtiger Bestandteil der Diagnostik, beispielsweise wenn es um Herz-Kreislaufkrankungen geht. Das moderne Ultraschallgerät liefert Bilder in Echtzeit, sodass wir das Herz unseres Patienten in Aktion sehen können.“

Neueste Operationstechnik, schonende Inhalationsnarkose und eine umfangreiche Zahnstation sorgen für sanfte und effektive Eingriffe – auch bei älteren Haustieren.

Kleintierarztpraxis Blankenese, Dr. Daniel Böttner, Hasenhöhe 3, Blankenese, Telefon 86 64 74 55, www.kleintierpraxis-blankenese.de



Langbehn
DAS FAHRRADHAUS
IN WEDEL

Tiefensteiger zum Tiefpreis

Fördern Sie Ihre Mobilität & Gesundheit mit dem Langbehn-Tiefensteiger: Ein Rad aus deutscher Manufaktur, individuell gefertigt in Ihrer Wunschgröße und Wunschfarbe.

699 €

**Fahrradhaus Langbehn · Rolandstraße 1 · 22880 Wedel
Telefon: 04103 / 85 33 4 · www.langbehn-fahrradhaus.de**



LASSEN
SIE SICH VON
UNSEREM
SCHAUGARTEN
INSPIRIEREN!

ABBILDUNG: BASALTLAVA

NVN Naturstein-Vertriebsgesellschaft mbH
Gärtnerstraße 37 | 25462 Rellingen
04101 – 22255 | info@nvn.de

www.nvn.de

Einbruchschutz für Ihre Fenster

Mit Sicherheit sparen!



Mehr Sicherheit

Rundum Einbruchschutz

Attraktives Aktions-Paket*

Erfahren Sie mehr unter fensteraktion.rekord.de

rekord Ausstellung GmbH
Osdorfer Weg 147, 22607 Hamburg
Tel. 0 40/85 19 77 90
hamburg@rekord.de, hamburg-west.rekord.de

* Aktionslaufzeit bis zum 31. Dezember 2018



rekord
FENSTER UND TÜREN

Pflegeleichte Bodenbeläge im individuellen Design

Bodenbeläge tragen maßgeblich zur Atmosphäre im Zuhause bei. Im Raumausstatter-Meisterbetrieb „Raumdesign“ gibt es jetzt ein extrem flaches Hightech-Gewebe, das mit hohen Komfortwerten punktet. Feinstaub wird reduziert, Trittschall geschluckt und die Raumakustik verbessert. Die selbstliegenden Fliesen Freestyle von Object Carpet sind umweltfreundlich, für Allergiker geeignet, pflegeleicht und deshalb auch für Familien mit Kindern bestens geeignet. Jede Bodenfläche wird zu einem Unikat, da die teils großflächig und sehr bunt



FOTO: ©OBJECT CARPET

Fliesen Freestyle von Object Carpet

Raumausstatter-Meister Rudolf Meyer ist auch Ihr Ansprechpartner, wenn es um tolle Fensterdekorationen, Sicht- und Sonnenschutz oder das Aufpolstern und Beziehen von Möbeln geht.

Raumdesign Rudolf Meyer, Wedeler Landstraße 53g, Rissen, Telefon 81 23 92, www.raumdesign-meyer.de

bedruckten Fliesen ganz individuell verlegt werden können. Übrigens gibt es dieses Material auch als abgepasste Teppiche – eckig oder rund.

Raumausstatter-Meister Rudolf Meyer ist auch Ihr Ansprechpartner, wenn es um tolle Fensterdekorationen, Sicht- und Sonnenschutz oder das Aufpolstern und Beziehen von Möbeln geht.

Die coolste Farbe: BLOND!

Das Friseurteam von Liebling Ottensen hat sich die Sommerfarbe schlechthin zum Spezial-Thema gemacht.

„Unsere Blond-Palette reicht von Platin über Honig, Caramel bis Brond und tieferen Nuancen. Ein großer Spaß ist es auch, mit den neuen Pastelltönen zu experimentieren. Unsere Kunden sind genauso begeistert wie wir“, so Bettina Rittermann, Inhaberin des Salons Liebling Ottensen. Zudem steht ihr Berit Pickenpack, Diplom-Coloristin zur Seite. Sie besitzt ein unglaubliches „Farbauge“ – egal ob Beachgirl, coole Femme fatale oder Natural Women – das Vertrauen der Kundin wird belohnt. Ebenso findet Sabrina Wilms, Hair and MakeUp Artist, mit dem „Sommer in der Schere“, Ideen für einen wandelbaren Look. Ob Pixie, Bob in jeglicher Variante oder Beachwaves, diese Stylistin kann es.

„Die Haare sind stets ein Ausdruck von Individualität und Lifestyle.“ Mit viel Gespür und Feingefühl geht das Team auf Ihre Wünsche ein. Für Mani- und Pediküre bedient Sie freundlichst Beautyprofi Inna Avdeeva. So steht auch Ihrem gepflegten Auftritt nichts mehr im Wege. Das Team des Salons Liebling Ottensen freut sich auf sie. **Liebling Ottensen, Erdmannstraße 16, Ottensen, Telefon 41 30 40 30, www.liebling-ottensen.de**



Bettina Rittermann, Berit Pickenpack, Sabrina Wilms

Die Zeit gemeinsam genießen

Jeder weiß, wie wunderbar gemeinsame Zeit mit der Familie oder mit Freunden ist. Der Ort der Gemeinsamkeit hierfür ist meistens die Küche. Hier wird geklönt, gelacht, gefeiert, gespielt, gekocht und gegessen.

Wer eine Küche planen und kaufen möchte, weiß, wie zeitaufwendig es ist, alle Wünsche und Funktionen mit ansprechendem Design zu vereinen. Man benötigt viele Termine in unterschiedlichen Küchenstudios. Das kostet Zeit und Nerven. Hilke Kwasnicki vom Planungsbüro elbküchen kann Ihnen helfen und bietet Ihnen einen umfassenden Service! Sie kommt zu Ihnen nach Hause und berät Sie persönlich und von Herstellern unabhängig. Diese Dienstleistung hilft Ihnen, viele Wege und Zeit zu sparen, da Sie mit den maßgenauen Plänen von elbküchen, Hersteller und

Preise verschiedener Küchenstudios vergleichen können. Auf Wunsch kann Hilke Kwasnicki Sie dabei begleiten. Rufen Sie unverbindlich an und besprechen Sie Ihre Wünsche!

Unabhängige Küchenplanung bietet Hilke Kwasnicki

elbküchen – Ihre unabhängige Küchenplanung, Hilke Kwasnicki, Telefon 99 99 25 70, www.elbkuechen.de



Von Eve im Paradies verführt

Hochwertige Naturmaterialien aus nachhaltiger Produktion und trendige Designs! Merino-Wolle, Cashmere, Alpaka, Seide und vieles mehr.

Entdecken Sie eve in paradise und erleben Sie luxuriöse Lässigkeit zu erschwinglichen Preisen.

Das Modengeschäft verwöhnt mit den besten Naturmaterialien und höchster Qualität. Bequeme Eleganz, urbane Föminität und hoher Tragekomfort begeistern die moderne und anspruchsvolle Frau von heute.

Bei eve in paradise gilt: Mode ist Emotion!, Emotionen sind Bilder und Gefühle. Überzeugen also auch Sie sich von der Qualität und Kreativität der Herbst- und Winterkollektion 2018/2019 und genießen Sie echte Wohlmomente.

eve in paradise, Waitzstraße 19, Othmarschen, Telefon 88 12 95 44, www.eve-in-paradise.de



Beste Naturmaterialien

Energie und Sicherheit weiterhin ein wichtiges Thema!

Sicher und sparsam leben: Die rekord Ausstellung Hamburg bietet Bauherren und Renovierern eine informative Übersicht über das Produktsortiment, welches neben Haustüren aus Holz und Kunststoff seinen Schwerpunkt auf energetisch



Die rekord Ausstellung bietet eine große Auswahl an Fenstern und Türen

hochwertige Fenster legt. Auch bleiben Heizkostenreduzierung und Sicherheit weiterhin zwei wesentliche Aspekte, die bei der Beratung immer wieder ein Thema sind. Gemeinsam beraten die rekord-Fachberater ihre Kunden in der Ausstellung und direkt vor Ort. Mit den Energiewerten der Fenster liegt rekord unter dem Passivhausniveau und sorgt im Vergleich zu alten Fenstern für eine deutliche Reduzierung der Heizkosten. Beim Thema Sicherheit ist bei rekord-fenster+türen ausreichend gesorgt. Neben der Tresorverriegelung bei Haustüren kann der Kunde verschiedene Sicherheitsausstattungen für Fenster zum Aktionspreis wählen, die dem aktuellen Standard entsprechen und auch für die Zukunft vorsorgen.

rekord Ausstellung Hamburg, Osdorfer Weg 147, Groß Flottbek, Telefon 85 19 77 90, hamburg@rekord.de, hamburg-west.rekord.de

hochwertige Fenster legt. Auch bleiben Heizkostenreduzierung und Sicherheit weiterhin zwei wesentliche Aspekte, die bei der Beratung immer wieder ein Thema sind.

Gemeinsam beraten die rekord-Fachberater ihre Kunden in der Ausstellung und direkt vor Ort. Mit den Energiewerten der Fenster liegt rekord unter dem Passivhausniveau und sorgt im Vergleich zu alten Fenstern für eine deutliche Reduzierung der Heizkosten. Beim Thema Sicherheit ist bei rekord-fenster+türen ausreichend gesorgt.

Kraft und Entspannung für Jugendliche

Die Jugendgruppe „Tai Chi Kungfu“ der Wu Wei Schule besteht aus Jugendlichen im Alter von 11 bis 17 Jahren. Sie freut sich über Nachwuchs. In China starten Jugendliche bereits mit sechs Jahren, in der Wu Wei hat es sich bewährt, mit zehn Jahren zu beginnen. Trainiert wird freitags ab 17 Uhr. Ein kostenloses Probetraining ist nach vorheriger Anmeldung über die Website oder telefonisch möglich. Neben Sportkleidung und Schuhen sind nur noch Neugierde auf einen Mix aus Sport und Meditation mitzubringen.

Die Jugendgruppe trainiert bei gutem Wetter im schuleigenen Garten und bei typischem Hamburger Wetter in der Halle des Lächelns in der Reventlowstraße 35. Eltern können in der Zwischenzeit in der Teestube der Wu Wei entspannen und die handyfreie Zone genießen. Informieren Sie sich gern über alle Jugendangebote.



Jugendgruppe in Tai Chi Kungfu sucht Nachwuchs

Wu Wei Schule für Tai Chi und Qi Gong, Reventlowstraße 35, Othmarschen, Telefon 85 50 01 58, www.wuweiweb.de

Musikschule Blankenese

Musik mit Spaß

- Studienvorbereitung
- Instrumentalunterricht
- Musikalische Früherziehung
- Musical

...und vieles mehr

Tel.: 866 46 496

WWW.MUSIKSCHULEBLANKENESE.DE

MEYN TRAINING

Personal Training

- * professionell & effektiv
- * jedes Alter
- * bei Ihnen zuhause

David Meyn

01577 314 33 08

www.meyntraining.de

REISERING HAMBURG

ALLE REISEN INKLUSIVE: ✓ Taxiservice ab/bis Haustür ✓ Gute Hotels/Gasthöfe/ 4*-Reisebusse
Preise p. P. im DZ inkl. ✓ Ausflugsprogramm ✓ Sektfrühstück auf der Anreise ✓ Halbpension

Flusskreuzfahrt Rhein & Mosel MS Rembrandt van Rijn, Reisering-Bus für die Landausflüge (inklusive!). 04.10. – 08.10. VP ab € 757,-	Blasmusikfestival in Ellmau 4*-Hotel Tyrol in Söll, 2x Eintritt inkl. plus Bergdoktor-Gala & -Rundfahrt. 09.10. – 14.10. € 723,-
Wochenende in Kühlungsborn 4*-Hotel Europa in toller Lage! Mit Wismar, Fischland-Darß und „Molli“. 05.10. – 07.10. € 325,-	Kurzwoche auf Sylt Fam. Hotel von Stephan, Westerland. Mit Rantum, Keitum, Kampen. 14.10. – 19.10. € 872,-
Stilfserjoch: Goldener Herbst Fam. geführtes 4*-Hotel Garden Park. Meran, St. Moritz, Bernina-Express, Brixen. 21.10. – 30.10. 5*-Bus € 1.178,-	Molvano im Trentino Zentr. 4*-Hotel Belvedere. Dazu: Gardasee, Trient, Südtiroler Weinstraße. 21.10. – 29.10. € 1.095,-

BERGE & MEER

Reisering Hamburg RRH GmbH · Adenauerallee 78 · 20097 Hamburg
 ☎ 040-280 39 11 · www.reisering-hamburg.de und in jedem guten Reisebüro



Feines Haar für den Herbst

Der Herbst naht mit seinen wundervollen Tönen, die sich auch vorzüglich eignen für eine sanfte Tönung, einer Farbe oder Strähnen – vom hellen Beige, leichten Kupfertönen und sämtlichen Blond- bis Braunnuancen. Kathrin Barth, Friseurmeisterin seit über 30 Jahren in den Elbvororten tätig, liebt die Natürlichkeit und möchte den jeweiligen Typ unterstreichen und nicht komplett verändern. Sie sagt: „Die Natur gibt uns schon einiges

Kathrin Barth vor ihrem Salon

vor, wie die Haarstruktur und Wuchsrichtung. Dagegen zu arbeiten, macht selten Sinn. Eine Friseurmeisterin kann das noch bewerkstelligen, aber zu Hause, wenn Sie Ihre Haare selbst gestalten, werden Sie dabei nicht glücklich.“

Kathrin Barth arbeitet nur nach Terminvereinbarung, sodass in ihrem gemütlichen und familiären Salon keine Hektik aufkommt. Ob Klein oder Groß, niemand muss warten und wird direkt mit Getränken und Lektüre versorgt. Frau Barth freut sich auf ihren Besuch!

Salon Barth, Tönninger Weg 3, Nienstedten, Telefon 80 28 40, Mobil 0179/660 38 02

Gesundheitscheck für Ihren Liebling

Die Tierarztpraxis Dr. Jens Freund hat 365 Tage im Jahr geöffnet. So sind die kleinen Lieblinge auch am Wochenende oder an Feiertagen bestens betreut. Das Praxisteam ist seit vielen Jahren aufeinander eingespielt. Es steht Ihnen gerne für alle Fragen und Sorgen rund um Ihr Haustier zur Verfügung.

Dr. Freund sagt: „Wir versuchen immer mit dem Halter die beste Lösung für sein Tier zu finden, dabei versuchen wir auch unnötige Untersuchungen zu vermeiden.“ Sein Ziel ist es, bei den Patienten mögliche Ängste abzubauen und den Besitzern freundlich und kompetent ihre Sorgen zu nehmen. Wenn nötig, unterstützt hierbei gerne Paxishund Polly.



Tierarzt Dr. Jens Freund mit seinem Team

Die Tierarztpraxis bietet Prophylaxe, Beratung, Untersuchung, Behandlung und ein umfangreiches Operationsangebot an. Dr. Freund arbeitet während der Sprechzeiten ohne Termine, doch für aufwendigere Untersuchungen und/oder Operationen werden Sondertermine vereinbart, um so eine optimale Behandlung zu garantieren.
Fachtierarzt für Kleintiere Dr. Jens Freund, Cranachstraße 68, Groß Flottbek, Telefon 890 79 69, www.tierarzt-drfreund.de

Mit Schwung, Gesang und Tanz ins neue Schuljahr!

Im September startet wieder der Stage UP! Unterricht in der Bugenhagen-schule Blankenese mit Schauspiel, Tanz und Gesang. Jeden Samstag von 10 bis 13 Uhr können Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 17 Jahren hier von Profi-Coaches lernen, was auf der Bühne wichtig ist.

Für viele Kinder ein Sprungbrett auf die großen Musicalbühnen. So stehen die Stage UP!-Schüler Elias und Justin seit Produktionsbeginn bei Kinky Boots auf der Bühne. Seit Kurzem spielen Ava und Anton das Geschwisterpaar Jane und Michael Banks in Mary Poppins. In Film und Fernsehen können erfolgreiche Stage UP!-Schüler/innen immer wieder erfolgreich Fuß fassen. Wie beispielsweise Emilia, die in dem Kinofilm „Die Pfefferkörner und der Fluch des schwarzen Königs“ die Alice spielte.

FOTO: OTTOBIAS WOLDECK



Kids haben Spaß beim Schauspielunterricht der Stage UP!

Dennoch sieht sich Stage UP! nicht als „Talentschmiede“. Es geht darum, die Persönlichkeit, das Selbstbewusstsein und die Kreativität der Kinder zu stärken. „Bei uns ist jeder herzlich willkommen! Es bedarf keiner besonderen Voraussetzungen und es gibt keine Aufnahmeprüfung“, sagt Schulleiterin Anna Greie.

Das neue Schuljahr bietet einen idealen Zeitpunkt, um einzusteigen und das Angebot auszuprobieren. Ob in Stage 1, 2 oder 3 – überall wird neu gemischt und begonnen. Frische Energie, tolle Ideen, Zeit zum Ausprobieren und Improvisieren. Das Stage UP!-Team freut sich auf viele neue Gesichter!

Stage UP! Anna Greie's Musicalschule, Stresemannstraße 374b (Alte Dosenfabrik), Bahrenfeld, Telefon 89 72 08 88, www.stage-up.de

Großer Genuss und Spaß bei den Dithmarscher Kohltagen

Dithmarschen hat Tradition – und Dithmarschen hat ein besonderes Gemüse. In den Weiten der Marsch, in ursprünglicher Landschaft und auf fruchtbaren Böden ist es zu Hause. Von hier aus hat es vor rund 130 Jahren seinen Siegeszug auf den Tellern der Deutschen angetreten – der Kohl. Heute gedeihen in Europas größtem zusammenhängenden Anbaugebiet jährlich rund 80 Millionen Kohlköpfe, fast ein Drittel der in Deutschland produzierten Menge.

Der gute Ruf und Geschmack des Dithmarscher Kohls haben sich durchgesetzt. 2014 wird das vitamin- und mineralstoffreiche Gemüse ins europäische Qualitätsregister eingetragen und genießt seither EU-Herkunftsschutz.

1986 riefen Landwirtschaft, Gastronomie und Tourismus die Dithmarscher Kohltage ins Leben – ein Fest der Region rund um die sogenannte Zitrone des Nordens und zugleich das größte Ereignis im Herbst an der schleswig-holsteinischen Westküste. Die alljährlichen Dithmarscher Kohltage feiern das Kult-Gemüse und setzen den Kohl festlich in Szene. Während der zahlreichen Markt- und Stadtfeste in ganz Dithmarschen erwartet die BesucherInnen ein abwechslungsreiches Programm mit kulinarischen und kulturellen Highlights. Kohlanschnitt und damit offizieller Beginn der Kohltage ist am 18. September auf dem Hof von Familie Vollmert in Brunsbüttel.

Das gesamte Programm der Dithmarscher Kohltage vom 18. bis 23. September finden Sie unter:

www.dithmarscher-kohltage.de

Lieblingsplatz Garten

Nach einem stressigen Arbeitstag finden Gartenfreunde in ihrer heimischen Oase Ruhe und Frieden. Die NVN Naturstein-Vertriebsgesellschaft weiß, jetzt ist der richtige Zeitpunkt gekommen, seinen Lieblingsplatz neu zu gestalten. Das kann ein lauschiges Plätzchen auf der Terrasse sein oder abseits unter einem schönen Baum. Setzen Sie dabei doch auf Naturstein, als warmen, nachhaltigen und lebendigen Akzent.

Neben Terrassen- und klassischen Bodenplatten bietet die NVN Naturstein-Vertriebsgesellschaft ein großes Sortiment an befahrbaren Pflasterplatten und Pflastersteinen an. Besonderes Highlight sind alte, gebrauchte und glattgefahrene Pflastersteine und Krustenplatten aus Hamburg und Berlin.

Gartenwege, Terrassen, Mauern oder auch Gestaltungselemente wie Stelen, Sitzblöcke, Palisaden, Gestaltungsfindlinge und vieles mehr finden Interessierte bei der Naturstein-Vertriebsgesellschaft mbH in Rellingen. Lassen Sie sich im Schaugarten in Rellingen inspirieren.

NVN Naturstein-Vertriebsgesellschaft, Gärtnerstraße 37, 25462 Rellingen, Telefon 04101/222 25, www.nvn.de



FOTO: ©NOLKER NOTHURFT-WWW.DESOTO.DE

Ein echter Hingucker: „Ambiente Spaccato Grigio“ Bodenplatten

Interessierte bei der Naturstein-Vertriebsgesellschaft mbH in Rellingen. Lassen Sie sich im Schaugarten in Rellingen inspirieren.

Schicke Mode für den Herbst

DITO steht für Woman's Wear in Hamburg. Inhaberin Alexandra Kenzler sagt: „Bei uns ist für jeden Geschmack etwas dabei. Wir sind stolz auf unsere einzigartige Atmosphäre, die unsere Kunden gern weiterempfehlen.“

Wer die perfekte Mode für den kommenden Herbst sucht, findet hier allerlei Schönes: feine Blusen, kuschlige Pull-over, bequeme Hosen, eine große Auswahl an Söckchen. Was natürlich nicht fehlen darf: Gummistiefel. Alexandra Kenzler berät Sie gern bei der Wahl ihrer ganz persönlichen Herbstkollektion.

Alexandra Kenzler von DITO

DITO Women's Wear, Beselerstraße 29, Groß Flottbek, Telefon 88 16 81 08, www.dito-hamburg.de

Kawai im Pianohaus Huster

Ihr zuverlässiger und kompetenter Partner für

Digitalpianos, Klaviere und Flügel

Große Auswahl verschiedener Hersteller - Neu & Gebraucht

- neu ab Oktober Kawai Klaviere + Flügel ATX3
- Klavier und Flügelstimmung ab € 100,-
- Vermietung ab € 1,- pro Tag



Tel 040 40 55 22 | www.kawai-hamburg.de
Kawai im Pianohaus Huster - Schulweg 31 - 20259 Hamburg



servus

DAS WIRTSHAUS

Von Apfelradl bis Liptauer, Kaiserschmarrn, Wiener Schnitzel, Tafelspitz, Gulasch, Knödel usw. mit internationalen und norddeutschen Ausschlägen

AB 1.11. NEUE PÄCHTER MIT NEUEM TEAM!

SERVUS, die Küche Österreichs im Hamburger Westen
Osdorfer Landstr 239 – Tel: 87 87 89 80

www.servusaustria.de



ALBERT SCHWEITZER
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE

Gemeinsam stark –
Sie und wir



© Albert-Schweitzer-Kinderdörfer

Wir sind für Kinder da

Helfen Sie uns notleidenden Kindern in unseren Kinderdorffamilien
Hoffnung zu schenken!

IBAN: DE80 1002 0500 0003 3910 01, Fon +49 30 206491-17
www.albert-schweitzer-verband.de



18 Bahnen für Geschickte

Minigolf im Volkspark

Etwas versteckt liegt im Altonaer Volkspark die Minigolfanlage der Familie Brandt. Wunderschön inmitten des Parks gelegen, ist die Anlage mit 18 Bahnen ein tolles Ausflugsziel. Die Anlage ist – sofern es das Wetter zulässt – schon ab Mitte März geöffnet und schließt erst wieder Mitte Oktober. Geöffnet ist montags bis freitags von 14 bis 20 Uhr, sonnabends, sonntags und feiertags von 10 bis 20 Uhr. Während der Schulferien können Minigolffans von 11 bis 20 Uhr die Bahnen stürmen. Schläger und Bälle werden gestellt und natürlich gibt es zur Stärkung vor oder nach dem Spiel Eis, Getränke, Snacks und Süßigkeiten. Weniger populär, aber auch witzig ist die Pit-Pat-Anlage. Bei der Mischung aus Billard und Minigolf wird mit Queues auf 18 Tischen mit verschiedenen Hindernissen gespielt. Ein Ausflug lohnt sich!

Miniaturgolf und Pit-Pat im Altonaer Volkspark, Nansenstraße 83, Volkspark, Telefon 54 59 67, www.minigolf-brandt.de

Seniorenbetreuung für ein würdiges Leben im gewohnten Umfeld

Ältere Menschen haben eine tiefe Bindung zu ihrem Zuhause und ihrem Lebensumfeld. PROMEDICA PLUS ermöglicht Ihnen, dieses wertvolle Stück Lebensqualität aufrecht zu erhalten und weiterhin in einem sicheren Rahmen selbstbestimmt zu leben. Wenn eine verlässliche Betreuung rund um die Uhr geboten ist,



Sonja Blank von PROMEDICA PLUS

die Angehörigen selbst diese Aufgabe nicht alleine leisten können, bietet das Betreuungsmodell von PROMEDICA PLUS eine den individuellen Bedürfnissen angepasste Lösung. Sonja Blank von PROMEDICA PLUS weiß: „Mit unserer Dienstleistung gehen Sie sicher, dass die häusliche Betreuung und Pflege zuverlässig, fürsorglich und rechtlich legal verläuft.“

Die Betreuungskräfte übernehmen die tägliche Grundpflege, Ernährung, Mobilitätsförderung, Hauswirtschaft und begleiten den Hilfebedürftigen bei alltäglichen Aktivitäten. Dabei steht die aktivierende Betreuung im Vordergrund – also die Förderung zum Erhalt körperlicher und geistiger Fähigkeiten. Das Angebot richtet sich an Menschen, die langfristige Pflege im eigenen Heim benötigen, oder an pflegenden Angehörige, die eine zeitweise Entlastung wünschen. Lassen Sie sich jetzt beraten.

Wenn eine verlässliche Betreuung rund um die Uhr geboten ist, die Angehörigen selbst diese Aufgabe nicht alleine leisten können, bietet das Betreuungsmodell von PROMEDICA PLUS eine den individuellen Bedürfnissen angepasste Lösung. Sonja Blank von PROMEDICA PLUS weiß: „Mit unserer Dienstleistung gehen Sie sicher, dass die häusliche Betreuung und Pflege zuverlässig, fürsorglich und rechtlich legal verläuft.“

PROMEDICA PLUS Hamburg Elbe, Sonja Blank, Telefon 55 57 22 03, www.hamburg-elbe.promedicaplus.de

Zaubern mit Öl und Essig ist Vertrauenssache

Eine gesunde Ernährung für die Familie ist wichtig! Dazu ist Vertrauen in die Produkte notwendig und es sollten nur die besten Zutaten Verwendung finden“, so Genussexperte Harald Kruse, Inhaber VOM FASS Blankenese.

Er berichtet mit Stolz: „Die Essige, auch Balsamicos genannt, aus eigener Herstellung und Öle von den besten Mühlen, die bei der Lese und Pressung von unseren Experten jeweils vor Ort (!) kontrolliert werden, zählen zu den besten ihrer Art.“

Kruse beschreibt, wie Sie ein gutes Olivenöl erkennen können. Diese haben eine gewisse Schärfe (Bitterkeit) und kratzen leicht im Hals. „Das ist zuerst etwas gewöhnungsbedürftig, aber das herrlich olivig-grasig-nussige Aroma kommt dabei richtig heraus. Die hohe Qualität wird durch gepflegte Olivenhaine und eine zügigen Pressung (maximal 24 Stunden nach der Ernte) erreicht. Das Öl wird zudem kalt gepresst, damit alle Inhalts- und Geschmacksstoffe erhalten bleiben. „Nur 35 Prozent des Erzeugnisses gehen in den Hofverkauf, der Rest wandert in die Fässer von uns. Es ist praktisch so, als wären Sie selbst dort gewesen.“ Zaubern Sie für Familie und Freunde überraschende Geschmackserlebnisse mit den hochwertigen Produkten von VOM FASS.

VOM FASS Blankenese, Blankeneser Bahnhofstraße 23, Telefon 18 11 45 92, Mobil 0173/883 33 84, www.hamburg-blankenese.vomfass.de



Magische Genusserlebnisse mit Ölen und Essigen VOM FASS

Dreiräder für Senioren

Margarete M. ist über 80 Jahre alt und hat nie einen Führerschein gemacht. Aber mit ihrem Fahrrad kann sie den Sommer trotzdem genießen und sich nach Lust und Laune an der frischen Luft bewegen. „Laufen kann ich nicht gut, aber wenn ich auf dem Fahrrad sitze, bin ich mobil. Dass vorne zwei Räder sind, ist praktisch. Ich muss keine Angst haben und wenn ich anhalte, um mit jemandem zu schnacken, kann ich einfach sitzen bleiben“, freut sie sich.

Das Dreirad, mit dem Margarete M. unterwegs ist, wurde von der Fahrradbörse Elmshorn geliefert, die sich auf gesundheitsorientierte Räder und Sonderzurichtungen spezialisiert hat. Bitte vereinbaren Sie einen Termin, um bei einer ausführlichen Beratung und Probefahrt Ihr individuelles Dreirad auszusuchen, damit Sie auch im Alter sicher mit dem Fahrrad unterwegs sein können.

Die Fahrradbörse, Langeloh 65, 25337 Elmshorn, Telefon 04121/764 63, www.die-fahrradboerse.de

Margarete M. auf ihrem Dreirad



DIE EXPERTEN IM OKTOBER

EINRICHTEN & WOHNEN

Wer sich mit Geschmack einrichten und stilvoll wohnen möchte, ist bei Ihnen an der richtigen Adresse? Dann nutzen Sie die Gelegenheit und präsentieren Sie Ihr Unternehmen oder Ihre Dienstleistung in der Anzeigen-sonderveröffentlichung „Einrichten und Wohnen“ im Klönschnack. Nutzen Sie den idealen Rahmen für Ihren Werbeauftritt.

Buchen Sie bis zum **14. September 2018**



MEDIZIN & WELLNESS IM OKTOBER

DR. KLÖNSCHNACK SPEZIAL

Zeigen Sie unseren Lesern, warum sie bei Ihnen in den besten Händen sind!

Nutzen Sie die Kraft des HAMBURGER KLÖNSCHNACK und seien Sie mit Ihrer Anzeige im Sonderteil DR. KLÖNSCHNACK SPEZIAL dabei!

Buchen Sie bis zum **14. September 2018**

... aus der Wirtschaft

PARTY

Junggesellenabschied im Casino

Wer den Junggesellenabschied mit etwas mehr Stil und Klasse feiern möchte, für den ist der Besuch im Casino Schenefeld die richtige Idee. Und wer weiß, unter Umständen haben die Junggesellen nicht nur Glück in der Liebe, sondern auch Glück im Spiel. Wobei es beim Casino-Besuch ja eigentlich nicht unbedingt ums Gewinnen geht, sondern mehr um das ganze Drumherum.

Der letzte Tag in Freiheit, der Abschied vom Junggesellendasein: Das gehört in jedem Fall gefeiert! Das Casino Schenefeld bietet für 45 Euro pro Person (für Gruppen ab sechs Personen) den perfekten Rahmen hierfür. Das JGA-Package enthält freien Eintritt, drei Stunden alle Getränke frei (Sekt, Wein, Bier, Softdrinks sowie eine Flasche Whiskey, Wodka oder Gin) und zudem wahlweise eine Spielerklärung Poker inklusive eines kleinen Turniers (zwei Stunden) oder eine Spielerklärung



FOTO: SEBASTIAN WEINAR

Party mit Stil im Casino

Roulette & Black Jack mit anschließenden Fun-Spielen. Das Kostümbieren der Teilnehmer ist übrigens ausdrücklich erlaubt! **Casino Schenefeld, Industriestraße 1, 22869 Schenefeld, Telefon 040/839 00 20, www.schenefeld.casino-sh.de**

ELLA SCHACHT

Neues Label „Irelandseye“

Ella Schacht hat ein neues Label entdeckt und bei sich ins Sortiment aufgenommen: Die kleine Manufaktur Irelandseye ist ein Familienbetrieb aus Dublin, der wunderschöne Strickwaren fertigt. Vom Pullover bis zum Strickmantel mit tollen Mustern kommen die Waren aus reiner Merinowolle in Naturfarben sowie Blau- und Grautönen daher.

Außerdem präsentiert Ella Schacht die neue Herbst-/Winterkollektion von White T, Nice Connection und Le Tricot mit Pullovern und Strickjacken bis hin zu Mützen, Handschuhen und Schals aus feinstem Kaschmir. Die Farben bleiben dabei kräftig: Beeren- und Grüntöne sowie der Klassiker Marine.

Wieder neu im Trend liegt der Karo-Look. So beispielsweise karierte Blazer von Luisa Cerano oder Hosen von Rich & Royal mit modernen Schnitten mit Paspel und Galonstreifen. Die

Siebenachtel-Länge bringt dabei Stiefeletten besonders schön zur Geltung.

Im Outdoor-Bereich liegen die Mäntel und Jacken aus Wolle von Schneiders und Milestone voll im Trend. Unter den Accessoires finden sich schicke Schuhe von Gant wie Sneaker und Stiefeletten sowie eine große Auswahl an Gürteln mit Wechselschnallen.

Ella Schacht Moden & Accessoires, Blankeneser Bahnhofstraße 34, Telefon 86 93 30 und ELLA, Blankeneser Bahnhofstraße 18, Telefon 86 69 32 13, Blankenese, www.ella-schacht-moden.de



FOTO: IRELANDSEYE

Wunderschöne Strickware aus Dublin

JUBILÄUM

Lühr-Optik feiert 35-jähriges Bestehen

Das Familienunternehmen Lühr-Optik feiert in diesem Jahr sein 35-jähriges Bestehen. Diesen Geburtstag wollen Jan und Marc Lühr, Geschäftsführer des Unternehmens, zum Anlass nehmen, sich bei den treuen Kunden zu bedanken. Als kleines Dankeschön erhalten Kunden einen Gutschein, der zum Beispiel beim Kauf einer Brille, Sonnenbrille oder Brillengläsern in ihrer Gläserstärke eingelöst werden kann. Ein weiteres Highlight in der Waitzstraße ist die 3D-Refraktion, die dem Kunden eine völlig neue Dimension und Genauigkeit bei der Augenprüfung vermittelt. So können Alltagssituationen simuliert werden, auch Straßenverkehr und vor allem die Dämmerung im Herbst. All das fließt in das Ergebnis ein und ermöglicht so, Brillengläser zu fertigen, die in jeder Lebenslage perfektes Sehen ermöglichen.

Augenoptikermeister Jan Lühr kennt viele seiner Kunden persönlich und sagt: „Meine Kunden liegen mir am Herzen und so setzen wir, meine Mitarbeiter und ich, uns jeden Tag dafür ein, durch optimale Beratung bestes Sehen zu ermöglichen.“ Es stehen in jedem Betrieb der Lühr-Optik mehr als 1.000 Brillenfassungen verschiedener Markenhersteller zur Verfügung. Ob Titanbrillen in minimalistischem Design von Lindberg, extravagante Brillen von Tom Ford, Eyewear im Vintage-Stil von Oliver Peoples oder die zeitlosen Brillenmodelle der Firma Silhouette, die seit vielen Jahrzehnten Trendsetter sind. Die Firma Carl Zeiss hat die Lühr-Optik GmbH als Vision-Experte ausgezeichnet. Grundlage ist ein sehr hoher Qualitätsstandard und modernste Computermesstechnik, die in jedem Betrieb der Lühr-Optik zur Anwendung kommt.

Im Jahr 1983 wurden Jan und Marc Lühr geboren. Zeitgleich hat der Senior, Dirk-Peter Lühr, die Lühr-Optik gegründet, nachdem er viele Jahre in der Industrie Erfahrungen sammeln konnte. Die Philosophie lautete von Beginn an: Qualität vor Quantität. Das gesamte Team der Lühr-Optik setzt alles daran, diese Philosophie in die Zukunft zu tragen.

Lühr-Optik, Waitzstraße 29a, Othmarschen, Telefon 89 47 11, www.luehr-optik.de



Jan und Marc Lühr (links und rechts) mit Gründer Dirk-Peter Lühr

GUTACHTEN

Kunstsachverständiger in Blankenese

In dritter Generation in Blankenese geboren und dort auch aufgewachsen, hat Kunsthistoriker Behrend Finke nach dem Studium der Kunstgeschichte in Süddeutschland Fuß gefasst. Seit 34 Jahren ist er dort als öffentlich bestellter und vereidigter Kunstsachverständiger tätig und hat vor rund fünf Jahren nach Absprache mit der Handelskammer Hamburg eine Zweigniederlassung seines Stuttgarter Büros in Blankenese eröffnet.

Die Unabhängigkeit eines Gutachters, frei von eigenen kommerziellen Interessen, ist grundsätzlich, besonders aber in Erbschafts-, Rechts- und Versicherungsfragen unverzichtbar. Deshalb hat Behrend Finke 2004 auch den Verband Unabhängiger Kunstsachverständiger VUKS e.V. gegründet, dessen Vorsitz er seither innehat.

Kunsthistoriker Behrend Finke, Kösterbergstraße 80, Blankenese, Telefon 86 08 52, www.buero-finke.de



Kunsthistoriker Behrend Finke

NEUERÖFFNUNG

Schnelle Hilfe in Lebenskrisen

Soziologin, Heilpraktikerin für Psychotherapie und Yogalehrerin Daniela Holm hilft Menschen in den Elbvororten in ihrer neueröffneten Praxis dabei, aufzublühen. Mit feinsinniger Beobachtungsgabe und Gespür für Persönlichkeit und Qualitäten begleitet sie ihre Klienten in den unterschiedlichsten Lebensphasen: sei es beim Warten auf einen Psychotherapieplatz, neue Lebensphasen wie Elternschaft, Scheidung, Umzug oder Berufswechsel, Stress und Stresssymptome sowie Hochsensibilität, Einsamkeit und Überforderung. Erkenntnisse aus Theorie und Praxis der Soziologie, Wissen aus der psychologischen Forschung, bestärkende Maßnahmen aus der positiven Psychologie und harmonisierende Techniken aus dem Yoga kombiniert Holm in ihren Gesprächen ganz individuell. So können die Klienten ihren eigenen Weg zu mehr Lebensfreude und ihren Umgang mit den Herausforderungen des Lebens entwickeln.

**Heilpraktikerin Daniela Holm**

Zum ersten Kennenlernen bietet die Heilpraktikerin ein kostenloses Telefongespräch von 20 Minuten an.

Daniela Holm, Heilpraktikerin für Psychotherapie, Dipl.-Soziologin, Blankeneser Bahnhofstraße 2, Blankenese, Telefon 98 66 18 56, www.danielaholm.de

UMGESTALTUNG

Tag der Küche bei Küchenwelten Hamburg

Am 29. September feiert KWH Küchenwelten Hamburg in Wedel am Tag der Küche ab 10 Uhr die Umgestaltung des Studios nach einem kompletten Umbau. Kunden, Geschäftspartner, Freunde und Familien sind dazu herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl ist mit Sekt und Kleinigkeiten natürlich auch gesorgt.

Bei Küchenwelten steht der Kundenwunsch im Mittelpunkt. Vom ersten Beratungsgespräch bis hin zur fertigen Küche begleitet Sie das Team – ein Küchenleben lang. Das Unternehmen bietet einen umfassenden Service mit individueller Beratung und Planung über handwerklich erstklassige Produktion bis zur Lieferung und Montage aus einer Hand. Fachkundige Berater, ausgebildete Tischler, Klempner- und Elektromeister sowie Fliesenleger und Trockenbauer aus der Region arbeiten mit dem Team zusammen.

Am 17. und 18. November findet außerdem der alljährliche Kunsthandwerkermarkt „Kunst in Küchen“ statt. Von 11 bis 17 Uhr stellen zahlreiche Hobby-Künstler ihre Stücke zum Verkauf aus. **KWH Küchenwelten Hamburg, Feldstraße 24–26, 22880 Wedel, Telefon 04103/703 47 90, www.kuechenwelten-hamburg.com**

**Jens Kuhlmann und Söhnke Bock-Bier sind die Küchen-Experten**

IMMOBILIEN

Individuelle Architektenhäuser

Die Realisierung individueller Architektenhäuser ist eine der großen Stärken der HGK Hamburger Grundstückskontor. Bei diesen Projekten geht es nicht um Typenhäuser aus dem Katalog, sondern immer um etwas Einzigartiges – um Unikate. Da Entwurf und Bau von derartigen Häusern äußerst komplexe Aufgaben sind, die nur im intensiven Dialog mit dem Bauherren erfolgreich bewältigt werden können, beschränkt sich HGK auf die Realisierung von 10 bis 15 Villen und Häusern pro Jahr. Auch örtlich begrenzt sich das Unternehmen ganz bewusst. Um stets schnell auf der Baustelle sein zu können und Arbeiten optimal lenken und überwachen zu können, ist HGK nur im Großraum Hamburg tätig. Anders lautet die Devise hinsichtlich der Wahl der Partner: Um die individuellen Vorstellungen der Bauherren möglichst gut formen bzw. verwirklichen zu können, arbeitet das Unternehmen mit verschiedenen renommierten Architekturbüros zusammen. Erreichbar ist das Team von HGK jetzt auch in einem neuen Büro am Neuen Wall 10. **HGK, Neuer Wall 10, Innenstadt, Telefon 36 94 86 96, www.hgk-hamburg.de**

**HGK schafft Unikate**

OPTIK

Premium-Brillen für die Elbvororte

Mott Optik stand schon immer für Brillenmode auf höchstem Niveau. In der neu gestalteten Rissener Filiale wurde nun eine eigens von Chanel gefertigte Präsentationswand eingebaut. Auch sonst ist das neu gestaltete Geschäft nicht wiederzuerkennen.

Die Kombination aus internationalen Brillentrends und Augenprüfungen auf hohem technischen Level ist die Philosophie von Mott Optik. Neben dem Design wurde deshalb auch in neueste Technik investiert. Die neue 3D-Erlebnisrefraktion verspricht Augenprüfungen mit genauesten Messergebnissen.

Neben großen Marken wie Chanel und Cartier ist Mott Optik auf internationale Independent-Labels spezialisiert, die durch außergewöhnliche Qualität und hervorragenden Tragekomfort hervorstechen. Neben internationalen Marken wie Oliver Peoples (LA), Mikli (Paris) und Lindberg (Dänemark) hat es auch ein Hamburger Brillenhersteller ins Sortiment geschafft. Hamburg Harbour designt seine Brillen nicht nur in der Hansestadt, seit Neuestem werden die Brillen sogar in Hamburg gefertigt.

Einzig an Augentikerin Angelika Mrotzek haben die Motten (wie sich das Augenoptiker-Ehepaar selber gern nennt) nichts verändert. Mit ihrer ruhigen Art ist und bleibt sie die gute Seele der Rissener Filiale. Außerdem ist sie Spezialistin im Bereich vergrößernder Sehhilfen und findet auch dann Lösungen, wenn die klassische Brille nicht mehr ausreicht.

Mott-Optik, Wedeler Landstraße 24, Rissen, Telefon 89 80 73 49, www.mott-optik.de

**Inhaber Florian Mott**

GESUNDHEIT

Entspannung für den Kiefer

Kann Zähneknirschen wirklich Rückenschmerzen, Schwindel, Ohrensausen oder auch Kopfschmerzen verursachen? Diese Frage beantwortet Karin Sannemüller mit einem deutlichen „Ja“.



Das Wärmeband bietet hohen Tragekomfort

In ihrer Praxis im Rosenhof hat sie sich auf die Behandlung von Kieferpatienten spezialisiert. Um gezielt Wärme an die Kiefermuskulatur zu bringen, entwickelte die erfahrene Physiotherapeutin ein Wärmeband namens „JawLax“.

„Ich suchte etwas, das leicht zu handhaben ist und vom Patienten zu Hause selbst angewandt werden kann“, so Sannemüller. Das Wärmeband erhielt kürzlich die Zertifizierung als Medizinprodukt. Es besteht aus einem elastischen Trägerstoff, in dessen Taschen zwei speziell geformte Gel-Pads gesteckt werden. Der Preis beträgt 49,90 Euro.

JawLax GmbH, Hempbarg 5i, Sülldorf, info@jawlax.de, www.jawlax.de



Kerstin Behrens berät Sie gerne vor Ort

RENOVIEREN

Fliesen für jeden Geschmack

Dreckspritzer und Matsch an den Schuhen ziehen Parkett und Teppiche in große Mitleidenschaft. Nur Liebhaber von Fliesen kann auch das schlimmste Schmuddelwetter des nahenden Herbstes nicht beeindrucken.

Im Lüchau Bauzentrum bieten Fachberaterin Kerstin Behrens und Kollege Stefan Nierhoff unter anderem Fliesen aller Art. Spezielle Versiegelungen machen die Oberflächen noch pflegeleichter. So lässt sich gebrannte Keramik beispielsweise im Handumdrehen wieder sauber wischen. Außerdem ist sie ein hervorragender Wärmeleiter für die Fußbodenheizung. In der Ausstellung bei Lüchau in Wedel können Besucher Farben, Oberflächen und Formate vor Ort betrachten und anfassen. Besonders beliebt sind derzeit Fliesen in Holz-, Beton- und Vintageoptik. In großem Format lassen die Fliesen auch kleine Räume größer wirken. Denn längst ist die Fliese nicht mehr nur auf Bad und Küche beschränkt. Kerstin Behrens ist sich sicher: „Wir haben für jeden Geschmack etwas in unserer neu gestalteten Ausstellung dabei.“

Lüchau Bauzentrum, Rissener Straße 142, 22880 Wedel, Telefon 04103/800 90, www.luechau.de

IMMOBILIEN

Neuer Name – bisheriges Erfolgskonzept

Der Name hat sich geändert aber das Wichtigste bleibt: der 360 Grad-Service vor, während und nach der Vermittlung Ihrer Immobilie. Kirsten Malessa (bisher Kirsten Maurer) steht für persönlichen Einsatz, Vertrauen, Diskretion und zwölf Jahre Erfahrung im Verkauf hochwertiger Immobilien.



Kirsten Malessa

Besonders ältere Menschen wissen die speziellen Serviceangebote für Senioren zu schätzen, fühlen sich umfassend betreut und sind dankbar, dass sie während der Zeit der wohnlichen Veränderung einen verlässlichen Partner an ihrer Seite haben.

Jüngere Menschen freuen sich über die kostenlose Unterstützung. Zum Beispiel wenn der Immobilienverkauf in schwierigen Lebenssituationen stattfinden muss, wie Trennung/Scheidung, Krankheit oder finanzielle Not.

Zum Service gehört aber auch die intensive Vorbereitung des Verkaufs der Immobilie, um das Individuelle und Besondere hervorzuheben.

Kirsten Malessa Immobilien ist eine der Ersten, die Home Staging professionell anbietet, um so für den Eigentümer den bestmöglichen Kaufpreis zu erzielen und jede Besichtigung für Interessenten zu einem besonderen, emotionalen Erlebnis zu machen.

Vereinbaren Sie einen Termin, gerne auch bei Ihnen zu Hause. In einem unverbindlichen Gespräch stellt die Expertin Ihnen das umfangreiche, serviceorientierte Konzept vor.

Kirsten Malessa Immobilien, Telefon 84 20 20 73, www.kirstenmalessa-immobilien.de

MUSIK

Jeder kann ein Rockstar sein!

Seit dem 19. August hat die zweite Hamburger Filiale der [MA] Music Academy in Ottensen geöffnet – keine einfache Musikschule, sondern eine moderne Rock-, Pop- und Jazzschool, die durch ihre gezielte Auswahl an Fachdozenten der Live- und Studiozene den Spaß am praxisnahen Unterricht wieder in den Vordergrund stellt.

Gesang, Schlagzeug, Klavier, Gitarre, Bass, Saxophon, Geige oder auch Trompete: „All das wird bei uns unterrichtet“, erzählt Inhaberin Simone De Nauw. „Dazu kommt die musikalische Früherziehung ab zwei Jahren und der Rockchor 60+. So reicht die Altersspanne unserer Zielgruppe von zwei bis 102 Jahre.“

Interessierte können eine kostenlose Probestunde über die Homepage vereinbaren.

[MA] Music Academy/Hamburg Elbe, 1st Class Rock & Jazz School, Bahrenfelder Straße 242, Ottensen, Telefon 35 70 58 60, www.music-academy.com/Hamburg-Elbe



Hier dreht sich alles um Musik

FOTO: THOMAS NUTTI FOTOGRAFIE

FOTO: STEFAN BUNGERT

Der Steuertipp

Weiterbildungskosten mit dem Fiskus teilen

Weiterbildungen werden für die berufliche Karriere immer wichtiger. Dient diese Weiterbildung auch der Sicherung und Erhaltung der Einnahmen aus nichtselbstständiger Arbeit, beteiligt sich der Fiskus an den Kosten. Denn dann handelt es sich steuerlich um sog. Werbungskosten, die die Einkommensteuerlast mindern.

Welche Voraussetzungen müssen erfüllt sein?

Fortbildungen führen nur bei einer beruflichen Veranlassung zu berücksichtigungsfähigen Werbungskosten. Der Arbeitnehmer muss die Berufsbezogenheit nachweisen.

Welche Kosten sind als Werbungskosten abziehbar?

Typische Weiterbildungskosten sind zum Beispiel die Kursgebühren, die notwendigen Fahrt- und Übernachtungskosten.

Findet der Kurs im Ausland statt, kann eine private Mitveranlassung oft nicht ausgeschlossen werden. Hier entstehen im Regelfall zusätzliche Aufwendungen, etwa für die Anreise und Übernachtung. Im Rahmen einer Gesamtwürdigung wird die Mitveranlassung und die daraus resultierende Kostenaufteilung geprüft. Folgende Umstände sind dabei zu betrachten: Veranstaltungsort, Jahreszeit und Gestaltung der unterrichtsfreien Tage. Beim Kursort gilt dabei der Grundsatz: je exotischer, desto privater. Der Steuerpflichtige muss zudem seine Teilnahme am Unterricht nachweisen. Liegt eine private Mitveranlassung vor, werden die nicht direkt zuordenbaren Kosten ggf. aufgeteilt.



Harnald Henze, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, Tel. 688 77 21-0

Kann der Arbeitgeber die Fortbildungskosten steuerfrei an seinen Arbeitnehmer erstatten?

Ist die Weiterbildung im betrieblichen Interesse des Arbeitgebers, weil sie bspw. die Einsatzfähigkeit des Arbeitnehmers im Betrieb erhöht, kann der Arbeitgeber die Kosten dieser Fortbildung ohne steuerliche Folgen übernehmen. Dies gilt auch für den Fall, dass der Arbeitnehmer die Fortbildungsveranstaltung in seiner Freizeit besucht. Auch sprachliche Fortbildungen dienen dem betrieblichen Interesse des Arbeitgebers, wenn die Sprachkenntnisse in dem vorgesehenen Aufgabenbereich des Arbeitnehmers liegen.

Fazit

Aufwendungen für die Weiterbildung können sich sowohl für den Arbeitnehmer als auch für den Arbeitgeber lohnen. Gern finden wir für Sie die optimale Lösung!

Quelle: Steuerberaterkammer Niedersachsen

Der Rechtsberater

§

Allgemein

RAinnen Bartels & Eckhardt, www.Eckhardt-und-Bartels.de
Ottenser Hauptstr. 5, 22765 HH, gegenüber EKZ Mercado
Tel. 040 / 391135, Fax 040 / 3902651, Tätigkeitsschwerpunkte:
Familien-, Arbeits-, Miet- und Verkehrsrecht, Strafrecht

Arbeitsrecht

RA Tobias Burgmann
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 64 59 42, www.arbeitsrecht-blankenese.de

RAin Katrin Lotze, Anwaltskanzlei Lotze
Zirkusweg 4, 20359 Hamburg und Hobökentwiete 2a, 22559 Hamburg
Telefon 040 / 68877944 und 040 / 306822329
E-Mail: info@lotze-ra.de

Arbeitsrecht • Medizinrecht

PRP Dr. Paps Reichelt Paul Rechtsanwälte und Steuerberater,
20354 HH, Fachanwältin für Medizinrecht Dr. Katja Paps,
Steuerberater Peter Paul, Fachanwalt für Arbeitsrecht Tim Reichelt
Tel. 040 / 44 14 00 80, www.medizinanwalt.de

Erbrecht • Familienrecht

RA ANDREAS ULEMAN
www.elbanwalt.de
Wedeler Landstraße 27, 22559 Hamburg
Telefon 040 / 822 45 70-0, Fax 040 / 822 45 70-15

RA und Notar Maximilian Fischer M.A.
Am Marktplatz 2a
22880 Wedel
Telefon 04103 / 6574

Erbrecht • Testamentsvollstreckung

Andreas Ackermann, www.anwaltskanzlei-ackermann.de
Rechtsanwalt, zertifizierter Testamentsvollstrecker (AGT)
Grimm 12, 20457 Hamburg, Telefon 040 / 32 35 00
Fax 040 / 32 35 74, E-Mail: mail@anwaltskanzlei-ackermann.de

Familienrecht • Scheidungsrecht

RA Ingo Holzhäuser, Fachanwalt für Familienrecht
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 64 61 71, Fax 040 / 86 64 61 93, E-Mail: info@familienrecht-blankenese.de, www.familienrecht-blankenese.de

Rechtsanwältin Sandra Kaiser
Fachanwältin für Familienrecht
Bahnhofstraße 9, 22880 Wedel, Telefon 04103 / 80893-0
www.rechtsanwaeltinwedel.de

RAin Astrid Weinreich, Infos unter: www.astrid-weinreich.de
Fachanwältin für Familienrecht und Mediatorin
Blankeneser Bahnhofstraße 29, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 866 031-0, E-Mail: info@astrid-weinreich.de

 **Klön Schnack** AUCH IM INTERNET

WWW.KLOENSCHNACK.DE

Der Rechtsberater

5

Familienrecht • Vermögensstreit

RA Andreas Ackermann, Anwaltskanzlei Ackermann
Grimm 12, 20457 Hamburg, Tel. 040 / 32 35 00
Fax 040 / 32 35 74, www.anwaltskanzlei-ackermann.de
E-Mail: mail@anwaltskanzlei-ackermann.de

Grundstück • Vermögensübertragung

Andreas Ackermann, www.anwaltskanzlei-ackermann.de
Rechtsanwalt, zertifizierter Testamentsvollstrecker (AGT)
Grimm 12, 20457 Hamburg, Telefon 040 / 32 35 00
Fax 040 / 32 35 74, E-Mail: mail@anwaltskanzlei-ackermann.de

Miet-/Wohnungseigentumsrecht • Immobilienrecht

Immobilienkanzlei Ramm, Rechtsanwältin Dr. Melanie Ramm
Fachanwältin für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Sülldorfer Kirchenweg 138, 22589 Hamburg
Tel. 040 / 87 08 02 92, www.kanzlei-ramm.de

Mietrecht • Wohnungseigentum • Nachbarrecht

Rechtsanwaltskanzlei Jungmann & Kaut
Blankeneser Landstraße 39a, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 86 55 58, Fax 040 / 866 36 24
www.jungmann-rechtsanwalt.de

Verkehrsrecht

RA Tobias Burgmann
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 86 64 59 42, Fax 040 / 86 64 61 93
www.raburgmann.de

Kommentar im September

Teilungsversteigerung



Rechtsanwältin Astrid Weinreich,
Fachanwältin für Familienrecht
und Mediatorin, Tel. 866 031-0

Im Zusammenhang mit einer Trennung von Eheleuten ist regelmäßig auch eine gemeinsame Immobilie der Ehepartner auseinanderzusetzen. Wenn man sich über einen Verkauf oder die Übernahme durch einen Ehepartner und den Preis für die Übernahme nicht einig wird, gibt es einen juristischen Weg: die Teilungsversteigerung.

Die Teilungsversteigerung ist nicht nur bei Eheleuten, die im Zusammenhang mit ihrer Trennung Immobilienvermögen auseinandersetzen müssen, ein probates Mittel der Auseinandersetzung, sondern auch bei einer Erbengemeinschaft. Sind sich die Mitglieder einer Erbengemeinschaft uneins darüber, was mit der gemeinschaftlich geerbten Immobilie passieren soll, bleibt ebenso die Teilungsversteigerung.

Dabei wird die Immobilie zwangsversteigert. Etwas Unteilbares, nämlich das Haus, wird in etwas Teilbares umgesetzt, nämlich in Geld. Die Eheleute/Erben können anschließend den Erlös unter sich aufteilen. Es kann jedoch auch jeder Ehepartner/Erbe an der Versteigerung teilnehmen, um Alleineigentümer der Immobilie zu werden.

Anlaufstelle für den Antrag auf Teilungsversteigerung ist das Versteigerungsgericht, eine Abteilung des örtlichen Amtsgerichts. Das Gericht wird in einem ersten Schritt einen Sachverständigen beauftragen, ein Gutachten zu erstellen und den Versteigerungswert festset-

zen. Die Zeit, in der der Antrag bei Gericht anhängig ist, können die Eheleute/Erbengemeinschaft dazu nutzen, eventuell doch noch zu einer Einigung zu kommen. Oft ist ein Antrag auf Teilungsversteigerung ein Türöffner bei festgefahrenen Verhandlungen. Der Antrag auf Teilungsversteigerung kann jederzeit wieder zurückgenommen werden. Können die Eheleute/Erben sich nicht einigen, setzt das Gericht den Termin fest, nachdem der Beschluss publik geworden ist.

Eines der größten Risiken bei der Teilungsversteigerung ist, dass die Immobilie unter ihrem Wert ersteigert wird. Der Antragsteller sollte daher unbedingt bei der Versteigerung anwesend sein. Bleibt er der Versteigerung fern, kann schon beim ersten Termin ein Bieter den Zuschlag erhalten, auch wenn er weniger als 70 Prozent des Schätzwertes bietet. Ist der Antragsteller anwesend, kann er gegenüber dem Gericht beantragen, dass ein solches Gebot abgelehnt wird. Kommt es zu einem zweiten Termin, muss das Gericht ein Gebot ablehnen, das nicht mindestens 50 % des Wertes entspricht. Bei einem dritten Versteigerungstermin gibt es keine Grenze mehr.

Im Durchschnitt dauert ein Verfahren um eine Teilungsversteigerung anderthalb Jahre. Um eine Auseinandersetzung unter Erben zu erleichtern, hat der Erblasser die Möglichkeit, Vorkehrungen zu treffen. Er kann die Auseinandersetzung der Erben testamentarisch ausschließen. Der Erblasser kann darüber hinaus auch einen Testamentsvollstrecker einsetzen, damit sein Wille umgesetzt wird. Er kann natürlich auch eine Erbengemeinschaft von vornherein ausschließen, indem er die Immobilie einem Erben vermacht und die anderen Erben etwas Gleichwertiges erhalten.

Eheleute haben die Möglichkeit, in Eheverträgen Regelungen über ihre zukünftige Vermögensauseinandersetzung zu treffen, damit es erst gar nicht zur Teilungsversteigerung kommt.

SIE WÜNSCHEN SICH KAMPFGEIST
FÜR IHRE STEUERANGELEGENHEITEN.

VERTRAUEN SIE AUF DEN STIER
UNTER DEN STEUERBERATERN.

Dr. Walter Burger & Partner
Steuerberatungsgesellschaft mbB
Rupertistraße 21a · 22609 Hamburg
Tel.: 040 688 7721-0

www.BurgerundPartner.de



Der Finanztipp

Was junge Leute wollen

Wie geht es jungen Leuten in Deutschland und was wünschen sie sich? Dieser Frage ist der Bankenverband in seiner Jugendstudie 2018 nachgegangen. Die 14- bis 24-Jährigen sind zufrieden mit ihrem Leben und blicken optimistisch in die Zukunft (je 85%). Die eigene wirtschaftliche Lage schätzen sie fast hälftig als gut sowie als teils-teils ein. Nur sieben Prozent empfinden sie als schlecht. Dabei hat sich das durchschnittlich verfügbare Einkommen in den vergangenen Jahren um rund 20 Prozent auf 731 Euro im Monat erhöht.

Wer kann, legt monatlich etwas auf die hohe Kante, im Durchschnitt 179 Euro. Gespart wird dabei meist auf größere Anschaffungen und für den „Notgroschen“. Zwei Drittel der Befragten findet Wirtschaftsinformationen wichtig bis sehr wichtig, aber 71 Prozent haben im Unterricht über Wirtschaft und Finanzen „nicht so viel“ bis „gar nichts“ gelernt. Deshalb wünschen sich 84 Prozent mehr Wirtschaft in der Schule – gern als eigenes Fach. Acht von zehn Befragten wissen was eine Aktie ist, aber weniger als die Hälfte weiß, was Rendite bedeutet.

66 Prozent der Jugendlichen und jungen Erwachsenen nutzen mehrmals täglich die „sozialen Medien“ auf dem Smartphone. Das Internet wird hauptsächlich zum Musik hören oder Videos anschauen (82%), E-Mails schreiben und lesen (62%) und Kontaktaustausch (61%) genutzt. 36 Prozent der Befragten nutzt regelmäßig Online-Banking, 22 Prozent manchmal. Der Anteil hat sich damit im Vergleich zu 2015 verdoppelt.

Die Meisten (76%) besitzen ein eigenes Girokonto, nutzen dabei auch die Girocard und ein Sparsbuch. 84 Prozent der jungen Leute ist mit ihrer Bank oder Sparkasse zufrieden bis sehr zufrieden, wobei der Anteil der sehr Zufriedenen (26%) im Vergleich zu



Thomas Sobania,
Leiter Vermögensoptimierung,
Region Blankenese-Rissen

2015 (36%) abgenommen hat. Wichtig bis sehr wichtig sind ihnen vor allem eine sichere Geldanlage und ein günstiges Konto (je 90%) sowie sicheres Online-Banking (88%), gefolgt von einem vertrauensvollen Berater und einer Filiale in der Nähe (je 79%).

Alles, was ihnen wichtig ist, bekommen junge Leute bei der Haspa mit den speziell auf ihre Bedürfnisse zugeschnittenen HaspaJoker-Kontomodellen intro (für Schüler und Azubis) und unicus (für Studenten). Hier sind Kontoführung, persönliche Beratung in rund 130 Filialen und Abhebungen an 25.000 Geldautomaten inklusive. Zusätzlich gibt es noch eine Handy-Versicherung, eine Vielzahl von Freizeit- und Shopping-Rabatten und noch einiges mehr. Und – nicht nur für junge Leute wichtig – die vielen Vorteile können auch bequem und schnell per HaspaJoker-App genutzt werden. Wer mehr wissen möchte, besucht eine unserer Filialen oder online haspa.de/joker. Gern informiere ich Sie auch über andere Finanzthemen. Sie erreichen mich unter Telefon 040/3579-6510 oder per E-Mail an thomas.sobania@haspa.de.

Der Steuerberater

§

Allgemein

Eick & Partner GbR

Dipl.-Kfm. Eckard Eick, Steuerberater, Unternehmensberatung
Harderweg 1, 22549 Hamburg-Osdorf, Telefon 040 / 33 46 91 50
E-Mail: ee@eick.de, Internet: www.eick.de

Steuerberater Annette Hoffmann, Dipl.-Kffr.

Fachberaterin für das Gesundheitswesen DStV e. V.
Hasenhöhe 128, 22587 Hamburg, Telefon 040 / 86 62 86 62
www.hoffmann-stb.de

Lambrecht, Krivohlavek, Baur, Drews

Vereidigte Buchprüfer, Steuerberater
Strübelhorn 7, 22559 HH, Telefon 040 / 81 23 82, Fax 040 / 81 16 55
E-Mail: office@steuerberatung-lkb.de, www.steuerberatung-lkb.de

Hamburger Steuerberatungsgesellschaft mbH

Marco Meyer und Carola Gerhardt, Steuerberater und
Testamentsvollstrecker, Sülldorfer Kirchenweg 2a, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 60 13-0, www.steuerberater-hamburg.de

Dipl.-Finw. M.I. Tax Ekkehart D. Voß, Steuerberater, Fachberater für

Unternehmensnachfolge DStV. e. V., Blankeneser Bahnhofstr. 37,
22587 Hamburg, Telefon 040 / 81 51 11, Fax 040 / 81 51 71
E-Mail: info@steuer-voss.de, www.steuer-voss.de

Der Sachverständige

§

Ingenieurbüro Weisser, Sachverständige für KFZ, Motorräder,
LKW, Boote, Yachten, Oldtimer, Unfallrekonstruktionen
Mühlenstraße 25, 22880 Wedel
Telefon 04103 / 91 2000, www.weisser.com

HOLZHÄUSER & BURGMANN

FACHANWÄLTE IN BLANKENESE

Ingo Holzhäuser

Rechtsanwalt, Fachanwalt für Familienrecht

Tobias Burgmann

Rechtsanwalt, Fachanwalt für Arbeitsrecht

Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Telefon 040/86 64 61 71, Telefax 040/86 64 61 93
info@blankenese-kanzlei.de, www.blankenese-kanzlei.de



INSERIEREN SIE IHREN BERATEREINTRAG

Informieren Sie unsere Leser über Ihr Leistungspaket
mit einem Beraterbeitrag im HAMBURGER KLÖNSCHNACK.

Nähere Informationen erhalten Sie telefonisch unter:

86 66 69 55

Leserbriefe



Klonschnack 08/2018

Die Redaktion behält sich vor, Leserbriefe zu kürzen. Anonyme Zuschriften werden grundsätzlich nicht berücksichtigt. Ihren Leserbrief senden Sie bitte

▶ per Post an:
Hamburger Klonschnack
Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg

▶ per Telefax an:
040 - 86 66 69 40

▶ per E-Mail an:
leserbriefe@klonschnack.de

Physioulounge
Manuelle Therapie
Gerätetraining
Rückenschule und Yogakurse
Andreas Deutsch
Physiotherapeut
www.deutsch-physioulounge.de
Blankeneser Landstraße 53 • Telefon 040 86 64 51 85

MOLL & MOLL
ZINSHAUS GMBH
Gut gekauft?
Dann gut verwalten!
Beratung • Verwaltung • Vermittlung
Hermannstraße 46 • 20095 Hamburg
Tel.: 040 22 63 41 930 • www.mollundmoll.de

Schlosserei
Frank Bockwoldt
METALLBAUMEISTER
Gitter • Geländer • Tore
Wedeler Landstraße 107 • 22559 Hamburg-Rissen
Tel.: 81 48 09 • Fax 81 47 76
www.schlosserei-bockwoldt.de

Malereibetrieb
Horst Rudolph GmbH
Ihr Fachmann für die Ausführung
aller Malerarbeiten im Innen- und Außenbereich,
sowie für Vollwärmeschutz
Bahrenfelder Steindamm 58 • 22761 Hamburg
Telefon 040/853 32 70 • Telefax 040/853 32 799

Nasse Wände?
Schimmelpilz?
ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.
TÜV-Rheinland überwacht, 10 Jahre Gewährleistung,
85.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe
ISOTEC Hamburg GmbH
Donnerstr. 20, 22763 Hamburg
☎ 040 - 41 33 90 33 oder 04101 - 785 99 70
www.isotec-hamburg.de

„verbrannte Chemikalien“

Betr.: Arbeitsplatz, Tätowiererin
(KLONSNACK, 8.2018)

Es ist erschreckend, wie leichtfertig und mit welcher Naivität sich zunehmend jüngere Leute tätowieren lassen, ohne sich Gedanken über die Inhaltsstoffe zu machen. Mittlerweile trägt jeder Vierte unter 30 ein Tattoo und der Boom scheint ungebremst. Finden sich auf den durchschnittlich 1,73 Quadratmeter Körperoberfläche keine Freiflächen mehr, beginnen einige ihr Gesicht zu verfremden oder verunstalten. Den Meisten scheint nicht bewusst, dass die Tattoo-Tinte für den Körper ein Fremdstoff ist, den er schnell wieder loswerden will. Ein biologischer Prozess, der den Körper lebenslang beschäftigt. Makrophagen, sogenannte Fresszellen des Immunsystems sind vom ersten Nadelstich an damit beschäftigt, kleinste Partikel der Farben abzutransportieren, was bereits nach Monaten zu einem Verblassen der Bilder führt. Innerhalb von 42 Tagen gelangen so über 30 Prozent der Pigmente in andere Körperbereiche und lagern sich u. a. in den Lymphknoten, der Leber, Niere und dem Gehirn ab. Kein Institut hat die Farben, die überwiegend Schwermetalle wie u. a. Chrom, Kobalt, Nickel und Quecksilber enthalten, bislang systematisch auf Gefährlichkeit untersucht und bezeichnenderweise dürfen deshalb dafür laut europäischer Ge-

setzung auch keine Tierversuche durchgeführt werden! Infolge haben 20 Prozent der Tätowierten Probleme in der Sonne und 9 Prozent nach Monaten oder Jahren gesundheitliche Störungen durch die allergenen Inhaltstoffe. Denn die bunten Farbpigmente stammen vorwiegend aus der Warenindustrie und werden für Autolacke, Möbel, Druckerpatronen oder Textilien genutzt. Sie wurden auch nie von den Herstellern für die Anwendung innerhalb des menschlichen Körpers freigegeben. Der schwarze Farbton beispielsweise, besteht aus verbrannten Chemikalien, dem gleichen Russ mit dem auch Autoreifen gefärbt werden. Auch hat das Chemische und Veterinäruntersuchungsamt Münster 2016 kleine Mengen von Aluminium in den mehrheitlich aus den USA und China gelieferten Tattoofarben festgestellt, die laut Studien mit Brustkrebs und Alzheimer-Erkrankung in Verbindung gebracht werden. Andreas Schmidt, Vizepräsident des Vereins Deutsche organisierte Tätowierer, forderte aus diesem Grund kürzlich toxikologische Tests, da die Tattoofarben derzeit nicht wirklich sicher seien.

STEFAN BICK
BLANKENESE

Er verduzt, sie verduzt

Betr.: Tagebuch, Gesellschaft
(KLONSNACK, 8.2018)

„Timmi“ macht mit neuen Wortschöpfungen auf sich auf-

merksam! Nach „helmutieren“ folgt „verdutzt“, einfach genial (s. Louisa Heyder, Seite 9): „Ich verduze, du verdutzt, er verdutzt, sie verdutzt, es verdutzt, wir verdutzen“ ... usw. Geht auch mit „verblöden“. Bin gespannt auf neue Fortsetzungen! Grüßli

PROF. DR. DR. H.C. JEAN-PIERRE HALL-
MIASCH VON UND ZU HOHENSTEIN
BLANKENESE

Anm d. Red.: Na, Jeanny, bei Ihnen auch wenig los?

„Wir kannten nichts anderes“

Betr.: „Aufrechnen bringt nichts“, Interview (KlönSCHNACK, 8.2018)

Als Zeitzeuge möchte ich zu Ihrem Interview zum Thema „Gomorra“ etwas beitragen: Ich bin Jahrgang 1930. Im Juli 1943 war ich in den Schulferien bei meinem Großvater in Halstenbek. Diesen 1. Großangriff habe ich also nur am Rand miterlebt, zunächst im Keller des Geschäftshauses in der Poststraße. Das Haus hat vier große Schaufenster, deren Scheiben bei Bombeneinschlängen in der Nähe alle mit lautem Krach zu Bruch gingen. Zum Glück blieb das Haus im Übrigen unversehrt. Nach der Entwarnung haben wir vom Dach des Hauses die Stadt Hamburg brennen sehen. Am nächsten Tag, dem Montag, bin ich mit meinem Opa per Fahrrad nach Hamburg gefahren. Dort wohnten im Falkenried (Hoheluft) Onkel und Tante von mir. Opa wollte natürlich wissen, ob Sohn und Schwiegertochter etwas passiert sei.

Auf dem Weg dorthin sahen wir, dass ab Krupunder Bomben gefallen waren. Onkel und Tante waren heil davongekommen. Meine Tante war zu Hause, mein Onkel war zur Arbeit. Das Haus war zwar beschädigt, aber es war noch bewohnbar. Das Haus daneben war zerstört. In der Hoheluftchaussee waren viele Häuser ausgebrannt, einige brannten noch. Und die Feuerwehr verjagte uns: „Weg hier!“ Man befürchtete offensichtlich, dass Fassaden ausgebrannter Häuser auf die Straße stürzen würden. Wir haben uns auch

nicht lange aufgehalten und haben uns schnell wieder davongemacht. Meine Wut galt damals natürlich den Verursachern dieser Katastrophe: den Briten – nicht etwa der deutschen Regierung. Deutschland war doch gemäß Adolf Hitler am 1.9.1939 von Polen angegriffen worden und dann hatten Britannien und Frankreich uns den Krieg erklärt. Und Hitler hatte doch immer Recht, er konnte sich nicht irren. So war es uns Pimpfen doch eingbläut worden. Wir haben ihn verehrt wie einen Gott. Wir kannten doch nichts anderes als die Nazi-Propaganda. Bis schließlich nach dem Ende des Krieges das böse Erwachen kam, als wir erfuhren, wer tatsächlich den Krieg angefangen hatte und welche unermesslichen Greueltaten von Deutschen begangen worden waren. Zur Kriegsschuld habe ich mich schon mal in einem Leserbrief im KlönSCHNACK Nr. 8/2016 geäußert. Jetzt gilt meine Wut vor allem dem Megaverbrecher Adolf Hitler, aber auch all denen, die dieses Regime gefördert haben. Das betrifft besonders die Generäle der Reichswehr/ Wehrmacht. Sie haben alle kläglich versagt.

WALTER SCHMIDT
RISSEN

No SUV

Betr.: Verkehr vor Schulen

Gesehen: Auftakt-Vorbereitung auf den SUV-Muddi-Saisonstart der Internationalen Schule am Hemmingstedter Weg.

PHILIPP SCHMELZER
PER E-MAIL



Ziviler Widerstand auf der Straße

Kirsten Maurer Immobilien ist jetzt

Kirsten Malessa

IMMOBILIEN

Neuer Name, verbesserte Leistungen



Telefon 040 84202073
www.kirstenmalessa-immobilien.de

KlönSCHNACK AUCH IM INTERNET

WWW.KLOENSCHNACK.DE

Ell Schneider
Maß- & Änderungsschneiderei



Öffnungszeiten Mo. bis Fr. 9 bis 18:30, Sa. 9 bis 13:30 Uhr

Georg-Bonne-Straße 118 · 22609 Hamburg
040 822 33 76

Bauklempnerei & Sanitärtechnik

- Heizung • Metallbedachung
- Dichtheitsprüfung • Sanierung • Rohrspülung

Oliver Schulz

Tel.: 04103/ 70 184 91 Wreedenschlag 5
Fax: 04103/ 70 184 92 25488 Holm
Tel.: 040 / 81 96 70 71 E-Mail: info@klempnerei-schulz.de

TISCHLEREI HUSSNER

INHABER: HARALD KRUSE KG · TISCHLERMEISTER

- Möbelfertigung, -aufarbeitung und -restaurierung
- Fenster und Türen aus Kunststoff und Holz
- Einbruchschutz an Fenstern und Türen
- CNC-Bearbeitung

Hasselbinnen 6 · 22869 Schenefeld · Tel. (0 40) 8 30 84 79
Fax (0 40) 8 30 94 64 · E-Mail hussner@t-online.de

Aus den Kirchen

NIENSTEDTEN

Musical „Jakob und die Himmelsleiter“

Die Nienstedtener Kirche präsentiert zur „Nacht der Kirchen“ am 15. September ein buntes Programm. Um 19 Uhr geht es los mit dem Musical „Jakob und die Himmelsleiter“. Hierbei wird der Kinderchor Nienstedten unter der Leitung von Kay Bärmann und Frauke Grübner die Geschichte um Jakob und Esau vor den Augen der Zuschauer entstehen lassen.

Um 20.30 Uhr ist das Bläserensemble „Blech im Quadrat“ aus Kiel zu sehen. Danach geht es weiter mit „Himmliche Lieder“ zum Mitsingen sowie Texten und Liedern rund um das Thema „Quelle des Lebens“. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Kirche Nienstedten, Elbchaussee 410

VORTRAG

Religiöse Motive und Dürer

Im Hanna-Reemtsma-Haus finden im September zwei Vorträge statt.

Religiöse Motive in der Kunst der Klassischen Moderne: Emil Nolde, Max Beckmann, Marc Chagall, Albert Weisgerber und andere.

Fr., 7. September, 16.30 Uhr

Ein Künstler im Fokus: Albrecht Dürer.

Fr., 14. September, 16.30 Uhr, Kriemhildstraße 15, Rissen

HAUPTKIRCHE

Konzerte in St. Katharinen

In St. Katharinen kommt erstmals das Oratorium „Gomorrha“ zur Aufführung: ein Oratorium für Chor, Orgel und Sprecher von Dieter Einfeld.

Orgel: Natalie Uzhvi, Sprecher: Stephan Benson. Katorei St. Katharinen.

Leitung: Andreas Fischer.

Im Rahmen der Gedenkveranstal-

tung zum 75. Jahr der Zerstörung Hamburgs.

Fr., 7. September, 18 Uhr

Der Kammerchor „Fontana d'Israel“ singt „Jesus, meine Freude“, von Johann Sebastian Bach sowie Werke von J. H. Schein und H. Praetorius.

Leitung: Isolde Kittel

Orgel: Xaver Schutt

So., 30. September, 18 Uhr,

Katharinenkirchhof 1, Altstadt

SÜLLDORF/ISERBROOK

Buntes Stadtteilfest und Nacht der Kirchen, Seniorennachmittag

Die Gemeinde lädt ein zu dem beliebten Fest rund um das Gemeindezentrum, das abends mit der Nacht der Kirchen ausklingt.

Auf dem Programm steht der Popchor, die Jugendband sowie verschiedene klassische Interpreten.

Der Abend schließt mit einer Abendandacht und einem Segen zur Nacht.

Sa., 15. September, 14 Uhr, Schenefelder Landstraße 202, Iserbrook

Hier ist unter einem Thema Zeit zum Nachdenken und ins Gespräch kommen. Es gibt Kaffee und Kuchen.

Do., 25. September, 15 Uhr, Sülldorfer Kirchenweg 187, Sülldorf



Der Chor: Neue Mitglieder sind willkommen!

KONZERT

Cantus Blankenese singt Balladen

Zu Beginn der Sommerferien 2018 unternahm Cantus Blankenese eine kleine Konzertreise nach Nordfriesland. Ein Mitglied des Chores beschrieb die Reise:

„In diesem flachen Land gibt es so viel Herausragendes! Wir erlebten das auf unserer Chorreise nach Breklum (Unterkunft), Friedrichstadt, (Konzert in der Remonstrantenkirche, Grachtenfahrt bei strahlendem Sonnenschein), Seebüll (künstlerische Heimat von Ada und Emil Nolde) und Leck (Singen im Gottesdienst). Herausragend waren auch die Führung bei unserem Besuch des Nolde-Museums und unsere Unterbringung im Christian-Jensen-Kolleg. Und Höhepunkte waren unsere Konzerte in Friedrichstadt und Niebüll, gemeinsam mit der Flötistin Christiane Stier.“

Im Konzert in der Blankeneser Kirche am Markt, zu dem Cantus Blankenese herzlich einlädt, erklingen unter dem Titel „Von Feen und Schlössern“ Balladen von J. Rheinberger. Begleitet wird Cantus Blankenese von Makiko Eguchi (Klavier). Die Leitung hat Maria Jürgensen.

Übrigens: Neue Mitglieder sind herzlich willkommen. Der Chor probt donnerstags, 20 bis 22 Uhr, im Gemeindesaal der Blankeneser Kirche.

Sa., 8. September, 18 Uhr, Blankeneser Kirche am Markt

MUSIK

Chorkonzert mit „Voix des femmes“

Der französische Chor „Voix des femmes“ gibt ein Konzert zugunsten des Nachbarschaftsnetzwerks „Gute Nachbarn“ in der Flottbeker Kirche.

Im Mittelpunkt der Aufführung

stehen romantische und zeitgenössische Kompositionen von Felix Mendelssohn, Claude Debussy, Leonard Cohen u. a.

Der Eintritt ist frei. Spenden werden erbeten. Nähere Auskünfte erteilt Stefan März (Telefon 89 80 79 73).

So., 16. September, Bei der Flottbeker Kirche 2, Flottbek

ELBSCHLOSSRESIDENZ

Mönchsein in der Diaspora

Der Dominikanerkonvent an der Weidestraße in Barmbek ist Hamburgs einziges noch funktionsfähiges Kloster. Kurt Grobecker hat den Prior Karl Meyer zu einem Podiumsgespräch in die Elbschlossresidenz eingeladen, indem wir erfahren, was es bedeutet, im 21. Jahrhundert als Mönch in einer norddeutschen Großstadt zu wirken, welche Aufgaben die seit mehr als 900 Jahren existierenden Dominikaner heute wahrnehmen und wie das Alltagsleben in einem modernen Kloster aussieht.

Anmeldung im Restaurant Hanseatic unter Telefon 819 91 10. Gäste sind herzlich willkommen.

Eintritt 5 Euro.

Do., 6. September, 16 Uhr, Elbchaussee 374, Klein-Flottbek

Familiäres

ALZHEIMER

„Was meinst Du eigentlich damit?“

In der September-Veranstaltung der Hirschpark Akademie beschreibt Silke Steinke von der Alzheimer Gesellschaft, wie demente Menschen

die Welt wahrnehmen. So werden Verhaltensweisen und Reaktionen, die zuvor irritierend oder sogar verletzend wirkten, verständlicher. Es ergeben sich Anhaltspunkte, wie man krankheitsbedingte Ängste und Unsicherheiten mildern und Konflikte vermeiden kann. Es gibt

auch die Gelegenheit, Fragen zu stellen und sich auszutauschen. Eintritt frei. Anmeldungen bitte bis 10.9. unter Telefon 86 65 80.

**Mi., 12. September, 16.30 Uhr,
Manteuffelstraße 33, Blankenese**



Tel.: 04103 / 5160

Tel.: 040 / 524 77 62 00 (Tag & Nacht)

www.bade-bestattungen.de

BESTATTUNGEN VORSORGE TRAUERKULTUR

Bestattungen aller Art
auf allen Friedhöfen
Eigene Trauerkapelle &
Abschiedsräume für
individuelle Trauerfeiern
Bestattungsvorsorge



Bestattungsinstitut
Bade

Bestattungsinstitut



Telefon 040 87009750 Tag & Nacht
Dockenhudener Straße 31, 22587 Hamburg-Blankenese

Tradition bewahren,
den Zeitgeist leben.



ERTEL
BEERDIGUNGSINSTITUT
ST. ANSCHAR

Nienstedten: 82 04 43

Blankenese: 86 99 77

Innenstadt: 30 96 36-0

info@ertel-hamburg.de

www.ertel-hamburg.de

*Ihr glücklichen Augen,
Was je ihr gesehen,
Es sei, wie es wolle,
Es war doch so schön!*

Goethe, Faust II

Clarita Keller

geb. Wüstenberg

* 29.10.1920

Antigua

Guatemala

† 03.08.2018

Wilster

Kreis Steinburg

Ihre glücklichen Jahre verbrachte sie in Blankenese
und Guatemala.

Die Trauerfeier findet zu einem späteren Zeitpunkt statt.

Traueranschrift:

Inés Wüstenberg · Rungenberg 13 · 25587 Münsterdorf



**EV. FRIEDHOF
GROSS FLOTTBEK**
SEIT 1909

INDIVIDUELLE BESTATTUNG
GÄRTNERISCHE GRABANLAGEN
100 JAHRE FRIEDHOFSKULTUR

BERATUNG UND VERWALTUNG
IHRE ANSPRECHPARTNER VOR ORT:
MICHAELA SZYMANSKI / GUDRUN OSTERMANN

STILLER WEG 28 22607 HAMBURG
TEL. 040 - 82 90 74



CLAUDIA POHL
STEINBILDHAUERMEISTERIN

GRABMALE AUS NATURSTEIN
NACHSCHRIFTEN - STEINREINIGUNGEN
RENOVIERUNGEN - RESTAURIERUNGEN

LIEFERUNG AUF ALLE FRIEDHÖFE

WWW.GRABSTEIN-HAMBURG.DE

AM FRIEDHOF GROSS FLOTTBEK
STILLER WEG 24 · 22607 HAMBURG
TELEFON 040 / 82 51 64

NIELS ANDERS
BAUELEMENTE GmbH

An der B 431
Hauptstr. 16a - 25488 Holm
(04103) 800 290
info@anders-bauelemente.de




Das einzige Fenster mit der FeBa-Kralle – wirksam gegen Aushebelungsversuche. Serienmäßig, ohne Aufpreis und exklusiv bei FeBa!

FeBa
Fenster und Türen

Udo Bentien
Malermeister GmbH



22869 Schenefeld · Osterbrooksweg 19
☎ 040/ 830 88 61 · Mobil 0179/ 390 27 56
info@udobentien-malermeister.de
www.udobentien-malermeister.de

Wenn es um Ihre Immobilie geht

Grundeigentümer-Verband Hamburg – die Institution seit 1832



Vorsitzender:
Torsten Flomm
Rechtsanwalt

- | Recht und Steuern
- | Bauen und Renovieren
- | Technik und Energieeinsparung
- | Wertermittlung
- | Kauf und Verkauf
- | Finanzierung und Versicherung
- | Vermietung und Verwaltung

Neutrale Experten-Beratungen rund um Haus, Grundstück oder Ihre Eigentumswohnung. Erfahren Sie mehr über Ihre weiteren Vorteile:

www.grundeigentuemerverband.de



In Ihrem Stadtteil:
Grundeigentümer-Verein der Elbvororte Blankenese, Nienstedten
Erik-Blumenfeld-Platz 7 · 22587 Hamburg · Tel. 040 866 44 90 · Fax 040 866 35 90

IMMOBILIEN

KOLUMNE

Aussitzen kann teuer werden

Die aktuelle Bemessungsform der Grundsteuer ist verfassungswidrig. Bis Ende 2019 muss der Gesetzgeber laut Bundesverfassungsgericht nun eine neue Regelung verabschieden. Noch unterschätzen viele Hauseigentümer die Risiken einer Reform, denn bis jetzt kann die Grundsteuer über die Nebenkosten auf die Mieter umgelegt werden. Die Linke hat das Urteil allerdings zum Anlass genommen, eine Abschaffung der Umlagefähigkeit zu fordern. Spätestens jetzt sollten Immobilienbesitzer in Habachtstellung gehen und sich mit den diskutierten Reform-Modellen auseinandersetzen: Beim Kostenwertmodell werden der Wert des Grundstücks und die Baukosten des Gebäudes berücksichtigt. Da die Grundstückswerte in den letzten Jahren stark gestiegen sind, würde das eine deutliche steuerliche Mehrbelastung bedeuten. In bestimmten Lagen Hamburgs eventuell sogar um das 40-fache. Die gute Nachricht: Dieses Modell ist zeitlich so gut wie nicht mehr umsetzbar, denn dafür müssten 35 Millionen Grundstücke neu bewertet werden. Beim Bodenwertmodell wird für die Steuerhöhe nur der Wert des Grundstücks zugrundegelegt. Damit würden auch hier Eigentümer in beliebigen Gegenden überdurchschnittlich stark belastet werden. Deutlich fairer ist dagegen das Flächenmodell, das die Steuer anhand der Grundfläche des Bodens und der Nutzfläche des Gebäudes ermittelt. Doch auch hier gilt: Es wird

wohl teurer. Dabei gibt es eine simple Lösung, die Reform aufkommensneutral zu gestalten: Die Ge-



Oliver Moll

meinden müssten nur ihre jeweiligen Hebesätze anpassen. Dieser Aspekt wird in der Diskussion aber totgeschwiegen. Aus kommunaler Sicht verständlich, denn die Neuberechnung wäre mit sehr viel Arbeit verbunden. Zudem ist die Grundsteuer mit einem Ertrag von jährlich rund 14 Milliarden Euro eine der wichtigsten Einnahmequellen von Städten und Gemeinden. Da liegt der Gedanke nahe, dass diese an einer aufkommensneutralen Gestaltung per se kein Interesse haben.

Für Eigentümer und Mieter könnte eine Anpassung jedoch eine erhebliche Mehrbelastung verhindern. Allerdings haben Hausbesitzer in Deutschland kaum eine Lobby. Wer also darüber nachgedacht hat, seine Interessen aktiv zu vertreten, beispielsweise in den Grundeigentümerverbänden: Wenn, dann jetzt! Sonst wird es 2020 womöglich eine sehr unfaire und sehr teure Steuerreform geben.
Oliver Moll, Moll & Moll Zinshaus

GESUNDHEIT

Legionellenvorsorge im Urlaub nicht vergessen

Die Koffer sind gepackt, die Zeitung abbestellt und das Taxi zum Flughafen gebucht. Die Nachbarn haben bereits den Schlüssel, um die Post ins Haus zu bringen und die Blumen zu gießen. Urlauber sollten sie darüber hinaus auch bitten, das warme und kalte Wasser alle drei Tage an allen Zapfhähnen für rund eine Minute laufen zu lassen, damit sich durch Stagnation in den Leitungen keine Krankheitserreger ansiedeln können.

So sind beispielsweise Legionellen eine Bakterienart, die Temperaturen zwischen 25 und 55 Grad liebt und sich hier stark vermehrt. Experten wie der Dienstleister Techem weisen daher gerade in der Sommerzeit auf eine erhöhte Gefahr des Legionellenbefalls hin.

UMWANDLUNGSVERORDNUNG

SPD will Mieterinnen und Mieter schützen

Wer Miet- in Eigentumswohnungen umwandeln möchte, soll das in Gebieten der Sozialen Erhaltungsverordnungen auch weiterhin genehmigen lassen müssen. Dafür setzen sich die Regierungsfractionen von SPD und Grünen im Rahmen eines Antrages ein, der die erneute Verlängerung der Umwandlungsverordnung vorsieht. Damit würden Mieterinnen und Mieter auch weiterhin sinnvoll vor Verdrängung geschützt. Die aktuelle Verordnung läuft zum 31.12.2018 aus und soll um weitere fünf Jahre verlängert werden.

Dazu Martina Koeppen, Fachsprecherin Stadtentwicklung der SPD-Bürgerschaftsfraktion:

„Hamburg ist eine Stadt für alle, aber wir brauchen Regeln, damit das auch so bleibt. Die Umwandlungsverordnung schützt weite Gebiete vor Finanzinvestoren, die durch Luxusmodernisierungen Hamburgerinnen und Hamburger an den Stadtrand drängen und den Charakter der Quartiere zum Nachteil Hamburgs verändern. Es kann nicht sein, dass der soziale Status darüber entscheidet, wo man in Hamburg zu Hause ist und dass Wohnungen leer stehen, weil sie als Spekulationsobjekte missbraucht werden. Dieser Entwicklung werden wir uns mit aller Macht entgegenstellen. Die Umwandlungsverordnung ist dabei ein wichtiges Korrektiv, mit dem eine nachhaltige Stadtentwicklung möglich wird

KOLUMNE

Die beste aller Welten

Das Murren und Klagen war vielerorts groß in den letzten Jahren. Die Flüchtlinge, der Rechtsruck in der Politik, der Populismus, Trump, Erdogan und Kim, Krise in der Handelspolitik usw. usf. Eine anscheinend nicht enden wollende Kette schlechter Nachrichten haben viele Gemüter eintrüben lassen. Dabei leben ausgerechnet wir gegenwärtig in einer der besten aller Welten, in der wahrscheinlich längsten Periode eines wirtschaftlichen Aufschwungs, mit geringster Arbeitslosigkeit seit über 30 Jahren, ohne wirkliche Bedrohung in einem Land, um das uns viele beneiden und in das viele begehren hineinzukommen. Auch am Immobilienmarkt, zumal in den gesuchten Wohnlagen insbesondere in unserer Hansestadt, hat sich ein sehr hohes Niveau des Marktgeschehens eingependelt, an dem sich das allgemeine Murren und Klagen so gar nicht widerspiegelt.

Denn an unserem Immobilienmarkt zeigen die einfachen Fakten, dass es nicht viel zu klagen gibt. Die Niedrigzinsphase hält weiter an und macht selbst bei hohen Preisen einen Ankauf erschwinglich und bei der Möglichkeit, bis zu 15 Jahre feste Zinsbindungen eingehen zu können, sogar sehr kalkulierbar. Das Wohnungsangebot hat sich vor allem im hochwertigen Segment deutlich vergrößert. Im Gegenzug bestehen ein unvermindert wachsendes Interesse und ein unveränderter Überhang auf Seiten der Nachfrage. Neubauten in den Elbvororten oder rund um die Außenalster werden in der Regel sehr schnell vermarktet und das auf einem seit etwa einem Jahr deutlich erhöhten Niveau.

Der lange, heiße Sommer, den wir in Hamburg wohl so noch nie erlebt haben, bewirkt zwar einerseits die Klage vor den Bedrohungen durch den Klimawandel, er hat aber zugleich eine enorm entspannende Wirkung auf das tatsächliche Marktverhalten. In Wahrheit handeln Anbieter und Nachfrager in Zuversicht, ohne Hektik und nach gründlicher Prüfung. Es hat sich so ein beachtliches Niveau eingependelt, von dem wir ausgehen können, dass es noch eine wirklich ganze Weile so bestehen bleibt.



Conrad Meissler

Conrad Meissler, Meissler & Co.

Sie suchen eine neue WEG-Verwaltung?



Margret Gerike
Grundstücksverwaltung

Businesspark Bahrenfeld
Luruper Chaussee 125, Haus 8a, 22761 Hamburg
T 040 890 16 69 | kh@gerike-hh.de | www.gerike-hh.de

Verwaltung – Verkauf – Vermietung

Kirsten Malessa

IMMOBILIEN

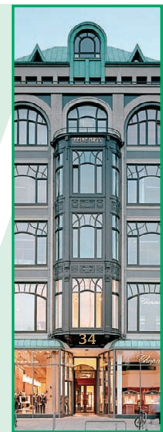
Wohnung mit Elbblick gewünscht

Für eine Dame aus Ottensen suchen wir eine 2-4 Zimmer Wohnung mit Elbblick

Kirsten Malessa Immobilien
 www.kirstenmalessa-immobilien.de
 Tel: 040/84202073

Ihr Spezialist für Zinshäuser in Hamburg und Umgebung

- Diskrete Vermittlung
- Kostenfreie Bewertung
- Aufspüren von Entwicklungspotential
- Fachgerechte Hausverwaltung



Unser Firmensitz im Heine-Haus



RICHARD GROSSMANN

Immobilien seit 1913
Jungfernstieg 34, 20354 Hamburg
www.richardgrossmann.de

Ihre Ansprechpartner:
Herr Berge: 040/35 75 88-17
Herr Lux: 040/35 75 88-61

IVD VHH EEK

PIETSCH GMBH BAUWERKSERHALTUNG

Feuchtigkeitsprobleme?

Abdichtung von nassen Kellern, Fassaden und Balkonen

- Putz- und Mauerwerkssanierung
- Injektionen

Heisterweg 12 • 22869 Schenefeld • Tel (040) 830 67 68
www.pietsch-bauwerkserhaltung.de

Malermeister
Dieter Schulze
Tel./Fax 870 45 87
>> schön und gut <<

Schulze

 **SPRAWA -IMMOBILIEN**

Verkauf und Vermietung

Wir sanieren und vermitteln Ihre Immobilie

Immobilienvermittlung - Renovierung - Altbausanierung
Marek Sprawa Tel. 04103 / 803 81 61 immo@sprawa.de www.sprawa.de

 *Tischlerei Behn*
BAU- UND MÖBELTISCHLEREI

- Individueller Möbelbau
- Innenausbau
- Aufarbeitung von Möbeln
- Fertigparkett
- Fenster und Türen
- Verglasungen
- Insekten- und Sonnenschutz
- Trockenbau
- Einbruchsicherung
- Reparaturen

VELUX GESCHULTER BETRIEB TOP UNTER NEHMEN 2018
rekord FENSTER UND TÜRREN
Qualität von Meisterhand
Gudrunstraße 31 • 22559 Hamburg-Rissen • Telefon 040-81 26 54
info@tischlerei-behn.de • www.tischlerei-behn.de

 **Klaus-Uwe Stryi**

Kundendienst · Neubau
Klingel- und Sprechanlagen
Beleuchtungsanlagen

Klaus-Uwe Stryi
Elbchaussee 589
Telefon 86 37 06



KLEINANZEIGEN

HAUS & HOF

Immobilienangebote

Zum Glücklichein fehlt mir noch eine ruhige 2-Zimmer-Wohnung ab Oktober, November oder Dezember bis 650,- Euro kalt. Angebote bitte an Elke.Zuehlke@outlook.de oder 0172/69 90 361. Danke!

Elbbllick-Wohnung zum Kauf gesucht. Solvente Dame sucht Elbbllick-Wohnung, gerne 2-4 Zimmer, Preis VHS. Telefon 0157/351 64 230

PENTHOUSE gesucht? SIE verkaufen uns Ihr Grundstück, WIR planen gemeinsam die neue Bebauung und SIE suchen sich die schönste Wohnung aus! WEST-ELBE GmbH Tel. 040/822 905 58

Wir suchen ein Grundstück (auch mit Haus), Elbvororte oder Schenefeld, wir möchten uns unser Traumhaus bauen, nur von privat, bitte melden Sie sich bei mir: Tel. 0160/99 10 06 69

Ehepaar aus Rissen sucht ein exklusives Penthaus in den Elbvororten, 4 Zimmer, 2 Garagenplätze und Fahrstuhl sind gewünscht, Kaufpreis max. 1.150.000 Euro, urbanesleben 866 25 180

SCHWARZ

21079 Hamburg · Großmooring 17
Tel. 040 / 77 27 37 · Fax 040 / 77 59 94

www.schwarztor.de
Tore & Automatik
Bitte Prospekt anfordern!

Hans-Jürgen Fechtner
Glasermeister

Glasreparaturen, Holz- u. Kunststoff-fenster

Wisserweg 16
22589 Hamburg
Tel. 87 35 64 · Fax 87 35 65
Notdienst unter 0171 / 694 64 34



29 Jahre Erfahrung vor Ort

CARSTEN PLOOG
IMMOBILIEN

040 - 81 50 51 
www.carsten-ploog.de


GREBAU
IMMOBILIEN
seit 1979

040-86 21 21
www.grebau.de

Symp. junggebliebene Pensionärin Pädagogin im Ruhestand sucht eine 2-Zi.-Wohnung möglichst mit Balkon in Blankenese u. Umgebung bis 1.000 Euro warm ab Jan 2019 gern auch früher. Tel. 0163/16 08 618

Ruhige Erdgeschoss-Wohnung mit Garten gesucht für ein Münchner Ehepaar, 2 - 3 Zimmer, ab 80m² Wohnfl., Sülldorf, Blankenese oder Rissen, Kaufpreis bis 550.000 Euro, urbanesleben 866 25 180

Neues Zuhause gesucht! Im August 2017 sind wir (Vater, Mutter, Kind und Hund) von Köln nach Hamburg gezogen und suchen nun ein Haus mit Garten oder ein Grundstück zum Kauf/zur Miete in den Elbvororten. Die Finanzierung ist gesichert. Über Angebote oder Tipps, wo in Ihrer Nachbarschaft etwas zu verkaufen ist, würden wir uns freuen unter familie@hammerschmidt-rudloff.de oder Tel. 040/98 67 72 70

PRIVAT: Suche Haus mit Garten. Tel. 0151/27 03 22 90

Zur Miete gesucht: Elbbllick-Wohnung für älteres Ehepaar mit 4 Zimmern, 2 Bädern, auf einer Ebene und altersgerecht, Miete pro Monat bis 4.000 Euro, urbanesleben 866 25 180

Blankeneser Ehepaar sucht komfortable Wohnung in guter, ruhiger Lage ab 150 qm in den Elbvororten, vorzugsweise in Blankenese. Telefon 040/86 33 48.

Die Kinder sind aus dem Haus - wir wollen uns „verkleinern“! Berufstätiges Ehepaar sucht 2-3 Zi.-Wgh. (70 - 80 qm) mit Balkon in ruhiger Lage im Hamburger Westen. Miete oder Kauf. Telefon 0152/ 21 65 15 52

Sie wollen verkaufen oder vermieten? Wir arbeiten schnell & diskret! Immobilien-Kompetenz in den Elbvororten! WEST-ELBE Tel. 040/822 905 58

Arztehepaar sucht für Tochter, Studentin der Erziehungswissenschaften, 1-Zimmer-Apartment oder WG-Zimmer im Hamburger Westen inkl. Altona. Tel. 0174-344 84 36

Belohnung 2000 Euro! Ältere Dame wohnt im Treppenviertel und sucht 1 - 1,5 Zi.-Wohnung, auch möbliert, 1.OG, Balkon, Duschbad im Stadtkern. Tel. 0157/79 62 18 44

Wir suchen dringend ein Grundstück zur Bebauung mit einem Dreifamilienhaus in Blankenese / Sülldorf / Nienstedten / Othmarschen / Flottbek, Kaufpreis bis 1,28 Mio. Euro, urbanesleben 866 25 180

Ruhige Blankeneserin (Sohn ist aus dem Haus) sucht (Einlieger-) Wohnung oder mind. 2 Zimmer in schöner Lage mit der Großzügigkeit von Altbauten, Balkon oder Gartennutzung. Übernahme zusätzlich gern Besorgungen, Hilfsdienste oder Gartenarbeiten für Sie. Bis ca. 1000,- Euro warm. Freue mich über Ihren Anruf unter Telefon 040/ 86 66 38 51

Große Familie mit 4 Kindern sucht großzügige Wohnung mit kleinem Garten zwischen Othmarschen und Blankenese, wir benötigen mind. 5 Zimmer, Kaufpreis bis 990.000 Euro, urbanesleben 866 15 180

 **Baugeschaft Ramcke**
seit 1913 im Familienbesitz

- Fliesenverlegung
- Altbausanierungen
- An- und Umbauarbeiten

Meisterbetrieb
Leibstjieg 12 · 22607 Hamburg
Tel. 890 55 56

KLEINANZEIGEN IM
 **Klönnschnack**

HOHE ERFOLGSQUOTE!
TEL. 86 66 69-54
ODER
FAX 86 66 69-40

Seemannsfamilie sucht dringend gr. Haus mit Garten oder gr. Baugrundstück zwischen Altona und Elmshorn/Ilzeho. Ob Traum vom Resthof, Ein- oder Mehrfamilienhaus, wir wünschen uns Platz für unsere Kinder und Mehrgenerationenwohnen. Wir 5+ ent-rümpeln, renovieren, bauen neu (Fachwerk) oder zie-hen gleich ein. Wir freuen uns auf freundlichen Kontakt per Mail: Seemannsfamilie@gmx.de o. Telefon 0173/85 42 041

Immobilienangebote

Nienstedten, 1-Zimmer-Wohnung, ca. 28 qm + 6 qm Abstellfläche, Duschbad, S-Bahn Klein Flott-bek fußläufig, hell, ruhig, gemütlich, besonders, 560,- Euro kalt + 100,- Euro NK.
Telefon 0157/72 66 04 76

1 Zi. Wohnung 500,- Euro kalt, 35m², großer Südbalkon, Parkett. Rissener Landstr.-Ecke Töpfer-stieg
Tel. 0175/44 29 763

MEISTER & MEISTER
DER FACHMANN FÜR IHREN GARTEN
Ein Garten
AUS MEISTER(S) HAND
Kanzleistraße 5a, 22609 Hamburg
040 | 822 61 55 · meister-und-meister.de

H.-H. HANFFT
IMMOBILIEN GMBH
gegründet 1890
Verwaltung
ermietung
erkauf
Lokstedter Steindamm 12
22529 Hamburg
Telefon 56 66 66
www.hanfft.de

RICHELMANN & VERNIMB
IMMOBILIEN GESELLSCHAFT
Bewertung & Verkauf
Ihrer Immobilie sind
bei uns Chefsache!
Ihr Immobilienmakler in
den Elbvororten.
866 902 900
www.richelmann-vernimb.de

3 Zi. Whg. in Blankenese, hell, ruhig, gr. Balkon, 1. Stock, S-Bahnnähe, neu renov. mit EBK, Dusch-bad, GästeWC, Kellerr., Fahrrad- u. Wäschekeller, TG zusätzl. zu mieten mögl. für 1.200,-Euro zzgl. NK v. priv.erst ab 3.9.:
Tel. 0160/11 49 069



*Menschen zu finden,
die Ihren Besitz schätzen und
lieben, ist meine Aufgabe.*
Nina Giesen

Giesen Immobilien
HAMBURG
T 040 82293107 · www.giesen-immobilien.de

Verkauf
Häuser/Wohnungen:

- Iserbrook, Isfeldstraße, EFH, 4 Zi. + ausg. Spitzboden und großem Anbau, ca. 501 m² Grdstck., ca. 126 m² Wohnfl. zzgl. ca. 86 m² Nutzfl. und Teilkeller, VA, 202 kWh/(m²a), VA, Öhgz., 158,5 kWh/(m²a), € 595.000,-
- Rissen, Wittenb. Weg, 2 Zi., ca. 57 m² Wohnfl., 2. OG (Eigentum), EBK, Sanierungsbedürftig, € 189.000,-
- Wilhelmsburg, Vogelhütendeich, vermietete 1,5 Zi.-Whg., ca. 40 m² Wohnfl., Nettomiete p.a. € 4.320,-, € 135.000,-
- Rissen, Wittenb. Weg, 2 Zi., ca. 60 m² Wohnfl., 1. OG, Balkon, vollst. ausgestattet, € 230.000,-

VERKAUFT!
VERKAUFT!
RESERVIERT!

Vermietung
**Häuser/Wohnungen/
Gewerbe:**

- Rissen, Wedeler Landstr., Ladengeschäft, ca. 88 m² Verkaufsf. zzgl. ca. 47 m² Nutzfl. im Keller, 2 Stellplätze, EA wird derz. erstellt, € 1.500,- zzgl. NK/KT/CT
- Wedel, Bahnhofstr. Ladengeschäft, ca. 116 m² Verkaufsf. zzgl. ca. 29 m² Nutzfl. im Keller, VA, BJ 1958, Gashzg., 118 kWh/(m²a), € 1.500,- zzgl. NK/KT/CT
- Rissen, Rissener Dorfstr., 3,5 Zi.-Whg., ca. 97 m² Wohnfl., EBK, Balkon, Fahrstuhl, 2 Bäder, BJ 1981, Gashzg., 149 kWh/(m²a), **NEUER PREIS € 925,-** zzgl. NK/KT
- Othmarschen, Beselerstr., Büro/Praxis mit ca. 325 m², 13 Räume, 2 Küche, 2 Balkone, 3 WCs, EA wird derz. erst., € 4.075,- zzgl. NK/KT/CT

Eine Vielzahl von Vermietungs- und Verkaufsangeboten finden Sie auf unserer Internetseite.
040/81990751
Fax: 040 / 81 990 752
Am Rissener Bahnhof 1, 1.OG
22559 Hamburg
www.nowak-immobilien.de
NOWAK
IMMOBILIEN

REHDER Bauqualität seit über 55 Jahren
WOHNUNGSBAU
Sie haben genug vom Treppensteigen und der Gartenpflege? Wie wäre ein **PENTHOUSE** mit barrierefreiem Zugang?
Wir kaufen auch Ihr **GRUNDSTÜCK** und sichern Ihnen Ihre **TRAUM-Wohnung!**
www.rehder-wohnungsbau.de · Tel.: 0 41 03 / 91 510
Industriestraße 27a, 22880 Wedel

Umzüge und Möbeltransporte
John F. OLDENDORF
Postfach 60 54 50 · 22249 Hamburg
Telefon: 040 - 81 25 19 · Mobil: 0172 - 96 49 085
www.oldendorf-umzuege.de · info@oldendorf-umzuege.de

pieper
Heizungstechnik
Gas- u. Ölfuerungsanlagen • Energieberatung
Wartung • Solar • Pelletsheizung • Wärmepumpen
© 040-81 26 49 Wedeler Landstraße 107
www.pieper-heizung.de 22559 Hamburg - Rissen

JAM
JOHANN ABELS
MALEREIBETRIEB GMBH
Dekorative Werterhaltung
Innen und Außen
FRISCH GESTRICHEN!
ISFELDSTR. 1 · 22589 HAMBURG
87 72 62

KLEINANZEIGEN IM **Klön-schnack** = HOHE ERFOLGSQUOTE!
TEL. 86 66 69-54 oder FAX 86 66 69-40

STURZENBECHER + PARTNER
VERSICHERUNGSMAKLER GMBH
BLANKENESER LANDSTRASSE 9 · 22587 HAMBURG · TELEFON 040 / 86 66 77 00 · FAX 040 / 86 66 77 88

Büroraum in Bürogemeinschaft in zentraler Lage in Blankenese ab Anfang 2019 zu vermieten, gemeinsame Büroinfrastruktur ggf. Möblierung möglich. Tel. 0151/12 12 83 68

Nienstedten, Wohnen und Arbeiten (Büro/Praxis) im Architektenhaus. 71-147 qm je nach Absprache. Separater Eingang, S-Bahn Klein Flottbek fußläufig, ab 1.100,-Euro kalt + NK. Telefon: 0157/72 66 04 76

Komplettrenovierungen, Malerarbeiten, Laminat, Parkett: von „Raufaser/weiß“ bis „Schöner Wohnen“ Bilder auf www.renovieren-und-gestalten.de Mathias Paulsen Inh., seit 1989. Tel. 04103/76 03 mobil 0163/174 66 11



maus
Immobilien

Gemeinsam stark für Sie!

wir freuen uns auf Ihren Anruf
Tel. 876 055 90
www.maus-immobilien.com

GREBAU
IMMOBILIEN

SCHÖNER IST ES DOCH ZUHAUSE

040-86 21 21
www.grebau.de

DU & ICH

Frau (Akad., 52, 2 Kinder) sucht achtsamen Mann mit Lust auf Tango Argentino und Beziehung. Chiffre 11579

Wer kann helfen! Suche den Namen des Notars, der Ende 1982, Anfang 1983 am Gr. Burstah 33 od. 35 seine Kanzlei hatte. Belohnung bei Erfolg! Tel. 04836/99 67 249

Sommer, endlich ist er da! Ich, m. verw., 56 J., suche eine liebe, natürliche Frau zum Aufbau einer vertrauensvollen Beziehung. Ich bin gerne gemütlich zu Hause aber auch draußen in der Natur, Radfahren, Gesellschaftsspiele mit Freunden, gemütlich kochen und essen allein und mit der Familie, auch mal auf dem Hamburger Dom, Sport in Maßen, gehe gerne zum Boul und Bowling. Freue mich auf eine Kontaktaufnahme über Chiffre 11578

Arztwitwe, Ende 70, möchte gern Freundeskreis aufbauen. Chiffre 11580

Gärtner 56/NR sucht ehrliche, treue und hübsche Partnerin, gern jünger, für gemeinsame Zukunft. Tel. 040/80 51 45

Sehr diskrete Affäre für Sie, vom angenehmen aussehenden, fitten u. gut gebauten Fünftziger, der Dir neue Feelings aufzeigt. Neugierig? Dann anrufen und genießen! Tel. 0176/57 16 51 41

Witwe, Anfang 70, gutaussehend, 1,65m groß, schlank, humorvoll, NR, finanziell unabhängig, interessiert an Reisen, Musik, Kultur sucht auf diesem Weg einen humorvollen Partner. Chiffre 11577

FLOHMARKT

Stöbern u. Klönen beim 11. Flohmarkt, wie immer mit selbstgebackenem Kuchen, Suppe u. leckeren Grillwürstchen am 15.09.2018, Hexentwiete 2 -17 in Rissen von 11 - 14Uhr.

Wieder großer Familienflohmarkt in Sülldorf 'Am Waldpark', 2.September 2018 von 10 - 14Uhr.

Kaufe antiquarische Bücher, alte Dokumente und Postkarten aus Kunst, Literatur und Wissenschaft. Othmarschen, Tel. 040/79 30 50 14 od. 0171/21 24 160

Neuwert. 28"Da.City-Rad, 7 Gg., gefed., N'Dyn. u. 28"Da.Alu-Kettlerad, 7Gg., Korb u. Orig. 28"Da.-Hollandradschw. od. mandarin, alle Bestzst. je nur 169Euro u. 28"Dam.-Oldtim. 3 Gg., tief. Einst., Korb, nur 99,- Euro. Tel. 040/830 68 65

Großer Flohmarkt rund um's Kind! Am Sa. 15.09. von 10.00 - 13.00 Uhr in der Bilingualen Kita Blankenese, Schenefelder Landstr. 1. Nach Größen vorsortiert, Baby - 140 & Spielzeug, Cafeteria geöffnet.

Kleine Holzschiffe und Hafenanlagen, auf der Unterseite gestempelt mit einer Zahl und eventuell Köster, Glocke und Buchstabe zu kaufen gesucht. Gern auch Einzelstück. Tel. 04105/76 418

Garagenflohmarkt aus Haushaltsauflösung am 14. September ab 14 Uhr: Rissen, Adebarweg 14.

TORSTEN SPEER
ANTIQUITÄTEN



*Gebrauchs- und Bauernmöbel der letzten 2 Jahrhunderte
Restauration in traditionellen Handwerkstechniken*

Hauptstraße 37
25489 Haseldorf
Tel.: 04129 - 955 933
www.speer-antiquitaeten.de

FERIEN & RUHE

Gästeappartement für 1-2 Personen, Duschbad u. Miniküche, in HH-Rissen, Wedeler Landstr., zwei Min. zur S-Bahn und einkaufen. Tel. 040/81 99 08 12

Appartement am Park, neu eingerichtete helle 3 Zi. Wohnung, 65qm am Gossler Park in Blankenese, langfristige bzw. kurzzeitige Vermietung möglich. Infos Tel. 040/86 66 30 18

La Palma/Kanaren: Ferienhs. in Tazacorte (Westseite) zu verm. bis zu 4 Pers., kompl. ausgst., SAT-TV, 2 Terr. m.Meerblick, zentral + ruhig, 36 Euro/Tag f. 2 Pers., 5 Euro f.jede weitere Pers. Hausprospekt. Tel. 04103/91 99 42

Westerland / Sylt komf. 2-Zi.App. m. Südloggia 2- 4 Pers. rhg. gelegen, Strand- u. Stadtnah, Stellplatz, noch Termine frei www.wiking-sylt.de, Dr. Roß-Str. 20, Tel. 04651/83 001

Nordsee Ferienwohnung direkt am Deich, Friedrickskoog Spitze. Hunde erlaubt! Noch einige Termine frei! www.Nordseeburg.de Tel. 04825/90 34 97

Schön gelegene kl. Wohnung mit separatem Eingang ca. 50qm, hochwertig eingerichtet in Jugend-Stil-Villa in Blankenese zu vermieten, langfristige bzw. kurzzeitige Vermietung möglich. Tel. 040/86 62 40 01

Gästeapp. Elbchausee u. FeWo Blankenese, Fischerhaus, Treppenviertel, Elblage, lux. u. voll eingerichtet, tage-wochenweise zu vermieten. (Prospekte) Vorzugskonditionen bei Monatsanmietung. Tel. 05223/69 93 72

HH Rissen, Komfort-Unterkunft für Ihre Gäste, sep., in sehr ruhigem Einzelhaus, bis zu 6 Personen. Tel. 040/81 60 45

Ostsee/Schlei Ferienhaus, Bauernkate, Lüttenhof. Unter Reet und das Meer in Laufweite. Geschmackvoll renov. Whgen. bis 5 Pers., Kamin, FBH, Garten, am Naturwald/Wanderweg. Verwaltung: Port54.de, Linda Rasmussen, Tel. 0461/ 40 84 06 55

Kunstsommer Masuren, (PL), Kunst, Natur, Kultur, Geschichte. Verschiedene Termine, jeweils 7 Tage, kl. Gruppen. Info: Tel. 0177/48 23 765

JOB & ARBEIT

Altenpflegerin, Betreuung, Verhinderungspflege, mit langj. Erfahrung, gute Umgangsformen, sucht neuen Wirkungskreis. Telefon 01744/79 07 19

Drohnenbilder und Videos mit einer 4K Kamera von Ihrem Anwesen, Fahrzeugen, Booten oder auch zu Festlichkeiten. Drohne und Drohnenführerschein vorhanden. Rufen Sie mich gerne an. Tel. 0167/ 48 21 32 08

Fensterreinigung nach Hausfrauenart. Tel. 832 51 21

Sanitäre Anlagen
Bauklempnerei · Dacharbeiten
Gasheizungen · Kundendienst



MÖLLER SANITÄRTECHNIK
Holtkamp 13 · 22589 Hamburg · Tel. 870 20 22

SPRAWA-HAUSSERVICE

Haushaltshilfe und Büroreinigung
seit 15 Jahren in Hamburg-West

Marek Sprawa Tel. 04103 / 803 81 61 mail@sprawa.de www.sprawa.de

FLIESEN-KLAUCK GMBH

Fachbetrieb des Fliesengewerbes

AUSFÜHRUNG VON
FLIESEN- · PLATTEN- · MOSAIKARBEITEN

MEISTERBETRIEB SEIT 1973

TELEFON: 040 / 830 48 47 · FAX: 040 / 830 52 15
22869 SCHENEFELD
FLIESEN.KLAUCK@T-ONLINE.DE

TISCHLERMEISTER
ULRICH KUNTZE

- INNENAUSBAU
- FENSTER + TÜREN
- MÖBEL
- LADENBAU
- REPARATUREN
- SPECIALS

KRONSKAMP 122 · 22880 WEDEL · TEL. 04103-86967
FAX: 04103-99235 · www.tischlereikuntze.de

Qualifizierter Senioren-Assistent aus den Elbvororten bietet Gesellschaft und Betreuung mit Empathie, sowie zuverlässige und vielseitige Unterstützung im Alltag. PKW vorhanden.
Telefon 0160/ 71 21 232

Rüstiger Rentner zur Unterstützung unseres Familienalltags gesucht! Wir suchen zur Unterstützung und Organisation unserer Familie einen rüstigen, jung gebliebenen Rentner mit Führerschein. Sie kümmern sich u.a. um das Waschen und betanken unseres Fuhrparks, erledigen Besorgungen z.B. im Baumarkt, wechseln Leuchtmittel im ganzen Haus und erledigen kleinere Arbeiten und Reparaturen in Haus und Garten. Idealerweise wohnen Sie in Hamburgs Westen und sind zeitlich relativ flexibel. Sie bekommen den Dank einer quirligen Großfamilie in Groß Flottbek, die sich auf Ihre Unterstützung freut und natürlich einen Std.-Lohn! Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter
Telefon 0171/ 38 26 047.

Haushälterin/Haushaltshilfe: Wir suchen für unseren 4-Personen-Haushalt in Blankenese eine Haushälterin für 8-10 Stunden pro Woche (vormittags auf Steuerkarte). Anrufe bitte unter
Telefon 0173/ 25 58 028

Suchen Reinigungshilfe für Praxis ca. 80m² in den Elbvororten für 4 Std. wöchentlich auf Mini-Job-Basis.
Tel. 0160/63 07 231

Südamerikanische Frau sucht Arbeit im Haushalt, Kinderbetreuung, Sprache: Spanisch und Deutsch.
Tel. 0176/29 00 33 85

Hausfrau sucht Arbeit vormittags, nachmittags und Wochenende, Putzen und Bügeln.
Tel. 0176/64 95 76 85

Frau mit Erfahrung und guter Referenz sucht Arbeit in Büro, Praxis oder Privathaushalt.
Tel. 0162/96 26 823

Zwei erfahrene Männer aus Polen, deutsch-sprechend, übernehmen Renovierungsarbeiten im Haus.
Tel. 0152/15 34 10 94

Tüdelüt mit Ihrem Papierkram? Wi mok dat schon! Kompetente u. flexible W52, ehem. Fin.-Beamtin, sortiert, ordnet und heftet Ihre Papiere/Unterlagen ab. Sorgfältig u. zuverlässig unterstütze ich Sie bei Ihren Anträgen bzw. Schriftverkehr und helfe Ihnen bei sämtl. Dingen Ihres Alltags (ausgenommen Pflege). PKW vorhanden. Freue mich auf Ihren Anruf unter
Tel. 0176/55 52 37 08

Wir suchen zeitnah eine Buchhalterin/ einen Buchhalter. 10-15 Stunden in der Woche. Geringfügig/Minijobber/Teilzeit. CruiseVision GmbH: job@cruisevision.tv, 040/39 80 460

Gartenarbeit von fleißigem Mann gesucht.
Telefon 0176/23 95 39 03

Erfahrene Betreuerin-Vielseitig ausgebildet hat für Sie oder Ihren Angehörigen Zeit für: Hilfestellungen im Alltag - Vorlesen - Spaziergänge - Mahlzeiten - Gespräche über Kultur und zu Gegenwarts- und Lebensfragen sowie Gedächtnisschulung und künstlerische Betätigungen...Gespräch zum Kennenlernen bei Ihnen zuhause. Kontakt: zingibert@yahoo.com oder
Telefon 0151/ 156 551 00

Othmarschen, ältere Dame sucht ca. 2 x wöchentlich Begleitung o. Hilfe. Auto erwünscht, Putzfrau vorhanden. Chiffre 11582

Erfahrene Haushälterin mit Referenz sucht neuen Wirkungskreis in Festanstellung / Teilzeit oder Vollzeit.
Telefon 0152/ 22 71 87 19

Assistenz für Senioren bietet Dipl.Ing. in Nienstedten und Umgebung, Rat und Tat bei Korrespondenz, Steuern, Bank, PC, Medien, Technik etc. Beste Referenzen. Persönlich, gepflegt, zuverlässig und diskret.
Tel. 040/89 07 05 02

Wer hilft mir im Garten? „Nur“ Pflege der Beete.
Telefon 0151/ 68 49 90 30

Buchhalterin - zuverlässig - erfahren übernimmt Ihre Buchhaltung mit u. ohne UST-Voranmeldung, auf Honorar-Basis.
Tel. 0176/52 21 26 76

Fleißige und zuverlässige Frau sucht Arbeit als Haushilfe. Reinigung, Wäschepflege, Bügeln, erledigen alle Haushaltsaufgaben. Gute Referenzen vorh.
Tel. 0152/55 60 15 25

Suche zuverlässige Putzhilfe 1- oder 2 mal wöchentlich für jeweils ca. 3 Stunden. Chiffre 11583

Seniorenbetreuung 24 Std. zu Hause. Ich biete Ihnen Hilfe im Alltag an. Gute deutsche Sprachkenntnisse. Bin flexibel, zuverlässig u. habe 13 Jahre Erfahrung in häuslicher Pflege. Tel. 0157/34 03 68 68

Etwas erleben! Hinaus fahren! Ins Umland, ans Meer, die Berge, zu den Enkel-Kindern. Ihre individuelle Entdeckungsreise mit Jens Komm. Ganz bequem von Tür zur Tür. Bis zu 8 Pers. Fragen Sie mich!
Tel. 0160/42 43 555

Frau sucht Arbeit im Privathaushalt oder Praxis, sowie Treppenhausreinigung, spanisch und deutsch sprechend. Mann sucht Arbeit als privater Fahrer, ebenfalls Haus- und Treppenhausreinigung.
Tel. 0152/18 65 77 39

Wir suchen eine sehr erfahrene und zuverlässige Putzfrau für gehobenen, gepflegten 2-Personen-Haushalt in Othmarschen mit fließenden Deutschkenntnissen in Wort und Schrift, die mit viel Umsicht und Ihrer großen Erfahrung weiß womit/wie geputzt wird und auch sehr gut bügeln kann. 1 x wöchentlich Freitag Vormittag 6 Std. ausschließlich mit schriftlichen Referenzen.
Tel. 0172/82 24 839

Ehepaar in Rissen sucht zuverlässige Putzhilfe, 1 x wöchentlich am Vormittag. Tel. 040/ 81 58 17

Wir suchen für unser Team (Kindergroßtagesstätte am Bahnhof Iserbrook) Verstärkung (Qualifikation kann begleitend gemacht werden)! Deutsch als Muttersprache und zeitliche Flexibilität sind Voraussetzung.
Telefon 0160/96 76 77 33

**Lebensfreude
Coach Gesellschafterin**

Mehr Freude und Zufriedenheit im Alltag!

Deutsch-Brasilianerin (44), ausgebildet als psychologische Beraterin bei Lebenskrisen und Hilfe bei der Bewältigung des Alltags.

Empathisch, fröhlich und tatkräftig an Ihrer Seite, auch Begleitung zu auswärtigen Terminen.

Kontakt: 0151-42 47 88 90
E-Mail: besserleben.hamburg@gmx.de

PUTZBÜDEL

FRISEUR

Friseur (m/w) gesucht

Voll- oder Teilzeit möglich. Arbeitszeit flexibel nach Absprache. Spaß und Freude am Beruf in einem tollen Team und schönem Arbeitsumfeld. Flagship von „Paul Mitchell“. Alles weitere besprechen wir gerne persönlich. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Putzbüdel Friseur
Wachtelweg 37
22869 Schenefeld
Telefon 040/830 05 31
info@friseur-putzbuedel.de
www.friseur-putzbuedel.de

Vertrauensvolle Haushälterin

(Referenzen erwünscht) ab sofort für 20 Stunden gesucht.

Mobil 0174-641 11 11

GARTENBETRIEB S. RICHTER

Gartenarbeiten aller Art, Dauerpflege, Fällarbeiten, Abtransport, Gartengestaltung etc., günstige Preise

Lornsenstr. 124a, 22869 Schenefeld
Tel. 866 267 92 · Fax 866 267 88
info@gartenbetrieb-srichter.de

Ihr Einkauf passt nicht in den Kofferraum!

Ihr Elektro-Lasttaxi:
Hans Joachim Richter
Transporte Dienstleistungen
Tel. 0174-490 10 51
hrichter.gefahrgut@gmx.de
http://gefahrguttaxi.business.site

Öffnungszeiten: Verkauf
Di.&Do. 11-18 Uhr
Sa. 9-14 Uhr
Stimmen
Reparatur

Klaviere Bader

Elbchaussee 518
Tel. 040/87932539
www.klaviere-bader.de

INGENIEURBÜRO WEISSER
SACHVERSTÄNDIGENZENTRALE

Für unser Sachverständigenbüro suchen wir ab sofort oder später
ASSISTENT/KAUFMÄNNISCHER ANGESTELLTER (M/W)
in Vollzeit oder Teilzeit

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung im kaufmännischen oder technischen Bereich
- Berufserfahrung
- Sichere PC Kenntnisse
- Strukturierte Arbeitsweise
- Kunden- und serviceorientiertes Denken und Handeln
- Freundliches und sicheres Auftreten im Umgang mit Kunden
- Verhandlungssichere Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Zeugnissen, Angabe des Gehaltswunsches und des frühestmöglichen Eintrittstermins.

bewerbung@weisser.com

MÜHLENSTRASSE 25, 22880 WEDEL, TEL 04103 / 91 2000, FAX 04103 / 91 200 20
WWW.WEISSER.COM

INGENIEURBÜRO WEISSER
SACHVERSTÄNDIGENZENTRALE

Für unser Sachverständigenbüro suchen wir ab sofort oder später
KFZ-SACHVERSTÄNDIGEN (M/W)

Ihr Profil:

- Einschlägige Berufserfahrung im Bereich Schaden- und Wertgutachten oder eine abgeschlossene Weiterbildung zum Sachverständigen für Schaden- und Wertgutachten
- Abgeschlossene Ausbildung zum Meister oder Techniker im KFZ-Gewerbe
- Fachhochschul- oder Hochschulabschluss im Fachbereich Maschinenbau/KFZ-Technik

Das bieten wir Ihnen

- Einen Arbeitsplatz in einem grundsoliden, wachsenden, unabhängigen, mittelständischen Unternehmen
- Ein innovatives, dynamisches, familiäres Team
- Ein herausforderndes und verantwortungsvolles Aufgabengebiet
- Firmenfahrzeug

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Zeugnissen, Angabe des Gehaltswunsches und des frühestmöglichen Eintrittstermins.

bewerbung@weisser.com

MÜHLENSTRASSE 25, 22880 WEDEL, TEL 04103 / 91 2000, FAX 04103 / 91 200 20
WWW.WEISSER.COM

KLEINANZEIGEN

Mini-Familie sucht zuverlässige, fleißige und selbstständig arbeitende Putzfee mit Referenzen (deutschsprachig und gerne auch älter), die Freude am Saubermachen hat und dafür sorgt, dass es keine runde Ecken gibt. 1 x 5-6 Std./Woche Donnerstag oder Freitag, ab sofort in Blankenese
Tel. 0162/98 52 829

Fatima putzt gern für älteres Paar, z.B. jede 2. Woche, 30 Euro für 2 Std. + 5 Euro für Fahrkosten.
Tel. über Ulrich 040/86 64 25 00

Zuverlässige Frau mit Erfahrung sucht Arbeit im Haushalt, gerne auch Bügeln.
Tel. 040/ 87 87 92 06 oder 0157/73 17 57 86

Wir suchen Urlaubs- und/oder Krankheitsvertretung in unserer Kindergrößtagesspflegestelle in Iserbrook. Qualifikation kann/muss begleitend gemacht werden. Deutsch als Muttersprache und zeitliche Flexibilität sind Voraussetzung.
Telefon 0160/96 76 77 33 (C. Pekrun-Hirsch)

Sympathische Dame mit Niveau und guter Ausstrahlung, Anfang 60 aus Bremen, unterstützt und begleitet Sie gern. Kocht sehr gern.
Tel. 0421/62 59 93

Waldemar Bader - Klaviermeister mit Qualitäts-garantie.
Tel. 040/87 93 25 39

Junger Gärtner hegt und pflegt Ihren Garten gern. Grundreinigung, Schnitтарbeiten aller Art, Teichreinigen- und Neuanlegen, Hochdruckarbeiten, Bepflanzungen, Rollrasen inkl. Verlegen u.v. mehr.
Telefon 0176/ 34 71 78 79

Mann sucht Gartenarbeit jeglicher Art.
Tel. 0152/17 51 32 05

Ich mache Sie mobil - mit Ihrem oder meinem PKW. Ob zu einem Termin in der Nähe o. für längere Fahrten (Ausflüge/Reisen), auch Kleintransporte mögl. Andreas Rohde
Tel. 040/86 62 66 09

Junger Mann sucht Gartenarbeit.
Tel. 0152/10 11 54 89

Sachbearbeiterin Immobilien sucht neuen Wirkungskreis in Teilzeit/Festanstellung für ca. 12-15 Std. in der Woche. Hohe Affinität zu Zahlen vorhanden.
Kontakt: 0170/410 23 97

Ihre pers. Assistenz i. d. Elbvororten: Fahrdienste, vertrauensv. Begleitung u. kultiv. Gesellschaft, Hilfe im u. ums Haus. Ich freue mich auf Ihren Anruf Ihr Elbservice Andreas Rohde
Tel. 040/86 62 66 09

Gardinenwaschen n. Hausfrauenart, strahlend weiß, innerhalb von 24 Std.
Tel. 832 51 21

Transporter mit Führerschein zur Fahrgastbeförderung macht Sie mit Sicherheit Mobil. Sie wollen einen zuverlässigen Fahrer, auch für Kleintransporte der anpackt? Rufen Sie mich an, Marco Heide
Tel. 0176/57 16 51 41

Frau sucht Arbeit im Haushalt, Kinder- und Altenbetreuung, Büro- oder Treppenhausreinigung, gern auch Bügeln, gute Referenzen.
Tel. 0176/84 41 76 92

Malerarbeiten Telefon 0172/465 07 79, E-Mail: jankocemba@googlemail.com

Fleißige Putzfrau, selbstständig arbeitend für älteres Ehepaar in Nienstedten 2 x wöchentlich 3 Std. gesucht.
Tel. 0176/86 81 17 10

Das bisschen Haushalt... sympathischer Familienhaushalt in Rissen/Klönvenstein sucht deutsch- oder englischsprachige, frdl. Putzfee, vorzugsweise 2x wöchentl. für 3-4 Std. Minijob Basis.
Tel. 0172/52 79 673

Paten und Patinnen gesucht: Schenken Sie Kindern und Jugendlichen zwischen 6 und 18 Jahren drei Stunden Zeit in der Woche. Zeit für Gespräche, Zuwendung, Orientierung und Unternehmungen. Mehr Infos: Diakonieverein Vormundschaften und Betreuungen e.V. www.diakonieverein-hh.de
Tel. 040/87 97 16-0

Der Helferkreis für Menschen mit Demenz sucht Freiwillige f. die Betreuung älterer Menschen. Die HelferInnen kommen stundenweise ins Haus, um die Angehörigen zu entlasten u. den Demenzerkrankten individuelle Ansprache, Anregung u. Abwechslung anzubieten. Neue Helfer bekommen eine qualifizierte Schulung. Ansprechpartnerin Frau Kossol der Diakoniestation Flottbek-Nienstedten.
Tel. 040/82 27 440

Wenn sonst keiner kommt, kommen Sie dann vielleicht? Ab und zu ein Besuch bei Menschen, die sonst kaum einer besucht! Der Besuchsdienstkreis der Maria-Magdalena-Kirchengemeinde am Os-dorfer Born freut sich auf Verstärkung. Kontakt: Pastor Mathias Dahnke dahnke@maria-magdalena-kirche.de /
Tel. 040/84 07 95 99

„Wir können dem Leben nicht mehr Tage geben, aber den Tagen mehr Leben!“ Helfen Sie uns dabei und unterstützen Sie das Kinder-Hospiz Sternbrücke ehrenamtlich bei der Begleitung von Familien mit lebensbegrenzt erkrankten Kindern. d.grimm@sternbruecke.de. Kinder-Hospiz Sternbrücke, Sandmoorweg 62, 22559 Hamburg, www.sternbruecke.de, Frau Schleiden (Ehren-amtskoordinator),
Tel. 040/81 99 12 17

Kindern Zeit schenken als mitKids Aktivpat: Ehrenamtliche mit Herz für Kinder zwischen 2 und 9 Jahren gesucht! Für gemeinsames Spielen, Vorlesen, Hamburg erkunden und „Quatsch machen“. Zeitaufwand ca. 4 Std./Woche. Mehr Infos: Bettina Jantzen, mitKids Aktivpatenschaften, Ehlerding-Stiftung.
Tel. 040/41 17 23 12

Sie hätten gern jemanden zum Reden? Einen zum Vorlesen und Spazierengehen? Und wer könnte Sie mal zum Arzt oder zum Einkaufen begleiten? Wenn Sie Gesellschaft suchen oder Hilfe brauchen, sind wir für Sie da! Der Besuchsdienst der Malteser.
Tel. 040/20 94 08 94

Unterstützung bei Veranstaltungen und im Bereich IT gestützter Kommunikation gesucht: Engagieren Sie sich durch Ihre Mithilfe bei der Organisation, Bewerbung, dem Aufbau und der Durchführung von Veranstaltungen und Projekten der Benita Quadflieg Stiftung für das Kinderhaus Mignon und weitere Kinder-Projekte der Stiftung, www.benita-quadflieg-stiftung.de;
Kontakt: info@benita-quadflieg-stiftung.de

Wunsch-Oma, Wunsch-Opa gesucht! Wenn Sie Freude daran haben, Familien verlässlich in ihrem Alltag ca. 1 - 2 mal pro Woche zu unterstützen und Erfahrungen mit Kindern haben, melden Sie sich gern in der Evangelischen Familienbildung Blankenese. Kontakt Birgit Geweke, Mail: birgit.geweke@fbs-blankenese.de oder
Tel. 040/97 07 94 618

Das Hamburger Spendenparlament (www.spendenparlament.de), gegen Armut, Isolation und Obdachlosigkeit in Hamburg, sucht ehrenamtliche Hilfe im Büro (gegenüber dem HSV-Stadion). Wir wollen unsere Firmenspenden in Hamburg betreiben und neue Firmen gewinnen. Wenn Sie für ca. zwei Vormittage im Monat (Zeiteinteilung sehr flexibel) Zeit haben, PC-Kenntnisse besitzen und Kontakte nach draußen und auch den nötigen Schriftverkehr mögen, dann melden Sie sich doch bitte für ein unverbindliches Gespräch unter: ehrenamt@spendenparlament.de od.
Tel. 0170/963 65 79

Ehrenamt - Vielfalt in der Hartwig-Hesse-Stiftung. Machen Sie Ihr Leben und das unserer Bewohner bunter - als ehrenamtlicher Helfer in unserem Hartwig Hesse Haus oder unseren Wohn-Pflege-Gemeinschaften für Menschen mit Demenz. Werden Sie u.a. zum Musiker, Koch, Chauffeur, Kaufmann, Gärtner, Vorleser, Spieler, je nach Neigung und Wunsch.
www.hartwig-hesse-stiftung.de Frau Kruse
Tel. 040/81 90 60

Werden Sie wellcome-Engel! Sie haben Erfahrung in der Betreuung von Babys und Kleinkindern? Sie haben Interesse an einer regelmäßigen, ehrenamtlichen Tätigkeit, die direkt jungen Familien zu Gute kommt? Dann nehmen Sie gerne Kontakt zu mir auf. Ihre wellcome-Koordinatorin Sabine Klaus, Kath. Familienbildungsstätte Hamburg e.V., E-Mail: hamburg.blankenese@wellcome-online.de oder
Tel. 0176-53 12 06 14

KURS & KURSUS

17-jähriger Abiturient (12. Klasse Gym. Blankenese) gibt zuverlässig und geduldig Nachhilfe in Mathe, Biologie und Chemie für Klasse 5-10 im Raum Blankenese bis Klein Flottbek. Kontakt per Email: Maxi_t@outlook.de

Fit für die weiterführende Schule: auf Geduld und Einfühlungsvermögen, Spaß am Lernen und Stärkung des Selbstvertrauens Ihres Kindes kommt es an! ... Und die erfolgreiche Aufholjagd beginnt! Ich, Mutter von 4 Kindern (27, 25, 21, 15 J.), langjährige Erfahrung mit Nachhilfe und Hausaufgabenbetreuung, mache auch Ihr Kind fit für den Schulwechsel! Alle Fächer von Klasse 1 bis 6.
Telefon 0173/ 602 23 90

Gitarrenunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene. Auch Hausbesuche!
Tel. 04103/28 91

Violin- und Violaunterricht in Blankenese bietet erfahrene Konservatoriumsdozentin, Konzertgeigerin und Schott Buchautorin. Jeanne Christee
www.violinklasse-jeannechristee.de
Tel. 0172/56 53 379 o. 040/86 62 94 88

Englisch- u. Mathe-Nachhilfe zuhause.
Tel. 04103/28 91

Dipl. Klavierpädagogin erteilt lebendigen und professionellen Unterricht, gerne an Anfänger und Fortgeschrittene, Vorbereitung auf Abitur und Studium, Theorie, Improvisation. Studio in Blankenese.
Tel. 0177/86 58 520

Deutsch für Ausländer! Individuellen Intensiv-Unterricht erteilt Lehrerin mit Zusatzstudium „Deutsch als Fremdsprache“
Tel. 040/82 29 08 88

Business English nach der Arbeit in Othmarschen. Kleingruppen oder Einzeltrainings. Britische Trainerin. www.pledgerbet.de
Tel. 040/82 18 58

Klavierunterricht in Klein Flottbek.
Tel. 040/82 56 46

Latein und Deutsch von sehr erfahrener Lehrkraft - auch intensiv in den Ferien.
Tel. 040/86 63 530

Computerunterricht bei Ihnen zu Haus. Ich helfe Ihnen privat am PC beim Briefe schreiben, zeige Ihnen das Internet u. helfe bei E-Mails. Sie wollen Bilder bearbeiten o. CDs brennen - ich zeige es Ihnen. Gripp (Rissen)
Tel. 040/25 06 694

Qualifizierter Blockflötenunterricht von Konzertflötistin in Blankenese. Für Anfänger, Fortgeschrittene und Wiedereinsteiger jeden Alters. Auch Jugend-Musiziert-Betreuung, Vorbereitung aufs Studium und Ensemble-Coaching. Probestunde zum halben Preis. Katrin Krauß,
Tel. 040- 43 969 45.

Mathe-, Physik-, Englisch-Nachhilfe, Training, Klasse 7-13 und Studium durch erfahrene Lehrer, Trainer, Coach. Lernen leicht und erfolgreich.
Telefon 0177/ 44 66 007 oder 040/ 86 62 37 85.

Klavierunterricht erteilen Dipl. Pianistin Michele Schröder u. Dipl. Pianist Stefan Matthwees - langjährige pädagogische Erfahrung als Privat- und Hochschuldozenten.
Tel. 040/98 23 38 19

Einzelnachhilfe - zu Hause -
Stressfrei durch die Schule
Im gesamten Westen Hamburgs

- Über 20 Jahre Erfahrung
- Alle Fächer, alle Klassen
- Das Lernen lernen
- Jeder 3. Schüler kommt auf Empfehlung
- Unser ABACUS-Institut wurde bereits mehrfach ausgezeichnet



Geschäftsstellen:
040 / 8 39 75 03
040 / 50 04 90 95
04 103 / 8 38 65
www.nachhilfe-hh.de

17-jährige Schülerin (12. Klasse Gymnasium) gibt zuverlässig und geduldig Nachhilfe in Deutsch und Mathe (weitere Fächer möglich) für Klasse 1. bis 9. im Raum Sülldorf bis Klein Flottbek. Kontakt über Email ziss.la@gmx.de

Diplomierter Musiker gibt Klarinettenunterricht: Klassik, Folk und Jazz mit Spaß bei Ihnen zu Hause.
Tel. 0151/23 08 11 43

Gitarrenunterricht in Blankenese und Wedel für kl. u. gr. Leute. Rock, Pop, Blues, Klassik u. Liedbegleitung f. Anf. u. Fortgeschr., kostenlose Probestunde
www.musikkontor-elbvororte.de
Tel. 0170 80 50 886

Englisch (KI.5-13) Promovierte Lehrerin (Universität London) mit vielseitiger Unterrichtserfahrung an Hamburger Schulen erteilt Nachhilfe, Hausaufgabenhilfe u. Vorbereitungshilfe für Prüfungen aller Schulformen.
Tel. 0178/75 63 066

„Brush up your English“ Prüfungsvorbereitung, business coaching, small talk, Reisevorbereitung, Übersetzungen. Flexible Stundeneinteilung. Einzelunterricht bzw. Mini-Gruppen möglich. Info: Rissen, Telefon 040/84 05 33 20

Italienerin erteilt Unterricht in ihrer Muttersprache, flexibel und individuell als Einzelunterricht od. in kleinen Gruppen.
Tel. 040/81 52 15

Klavierunterricht von erfahrener Musikschulpädagogin auf Steinway-Flügel für Kinder u. Erwachsene, Klassik, Pop, Jazz in Iserbrook/Blankenese.
www.suzan-turan.de
Tel. 040/84 78 55

Lehrerin erteilt Nachhilfe in Mathematik, Deutsch und Englisch, Klasse 1 - 13 sowie Hausaufgabenhilfe und Abiturvorbereitung.
Tel. 040/82 29 08 88

Individueller Gesangsunterricht von erfahrener Sängerin u. Dozentin in Pop, Rock, Jazz für Jugendliche + Erwachsene in Iserbrook/Blankenese + Otten-sen. www.linde-yu-bauss.de
Tel. 040/84 78 55

Bridge lernen, spielen und/oder wiedereinsteigen.
Tel. 040/82 95 38

Spanisch / Italienisch Einzel- oder Gruppen-Unterricht: Individuell, professionell, intensiv (Muttersprachler) in gemühter Atmosphäre, in Blankenese.
Tel. 040/86 23 43

Querflötenunterricht für Anfänger u. Fortgeschrittene, Kinder u. Erwachsene erteilt erfahrene Lehrerin. cornelia.doehmer@hotmail.de
Tel. 040/81 99 02 74 od. 0151/10 32 02 81

LET'S TALK ENGLISH TOGETHER! in Rissen. Die einzigartige Methode von JOAN von EH-REN hilft Ihnen Ihre Sprachhemmungen zu überwinden - geschäftlich und privat! Informieren Sie sich: Joan v. Ehren www.english-in-rissen.de und
Tel. 040/28 66 79 74

KIND & KEGEL

Kinderfrau/Ersatzoma in Rissen 2-3 Tage/ Woche gesucht: zeitl. nach Absprache flexibel gestaltbar, abends bis max. 19 Uhr, auf Honorarbasis o. in Festanstellung - für Kinderbetreuung u. kleinere Dienste im Haushalt, Hilfe bei der Kinderwäsche, Kinderzi. aufräumen, Fahrten zu Verabredungen u. Abholung von Kindergarten u. Schule nach Absprache. Eigener PKW wünschenswert - ebenso Erfahrung und Referenzen.
ckshe@gmx.de

Liebevolle, zuverlässige u. flexible Kinderbetreuung, 2&6, 3x zur Kita/Schule bringen u. evtl. Vormittag im Krankheitsfall. Etw. Haushalt. Freuen uns auf Sie! Kontakt: wiebke.watermann2@gmail.com oder
Tel. 0178/89 57 407

KATZ' & HUND

Zeit und Lust mit unserer Jack-Russel-Dame (2 Jahre) 3 x wöchentlich vormittags 1 Stunde Gassi zu gehen. Nähe Hessepark.
Tel. 0176/21 45 57 12

LUST AUF'S EHRENAMT?

Grüne Damen und Herren spenden den Patienten in der Asklepios Klinik Altona ehrenamtlich Hilfe und Zuwendung. Haben Sie Lust, dieses Team zu unterstützen? Infos: Peter Schmidt,
Tel. 040/60 91 15 16

KLEINANZEIGEN

Zeit und Lust mit unserer Jack-Russel-Dame (2 Jahre) 3 x wöchentlich vormittags 1 Stunde Gassi zu gehen. Nähe Hessepark. Tel. 0176/21 45 57 12

Hundebetreuung gesucht für unseren 5-jährigen ausgebildeten und lieben Großen Münsterländer Rüden. Telefon 0171/ 93 27 967

SUCHE & FINDE

Altes Spielzeug: Eisenbahn, Dampfmaschine, Wiking - Köster (Holz) - Schiffe, Wiking - Siku - Schuco - Autos, Steiff Tiere, Puppen, Ritter, Cowboys, Indianer, Soldaten aus Masse o. Kunststoff u.a. gesucht. Tel. 04105/76 418

Orden, Uniform, Säbel, Pickelhaube, Reservistenkrug, Luftwaffenpokal, Fotos, Fotoalben, Bücher, Militärspielzeug, Kleinabzeichen, WHW-Abzeichen u. alles von Heer, Luftwaffe, Marine. Von priv. ges. Tel. 04105/76418

www.planetderbuecher.de kauft **Büchersammlungen** aus den Bereichen **Natur- und Geisteswissenschaften.** Dipl.-Kfm. (FH) Dirk Cordes. Tel. 0170/23 26 211

Märklin-Eisenbahn, älteren Datums, auch große Spurweiten von Liebhaber gegen Bezahlung gesucht. Tel. 040/85 15 97 95

Weinbestände abzugeben? Wir kommen gerne zu Ihnen und kaufen auch kleine Mengen zu fairen Preisen auf. Tel. 040/88 94 16 69 15

Bücher nicht wegwerfen, ich hole kostenlos bei Ihnen ab (Auch größere Mengen wegen Umzug, Nachlass etc.) Tel. 04122/92 93 10

Kaufe Bildbände und Bücher über Kunst und Architektur auch ganze Sammlungen. Tel. 0171/64 37 514

Wir kaufen oder versteigern Ihr hochwertiges Porzellan und Tafelsilber. Unsere Adresse: **Markenporzellan, Bahnenfelder Chaussee 10, 22761 HH, Öffnungszeiten: Mo - FR 10-18Uhr. www.markenporzellan-hamburg.de** Tel. 040/80 06 406

NETZ & NETZE

www.elbkinder-grundschule.de ... die „neue“ staatliche Grundschule im Herzen der Elbvororte

www.gorch-fock-schule.de Informationen über die Grundschule in Blankenese.

www.stadteilschule-blankenese.de - Informationen von der Stadteilschule Blankenese

www.christianeum.org Die Homepage des alt-sprachlichen Gymnasiums in Othmarschen.

www.ff-blankenese.de - Die freiwillige Feuerwehr Blankenese stellt sich vor

www.sv-blankenese.de - Neues von der Spielvereinigung Blankenese

www.komet-blankenese.de - Die FTSV Komet Blankenese 1907 e.V. stellt sich vor

www.schule-iserberg.de

www.schule-iserbrook.de Lernen mit Freude - alle Infos zur Schule Iserbrook

www.Jenisch-Gymnasium.de Privates, staatlich anerkanntes Gymnasium mit Spaß am Lernen.

www.blankeneseer-mtv.de „Blankeneser Männer-Turnverein v. 1883 e.V. (BMTV) stellt sich vor.“

www.lmg-hamburg.de - Die Homepage des Lise-Meitner-Gymnasiums

www.marion-doenhoff-gymnasium.de - Aktivitäten des Marion-Dönhoff-Gymnasiums

www.gymnasium-blankenese.de - Das Blankeneser Gymnasium im Internet

www.svaooe.de - Die Seglervereinigung Altona-Ovelgönne im Netz

www.msc-elbe.de - Neues vom Mühlenberger Segel-Club

www.bsc-hamburg.de - Segeln vor'm Süllberg: Blankeneser Segelclub

www.waldorfschule-nienstedten.de Veranstaltungskalender und allgemeine Informationen

www.schela.de Zweizügige Grundschule im Hamburger Westen.

www.hochrad.de Gymnasium Hochrad: Bilinguales Gymnasium im Hamburger Westen

www.gyri.de Das Gymnasium Rissen im Internet

www.buchbinderei-erdmann.de - Sie lesen? Wir binden! Sie schreiben? Wir binden!

www.stadteilschule-rissen.de Informationen aus der Stadteilschule in Rissen

KÖRPER, GEIST & SEELE

Gepflegte Fußpflege - Hausbesuch. Tel. 0157/32 11 98 21

Haben Sie durch schwere Schicksalsschläge ein Trauma erlebt und es nicht verarbeiten können? Dipl. Heil- und Traumapädagogin bietet Hilfe, Beratung, Behandlung, Therapie. Telefon 0176/ 460 39 349

Seelenzeit für Dich...therapeutische Unterstützung in Lebenskrisen o. wenn Selbstfürsorge Ihr Wunsch ist. Sie können sprechen, sich mit Reiki entspannen o. körpertherapeutische Unterstützung mit hawaiianischer Lomi Lomi Massage genießen. Ich bin sehr gerne für Sie da, wenn Sie Körper u. Seele wieder in Einklang bringen o. sich einfach besser fühlen möchten. Swantje Franck, Heilpraktikerin für Psychotherapie, www.seelenzeit-hamburg.de

Ernährungsberatung & Coaching

Margret Lüder
Tel. 040/839 13 55
www.lueder-gesundundfit.de
margret-lueder@web.de

DIESES & JENES

Wir, Ute (58) und Thomas (63) suchen 2 Doppelkopfpartner, gerne freitags, so einmal im Monat ab Oktober, in Blankenese, Sülldorf, Rissen, Iserbrook. Kontaktaufnahme: dr_thomas_koch@t-online.de

Unterstellmöglichkeit, warm und trocken, für Kleinstmöbel gesucht. Tel. 0175 43 42 355

Altdeutsche Schreifschrift - für mich lesbar, für Sie übertragbar! Ich freue mich auf Ihren Anruf. Tel. 04106/61 35 39 od. 0176/96 22 66 80

Ausgezeichnet in der Kategorie **Bester Getränkemarkt Deutschlands**

GRAEFF

da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

HAMBURGER Klönschnack



KEINEN KLÖNSCHNACK BEKOMMEN?

Sollten Sie kein Heft erhalten haben, ist Ihnen unsere kostenlose Servicehotline gern behilflich:
0800-86 86 006

In einigen Fällen erreicht Sie der HAMBURGER KLÖNSCHNACK nicht. Das kann passieren, wenn:

- Ihr Briefkasten innenliegend ist. Der Bote klingelt dann, darf das Heft aber nicht ablegen, wenn keiner öffnet
- an Ihrem Briefkasten ein Schild mit „Bitte keine Werbung“ angebracht ist

1x

HAMBURGER Klönschnack

Bitte keine Werbung!

Briefkasten-Aufkleber
„1x Klönschnack, bitte keine Werbung“
erhalten Sie kostenlos beim

HAMBURGER Klönschnack

Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0 (Fax -40) · www.kloenschnack.de

Mein Arbeitsplatz

„Eine leere Wohnung erhält mithilfe des Home Stagings eine Struktur.“



Kleines Bild: vorher
Großes Bild: nachher

„Ich bin Home Stagerin – Meine Kunden sind Eigentümer und Makler von Erb-, Miet- und Kaufimmobilien. Ich werde meistens dann gerufen, wenn ein Objekt monatelang nicht verkauft wird. Statistiken haben bewiesen, dass nach einem Home Staging

das Objekt nach maximal vier Wochen verkauft war – davon 15,2 Prozent bereits nach der ersten Besichtigung. Auch wird häufig der anfängliche Preis um bis zu 15 Prozent übertroffen. Diese Zahlen machen mich stolz, denn sie beweisen, dass mein Job sinnvoll ist.“

DANIELE FERBER, HOME STAGING

Kulissenbauerin

Mit Kennerblick betrachtet Daniela Ferber das leere Wohnzimmer. Vor ihrem geistigen Auge entsteht bereits ein Konzept.

Die Rissenerin ist Home Stagerin. Sie richtet hauptberuflich Immobilien ein, die zum Verkauf oder zum Mieten angeboten werden. „Präsentation ist einfach alles. Es ist erwiesen, dass rund 80 Prozent der Menschen sich einen leeren Raum nicht möbliert vorstellen können. Das ist natürlich für einen Verkauf nicht förderlich.“

Wer also seinen Immobilienverkauf antreiben möchte, bucht Daniela Ferber. Zu-

nächst begeht sie das Objekt, macht dann einen Kostenvoranschlag. Wenn das Geschäft zustanden kommt, legt sie los.

Dann machen sie und ein Handwerker sich ans Werk. Alte Tapeten entfernen, streichen, manchmal einen neuen Boden legen. „Wenn ein Objekt sehr verwohnt ist, kann es tatsächlich hilfreich sein, da zu investieren.“

Dann geht es in ihr Lager, wo sie vom Bett über den Tisch bis hin zu Kerzenhaltern und Lampen alles aufbewahrt, was eine Wohnung gemütlich macht. „Ich habe allei-



Daniela Ferber (47), seit 2013 Home Stagerin

ne sieben Sofas in meinem Fundus.“ Oft arbeitet sie auch mit Attrappen. So werden ganze Küchenzeilen aus Pappkartons, sogenannten „Dummies“, gebaut. „Die Fantasie soll angeregt werden – und der Wunsch hier zu leben.“ Beim Stellen der Möbel achtet sie immer auf den Fokuspunkt des Raumes. „Wer ein Zimmer betritt, richtet seinen Blick automatisch auf diesen Punkt. Oft sind

das Fensterfronten. Hier muss der Blick ungehindert sein.“ Ferber weiß: „Der erste Eindruck erhält keine zweite Chance, deswegen ist es so sinnvoll, die perfekte Kulisse für den Immobilienverkauf zu erschaffen.“

Gern stellen wir unseren Lesern auch Ihren Arbeitsplatz vor. Melden Sie sich per E-Mail oder Telefon in der Redaktion: redaktion@kloenschnack.de oder Telefon 86 66 69-0.

Leser werben lohnt sich

Jetzt € 150 geschenkt!

Werben Sie jetzt einen neuen Leser für das Hamburger Abendblatt und erhalten Sie als Dankeschön **€ 150 geschenkt**. Als Werber müssen sich nicht bereits Abonnent sein.



* Bitte für Überweisung Bankdaten angeben.

Das Hamburger Abendblatt erscheint im Verlag Zeitungsgruppe Hamburg GmbH, Großer Burstah 18-32, 20457 Hamburg, 040/55 44 71 700, vertrieb@abendblatt.de. Vertreten durch die Geschäftsführer Claas Schmedtje, Ove Saffe, Andreas Schoo, Michael Wüller, Amtsgericht Hamburg, HRB 132136.

Jetzt schnell Leser werden:

040/55 44 71 700

www.abendblatt.de/150euro

Aktion H5180628

Hamburger Abendblatt

WILLY TIEDTKE

AUTOMOBILITÄT



WILLY TIEDTKE in Othmarschen

Mit unserem exklusiven Leistungsspektrum stehen wir unseren Kunden im Hamburger Westen an dem Traditionsstandort in der Griegstraße 69 zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Herzlich willkommen!

Unsere Leistungen für Sie

- **Gebraucht- & Werkstdienstwagen**
- **Ersatzteile & Zubehör**
- **Werkstatt-Service**



Willy Tiedtke (GmbH & Co.) KG
Gebrauchtwagen • Service • Ersatzteile & Zubehör
Griegstraße 69
22763 Hamburg

Telefon: (040) 558 95 730
Telefax: (040) 558 95 73 100
E-Mail: info.griegstrasse@willytiedtke.de
Web: willytiedtke.de



ELBSCHLOSS RESIDENZ

Leben an einem der schönsten Plätze Hamburgs

*Lernen Sie uns
und unser Haus
kennen.*

**Tag der offenen Tür
Sonntag,
9. September 2018
10–16 Uhr**

Eingang
Elbschlossstraße 11

Unsere Veranstaltungs-Highlights im September an der Elbchaussee

**6. September 2018, 16 Uhr
im Restaurant „Hanseatic“**

Mönchsein in der Diaspora

Kurt Grobecker hat den Prior Karl Meyer, aus dem Dominikanerkonvent an der Weidestrasse, eingeladen. Im Podiumsgespräch werden Sie erfahren, was es bedeutet, im 21. Jahrhundert als Mönch in einer norddeutschen Großstadt zu wirken.
Eintritt € 5,-

**10. September 2018, 18 Uhr
im Restaurant „Hanseatic“**

Jazzabend mit Käse und Wein

Ralf Böcken und Thomas Niemand und weitere Musiker der Hamburger Jazzszene spielen guten, alten Oldtime Jazz. Eine feine Käseauswahl vom Buffet und knuspriger Flammkuchen runden den Abend ab. Anmeldung bis 7. September im Restaurant.
Kosten: € 31,50

**20. September 2018, 18 Uhr
im Restaurant „Hanseatic“**

Matrosen und mehr....

Der Entertainer Ginger alias Henry Thedes nimmt Sie musikalisch-literarisch mit auf eine Reise der Matrosen, Kapitäne, ihren Frauen und Freunden. Begleitet von einem maritimen 3-Gänge-Menü und am Klavier von Michael Ashton.
Anmeldung bis 15. September im Restaurant. Kosten: € 51,-

**27. September 2018, 16 Uhr
im Restaurant „Hanseatic“**

„Das größte Wunder ist die Wirklichkeit!“

Der Bremer Maler Franz Radziwill (1895 – 1983) gilt als der große Außenseiter der deutschen Kunst des 20. Jahrhunderts. Ein Vortrag von Dr. Hans Thomas Carstensen über Leben und Werk des Künstlers.
Eintritt € 5,-

Elbschloss Residenz GmbH | Elbchaussee 374 | 22609 Hamburg | Telefon 040 . 81 99 11 0

Elbschloss Residenz Klein Flottbek GmbH | Baron-Voght-Straße 93 | 22609 Hamburg | Telefon 040 . 28 66 70

www.elbschloss-residenz.de | info@elbschloss.org